

# கல்கி

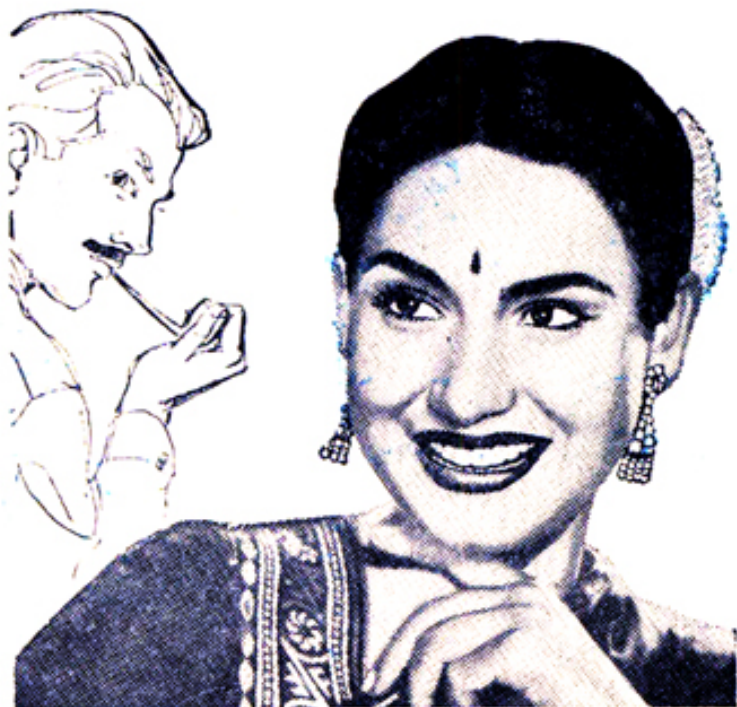


KALKI 23-2-1958

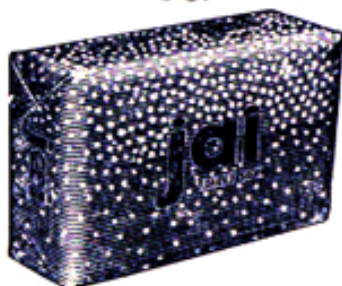
30

நயா  
பெசா





அவள் அழகுதான் என்ன—சமூகத்தில் அவள்  
மதிப்புதான் என்ன!



அவள்  
உபயோகிப்பது  
டாடாவின்

**ஜேய்**

மனங்கவரும் மணமுள்ள செளம்யமான டாய்லெட் சோப்பு!

டாடா சூய்ஸ் மில்ஸ் கம்பெனி லிமிடெட்



# கலீகி

## பொருளடக்கம்

### அரசியல்

பெங்களூர் மகாநாடு	(தலையங்கம்)	...	3
ஆட்சி மொழி	விஜி	...	5
நிதி மத்திரி ராஜினாமா !	...	...	6

### கதைகள்

பாவை விளக்கு	அகிலன்	...	27
ஒரு பழைய கனவு	நா. பார்த்தசாரதி	...	45
குடியிருந்த கோயில்	பிவஹரி	...	65
வைர அட்டிகை	ஆனை. எஸ். குஞ்சிதபாதம்	...	73
அவன் செய்த முடிவு	மிதுலா	...	83
கான்ஸ்டபிள் கந்தசாமி	ஏ. கே. பட்டுசாமி	...	89

### கட்டுரைகள்

ஜனாதிபதி ஹோலிமின்	எம். எஸ். சிவஸ்வாமி	...	11
வள்ளுவர் வாசகம்	ராஜாஜி	...	19
உத்தம புத்திரன்	காந்தன்	...	20
நாணயச் செலாவணியும் பாங்குகளும்	க. சந்தானம்	...	41
டல்லக்கு	அ. சிவசாராகவன்	...	54
நாட்டு வைத்தியம்	ஸ்ரீஹரி	...	79

### பாலர் மலர்

கெட்டிக்காரர் !	பி. எஸ். மணி	...	62
-----------------	--------------	-----	----

"கலீகி"யில் வெளியாகும் கதைகளில் உள்ள பெயர்கள் என்னை கற்பனைப் பெயர்கள் ; சம்பவங்களும் கற்பனையே.



## நுரை மயிர்

உங்கள்

## வயோதிகத்தை

எடுத்துக்

## காட்டுகிறது

உன்மயிர் கீழ்க் கவனம் அளிப்பதைத் தடுத்த போதிலும் கை மயிர் உங்கள் வயதை அதிகப்படுத்தியே காண்பிக்கும். திர்த கிராமத்திலிருந்து நப்ப ஹென்ரூல் ஒன்று நான் பெய்கமான கதனாக் கத்தி னபத்த ஏக்குகளிலும் நபாசியாவிய நெற்றும் கைவய நிரந்தரமாக அகற்றுகிறது.

ஹென்ரூல் என்னை ரூபத்திலும் (Only) என்னை வறறதாயும் (Noncreasy) கிடைக்கும். ஸ்திரீத்த நபாக்கு கத்தி வாய்த்த ஹென்ரூல் போமேட் உபயோகியுங்கள். ஹென்ரூல் நபாசிய ஒழிக்கிறது. எங்கும் கிடைக்கும்.

PEARLINE PARIS PRIVATE LIMITED, P.O. Box 493, Bombay-1

## ஹென்ரூல்

நுரை மயிர் அகற்றுகிறது

பரிசுகளாக ரூ. 1000/- வழங்கப்படும் - பிரதி திங்கள் இரவு 7-45 மணிக்கு ரேடியோ வினோனிஸ் எழுது "டபுள் அல்லது க்விட்ஸ்" என்ற நிகழ்ச்சியைக் கேளுங்கள்



உங்களுக்கு ஞாபகப்படுத்துகிறோம்

கீழ்க்கண்டவைகளுக்கு இத்தியாவில்  
நாங்கள் பூரண விறியோகஸ்தர்கள்

**Agfa** (ஆக் பா) போட்டோ காமிராக்கள்,  
பிலிம்கள், புகைப்படப் பேப்பர்கள்  
ஆக்பாகலர், எக்ஸ்ரே பிலிம்கள்

**Linhof** (லின்ஹாப்) தொழில் நிபுணர்  
காமிராக்களும் கருவிகளும்

**Mez** (மெட்ஸ்) எலெக்ட்ரானிக் பிளாஷ்  
சாதனம்

**NORIS** (நோரிஸ்) பிலிம்கள், எஸ்லிட்  
ப்ரொஜெக்டர்கள்

**BEHA** (பெஹா) கிளேஸிங், டிரையிங் மிஷின்கள்

**SUSIS** (சூஸிஸ்), டிரைபாட்கள், டிரிம்மர்கள்

மற்றும் எல்லாப் புகழ் பெற்ற ஜெர்மன் போட்டோ சாதனங்கள்

**ஆக் பா கிந்தியா பிரைவேட் லிட்.**

தலைமை ஆபீஸ்: 198, ஜெம்ஷெட்டி டாடா ரோடு, பம்பாய்-1.  
பிளாக் 7, பம்பாய், புதுடி, கல்கத்தா, சென்னை

நாற்றுக்குநாறு இந்திய மூலதனத்துடன்  
முற்றும் இந்தியராலேயே  
செய்விக்கப்படுவது.





மலர் 17 }  
இதழ் 30 }

தமிழ்த்திரு நாடு தன்னைப்—பெற்ற  
தாயென்று கும்பிடடி பாப்பா—பாரதியார்

{ ஹேவிளம்பி  
மாசீமீ 12௨

## பெங்களூர் மகாநாடு

தென் ராஜ்யங்களைச் சேர்ந்த நில உடைமையாளர்கள் பெங்களூரில் கூடி, பாரத சர்க்காருக்கும் ராஜ்ய சர்க்காருக்கும் மிகவும் கவனிக்க வேண்டிய எச்சரிக்கை விடுத்திருக்கின்றனர்.

இதுவரை செய்யப்பட்ட சட்ட மாறுதல்கள் நிலச் சொந்தக்காரர்களை வேண்டியளவு பிதி கொள்ளச் செய்திருக்கின்றன. இன்னும் தொடர்ந்து சீர்திருத்தம் என்ற பெயரால் ஏதாவது செய்தால் உணவு உற்பத்தியைப் பெருமளவு குறைப்பதாகத்தான் முடியும். உணவு உற்பத்திப் பெருக்கத்துக்குப் பதிலாக வேலையில்லாமல் திண்டாட ஒரு புது சமூகத்தை உற்பத்தி செய்ததாகும் என்று தக்க சமயத்தில் எச்சரிக்கை செய்திருக்கிறார்கள்!

எல்லா நிலச் சொந்தக்காரர்களையும் பிற்போக்குவாதிகள் என்று சொல்லி அலட்சியப்படுத்து வதற்கில்லை. பாரத நாட்டுச் சுதந்திரப் போராட்ட காலத்தில் கிராமங்களிலுள்ள இந்தச் சமூகத்தினரே தேசத்தின் விடுதலைப் போராட்டத்தில் முன்னணியில் நின்றார்கள். மகத்தான தியாகங்கள் புரிந்தார்கள். எதிரியமாகப் பல சாகசச் செயல்களைச் செய்தார்கள்.

இவர்களில் பலர் படிப்பும், சிந்தனைத் தெளிவும், விவசாயத்தில் புது முறைகளைக் கையாள வேண்டும் என்ற ஊக்கமும் உடையவர்கள். அவர்களுக்குப் புது நம்பிக்கையும் உற்சாகமும் மூட்டினால்தான் நாடு உணவு விஷயத்தில் சுயதேவை காணமுடியும்.

சோஷலிஸம் என்பது வறுமையைப் பகிர்ந்து கொடுத்தல் அல்ல. நிலத்தில் விளைவை அதிகப்படுத்த வேண்டிய பணி மிக முக்கியமான பணி.

பெங்களூரில் மகாநாட்டுக்குத் தலைமை வகித்த திரு லால் சர்தார் சிங் என்பவர் திட்டக் கமிஷன் அங்கத்தினர்களில் ஒருவர். நிலச் சீர்திருத்தக் கமிட்டியில், மாறுபட்ட கருத்தை வெளியிட்டவர். பஞ்சாப் விவசாய டைரக்டராகப் பணியாற்றியவர். தமிழ்நாட்டு விவசாயத்தில் ஈடுபட்டவர்களின் நிலைக்கும் பஞ்சாப் விவசாயிகளின் நிலைக்கும் பெரு நெருங்கிய தொடர்புண்டு. ஐயின்கள் நிறைந்த பிரதேசங்களில் அனுபவம் பெற்ற தலைவர்களுக்குப் பஞ்சாப் விவசாய நிலைமையும் தமிழ்நாட்டு விவசாய நிலைமையும் எளிதில் புரியாது. திரு லால் சர்தார் சிங் விவசாயம் நாட்டில் அடைந்துள்ள சீர்திருத்தத்தை உணர்ந்து ஐக்கிரதையாகப் புதிய நிலச் சீர்திருத்தங்கள் செய்ய வேண்டும் என்கிறார்.

நிலம் ஆலைத் தொழிலைப் போல் கருதப்பட வேண்டும். ஆலைகளில் எல்லாருடைய லட்சியமும் உற்பத்தியைப் பெருக்க வேண்டும் என்பதுதான். அதுபோல் நிலத்திலிருந்து உணவு தானியத்தைப் பெருக்க வேண்டும். அதற்கான வழிவகைகளைத்தான் முதலில் யோசிக்க வேண்டும். அதற்குப் பிறகுதான் நிலத்தின் உரிமை சொந்தக்காரர்களுக்கா, உழைப்பவர்களுக்கா? நில உடைமைக்கு எவ்வளவு உச்ச வரம்பு கட்டவேண்டும் என்பன போன்ற ஆகாசப் பிரச்சனைகளைச் சிந்திக்க வேண்டும்.

உணவு உற்பத்திக்கு இடையூறுக எந்தத் திட்டம் வந்தாலும், எந்தச் சீர்திருத்தம் வந்தாலும் அதை நிறுத்தி வைக்கவேண்டும்.

உலகத்திலேயே நிலத்தைப் பொது உடைமையாக்க வேண்டும் என்று பாடுபட்ட சர்க்கார் கம்யூனிஸ்ட் சர்க்கார். அதைக் காரியத்தில் நிறைவேற்ற வேண்டும் என்று



உண்மை யுணர்ச்சியுடன் பாடுபட்ட சர்க்கார். அபிவிருத்தி அவர்கள் எவ்வளவு தூரம் வெற்றிபெற்றிருக்கிறார்கள் என்பதைப் பார்த்தால் திவச் சீர்திருத்தம் எவ்வளவு நிதானமாகச் செய்யவேண்டிய காரியம் என்பதைப் புரிந்து கொள்ளலாம்.

போலந்து, கம்யூனிஸ்ட் சார்புள்ள நாடு. அங்கு 10,000 கூட்டுப்பண்ணைகள் இருந்தன. அந்தப் பண்ணைகள் திருப்திகரமாக வேலை செய்யாததால் கவித்து விட்டார்கள்.

கம்யூனிஸ்ட் சார்புள்ள தேசங்களிலும் கூட்டுப் பண்ணை முறை தோல்வியடைந்து வருகிறது என்பதற்கு இதைவிட வேறு அத்தாட்சி வேண்டியதில்லை.

தமது நாட்டில் மத்தியப் பிரதேசத்தில் கூட்டுப் பிரதேசத்தை அழித்து, கூட்டுப் பண்ணை விவசாயத்தில் ஐந்து லட்சம் ரூபாய் வரையில் பாரத சர்க்கார் செலவழித்துக் கொண்டு வந்தார்கள். அந்தக் கூட்டுப் பண்ணையிலும் ஒரு பணமும் விளையவில்லை.

அடுத்துச் செய்யவிரும்பும் திவச் சீர்திருத்த மசோதாக்களுக்கு இவையெல்லாம் ஒர் எச்சரிக்கையாக மல்லவா?

இந்த மாநாட்டில் மாஜி மைசூர் முதன் மந்திரி திரு கே. ஹனுமந்தய்யா அவர்கள் ஓர் அரிய பிரச்சனம் செய்திருக்கிறார். பலப் பல உண்மைகளை அவர் எடுத்துக் கூறியிருக்கிறார். அந்த யோசனைகள் பொறுப்பான பதவிகளிலிருப்பவர்கள் சித்தித்துப் பார்க்கக் கூடியவைகளாகும்.

திவச் சீர்திருத்தத்துக்காக முதல் ஐந்தாண்டு திட்டத்தில் ரூ. 2500 கோடி செலவழித்திருக்கிறார்கள். இரண்டாவது ஐந்தாண்டு திட்டத்தில் இரண்டு ஆண்டுகளில் 1500 கோடி ரூபாய் செலவழித்திருப்பார்கள். இவ்வளவு கோடிக்கக் கணக்கில் செலவழித்தும் மேனாகனிவிருந்துதான் தமது உணவுப் பொருள்களை இறக்குமதி செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. அடுத்த ஐந்தாண்டு காலத்துக்கு, ஒரு கோடி டன் உணவுப் பொருள்களை ஐந்தாறு கோடி ரூபாய் செலவில் இறக்குமதி செய்ய வேண்டியிருக்குமாம்!

அந்நியச் செலவாணிக்காக, இரண்டாவது திட்டங்களுக்குரிய யந்திரங்களை வாங்குவதற்காக 'நாம் யாரிடம் கடன் கேட்பது' என்று ஆலாய் பறந்து கொண்டிருக்கும் இவ்வேளையில் அரிதும் கோதுமையும் வெளி நாடுகளிலிருந்து இறக்குமதி செய்ய ஐந்தாறு கோடி ரூபாய் செலவழிக்க வேண்டும் என்று அது எவ்வளவு பரிதாபகரமான நிலைமை!

நாட்டின் முதற் பிரச்சனை உணவு உற்பத்திப் பிரச்சனை. அதில் நாம் கயதேவையைப் புர்த்தி செய்து கொண்டோமாக வேண்டும். இவ்விஷயத்தில் நமக்குப் பிரியமான கொள்கைகளை தள்ளி விட்டு, சற்றுப் பழையமாதிரி சித்திக்க வேண்டியிருந்தாலும் கூச்சப்படாமல் சித்திக்கத்தான் வேண்டும். முற்போக்கு நாடுகள் என்று சொல்லிக் கொள்ளும் கம்யூனிஸ்ட் நாடுகளிலேயே தங்கள் புதிய கருத்துக்களை ஒரு சொட்டுக் கண்ணீராக விடாமல் துறந்து விட்டு, பழைய முறைக்கு மதிப்பிடுகிறார்கள். இதைப் பார்த்தாவது ஓரளவு பின் திரும்ப நாம் கொஞ்சம் கூடத் தயங்க வேண்டியதில்லை.

மொத்தத்தில் திவச் சொந்தக்காரர்களுக்கும் உழைப்பவர்களுக்கும் ஒரே லட்சியம் இருக்கும்படியான சூழ்நிலையை வளர்க்கவேண்டும்; அதாவது, 'நல்ல வெள்ளாமை எடுக்க வேண்டும்; உற்பத்தியைப் பெருக்க வேண்டும்' என்று உணர்ந்து இருவருமே அக்கறை கொள்ளச் செய்ய வேண்டும். இருபாலாருக்கும் மிகையே கட்டுப் பூசல்களை வளரவிடாமல் அச்சோர்வின்மையாக வேலை செய்ய அவர்களை ஊக்குவிக்க வேண்டும்.

சென்னை, மைசூர், கேரளம் ஆகிய ராஜ்யங்களின் சேர்ந்த விவசாயிகள் ஒருமுகமாகச் சொல்லும் இந்த யோசனைகளைச் சர்க்கார் கேட்க வேண்டும். ஜனநாயகம் என்பது பெருவாரியான மக்கள், சிறுபான்மையோரின் உணர்ச்சிகளுக்கும் எண்ணங்களுக்கும் மதிப்புக் கொடுத்து நடந்து கொள்ளுவதுதான். நில உடைமையாளர்கள் தேர்தல் கணக்கில் சிறுபான்மையோராக இருந்தாலும் அவர்களின் சர்க்கார் மதித்து அவர்களுக்குச் செவி கொடுத்துக் கேட்க வேண்டும். விவசாயிகளுக்காகப் பல தொண்டுகள் புரிந்துள்ள 'புரோபலர்' ரங்கா போன்றவர்கள் இக்குழுவில் சேர்ந்திருக்கின்றனர்.

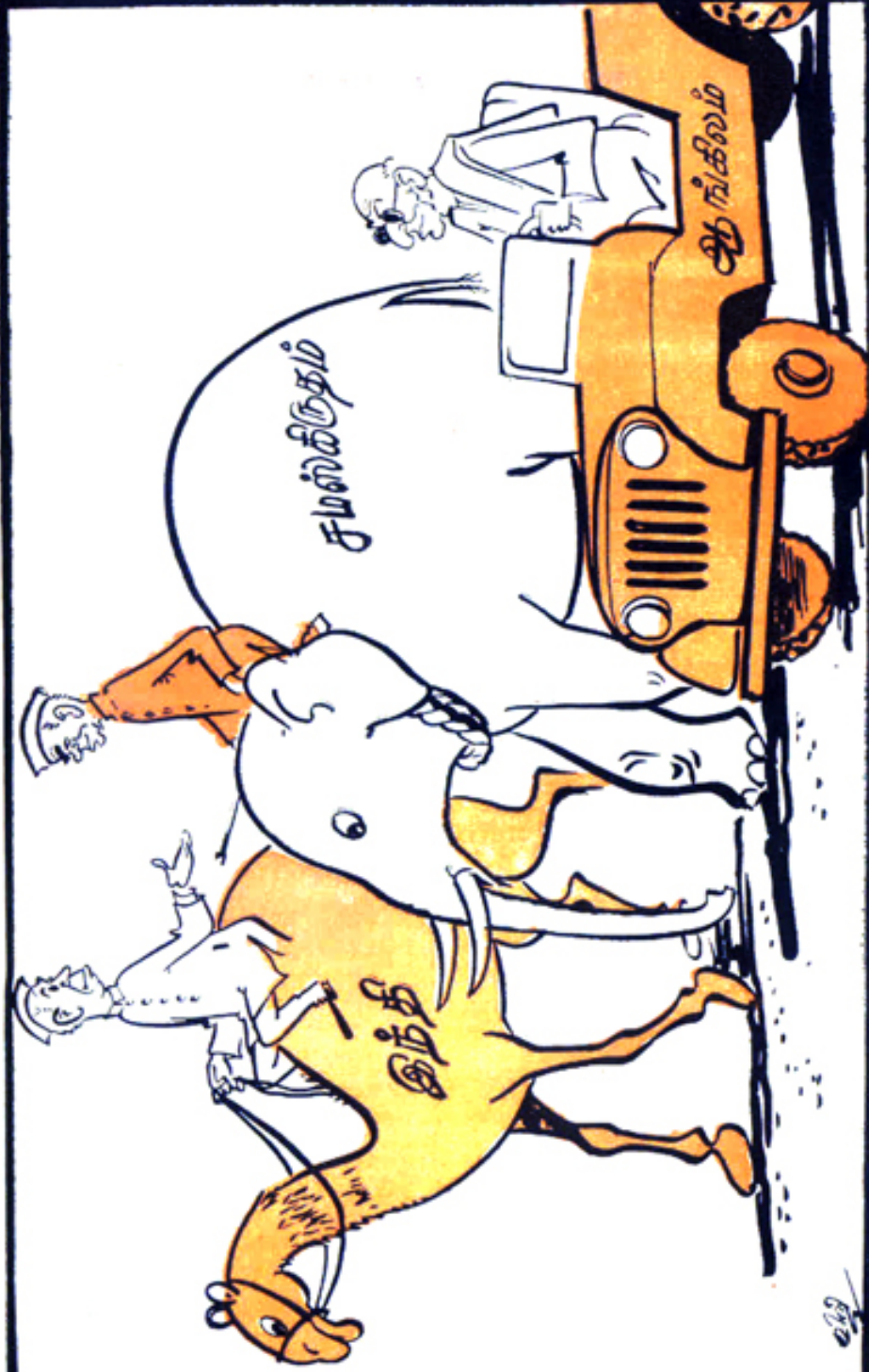
'நீர்ப்பாசன வசதிகளை பெருக்குவோம்' என்று புதிய புதிய அணைகளைக் கட்டுவோம். அதற்காகக் கோடிக்கணக்கான ரூபாய் செலவு செய்த பின் "அந்தப் பாசனத்திற்கு அருகில் உள்ள குடியானவர்கள் நீர்ப்பாசனத்தை பயன்படுத்திக் கொள்ளவில்லை. அந்த மூர்க்கர்களுக்குப் புத்தி சொல்ல வேண்டும். வரி கொடுக்கப் பயந்து தண்ணீர் வேண்டாம் என்கிறார்கள்" என்றெல்லாம் பேசப்படுகிறது. குடியானவர்கள் ஒன்றும் அறியாதவர்கள் அல்ல. அவர்களுடைய தொழில் அவர்களுக்குத் தெரியும். அரசாங்கத்தில் வேலை செய்யும் உத்தியோகஸ்தர்களை விடவும் மந்திரிகளை விடவும் விவசாய ரகசியங்களைப் பற்றிய வரைபில் குடியானவர்களுக்கு அதிகமாகத் தெரியும். கரிசல் நிலத்தில் ஏரி நீர்ப்பாசனத்தைச் செலுத்தினால் அடிவில் இருக்கும் உவர்ப்பு மேலே விளம்பி, நல்ல வெள்ளாமை தரும் பண்ணைகளை யெல்லாம் பாழாக்கி விடும். உவர நிலமாகப் போகும். கரிசல் நிலத்தில் பாசனம் இல்லாமல் மழையைக் கொண்டு சாகுபடி செய்ய வேண்டும். நீர்ப்பாசனத்தால் அதிக வெள்ளாமை தரும் படியான நிலத்துக்குத் தண்ணீர் தந்தால் எந்தக் குடியானவரும் அதை வேண்டாம் என்று சொல்ல மாட்டார்.

ஒவ்வொரு பிரதேசத்திலும் பல நூற்றாண்டுகளாக இருந்து வந்த நிலைமையை ஒட்டி விவசாய முறையும் குடியானவர்கள் பழக்க வழக்கங்களும் அமைந்திருக்கின்றன. திடீரென்று குடியானவர்களையும் அவர்கள் கைக் கொள்ளும் முறைகளையும் மாற்றி விட இயலாது. இவற்றையெல்லாம் மனத்தில் கொள்ளாமல் தற்போதைய விவசாய இலாகாக்கள் வேலை செய்கின்றன.

பாரதம் போன்ற பெரிய விவசாய நாடு, பிற நாட்டை உணவுக்காக, சுதந்திரம் பெற்ற பின்பும் எதிர்பார்க்கும்படியான நிலையில் விட்டு வைப்பது அறிவுடைமை யாகாது.



ஆட்சி மொழி!



தேடு :—ஆத்த 'ஜிப்' நமக்கு ஒரு உயிர் வாகனமாகுமா? இந்த ஒட்டகமல்லவா சரியான வாகனம்!

# ராஜஸ்தான் அன்பரின் கடிதம்

15-ஆளுக்கு நாள் மொழிப் பிரச்சினை சம்பந்தமாக நாட்டில் சர்ச்சைகள் வளர்ந்து வருகின்றன. வடநாட்டில் இத்தி நினைப்பதில் எவ்வளவு தீவிரமாக இருக்கிறார்கள் என்பது, மக்கள் சபையில் சில வட நாட்டு அங்கத்தினர்கள் பண்பாடு இழந்து பேசும் முறையிலிருந்தே ஊகித்துக் கொள்ளலாம்.

எனினும் வட நாட்டிலும் நியாய உணர்ச்சி உள்ளவர்கள் இல்லாமற் போகவில்லை. ராஜஸ்தானத்திலிருந்து ஓர் அன்பர் எழுதியிருக்கிறதைப் பார்ப்போம்:

"நான் பதினாறு ஆண்டுகளுக்கு மேலாக உத்தரப் பிரதேசத்தில் கிராம மக்களுடன் நெருங்கிப் பழகியிருக்கிறேன். அந்த அனுபவத்திலிருந்து சில உண்மைகள் கூற விரும்புகிறேன். சர்க்கார் சொல்லும் ஹிந்தி உத்தரப் பிரதேசத்தில் நகரப் புறங்களில்தான் வழங்குகிறது. நகர்ப்புற மக்கள் பேசும் இந்தி கிராம மக்களுக்குக் கொஞ்சமும் புரிவதில்லை.

"அடுத்தாற்போல், 52 சதவிகித பாரத மக்கள் இந்தி பேசுவாறுது புரிந்து கொள்ளவாவது முடிகிறது என்று சொல்லுகிறார்கள். இதைப்போன்ற தவறான வாதம் வேறு கிடையாது. பாரத நாட்டில் கிராமங்களிலும் நகரங்களிலும் சற்றுக் கூர்ந்து கவனித்துச் கூற்றுப் புரியாமல் செய்திருந்தால் மேற்கூறிய வாதம் எவ்வளவு தவறானது என்பதை உணர்ந்திருப்பார்கள். பஞ்சாபில் ஒரு பகுதி, உத்தரப்பிரதேசம், பிகாரில் ஒரு பகுதி, மத்தியப் பிரதேசத்தில் பெரும் பகுதி, ராஜஸ்தான் ஆகிய இடங்களிலுள்ள நகரங்களில்தான் இந்தி பேசப்படுகிறது. அந்தப் பகுதிகளிலுள்ள வடச்சக்கணக்கான கிராமங்

களைப் பொறுத்தவரை இந்தி பாஷை சம்ஸ்கிருதத்தைப் போலும் வத்தினைப் போலும் பேசாத மொழிதான். எழுத்தில்தான் இந்த மொழியின் உயிர். சரியாகக் கணித்தால் பாரதமக்களின் 15 சதவிகிதம் பேர்கள் தான் இந்தியைப் பேசுகிறார்கள், புரிந்து கொள்ளுகிறார்கள் என்று சொல்ல வேண்டும். (இதைப் பற்றி இன்னும் புள்ளி விவரங்களுடனும், ஆதாரங்களுடனும் சொல்ல முடியும் என்பதற்கு அந்த நண்பர்.)

"இவை தவிர உச்சரிப்பு விஷயம் வேறு இருக்கிறது. இந்தி பேசப்படும் பகுதிகளிலேயே இந்தி வார்த்தைகள் எல்லாரும் ஒரேமாதிரி உச்சரிக்கிறார்கள் என்றில்லை. ஒவ்வொரு பகுதியிலும் ஒவ்வொருமாதிரி உச்சரிக்கிறார்கள். இதனால் ஒருவர் பேசுவது மற்றவருக்குப் புரிவதில்லை.

பாரத மக்கள் அனைவரையும் உணர்ச்சியினால் ஒன்றுபடுத்த வேண்டும். அந்த உணர்ச்சி இணைப்பைச் சாதிக்க வல்லது மொழிதான் என்று சொல்லுகிறார்கள். இதைப் போன்ற அர்த்தமற்ற பேச்சு வேறில்லை! பல மொழிகள் இருப்பினும் பாரத மக்களைப் பண்ணெடுக்காலமாக இணைத்து வைத்திருப்பது சமய உணர்ச்சியும் பத்தியுந்தான்!"

இந்த நண்பரைப் போல் இன்னும் எத்தனையோ நண்பர்கள் வடக்கில் இருக்கிறார்கள். இத்தியைத் தாய்மொழியாகக் கொண்ட வட இந்தியர்கள் பாரதம் முழுவதும் தங்கள் மொழியையே ஆட்சி மொழியாகக் முயன்று வருகிறார்கள். தென்னக மக்கள் தங்கள் ஒற்றுமையின் பலத்தினால் இந்த வெறியைத் திருத்தி, பாரத நாட்டைக் காப்பாற்றுவதற்குப் பாடுபட வேண்டும்.

## நிதி மந்திரியின் ராஜினாமா!

நம்முடைய ராஜ்யத்தைச் சேர்ந்த ஒருவர் மிக முக்கியமான பதவியிலிருந்து இடைக்காலத்தில் விவக வேண்டியதாயிற்றே என்று நாம் எல்லாரும் வருத்தப்பட வேண்டியதுதான்.

இலாக்காவின் செயல்களுக்கும் பிழைகளுக்கும் இலாக்கா மந்திரிக்கு முழுப் பொறுப்பு உரியதாகும். அதை திரு டி. டி. கிருஷ்ண மாச்சாரியார் என்றும் மறுத்திருக்க இயலாது. மக்கள் சபையில் இந்த விஷயங்களைப்பற்றிப் பேசுக எழுத்தப்பொழுதே தாமாவே இலாக்காவின் பிழைக்குப் பொறுப்பை ஏற்றுக் கொண்டு, இலாக்காவில் பிழைக்கு எந்த உத்தியோகஸ்தர் உத்தரவாதம் என்பதை அவரே விசாரணைக்கு எடுத்துக் கொண்டிருக்க வேண்டும்.

இலாக்காவின் பொறுப்பை மந்திரியார் ஐயமற எடுத்துக் கொள்ளாத படியினால் பலவித சிக்கல்கள் ஏற்பட்டன. அந்தச் சிக்கல்கள் இன்னும் தீர்ந்தபாடியில்லை.

பிரதமர் நேரு அவர்களுடைய கூற்றுக்களும் ஒன்றுக்கொன்று முரணாகக் காணப்படுகின்றன. மந்திரியார் மீது தவறு ஏதுமில்லாவிடில்

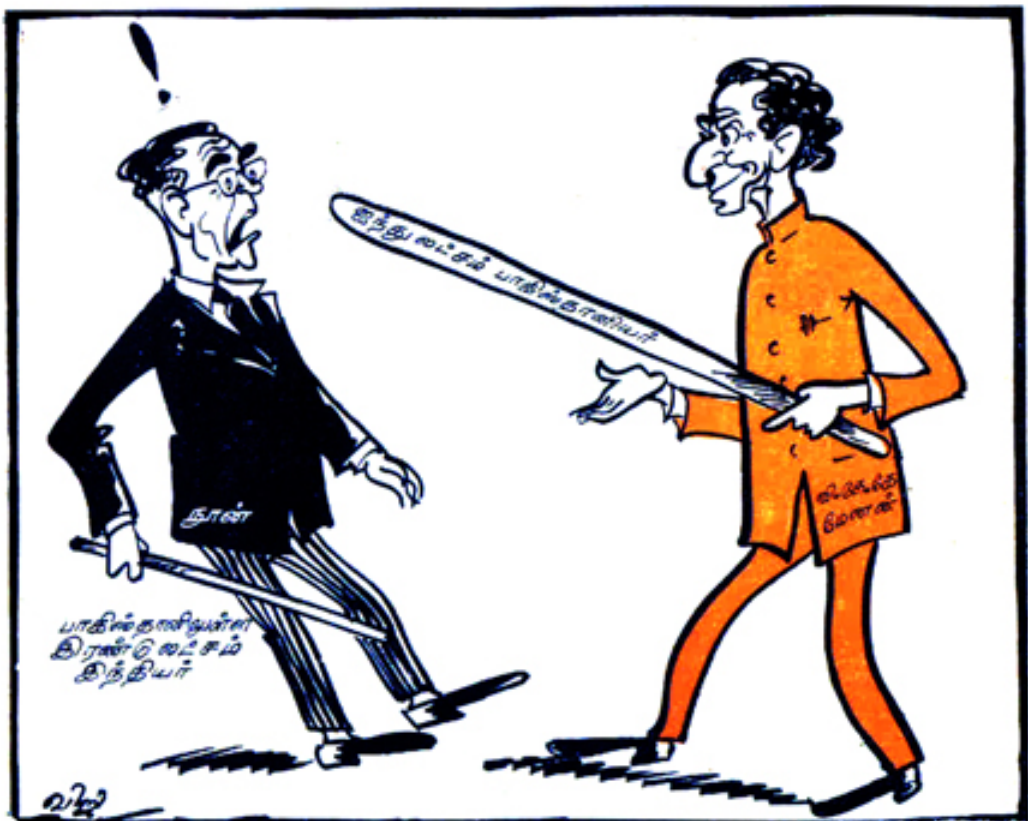
அவருடைய ராஜினாமாவை ஒப்புக் கொள்ள வேண்டியதே இல்லை. பிழைக்கு அவர் பொறுப்பு நிச்சயமாயின் பதவியிலிருந்து விவகியதும் சரியேயாகும். விசாரணை செய்த நீதிபதியைப் பற்றிக் குறை சொல்ல வேண்டியதில்லை.

உண்மையில் வேறு சில மந்திரிகள் இந்த ஊழல்களுக்குக் காரணமாக இருப்பதாக வதந்தி உலவுகிறது. இது உண்மையாயின் சகாக்களான மந்திரிகளை டி. டி. கே அவர்கள் விட்டுக் கொடுக்காமல் இருப்பது சகஜமே. ஆனால் பிரதமர் இதைப் பற்றித் தீர விசாரிக்க வேண்டியது நியாயமாகும். சத்தியத்துக்கு மேலான நீதியோ, உசிதமோ ஒன்றுமில்லை. அனுசிதம் என்று பயந்து உண்மையைக் கைவிடலாகாது. இந்த வதந்தி பொய்யாயின் அதை உறுதியாக வெளிப்படுத்திவிட வேண்டும்.

விசாரணை முடிந்தபின் தென்னாட்டிலிருந்து தந்திகள் திரட்டியது மிகவும் அனுசிதம். இதைப் பற்றி மிகவும் வருந்துவோம். இதற்கு யார் பொறுப்பாளியோ தெரியவில்லை.

அமெரிக்க உதவியைச் சம்பாதித்தது டி. டி. கே. அவர்களுடைய சாமர் ததியம்





பாகிஸ்தானியுள்ள இரண்டு ஸ்டீச்ம் இத்தியர்கள் கைதிகளாகக் கொடுமைப் படுத்தப் படுவார்கள் என்று திரு பேரோஸ்கான் தூன் கூறியதற்கு, 'இத்தியாவில் ஐத்து ஸ்டீச்ம் பாகிஸ்தானியர் இருக்கிறார்கள் என்பது நினைவிருக்கட்டும்' என்று திரு வி. கே. கே. மேனன்.

என்று சொல்லப்படுவது நியாயமே. ஆனால் அதற்காக நாம் அடையும் திருப்தியை விட இந்த உதவி தருவதிலும், அதை நாம் பெறுவதிலும் அமெரிக்க சர்க்காருக்கே ராஜதந்திர வகையில் லாபம் அதிகம். இந்தி

யாவுக்கு உதவ வேண்டும் என்பது அமெரிக்க சர்க்காரின் ராஜதந்திரம். நாம் வாய்மைய கடனை வட்டியுடன் திருப்பித்தான் தர வேண்டும். அந்த ராஜ தந்திரத்தினால் அமெரிக்கர் பெறும் லாபம் முழு லாபமாகும்.

## கிளியானேன் இல்லையே!

கிளியின் பாகியமே பாகியம். அவனுடைய கொஞ்சமொழிகளைக் கேட்கும் பேறு அந்தக் கிளியல்லவா பெற்றிருக்கிறது.

அவனுடைய அந்தரங்க உணர்ச்சிகளை யெல்லாம் அறியும் வாய்ப்பல்லவா அந்தக் கிளிக்குக் கிட்டியிருக்கிறது!

அதுமட்டுமா? அந்த வளர்ப்புக் கிளிக்கு இன்னும் என்னவெல்லாம் அதிர்ஷ்டங்கள் வாய்த்திருக்கின்றன, தெரியுமா?

சில சமயங்களில் அவள் தோள்மேல் மிக உரிமையோடு உட்கார்ந்து என்னவென்ன ரகசியங்கள் எல்லாமோ கேட்கிறது அந்த அதிர்ஷ்டக்காரக் கிளி!

கிளிக்கு வந்த இந்த அதிர்ஷ்டங்களை யெல்லாம் எண்ணிப் பார்க்கும்போது, அவளைப் பிரிந்துள்ள அவளுடைய காதலனுக்கு நாம் ஏன் மனிதனுக்குப் பிறந்தோம் என்றே தோன்றுகிறது.

" துள்ளிமடி மேலிருந்து,  
தோளின்மேல் ஏறியவள்  
கிள்ளைமொழி கேட்கவொரு  
கிளியானே லிலையே "

" நாம் ஏன் கிளியாகப் பிறக்காமற் போனோம்! " என்ற ஏக்கமே காதலனுக்கு வந்துவிடுகிறது. காதலில் பிறந்த ஏக்கம் இது. தமிழ்மொழியில் தமிழ்க் கவிஞர்கள் காதல் உணர்ச்சியைப் பல்வேறு கோணங்களிலிருந்து அனுபவித்திருக்கிறார்கள். இவ்வளவு அழகிய நுட்பமான பாவங்கள் வேறு எந்த இலக்கியத்திலும் இருக்க முடியாது என்று தோன்றுகிறது! அப்போது 'நாம் தமிழராகப் பிறந்ததாலன்றோ இந்தக் கவிதை இன்பத்தை அனுபவிக்க முடிகிறது!' என்று உள்ளத்தில் உவகை உணர்ச்சி பெருகுகிறது.

இந்தக் கவிதைக்கேற்ற அழகிய வர்ணச் சித்திரத்தை ஒவியர் லதா இவ்வார அட்டைச் சித்திரமாக வழங்கியிருக்கிறார்.

# பொன் வாத்து



மருதன் சிதவனானும் மிகுந்த புத்திசாலி. அவன் தப்பா கொஞ்சம் வசதியுள்ள கிராமியி. அவர் தமது சேமிப்பை விட்டுக் கொள்ளே ஒரு பக்கத்தில் புதைத்து வைத்திருந்தார். இதை அறிந்த மருதன் திகைத்தான். 'புதைத்து வைக்கும் பணம் பயனின்றி மண்ணில் கிடக்கிறது; அதைத் திருடர்கள் எளிதாக அள்ளிக் கொண்டு போய்விட முடியும். அதனால் உயிருக்குக் கூட ஆபத்து நேரிடக் கூடும்'; இதைப்பெல்லாம் பன்னிகூட்டத்தில் கிராமியாகப் படித்திருந்தான் மருதன். இதைத் தகப்பனாரிடம் சொல்லலாமென்றால், அவர் ஒரு முன்கோபக்காரர்; அதனால் மருதன் போகாமலிருந்து விட்டான். ஒரு நாள் அந்தக் கிராமத்தில் ஒரு பெரிய திருட்டு நடந்து விட்டது. இதுதான் நல்ல சமயமென்று தன் தந்தையிடம் ஓடினான் மருதன். 'நல்ல முறையில் ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்ட பணம், பொன் முட்டையிலும் வாத்துப் போலப் பல்விப் பெருகும், புதைத்து வைக்கப்படும் பணம் பெருகுவதில்லை' என்று நயமாகத் தன் தந்தையிடம் பேசினான். நல்ல வேளை. குழந்தையும்கூடப் பொருத்தமாக இருந்தால் தன் மகன் சொன்னது சரியே என்று ஏற்றுக் கொண்டார் அவன் தந்தை. தங்களுக்கும் தங்கள் சொத்துக்களுக்கும் காப்பாற்றிக் கொள்ள யாருள்ள விரும்பமாட்டார்கள்? தேசியத் திட்ட சேமிப்பு சட்டத்தின்படி சட்டப்படிக்கேட்குமீறும், அரசாங்கத்தின் உத்தரவாத முள்ள மற்ற சேமிப்புகளிலும் ஒதுக்கீடு செய்யப்படும் பணம், வருமான வரி இல்லாத வட்டி டீன் திரும்பக் கிடைக்கிறது. அதனுடன் தேசிய நல வளர்ச்சித் திட்டங்களுக்கும் பண உதவி செய்த திருப்பதியையும் அது உங்களுக்கு அளிக்கிறது.

## 12 ஆண்டு தேசியத் திட்ட சேமிப்பு சட்டத்தின்படி.

- \* ஆண்டு ஒன்றுக்கு 5.41% வட்டி; இந்த வட்டிக்கு வருமான வரி கிடையாது.
- \* 5 ரூபாய் முதல் 5000 ரூபாய் வரை, தபால் நிலையங்களில் வாங்கலாம்.
- \* அரசாங்க உத்தரவாதம் பெற்றது.

சிறு சேமிப்புத் திட்டத்தின் கீழுள்ள மற்ற சேமிப்புகள்.

## 10 ஆண்டு கால சேமிப்பு சட்டத்தின்படி தபால் நிலைய சேமிப்புப் பாங்கி சேமிப்புகள்



## தேசிய சேமிப்பு ஸ்தாபனம்

இந்த சேமிப்புகள் சம்பந்தமான முழு விவரங்களும் நாகபுரியிலுள்ள தேசிய சேமிப்புக் கமிஷன் அல்லது உங்கள் ராஜ்ய சேமிப்பு ஆட்சேபகம் கிடைக்கும்.



# அருள்வாக்த

இவ்வொன்றிலுமுள்ள நல்லனவற்றை எடுத்துக் கொண்டு நியவற்றைத் தவிர்க்க வேண்டும். கெடுதல்கள் சில தோன்றினாலும், மூலத்தையே அழிக்கும் தொழிலை ஒழித்து விட்டு ஆக்க வேலையில் ஈடுபட வேண்டும்.

ராஜாங்கங்கள் பொதுஜன நன்மைக்காக ஏற்பட்டவை. பலஹினர்களுக்கும் வசதியற்றவர்களுக்கும் நியாயம் வழங்குவது அதன் செய்கைகளில் ஒன்றாகும். தற்சமயம் நாடுகளைப் பரிபாலனம் பண்ணும் முறையைக் குறித்தும் கொள்கைகளைக் குறித்தும் சண்டை போடப் படுகிறது. ரஷியா ஒரு பாதையைப் பற்றியிருக்கிறது. அமெரிக்காமற்றொரு முறையைக் கையாளுகிறது. இவ்விரு ஆட்சி முறையும் சண்டைக்குக் காரணமா யிருப்பதால் அரசாங்கங்களையே அழித்துவிட வேண்டு மென்று சொன்னால் பின்பு எல்லோரும் மிருகங்களாக இருக்க வேண்டியதுதான். பாஷை, ராஜாங்கம், மதம் யாவும் அவசியம். அவை நல்லதற்காகவே ஏற்பட்டுள்ளன. அவைகளால் பிரயோசனம் உண்டு. இதனை எல்லோரும் உணர்ந்து மேம்பாடுகளைக் கிரகித்து, சத்துக்களை அனுபவித்து, சமூகத்தில் சந்தோஷம் நிலவச் செய்ய முயல வேண்டும். சற்றுக் கெட்ட அம்சங்கள் இவைகளில் தென்படலாம். அதற்காக அவைகளையே, (அதாவது மதம், ராஜ்யம், ஜாதி, பாஷை) அடியோடு அழிப்பது அர்த்தமற்ற காரியம்.

மதம் ஆகம் கேட்கத்துக்கு ஏற்பட்டது. அகங்காரப் பிரவேசத்தினால் 'என் மதம் உன் மதத்தைவிட மேலானது' என்ற பேச்சு கிளம்புகிறது. சண்டை, சங்கடம், கிளர்ச்சி உண்டாகிறது. மதம் நம் அகங்காரத்தைப் போக்கடிக்கவும் கஷ்டங்களைத் தவிர்க்கவும் ஏற்பட்டுள்ளது. இதை மறந்து விட்டு, 'தான், தன் மதம்' என்ற மமதையை வளர்ப்போமானால் மதத்தின் உண்மைகளை மறந்தவர்களாவோம்.

ஜாதியும், ஆசார நியமங்களும் ஆசிரம ரீதியும் சமூகக் காரியங்கள் திறம்பட நடைபெற ஏற்பட்ட சாதனங்கள். ஒவ்வொருவரும் அவரவர்களுடைய நிலையில் தம் தம் கடமைகளைச் சரிவரச் செய்து வருவாரேயானால் கஷ்டங்களுக்கும் வேறுபாடுகளுக்கும் இடமேது?

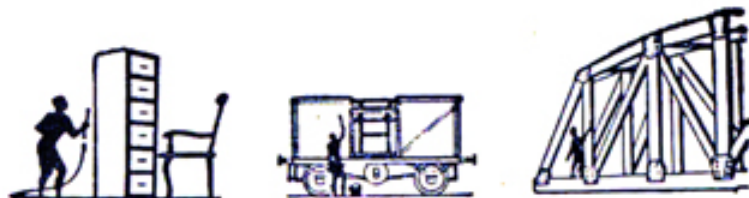
உதாரணமாக ஜாதிகளுக்குள் சைவ-வைஷ்ணவச் சண்டையை நாம் பார்க்கிறோம். இவ்விருண்டு பிரிவுகளில் உட்பிரிவுகளுக்குள் சண்டை ஏற்படுவதையும் காண்கிறோம். உற்று நோக்கினால் சண்டை போடுபவர்களில் பலருக்கு, சைவம் வைணவம் என்றால் என்ன அர்த்தம் என்றே தெரியாது. முதலில் அவரவர்களின் சொந்தத் தப்பு, தவறு என்ன என்பதை உரை வேண்டும்.

உணர்ந்தபின் தீர்த்துக் கொள்ளவேண்டும்.

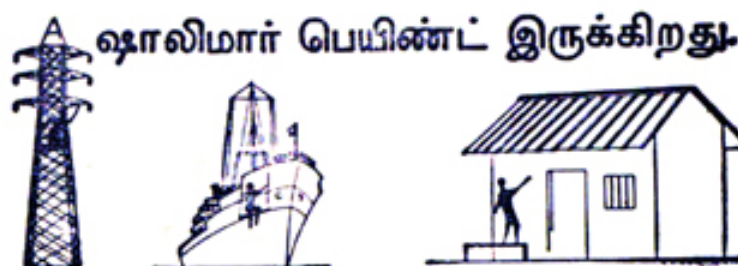
—ஸ்ரீசங்கராச்சாரியார், காஞ்சி காமகோடிபீடம்



எந்த வேலைக்கானாலும் சரி



அதற்கென்று, குறிப்பிட்ட ஒரு



be BRIGHT - specify



விவேகத்துடன் ஷாலிமார் பெயிண்டைவே  
குறிப்பிட்டு வாங்குங்கள்.

**ஷாலிமார் பெயிண்ட்கள்**

SHALIMAR PAINT, COLOUR & VARNISH CO. PRIVATE LTD.

SPW/359



# இலாசீபதி ஹோசீமின்

எம். எஸ். சிவஸ்வாமி

சென்ற வாரம் இந்தியாவுக்கு விஜயம் செய்த அயல் நாட்டுப் பிரமுகர் டாக்டர் ஹோசிமின் வடக்கு வியட்நாம் ராஜ்யத்தின் ஜனாதிபதி. இந்தியாவுட்பு நட்பு கொண்டவர். தீவிர தேசியவாதி. புரட்சி வீரர். அடிமை நாடாகப் பல காலம் இருந்த வியட்நாம் பிரதேசத்துக்குச் சுதந்திரம் தேடித் தந்து விடுதலையளித்த தலைவர். மக்களின் அன்பை முற்றிலும் கவர்ந்தவர்.

வியட்நாம் என்பது முன்னாட்களில் இந்தோ-சைனா என்று வழங்கி வந்த பிரதேசத்தின் ஒரு பகுதி.

இந்தப் பிராந்தியம் முதலில் பல மாகாணங்களாக வகுக்கப்பட்டிருந்தது. அவற்றுள் அன்னம், டோங்ங், கொச்சின் இந்தோ-சைனா என்னும் மூன்று பகுதிகளும் சேர்ந்து போதாய் அரசரின் ஆளுகைக்குட்பட்டு ஒரு தனிப் பகுதியாக இருந்தது. இப்பகுதிக்குத் தான் வியட்நாம் என்று பெயர். அன்னம் மாகாணத்தை மையமாகக் கொண்டு அன்னம் மியர்கள் வாழ்ந்த நாடு. அன்னம் மியர்கள் என்பதுதான் வியட்-நாமியர்கள் என்று திரிந்து விட்டது.

ஜரோப்பிய நாடுகளின் கிழக்கத்திய சாம்ராஜ்யங்களில் பிரஞ்சுக்காரர் ஆதிக்கத்தில் இருந்த பகுதி இது. இரண்டாவது யுத்தத்தில் பிரான்ஸ் ஹிட்லர் படைக்குச் சரணாகதியடைந்தபோது பிரஞ்சு இந்தோ-சைனா என்ற இப்பகுதி அத்தரத்தில் விடப்பட்டது; தனபிடு பெடெய்வின விச்சி சர்க்கார் கொஞ்ச காலத்துக்குப் பெயரளவில் ஆதிக்கம் செலுத்தியது. ஜப்பான் யுத்தத்தில் ஈடுபட்ட பின் மற்ற ஆசியப் பகுதிகளைப்போல் இந்தோசைனாவும் ஜப்பானியர் ஆதிக்கத்துக்கு உட்பட்டது. இதை எதிர்த்துத்தான் விடுதலை இயக்கம் மக்களின் ஆதரவைக் கொண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்டது. 1945-க்குப் பின் யுத்தம் முடிந்த பிறகு பிரஞ்சு ஆதிக்கத்தை எதிர்த்து இயக்கம் வலுப்பெற்றது.

இவ்விடுதலைப் போரின் முன்னணி இந்தோ-சைனா கம்யூனிஸ்ட் கட்சி. இதைத் துவக்கி, வளர்த்து, உருவாக்கி வலுப்படுத்தி அமைத்த பெருமை டாக்டர் ஹோசிமினுக்குரியது. பிரான்சிலும், இங்கிலாந்திலும், அமெரிக்காவிலும் சுற்றுப்பிரயாணம் செய்து அனுபவம் பெற்றவர். 1941-ஆம் ஆண்டில் இங்கிலாந்திலிருந்து தேசியக் கட்சிகளுடனும் ஸ்தாபனங்களிடனும் ஒன்றுகூட இணைக்கப்பட்டு, ஜனநாயக முன்னணி என்ற பெயருடன் மாற்றியமைக்கப்பட்டது. வியட்-நாமுக்கு விடுதலையளிப்பதையே நோக்கமாகக் கொண்டது. இதைத் தான் சுருக்கமாக வியட்-மின் என்று குறிப்பிடுகிறார்கள். விளக்கினால் "வியட்-நாம் டாக்-லாப் டாக்-மின்" என்று விரிவடையும். இதன் பொருள் வியட்நாமின் சுதந்திரக் கூட்டணி. இதற்குத் தலைவர் டாக்டர் ஹோசிமின்.

அவர் ஆரம்பித்து வைத்த விடுதலை சைன்யத்தான் 1944-45ல் 'கொரில்லா' படையா

கப் பிரஞ்சு சர்க்காரின் துருப்புக்களை எதிர்த்து வெற்றி கொண்டது. அரசர் போதாய்க்குட அரசைத் துறந்து ஜனநாயக முறையை அங்கீகரித்து வழிகாட்டினார். வடவியட்-நாம் பகுதியில் 'வியட் பாக்' என்னும் மலைப் பிராந்தியத்தை சுதந்திர வியட்நாமின் முதல் திட்டாகத் துவக்கித் தாற்காலிக அரசாங்கத்தையும் அமைத்தது. இதிவிருந்து விரிவடைந்து 1945 செப்டம்பரில் வியட்-நாம் குடியரசுப் பிரகடனம் அறிவிக்கப்பட்டது. 1946 மார்ச்சில் வியட்நாமின் முதல் தேசிய சபை கூடி, டாக்டர் ஹோசிமின்னை முதல் ஜனாதிபதியாகவும் பிரதம மந்திரியாகவும் நியமித்தது. 1946-செப்டம்பரில் இந்த அரசாங்கம் பிரஞ்சு அரசாங்கத்துடன் சமரசம் பேசி இரண்டு ஒப்பந்தங்களைப் பெற்றது. இவற்றை விடுதலை சைன்யம் என்றே கொள்ளலாம். இதன்படி வியட்-நாம் ஒரு ஜனநாயக சுதந்திர நாடு என்பதைப் பிரஞ்சு அரசாங்கம் அங்கீகரித்தது. ஆனால் பிரான்சை விட்டுப் பிரிந்து செல்பாடில் அத்துடன் இணைந்தே இருக்க ஒப்புக் கொண்டது. நாடு அப்போதைக்கு விடுதலை பெற்றுவிட்டது. டாக்டர் ஹோசிமின் துவக்கி வைத்த பணி வெற்றி யடைந்து விட்டது போல் தோன்றியது.

ஆனால் முற்றிலும் அடைந்து விடவில்லை. ஆதிக்க சுதந்தை நீண்டகாலம் அனுபவித்த பிரஞ்சுக்காரர்களால் மாறுபட்ட நிலைமையை ஏற்றுக்கொள்ள மனம் இடல் கொடுக்க வில்லை. பிற்போக்காளர்கள் சிலர் ஒப்பந்த ஷரத்துக்களை மீறித் தங்கள் சாம்ராஜ்யத்தை மறுபடியும் நிலைக்கச் செய்ய முற்பட்டனர். பட்டத்தைத் துறந்த போதாய் அரசரும் இதில் பங்கு கொண்டார். 16-வது அக்டோபரை வரையில் பிரஞ்சு ராணுவம் தன் ஆதிக்கத்தை நிலைநிறுத்தி விட்டது. அதற்கு வடக்கே கம்யூனிஸ்ட் கட்சி வலிமை ஒங்கி யிருந்ததால் முன்னேற முடிய வில்லை. எனவே 16 அக்டோபரையை எல்லையாகக் கொண்டு நாடு தென்பகுதி என்றும் வடபகுதி-யென்றும் இரண்டாகப் பிளவு பட்டது. பிளவை எதிர்த்து நாட்டை ஒன்றுகூட்டுவதற்கும் வேலையை மேற்கொள்ளும் பொறுப்பு டாக்டர் ஹோசிமின்னைவே அடைந்தது. 1951-ம் ஆண்டில் மறுபடியும் நாட்டின் இரு பெரும் கட்சி ஸ்தாபனங்களை ஒன்றுகூட்டுவதற்கு வின்-வியட் அல்லது வியட்நாம் தேசியக் கூட்டு முன்னணி என்ற ஸ்தாபனத்தை உருவாக்கி, அதற்குத் தாமே தலைமை தாங்கி, தேசிய ஒற்றுமையை நிலைநாட்டச் செய்வில் இறங்கினார்.

சுமார் எட்டு வருஷ காலம் ஆயுதம் கொண்டு போராட்டம் நடத்திய பின்னரே அவரால் ஓரளவுக்கேனும் வெற்றி காண முடிந்தது. 1954-ல் ஜினைவா ஒப்பந்தம் என்று ஒரு இறுதி ஒப்பந்தம் பெறப்பட்டது. போராட்டத்தை நிறுத்தவும், வடக்கு தெற்கு இரு பகுதியிலும் சமாதான நிலை ஏற்பட்டதும் பொதுத் தேர்தல்கள் நடத்தி அவரவர்கள் பிரதிநிதிகள் மூலம் இரு பகுதி





வட - வியட்நாம் ஜனாதிபதி ஹோ சி மின் அவர்களுக்குப் பாரதப் பிரதமரும் தில்லி நகரக் குழந்தைகளும் விமான நிலையத்தில் குதூகலமான வரவேற்பளித்தனர்.

களும் "ஒன்றாக இணைத்துக் கொள்ளவும் ஒப்பந்தத்தில் ஷரத்துக்கள் அங்கீகரிக்கப்பட்டன. போராட்ட நிறுத்தம் சர்வதேசக் கமிஷனின் மேற்பார்வையில் ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டது. இக்கமிஷனில் இந்தியா முக்கிய பங்கு கொண்டது.

அமைதி நிலவியது. ஆனால் கூட்டு இணைப்புக்கான பொதுத் தேர்தல்கள் இன்னமும் நடைபெறவில்லை. வடபகுதியில் நிலைமை முற்றிலும் சாதகமாக இருக்கிறது. ஆனால் தென் பகுதியில் தீர்வாகம் நடத்தும் அரசாங்கம் பிரான்சின் பிடியிலிருந்து முற்றிலும் விடுபட்டதாகத் தெரியவில்லை. வடவரககளும் தலையிடத் தொடங்கி விட்டன. தென் வியட் நாம் 'ஸீட்டோ' என்னும் ராணுவ ஒப்பந்த நாடுகளில் ஒன்றாகும். எனவே அதற்குத் தேவைப்பட்ட யுத்த தளவாடங்களும் சலுகைகளும் போதிய அளவில் பெறும் வசதி அதற்கு ஏற்பட்டுள்ளது. வட பகுதிக்கும் செஞ்சினைவிலிருந்து போர்க்கருவிகள் கணிசமான அளவில் கிடைத்துக் கொண்டிருக்கின்றன. அவ்வுதவியின்றி வியட்மீன் என்னும் கட்சி தன் நீண்ட காலப் போராட்டத்தை வெற்றிகரமாக நடத்தியிருக்க முடியாது.

தேசத்தின் நிலைமை அமைதியடைய வில்லை என்ற காரணத்தால் பொதுத் தேர்தல் நடத்தப் போதிய சூழ்நிலை ஏற்படவில்லை என்று இதை ஒத்திப் போட்டு வருகிறது தென்பகுதி. மேலும் டாக்டர் ஹோசிமீன் இந்தோ - ஸாணு கம்யூனிசக் கட்சித் தலைவரேற்ற முறையில் வட வியட்-நாம் பகுதிக்கு ஸோவியத் அரசாங்கத்தினரீட மிகுந்தும் செஞ்சினையிலிருந்தும் உதவி கிடைத்துக்

கொண்டிருக்கின்றன வென்றும் தென்பகுதி வடபகுதி மீது குறைகூறி வருகிறது. எனவே உலகின் இதர பாகங்களிலுள்ள வடவரகப் போராட்டம் இப் பகுதியிலும் பிரவேசித்திருக்கிறது. இதை எதிர்த்துப் பிரிவுபட்ட இரு பகுதிகளையும் ஒன்றாக இணைப்பது டாக்டர் ஹோசி மின்னின் முக்கிய வேலை. இதற்கு மற்ற நாடுகளின் ஆதரவு தேடும் வகையில்தான் நல்லுறவு நாடான இந்தியாவுக்கு அவர் வந்திருக்கிறார்.

வடபகுதியில் நிலச் சீர்த்திருத்தங்களும், அரசாங்க தீர்வாகமும் செஞ்சினையின் பாணியையே ஒட்டி நடக்கின்றன என்பதைப் பொதுவாக எல்லோரும் ஒப்புக்கொள்ளுகின்றனர். டாக்டர் ஹோசி மின் தலைமையில் கம்யூனிஸ்ட் கருத்துகளுக்குச் சற்று அதிகப் படியான செல்வாக்கும் அதற்கு எதிரிடையான கருத்துக்களுக்கும் ஸ்தாபனங்களுக்கும் கௌரவக் குறைவும் தென்படுகின்றன. அதே போல் தென்பகுதியில் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியினரும் அதையொத்த கருத்துக் கொண்டவர்களும் ஒடுக்கப்பட்டே வருகின்றனர். தென்பகுதித் தலைவர் டாக்டர் மம் என்பவரும் (Diem) வடபகுதித் தலைவர் டாக்டர் ஹோசிமீனும் இவ்விரண்டு மாறுபட்ட கருத்துக்களுக்கு உருவகம் போல் பிரகாசிக்கின்றனர். ஆனால் டாக்டர் ஹோசிமீன் சற்று விட்டுக் கொடுக்கும் பண்புள்ளவர். அரசியல் விஷயங்களில் தேசத்தின் ஒற்றுமையைப் பாதுகாக்கவும் நிலைநிறுத்தவும் மாறுபட்ட கருத்துக்களுக்கும் ஓரளவு சலுகை காட்ட வேண்டும் என்னும் உண்மையை அவர் அறியாதவரல்ல. இதன் மூலம்தான் வியட்நாமின் முன்னேற்றம் ஏற்படவேண்டும்.



# பைலட் பேனாவின் அற்புத மதிப்பிற்கு இதோ ஒரு அத்தாட்சி

"என்னுடைய பி. ஏ. பரீட்சை வெற்றிக்கு பைலட் தான் காரணம்" என்று விஸ்வரஞ்சன் சக்கரவர்த்தி

"நான் எடுத்துச் சென்ற விஸ்வ வயாந்த பேனா எனக்குக் கொடுக்கப்பட்ட மட்ட எகமான காகிதத்தில் எழுத மறுத்து விட்டது. ஆனால் அதிர்ஷ்டவசமாக கூடவே பைலட் பேனா ஒன்றையும் எடுத்துச் சென்றிருந்தேன். ஒருநாள் கூட மீண்டும் எம் போடாமல், பக்கத்திற்கு மேல் பக்கமாய் எவ்வளவு கலபமாகவும் கசமாகவும் எழுத முடிந்தது தெரியுமா! நான் இப்பொழுது அப்போயிப்ப் தெலலாம் பைலட் பேனாவேதான்"



அநேகமாக மட்ட எக காகிதத்தை உபயோகித்தே எழுத்த வேலை நடக்கிறது. குறைந்த விஸயானாலும் பைலட் பேனா எந்தவிதமான காகிதம் மீதும்-உப்புததான உள்பட-எழுத வல்லது. அதன் உறுதியான நிப்பு, இதற்கு பேனா போக மிகுத வாக எழுதுகிறது.

## பைலட்

ஆயுட்காலம் முழுவதற்கும் தொத்தரவற்ற உழைப்பிற்கு பைலட் ஈர்க்குகள்

நிலாக ஆலை:  
பைலட் பென் கம்பெனி (இ.ந்.பா.)  
பிரைவேட் லிமிடெட்  
கத்தோலிக் சென்ட்ரல்  
அரமணககாரன் தெரு, மதராஸ்-1.

தொழிநாடு மற்றும் சித்திபட்ட ஆலை  
கதிரவேடு கிராமம், போளாகு,  
புழவேரி, செங்கற்பட்டு திசை.

1955

விநியோக மற்றும் ஸில்லிஸ் செய்பவர்கள்:

ஜேம் அண்டு கம்பெனி, 325/326, தேவாஜி கயாஷி சத்திர போக் ரோடு, மதராஸ்-1



# காஸ்ட்ரோமா

உங்கள் தலைமயிரைக்  
கலையாமல் அழகாகப்  
படியச் செய்கிறது!

காஸ்ட்ரோமா உபயோகிப்ப  
தால் உங்கள் தலை மயிருக்கு  
ஒரு புதுபனப்படி ஏற்படு  
கிறது — மனோகரமான  
பிரஞ்சு வாசனைத் திரவியங்  
கள் கலந்த கூந்தல்  
தேவம்.

டிரயல் சைஸ்:  
94 ரூ. பை.  
மீடியம் சைஸ்:  
ரூ. 1.62  
லார்த் சைஸ்:  
ரூ. 3.75  
உள்ளூர்  
வரிகள் தனி



பவகர் ஆயில் அண்டு கெமிகல் இண்டஸ்ட்ரீஸ் பிரைவேட் லி.,  
● தரக பெட்டி கம்பர் 1611, பம்பாய்-1.

BOC 57-11 T.M.

★ **இங்கார்**  
மாடல் "யிரீனீஸ்"  
கம்பீரமான  
கொற்றம்  
இனிமையான  
நாதம்!



கவர்புகள்: 8 பரன்ட்ஸ் AC மெய்களுக்கு ஏற்றும்  
திகர விலை ரூ. 250/-  
மொத்த விலை ரூ. 250/-  
மே — ஒ — பேரன் கம் பேரன்  
18, தங்கராஜை வீதி :: மதராஸ்-3

## முலனோய்க்கு ஹெடன்ஸா

(HADENSA)

உபயோகியங்கள்

பிரசித்திபெற்ற இந்த  
ஜெர்மன் நிவாரணி வலி  
மிருத்த சத்தக்கரிவு  
மற்றும் சத்தப்பிளவை  
முதலியவைகளுக்கு  
உடனடியாக நிவாரணம்  
தரும்.

எங்கும்  
கிடைக்கும்



பரிமாவுக்கு டிஸ்ட்ரிபியூட்டர்கள்:

சுந்தரம் அண்டு கம்பெனி  
358, மொகல் தெரு, ரங்கூன்



# இந்தியர்களுக்குப் புதிய சலுகை

கொழும்பு, பிப்ரவரி 12உ

இவ்வாரம் அரசாங்கம் பார்லிமெண்டு சபையில் சமர்ப்பித்திருக்கும் தேசிய பிராவிடன்ட் நிதி மசோதாவின்படி தோட்டப் பகுதிகளிலிருக்கும் கமார் ஆறு லட்சம் இந்தியத் தொழிலாளர்கள் பயன் அடைவார்கள். இலங்கை சுதந்திரமடைந்த சென்ற பத்து ஆண்டுகளுக்கிடையில் இந்திய வம்சாவளி யினர்களுக்குச் சாதகமான ஒரு சட்டத்தை அரசாங்கம் இயற்றுவது இதுவே முதன் முறையாகும். சகல தொழிலாளர்களுக்கும் அவர்களுடைய வயோதிக காலத்தில் உதவுவதற்காகத் தேசிய பிராவிடன்ட் நிதி ஒன்றை ஏற்படுத்த வேண்டுமென்று பல வருடங்களாகத் திட்டங்கள் வகுக்கப்பட்டு வந்த பொழுதியும், அந்தச் சமூக நலத்திட்டத்தில் இந்திய வம்சாவளியினர்களைச் சேர்த்துக் கொள்ளுவதா வேண்டாமா? சேர்த்துக் கொள்ளுவதாயின் என்ன நிபந்தனைகளின் மீது சேர்த்துக் கொள்ளுவது என்பதைப் பற்றி ஓயாமல் சர்ச்சை நடந்து வந்தது. இலங்கைத் தொழிலாளர் தொகையில் சரி பாதிக்கு மேற்பட்ட இந்திய வம்சாவளியினர் ின ஒதுக்குவதாயின் தேசிய பிராவிடன்ட் திதிக்கு அர்த்தமில்லாமற் போவதுடன் நிர்மாண வேலைகளுக்காக இந்த நிதியில் எதிர் பார்ப்பதும் தொகையும் வருவாக வழியிருக்காது. தொழிலாளரின் பகையை அரசாங்கம் பகிரங்கமாகச் சம்பாதித்துக் கொள்ள வேண்டி யிருக்கும்.

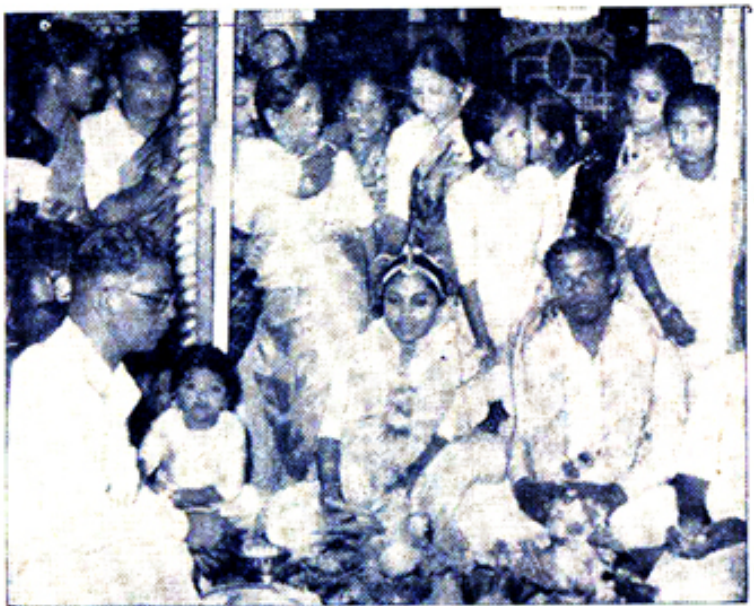
இதை உத்தேசித்து வகுப்பு வேற்றுமையில்லாமல் சகல தொழிலாளர், சிப்பந்திகள், உத்தியோகஸ்தர்கள் ஆகியவர்களையெல்லாம் பிராவிடன்ட் நிதியில் சேர்த்துக் கொள்ளுவ தென்று அரசாங்கம் நிர்மாணித்தது.

தோட்டத்தொழிலாளரில் பெரும்பாலோர் இலங்கைப் பேரரசாட்சியின் மனு நிராகரிக்கப்பட்டு நாடற்ற நிலைமையில் இருப்பவர்கள். இவர்கள் இந்தியப் பேரரசாட்சியின் மனு ஏற்று இந்தியாவுக்குத் திரும்பிவிடச் சம்மதித்தால் மட்டுமே பிராவிடன்ட் நிதியில் இவர்களுக்காக முதலாளிமார்க் செலுத்தியதொகையைக் கொடுக்க வேண்டுமென்றும் இந்திய வம்சாவளி

யினர்களை இந்தியாவுக்கு விரட்ட இதை ஒரு சாதனமாக உபயோகிக்க வேண்டுமென்றும் சிலர் வற்புறுத்தி வந்தனர். நல்ல வேளையாக இந்த விபரீத யோசனையையும் அரசாங்கம் ஏற்கவில்லை. எவ்வித நிபந்தனையுமில்லாமல் இந்திய வம்சாவளியினர்களுக்குப் பிராவிடன்ட் நிதிச் சலுகைகளை வழங்குவதென்று முடிவுசெய்து, முற்போக்கான ஒரு மசோதாவைத் தயாரித்துப் பார்லிமெண்டுக்குக் கொண்டு வந்திருக்கிறது.

இந்திய அரசாங்கம் பிரதி வருடமும் ஆறு இலங்கை மாணவர்களுக்கு இந்தியாவில் உயர்தரக் கல்வி பயில உபகாரச் சம்பளம் வழங்கி வருகிறது. இந்த உபகாரச் சம்பளத்துக்கு இலங்கை அரசாங்கம் மாணவர்களைத் தேர்ந்தெடுத்து அனுப்புவதில் இதுவரை பாஷை வகுப்புப் பாகுபாடு காட்டியது கிடையாது. இவ்வருடம் மாத்திரம் உபகாரச் சம்பளம் பெற மனுப் போடுகிறவர்கள் ஓரளவு சிங்களம் தெரிந்தவர்களா யிருக்க வேண்டுமென்று ஒரு நிபந்தனை போட்டிருக்கிறார்கள். இந்த நிபந்தனையின்படி தமிழர்களில் யாருக்கும் உபகாரச் சம்பளம் கிடைக்க முடியாது. ஒரு அன்னிய நாடு மனம் உவந்து அளிக்கும் உபகாரச் சம்பளம் சிங்களவர்களின் ஏகபோக உரிமையாக்கிக் கொள்ளப்படுவது தமிழ் மக்களுக்கு மிகுந்த மனக்கசப்பையும் அதிருப்தியையும் உண்டுபண்ணியிருக்கிறது.

— ரஜினி



தமிழ்தாடு காங்கிரஸ் கமிட்டித் தலைவர் திரு கே. ராஜாசாமி நாயுடு அவர்களின் செல்வப் புதல்வி சோஜினிக்கும், காரைக்கலை திரு கே. என். அழகர்சாமி நாயுடு அவர்கள் குமாரன் செல்வன் ஏ. சங்கரய்யாவுக்கும், சென்ற இரண்டாம் தேதி திருப்பரவர்துன்றத்தில் மிகச் சிறப்பாகத் திருமணம் நடைபெற்றது. திருமணத்துக்குச் சென்னை மத்திய களம், தமிழ்நாட்டெங்கும் உள்ள பிரமுகர்களும், தண்பர்களும், உறவினர்களும் நிரளாக விஜயம் செய்து மணமக்களுக்கு ஆகி கூறினார்கள்.



பி. எம். ஜியின் கோடுமை

**நா**ன் ஒரு சைவத்தைத் தொழிலாளி. எனது சொந்த ஊர் சேலத்தையடுத்த ஓமலூர் தாலுக்காவைச் சேர்ந்த பாகல்பட்டி என்ற ஊர். எனது பெயர் அங்கமுத்து. என் வயது முப்பத்தாறு. எனக்கு மனைவியும் நான்கு குழந்தைகளும் இருந்தனர். மனைவியின் பெயர் சின்னப் பெண். வயது இருபத்தொன்பது. நான் தொழில் செய்து எனது மனைவியையும் நான்கு குழந்தைகளையும் காப்பாற்றி வந்தேன். இப்படியிருக்க, நான்கு மாதங்களுக்கு முன்பு காலுண்டை சர்க்காரால் அங்கீகாரம் பெற்ற பி. எம். ஜி ஊரி போடுபவர் வந்து நான் ஊரில் இல்லாத சமயம் என் மனைவிக்கு ஊரி போட்டு விட்டுப் போய் விட்டார். ஊரி போட்டதும், அன்றைக்கே என் மனைவிக்குக் காய்ச்சல், வயிற்றோட்டம் ஏற்பட்டு, வாந்தி ஏற்பட்டது. இரண்டு தினங்கள் கஷ்டப்பட்டு, சேலம் அழைத்துச் சென்று பல டாக்டர்களிடமும் காண்பித்துச் சிகிச்சை செய்தேன். பலன் அளிக்கவில்லை. பிறகு பித்துப் பிடித்த மாதிரி திருநெல்வேலி சென்று மிழித்துக் கொண்டு நாம் ஒன்றுகேட்டால் அவன் ஒன்று பதில் சொல்லிக் கொண்டு படுத்த படுக்கையாகக் கிடந்தான். பிறகு அவன் தாய் வீட்டுக்கு அழைத்துச்சென்றேன். தாய்விடாகிய சேலத்துக்கு அடுத்த காவிரிப்பட்டி- மின்னும்பள்ளியில் பத்து தினங்கள் கழித்து அதாவது 24-1-58 தேதி இறந்து விட்டான். என் மனைவி இறக்கக் காரணம் இந்த பி. எம். ஜி ஊரிதான் என்று நினைப்பதற்குச் சொல்லுவேன். தயவுசெய்து இனி மேலாவது இந்த ஊரியைப் போட்டு ஊனங்களைத் துன்புறுத்தா திருக்கும்படி அரசாங்கத்தைக் கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

சேலம்  
4-2-58

அங்கமுத்து

கைத்தறி விற்பனையும் இறக்குமதியும்

**ந**ம் பாரதத்தில் உள்ள ஆலைத் துணிகளுடன் போட்டி போட முடியாத நிலையில் கைத்தறித் துணி தற்போது அரசாங்க ஆதரவுடன் ஓரளவு விற்பனையாக வருகிறது. இதனால் அநேகக் கைத்தறி நெசவாளிகள் சற்று நிம்மதியுடன் காலம் கழித்து வருகிறார்கள்.

ஆலைத் துணி நம் நாட்டில் பெரும் அளவு உற்பத்தியாகி ஏற்றுமதி செய்யப்பட்ட போதிலும், உள் நாட்டில் விற்பனை அதிகரிக்காமல் தேங்கிக் கிடக்கிறது. இந்தநிலையில் ஜப்பானிலிருந்து ஆலைத் துணி இறக்குமதி செய்யப் பாரதம் முயற்சி செய்வதாக செய்தித் தாள்களின் வாயிலாகத் தெரிய வருகிறது. இந்த விஷயப் பரீட்சை ஏன் என்று தான் ஒருவருக்கும் புரியவில்லை!

எனவே அரசியலார் மறுபடியும் முன்பு ஒரு முறை கைத்தறித் துணி நசித்துப் போகும் நிலையில் இருந்ததை எண்ணிப் பார்த்து, அவசியம் ஜப்பானிலிருந்து ஆலைத் துணி இறக்குமதி செய்யும் எண்ணத்தை அடியோடு கைவிடுவார்களாக! இதனால் அநேக ஏழைக் கைத்தறி நெசவாளர்களின் எதிர்கால அல்லகன் நீங்கும்.

அதிர்ச்சம்பட்டினம்  
12-2-58

அ. உலகநாதன்

தபால் அதிகாரிகள் கவனிப்பார்களா?

**வ**ளர்ந்து வரும் நெய்வேலியிலே அஞ்சல் நிலையம் ஒன்று உண்டு, பெயருக்கு! ஆனால் அங்கு கார்டும், கவரும் சரிவரக் கிடைப்பதில்லை. தபால் பில்லைகளை வாங்கி வெற்று உறை வாங்கி ஒட்டி அனுப்பலாம். என்றாலும், அவைகளும் கிடைப்பதில்லை. காரணம் சில கயநலக்காரர்கள் கட்டுக்கட்டாக கார்டு, கவர்களை வாங்கிச் சென்று கவர் மூன்றனு வாசகவும், கார்டு ஓரனுவாகவும் விற்பது தான். இந்தக் கடிதமே அவ்வாறு ஓரனு கொடுத்து வாங்கி எழுதப்பட்டதுதான். இவ் வழியில் உள்ள அஞ்சல் நிலையத்தார் சிறிது யோசனை செய்தால், 'இங்கு எவருக்கும் கட்டுக் கட்டாகக் கார்டும் கவரும் தேவைப்படாது' என்பதை உணர்ந்து அவ்வாறு விற்காமல் இருக்கலாம். இதைச் சம்பந்த முள்ளவர்கள் கவனிப்பார்களா?

நெய்வேலி  
11-2-58

க. அ. இராமசாமி

தண்ணீர் இருந்தும் பஞ்சம்!

**தி**ருச்சியிலே தற்பொழுது இருக்கும் மிகப் பெரிய பிரச்சனை 'தண்ணீர்ப் பிரச்சனை' தான். எங்கும் நீர் பற்றாக்குறை. மக்கள் நான் முழுமையும் தண்ணீர் வராமையினால் கண்ணீர் வடிக்கிறார்கள். இத்தனைக்கும் காவிரி நதி நிறைய நீர் இருக்கிறது. நதி இல்லா ஊர்களில் தண்ணீர்ப் பஞ்சத்தைப் பற்றிய பேச்சே இல்லை. ஆனால் நதி நிறையத் தண்ணீர் ஒடும்பொழுது, தண்ணீர்ப் பஞ்சம் இருப்பது வீதையிலும் வீததை! மலைக் கோட்டையில் வசிக்கும் மக்கள் தண்ணீர் வராமையினால் வெகுதூரம் சென்று ஒரு குடம் தண்ணீருக்காகப் படும் பாட்டை என்ன வென்று சொல்வது? இந்த நீர்ப் பஞ்சம் பல மாதங்களாகவே தொடர்ந்து இருக்கிறது. இவ்வாறு தண்ணீர் இல்லாமலிருந்தால் மக்கள் எப்படி ஆரோக்கியமாக இருக்க முடியும்? தண்ணீர்ப் பஞ்சத்தைப் போக்க நகராட்சி அதிகாரிகள் ஏதேனும் வழி பண்ணியே தீர வேண்டும்.

திருச்சி  
11-2-58

எஸ். ஜெயராமன்

லட்சிய கண்டக்டர்

**ப**ஸ் கண்டக்டர்கள் பணி மிகவும் பொறுப்புள்ளது மட்டுமல்ல, மக்களிடம் நெருங்கிப் பழகும் வாய்ப்புள்ளதும் கூட. இப் பணியில் இருப்பவர்கள் எல்லோரும் சிறந்தவர், நல்லவராக இருப்பதில்லை. நல்லவராக இருக்கின்ற





சென்ற எட்டாந் தேதி முதல் பதினைத்தாம் தேதி வரை சென்னை எழும்பூரில் அகில இந்திய கைத்தறி வாரக் கொண்டாட்டமும், கைத்தறிக்க் கண்காட்சியும் நிறப்பாக நடைபெற்றன. ஒவ்வொரு நாளும் நடைபெற்ற கலை நிகழ்ச்சியிலும், பொதுக் கூட்டத்திலும் ஆயிரக்கணக்கான மக்கள் கலந்து கொண்டனர். தவறவமான கைத்தறி ஆடைகள் கண்காட்சியில் காட்சி அளித்தன. இந்த விழாவைப் பிரதம தீதிபதி திரு பி. ராஜகோபாலன் துவக்கி வைத்தார். டாக்டர் சி. பி. ராமகவாமி ஐயர் அவர்கள் கண்காட்சியைத் திறந்து வைத்தார். சென்னை ராஜ்யக் கைத்தறிக் கூட்டுறவுச் சங்கத் தலைவர் திரு எம். நாச்சியுத்து வரவேற்புரை நிகழ்த்தினார். மேலே படத்தில் டாக்டர் சி. பி. ராமகவாமி ஐயர் கண்காட்சியைத் திறந்து வைப்பதையும் அன்று மாலை நடைபெற்ற கூட்டத்தில் பிரஸிடென்ஸ் பேன்கள் கல்லூரித் தலைமை ஆசிரியை திருமதி ஆர். காந்திமதி அம்மாள் பேசுவதையும் காணலாம்.

வரை நம்மால் மறக்க முடியுதும் இல்லை. பஸ் புறப்பட்டுப் போய்க் கொண்டிருக்கையில், நான் என் மனைவி மக்களுடன் பஸ்ஸை நோக்கி ஓடிக்கொண்டிருந்தேன். கண்டக்டர் பஸ்ஸை நிறுத்தி, எங்களை பஸ்ஸில் உட்கார வைத்தார். பத்து ரூபாய் நோட்டுக்குச் சில்லறை இல்லை என்று கூறாமல், முகம் கவிக்காமல் பாக்கியைத் தந்தார்.

பஸ் பிரயாணம் ஒத்துக் கொள்ளாமல் வழி யெல்லாம் தவித்த என் மனைவிக்குத் தண்ணீர் கொண்டுவந்து உதவினார் டிரைவர். பத்து ரூபாய் நோட்டுக்குள் மற்றொரு பத்து ரூபாய் நோட்டை வைத்து மறந்து கொடுத்து விட்டேன். அதையும் நான் இருக்குமிடம் தேடி வந்து கொடுத்தார் அந்தக் கண்டக்டர். அத் தனைக்கும் என்னை அவர் இதுவரை பார்த்த தவறோ தெரிந்தவறோ அல்ல! இத்தகைய குணமுள்ள பஸ் கண்டக்டர், டிரைவர் களைப் போல் எல்லா கண்டக்டர்களும் டிரை வர்களும் நடந்துகொண்டால் பொது மக்க ளுக்கு எவ்வளவு மகிழ்ச்சியாக இருக்கும். நாட்டுக்கு எவ்வளவு பெருமையாக இருக்கும்! பரபரப்பம்

ஏ. கப்பையா

### மோப்ப நாய்கள்

சென்ற சில மாதங்களாகச் சென்னையில் வளர்க்கும் போலீஸ் துப்பறியும் நாய்கள் துப்பறியும் வேலையை வெற்றிகரமாகச் செய்து வருவதையும், மர்மமான கொலை, களவு போன்ற கேசைக் கண்டு பிடித்துக் கொடுக்கின்றன என்றும் செய்திகள் வெளியாகின்றன. இதுபோன்ற நிறமை வாய்ந்த போலீஸ் மோப்ப நாய்கள் போலீஸ் இலாகாவுக்கும்

நாட்டுக்கும் மிகவும் அவசியமானவை. ஏன் என்றால் நாட்டில் இப்பொழுது எல்லாப் பாகங்களிலும், கொலை, கொள்ளைகள் அன்றாடம் நிகழ்ந்த வண்ணம் இருப்பதாகச் செய்திகள் மூலம் அறிகிறோம். ஆகையால் நம் நாட்டில் உள்ள ஒவ்வொரு போலீஸ் ஸ்டேஷனிலும் மோப்ப நாய்களை வளர்த்து, குற்றவாளிகளைத் தவறாமல் பிடித்துத் தன் டித்தால் உண்மையிலேயே திருட முயல்பவர்கள் எல்லாம் போலீஸ் மோப்ப நாய்களுக்கு அஞ்சுவார்கள். கொலை, களவு இத்தனும் குறையும். தாவணக்கிச் சிட்டி.

1-2-58

வி. துரைசாமி

### மெட்ரிக் பரீட்சை

சென்னை ராஜ்ய அரசாங்க உத்தியோகம் களுக்கு இனி வருபவர் தமிழும் படித்துத் தேற வேண்டுமென்ற செய்தியைப் பத்திரிகைகளில் பார்த்தேன். முறைப்படி பள்ளிக்கூடம் சென்று படிக்கும் வாய்ப்பை இழந்த பலருக்கு மெட்ரிகுலேஷன் பரீட்சை ஓரளவு முன்னேற வழிகோதுவது யாவரும் அறிந்ததே. ஆனால் அத்தேர்வுக்கு எல்லாப் பாடங்களையும் ஆய்வி வத்திலேயே படித்து விடை எழுத வேண்டி யிருப்பதால், அறிவும் ஆற்றலும் இருந்தும் அம்மொழியில் தேர்ச்சியில்லாததால் பலரும் தேற முடியவில்லை.

இனிவரும் 1959 மார்ச் மாதத்திலிருந்தாவது தமிழில் படிக்கவும் எழுதவும் உரிமையளித்தால் அறிவுத் தாகம் கொண்ட அநேகர் அக மகிழ்வார்.

போன்சேரி

11-2-58

எம். இலட்சுமி



சம்பா தூலக வெளியீடு

மார்ச் மாதம் வெளிவரும் மகோன்னத மலிவுப் பதிப்புகள்

பாரத ரத்தினம் ராஜாஜி அவர்கள் எழுதிய நூல்கள்

நல்ல வெள்ளைத் தாளில் கண்கவரும் வர்ணஜால அட்டைபுடன் கூடிய பதிப்பு சொற்ப பிரதிகளை அச்சிடப்பட்டிருக்கிறது. தேவைக்குப் பதிவு செய்துகொள்ளவும் ஒவ்வொன்றும் விலை ரூ. 1-50. தனிப் பிரதி வேண்டுமோ ரூ. 2/- M. O. செய்யவும்



பாரதி பதிப்பகம் - தியாகராயநகரம் - சென்னை - 17



**டியூபுகளில் ஏன்**

பாட்டிகளல்ல?

- \* கலவைப் பொருள்கள் புத்தம் புதியதாகவும் சுருசுருப்புடனும் இருக்கும்.
- \* தூய்மை கெட்டுப் போக முடியாது.
- \* வேண்டிய அளவில் வெளியே எடுக்க முடியும் ஆகையால் சிக்கனமானது.

**நோபெயின்**  
**பாம்**

சுகாதார முறையில்  
அடைக்கப்பட்ட ட்யூபுகளில்

தலைவலி, தசைக்  
குரிய வலி, மார்ச்  
சளி இவைகளுக்கு

ஒரு கல்கத்தா கெமிக்கல்  
தயாரிப்பு

CF-3TMB-88

தென்னிந்திய ஆபீஸ் : 5/149, பிராட்வே, சென்னை - 1



# வள்ளுவர் வாசகம் ராஜாஜி



18

உதவியைப் பெறுகிறவன் அந்த உதவியைப் பெற்று மகிழ்வான். ஆனால் அந்தப் பொருளைப் பெற்றதற்காக உண்டாகும் மகிழ்ச்சியைக் காட்டிலும், தரும் போது உண்மையன்போடு பேசும் மொழியும், முகத்தில் காணப்படும் பரிவும், வறுமையினால் உதவி பெற வேண்டிய நிலையில் நின்றவனுக்கு அதிக மகிழ்ச்சி தரும். உதவி பெற வேண்டிய நிலை ஒரு துன்ப நிலை. அந்தத் துன்பம் பொருள் பெற்ற தனால்மட்டும் நீங்காது. பொருள் தருவதோடு கொடுப்பவன் முகத்தில் அவன் காணும் பரிவும் இன்சொல்லுமே அந்தத் துன்பத்தைத் துடைக்கும்.

அகன் அமர்ந்து சதலின்  
நன்றே முகன் அமர்ந்து  
இன் சொலன் ஆகப் பெறின்.

'அகன் அமர்ந்து' என்பதிகொடுக்கும் போது வருத்தமின்றி மகிழ்ச்சியுடன் தருவது குறிக்கப் படுகிறது.

கொடுப்பவனுடைய உள்ளம் முகத்தில் துலங்கும். முகம் சுளிக்காது கொடுப்பதில் அவன் அடையும் இன்பம் முகத்துக்கு ஒளி தரும்.

பேசும் சொல்லும் அந்த மகிழ்ச்சியை வெளிப்படுத்த வேண்டும். அப்படியின்றி மாறுபட்டால் உதவி பெறுகிறவனுடைய மனம் இதை வாங்க வேண்டியாயிற்றே என்று வருத்தும். ஆகவே கொடுக்கும் பொருளைக் காட்டிலும் கொடுக்கும் முறையே முக்கியமானது.

இத்தகைய மனப்பான்மையும் பேச்சும் செல்வம் ஒருவன் அடைந்திருப்பதனால் வராது. அது ஒரு தனி பாக்கியமாகும். ஆனபடியால் 'முகனமர்ந்து இன்சொலனாகப் பெறின்' என்றார்.

\*\*\*

மறுபடியும் சொல்லுகிறார். உறுதியாகச் சொல்கிறார். இனிய முகமும் இனிய சொல்லும் கலவாத சகை அறம் ஆகாது என்கிறார்.

முகத்தான் அமர்ந்து இனிது  
நோக்கி அகத்தான் ஆம்  
இன்சொலினதே  
அறம்.

அறம், அதாவது, சகை உண்மையறம் ஆக வேண்டுமானால் பார்வையிலும் பேச்சிலும் அன்பு கலந்ததாக இருக்க வேண்டும்.

இந்தவிதமான பேச்சும் பார்வையும் இல்லாமல் "எடுத்துக் கொண்டு போ!" என்று எறியப்பட்ட பிச்சை உதவி செய்யாது. துன்பம் தரும்.

இந்த அதிகாரம் சகையைப் பற்றியதல்ல. இன்சொல்லைப் பற்றியது: சகையைப் பற்றிப் பின்னால் இருபத்து மூன்றாவது அதிகாரம் வரும்.





வெள்ளிக்  
திரை



# உத்தமபுத்திரன்

உலகத்தில் நல்லவர்கள் மட்டும் இருந்து  
கெட்டவர்களே இல்லையென்றால் நல்லவர்  
களைப் பற்றி யாரும் எதுவும் பேச மாட்டார்  
கள். இரவு என்பது ஒன்று இல்லையானால்  
பகலைப் பற்றிப் பாராட்ட யார் இருப்  
பார்கள்? காய் இல்லையென்றால் களி ஏது?  
பிரிவு என்னும் பெருந்துயர் ஒன்று ஏற்படு  
வதனால் தான், காதலர்களின் சந்திப்புக்கு  
அத்தனை மகத்துவம் இருக்கிறது.  
“உத்தமபுத்திரன்” படத்தில், இரட்  
டைப் பிள்ளைகளில் ஒருவன் கெட்டவனாக  
இல்லை யென்றால், உத்தமபுத்திரன் என்ற  
பெயரை மற்றப் புதல்வன் வாங்கி யிருக்கவே  
முடியாது; இன்னும் சொல்லப் போனால்  
கதையே கிடையாது.

முன்பு ஒரு “உத்தமபுத்திரன்” வெள்ளிக்  
திரையில் வெளிவந்தது. அதில் காலஞ்சென்ற  
பி. ஜி. சின்னப்பா இரண்டு பாகங்களில்  
தோன்றி அபாரமாகப் பாடி, நடித்தார்.

“வந்த படங்களே மீண்டும் வருவதைப்  
பற்றிக் கண்டித்து எழுதினார்களே? உங்கள்  
எழுத்து செவிடன் காதில் ஊதிய சங்காகி  
விட்டதே!” என்றார் என் நண்பர்.

“என் எழுத்து ஒருகாலும் வினாகாது.  
செவிடன் காதில் ஊதிய சங்கு அவன் காதுக்  
குக் கேட்கா விட்டாலும், மற்றவர்களுக்குக்  
கேட்குமல்லவா? அதுபோல, ஒரு முறை  
வந்த படம் மறுமுறையும் வருவதை நான்

கண்டித்து எழுதியது படைப்புகள் கண்  
களில் படாவிட்டாலும், உங்களைப் போன்ற  
ரவிகேரகனின் கண்களில் பட்டு விட்டது. அது  
போதும்” என்றேன்.

ஒரு ராணிக்குப் பிறந்த குழந்தையை  
இறந்து விட்டதாக நம்ப வைக்கிறான் அந்  
நாட்டுத் தளபதி. அத்தக் குழந்தையைக்  
கொன்றுவிடவும் ஏற்பாடு செய்கிறான்.  
ஆனால் அத்தக் குழந்தையைக் கொலை செய்  
யச் சென்றவன் கொல்லாமல் குழந்தைக்குப்  
பார்த்திபன் என்று பெயரிட்டு, வான்போரில்  
பயிற்சி அளித்து வளர்த்து வருகிறான். ஆனால்  
ராணிக்குப் பிறந்த இன்னொரு குழந்தை  
(விக்கிரமன்) ஒரு பிரச்சனையாகிறான். தளபதி  
ஒரு சூழ்ச்சி செய்து குழந்தை விக்கிரமனைக்  
கொடியாக வளர்க்கச் சதி செய்கிறான்.

இந்த “இரட்டைப் பிள்ளைகளின் இருவேறு  
இயல்புகள்தான் திரைக் கதையின் ஜீவன்.

அந்த ஜீவனை நன்கு உணர்ந்து  
“உத்தம புத்திரன்” பாகத்தை  
ஏற்று, நாளுக்கு நாள் மேரு  
தேறி வரும் சிறந்த நடிகர் சிவாஜி  
கணேசன் மிகவும் திறமை  
யாக நடித்திருக்கிறார். இரட்டை  
யர்களின் குண விசேஷங்களைச்  
சுற்று யோசித்துப் பார்த்தால்,  
ஒரே நடிகர் அவ்விரண்டு பாகங்  
களையும் ஏற்று வெற்றி பெறுவது  
எவ்வளவு சிறம சாத்தியமான  
செயல் என்பது எளிதில் புலனாகும்.  
விக்கிரமன், அரண்மனை அந்தப்  
புரத்தில் ஆடல் அழகிகளுக்கு  
இடையில் வளர்ந்த அசுடன்;  
பார்த்திபன், சிறுமை கண்டு  
பொங்கும் சிங்கம்; பெருமைப்

படும் குணங்களுள்ள தங்கம். ஒன்றுக்கு ஒன்று  
சம்பந்தமில்லை. அத்தகைய மாறுபட்ட பாகத்  
திரங்களின் இயல்புகளை வகித்து, சிவாஜி  
கணேசன் தம் நடிப்புத் திறமையை வெளிப்  
படுத்துகிறார். அவரது நடிப்பைப் போலவே,  
அவருக்குப் புகழைத் தந்து வருவது உணர்ச்  
சிப் பிரவாகமானசொற்போர், “மனோகரா”  
வில் அவர் நடிப்பைப் பாராட்டினவர்கள்,  
உயிர்த் துடிப்புள்ள அவரது வாசகங்களையும்  
பாராட்டினர். இந்தப் படத்தில் ஒரு  
புதுமை-சிவாஜி கணேசன் அதிகம் பேச  
வில்லை. ஆனால் அவர் நடிப்பு பேசுகிறது.

விக்கிரமனாக வந்தபோது, பேச்சு, சிரிப்பு,  
நடை எல்லாம் அந்தப் பாகத்திற்கு ஏற்ற  
வண்ணம் இருந்தன; பார்த்திபன் வேடத்தில்  
பெருத்தன்மை, வீரம், அன்பு முதலிய அருங்  
குணங்கள் சிறப்பாக வெளிப்பட்டன.

இந்தக் கதையில் மந்திரி குமாரி அமுதா  
ஒரு முக்கிய பாகத்தினர். பார்த்திபனின் பண  
புக்கு உகந்த பாவை அவள். அந்தப் பாகத்  
திரத்தை ஏற்றிப்பவர் பத்மினி; மிகவும்  
கவர்ச்சியாகத் தோன்றியிருப்பதும் அல்லா  
மல், கச்சிதமாகவும் நடித்திருக்கிறார்.  
காதலன் சந்திப்பு, சஞ்சலம், பிரிவு, ஏக்கம்-  
கடைமையில் கல்யாணம். இப்படி அந்தப்  
பாகம் படத்தின் நல்ல அம்சங்களுக்கு  
உறுதுணையாக நின்று பத்மினிக்கு வெற்றி



யைத் தத்து விட்டது. "ரூஸ் மலர் மேலே மொய்க்கும் வண்ணப் போலே" என்ற பாட்டுக்கு, பத்மினியின் அபித்யம் அற்புதமாக யிருக்கிறது. திரு மருதகாசி இயற்றிய அந்தப் பாட்டுக்குச் கசிலாவும் சௌத்தரராஜனும் குரல் கொடுத்துச் சிறப்பித்திருக்கின்றனர். ராணியின் எதிரில் பத்மினியும் ராகினியும் சேர்ந்து ராதா-நிருஷண் நடனம் ஆடுகின்றனர். ராதையின் உள்ளத்தில் பொங்கிய பிரேம வெள்ளம், பத்மினியின் வதனத்தில் பொங்கிய அதிசயம் இன்னும் என் உள்ளத்தை விட்டு அகலவில்லை. நிருஷண்வேஷம் தாங்கிய ராகினி தத்தபம் நிருஷணனாகவே தோன்றினார்.

அமுதாவின் தோழி ராஜாத்தி இந்தப் படத்தில் முக்கியமான பாத்திரம். அவள் இல்லை யென்றால் அமுதாவின் காதல் அதோ கதியாகி யிருக்கும்.

அடுத்த முக்கிய பாத்திரம் பார்த்திபனின் தோழன் பொன்னன். சிறையிலிருந்த பார்த்திபனைப் பொன்னனும் ராஜாத்தியும்தான் தங்களுடைய சாமர்த்திய சாகசங்களினால் விடுவிக்கிறார்கள். பார்த்திபனையும் அமுதாவையும் சேர்த்து வைத்ததோடு நின்றுவிடாமல், தோழி ராஜாத்தியும், தோழன் பொன்னனும் ஒன்றுபடுகிறார்கள்.

**ராகினி.** ராஜாத்தியாக நடிக்கிறாள். இது வரையில் ராகினி பல படங்களில் நடனம் ஆடிப் பார்த்திருக்கிறேன். நல்லபடியாக நடித்துப் பார்த்ததில்லை. ஆனால் "உத்தம புத்திர"லில் ராகினியின் நடிப்பு நன்றாயிருக்கிறது. அமுதாவைப் பார்த்திபனிடம் சேர்க்கச் சூழ்ச்சி செய்து அதை அமுதாவிடம் சூசகமான அபித்யத்தின் மூலம் தெரிவிக்கிறாள் ராஜாத்தி. "கொண்டாட்டம் மனக்குள்ளே கொண்டாட்டம், திண்டாட்டம் மாட்டிக்கிட்டா திண்டாட்டம்" என்ற பாட்டுக்கு ராகினி மிகவும் அரகாக அபித்யம் பிடிக்கிறார். அவரது பாவமும், நடிப்பும், பேச்சும் நன்றாயிருக்கின்றன.

பொன்னனாக நடிக்கும் தங்கவேலுவின் நடிப்பு இந்தப் படத்தில் நன்றாக சோபிக்கிறது. ஒடுகிற வெள்ளத்தில், கற்றும் பரிசலில் ராஜாத்தியைக் கய்யாணத்துக்கு இணங்க வைக்கும் கட்டம் யாரையும் 'சபாஷ்' போடச் சொல்லுகிறது. சிறைக் காவலாளுக்கு மயக்க மூட்டுவது கவந்த பாணகம் கொடுத்து மயக்கும் கட்டத்தில் தங்கவேலு, ராகினி சக்கைப்போடு போட்டிருக்கின்றனர்.

ஆனால் இத்தமாதிரி சிறைக் காவலர்கள் அசட்டுத்தனமாக ஏமாந்துபோனது நம் பட்டினத்தில் புதிதல்ல. (சிறைக் காவலர்கள் தமிழ்ப்பட்டினம் பார்த்ததில்லை போலும்!)

தளபதி நாகநாதனாக வரும் எம். என். நம்பியார் தாம் திரைக் கதையின் வில்லன் என்பதை ஆரம்பத்திலேயே காட்டி விடுகிறார். அழுத்தமான நடையும், குரலான பார்வையும், கடுமையான வசனங்களும்தானே வில்லனுக்கு

முக்கியமான யோக்கியதாம்சங்கள்! அவைகளுக்கு அவரிடம் என்றும் பஞ்சமில்லை.

வீரத் தாயாக நடித்து, வீரச் சொற்பொழிவுகளை ஆற்றி நம் பட உலகின் வீரங்களையாக விளங்கும் கண்ணும்பாளன், விக்ரமன்—பார்த்திபன் இருவருக்கும் தாயாராக (ராணியாக) வருகிறார். "கண்ணல்", "மனோகரா", "மக்களைப் பெற்ற மகராஜி", "எங்கள் வீட்டு மகாலக்ஷ்மி" முதலிய படங்களை நினைவுபடுத்துகிறது. அவரது அருமையான நடிப்பு!

நன்னிரலில் கள்ளத்தனமாக வந்த பார்த்திபனுக்கு அமுதா இளவரசனின் உடையைக் கொடுத்துத் தப்புவிக்கிறாள். இளவரசனுடைய உடை அங்கே எப்படி வந்தது என்பது ஒரு பிரச்சனை. ஒரு வேளை அது தந்திரக் காட்சியோ, அல்லது மந்திரக் காட்சியோ! டைரக்டரின் கண்ணுக்குத் தப்பிவிட்டது.

இரட்டைப் புதல்வர்களின் தந்தையாகப் படத்தில் சில காட்சிகளில் மட்டுமே வந்து மறைந்து விடும் எம். கே. ராதா அதிர்ஷ்டசாலி—படத்தின் ஆயிரக்கணக்கான அடிகளிலிருந்து தப்பி விட்டார்களல்லவா!

பிரக்தாவனக் காட்சிகள் அற்புதமாகப் படமாக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இப்படத்தின் சண்டைக் காட்சிகளைப் பிரமாதமாகச் சொல்லுவதற்கில்லை. ஜெமினியின் "அபூர்வ சகோதரர்கள்" படத்தில் எம். கே. ராதா இரு வேடங்களைத் தாங்கிச் சண்டையிட்ட காட்சி மெய்சிவிக்க வைத்தது.

திரைக்கதையின் வசனத்தை ஸ்ரீதர் மிகவும் திறமையாகத் தீட்டி யிருக்கிறார். சில இடங்களில் வாய் விட்டுப் பேசாமலே நடிக்கக் முக பாவங்களினாலேயே பேசுகின்றனர். மேற்படி காட்சிகள் மிகவும் பிரமாதமாக யிருக்கின்றன.

பிரசித்தி பெற்ற பிரஞ்சு ஆசிரியரான டுமாலின் கதையை ஆதாரமாகக் கொண்ட இப்படம் எத்தகைய மாறுதல்களிலும் நன்றாய்தான் இருக்கும்.



காந்தன்



# நெளஷார்வானே ஆதில்

நீம் தமிழகத்தில் மனு நீதிகண்ட சோழன் மக்கள் மனத்தில் மறையாமல் நின்று விட்டவன். அவனது நீதியும் நேர்மையும் கொண்ட ஆட்சி, வாயில்லாத ஜீவனுடைய குறையை யும் தீர்க்கும் அளவுக்கு வளர்ந்திருந்தது. கண்ணையிழந்த பகலின் தினக்குரலுக்கும் அத் தமிழ் மன்னன் நீதி வழங்கினான் என்னும் பெருமை, சூழி முனையும் கொல்லி மலையும் உள்ளவரையில் அழியாய்ப் புகழுடன் நிற்கும். ஆறுவது நூற்றாண்டில், இராள் நாட்டை ஆண்டு வந்த நெளஷார்வான் நீதியைத் தன் வழிபடு தெய்வமாகவும், நேர்மையைத் தன் மூச்சாகவும் கொண்டு அரசு செலுத்தி வந்தான். மன்னுயிரைத் தன்னுயிராக எண்ணிய அம் மாபெரும் மன்னர்ப் பெருந்தகையின் வாழ்க்கை வரலாறு வெள்ளித் திரையில், உருது மொழியில் வெளிவந்திருக்கிறது.

**“குடிதழிக்கு கோலோச்சும் மாநில மன்னன் அடிதழிநீ நிற்கும் உலகு.”**

என்னும் பொய்யா மொழி அவன் வாழ்வில் மெய்யாக நின்றது.

“யாரும் யாருக்கும் தீங்கு இழைக்கக் கூடாது. தீங்கிழைத்தவன் யாரா யிருந்தாலும் சுயத் தண்டனைக்கு உள்ளாவான். நீதியின் முன்னால், பணக்காரன்—ஏழை, பாட்டாளி—முதலாளி, எளியவன்—வலியவன் என்ற வேற்றுமைக்குச் சிறிதும் இடமில்லை” என்ற ஒரு சட்டத்தை மக்கள் மன்றத்தில் நிறைவேற்றி வைத்தான் அம்மன்னன்.

அதுதான் திரைக் கதையின் ஆதார கருதி. இராள் தேசத்துப் பாதுஷாவாக, பிரசித்தி பெற்ற குணசித்திர நடிகரான ஷோராப் மோடிதோன்றுகிறார். அவர் நடிப்பு எல்லோரையும் பாதுஷாவின் ஆட்சிக் காலத்துக்கே அமைத்துச் சென்று விடுகிறது.

ராணியும் பாதுஷாவும் நடத்தும் வாதங்கள் நன்றாய் யிருக்கின்றன. இளவரசனைக் காண அரசன் என்ற முறையில் அந்தப்புரத்தில் நுழைய அனுமதிக்க மறுத்த ராணி, கணவன் என்ற முறையில் அனுமதி கேட்டதும், பணிவோடு அனுமதி தருகிறான். அந்தக் கட்டம் நன்றாய் யிருக்கிறது.

நீதியும் நேர்மையும் மாத்திரம் இருந்து விட்டால் திரைக்கதை கவரவல்லபடுமா? ஆகவே இப்படிதில் ஒரு நல்ல காதல் சம்பவம் வருகிறது; மன்னன் மகனுக்கும், ஏழைக் கிறிஸ்தவ மத குருவின் மகனுக்கும் எதிர்பாராத விதமாகக் காதல் ஏற்படுகிறது. (எதிர்பாராத காதல், எதிர்பார்த்த விதமாகப் பூர்த்தி பெறாமல் போவதுதானே காதல் காவியங்களின் உயிர்நிலை!)

வெள்ளத்தில் சிக்கிய கட்டழி மன்னன் மகனின் தூண்டில் சிக்கி, பிறகு அவன் உள்ளத்திலும் சிக்கி விடுகிறான். மன்னன் மகன் உண்மையை மறைத்து அநாதை யென்று கூறிக் கொள்கிறான். மயக்கமுற்ற மங்கைக்கு உயிர் கொடுத்த கிறிஸ்தவப் பாதிரியார்தான் அவளுடைய தந்தையென்று

தெரிய வந்ததும், அவன் தன் பெயர் ஜோசப் என்று கூறிவிடுகிறான். இவர்களுடைய காதல், நானொரு படகும், பொழுதொரு பாட்டுமாக ஆற்று வெள்ளத்தில் வளர்கிறது.

வெள்ளத்தில் வந்த மங்கையின் பாகம் ஏற்றிடுப்பவர் கவர்ச்சியும் குறுகுறுப்பும் கொண்ட மாலா சின்னா. அவர் பல உடைகளில் தோன்றி, நடனம் ஆடி, காதலனுடன் கொஞ்ச மொழிகள் பேசி, கண்ணீர் விட்டுப் படத்துக்குப் புத்துயிர் அளிக்கிறார்.

மல்லிகை மலரை எத்தப் பெயரிட்டு அழைத்தாலும் அதன் மணம் மாறாதல்லவா? தேவின் இனிமை எந்த மொழியின் பெயரால் அதைக் குறித்தாலும் கவையில் குன்றாதல்லவா? அதைப்போல ஒன்றுபட்ட இரு இதயங்களின் காதல் துடிப்பு உருதுவா யிருந்தாலும் அல்லது மிருதுவான தமிழாயிருந்தாலும் நமக்குப் பொருள் தெரிந்துவிடுகிறது.

மாறுவேடத்தில், மன்னன் தனது மகனின் காதல் விளையாட்டுகளைக் கண்டதும் மகனை இளவரசர்க்குக் குரூன்; பிறகு சிறிதும் மன்றதளராமல் மகனையும் விசாரணைப் பீடத்தில் ஏற்ற உத்தரவிடுகிறான்.

இந்தக் கட்டத்தில் ஷோராப் மோடியின் நடிப்பு பிரமாதமா யிருக்கிறது. பிரதம மந்திரி, இராள் தேசத்து ராணி, மற்றுமுள்ள பிரமுகர்கள் யாவரும் இளவரசன் மீது சாட்டப்பட்டிருக்கும் குற்றம் பொய்யென்று வாதாடுகிறார்கள். கிறிஸ்தவப்பாதிரியா வழக்கை எடுத்துச் சொல்லி நியாயம் தீர்ப்புகிறார்.

அரசு பீடமா, அல்லது இதய ராணியின் இதய பீடமா? எது வேண்டும் என்ற நிலைமை ஏற்படுகிறது.

இராள் நாட்டு ராணி, விவாகமாவதற்கு முன்பு தான் கிறிஸ்தவ மதத்தைச் சேர்ந்தவ ளாதலால், தன் புதல்வனும் கிறிஸ்தவ மதத்தைச் சேர்ந்தவன் தான் என்று அரசவையில் வாதாடுகிறான். இதனாலும் இவ்வண்மையைத் தெரிவியாமல் இருந்த குற்றத்துக்காக ராணி சிறைத்தண்டனை அடைகிறான்.

இறுதியில் ஆட்சி பீடத்துக்கு எதிராக அமர் புரிந்து அமரத்துவம் அடைகிறான், அரசினம்புருமான். அவன் இதயராணியும் அவ னுடைய இறுதி யாத்திரையில் இதய நிறைவுடன் பங்கு கொள்கிறான். நீதி தவறாத மன்னன் முடி துறக்கிறான்.

பதினாறாவிரம் அடிகள் கொண்ட இப் படத்தில் இரக்கம் இல்லாமல் சுமார் ஸூயா விரம் அடிகளைக் கத்திரித்து விட்டால், படம் சித்திரித்துக் காட்டும் கதைமயம்சம் கவையில் சிறிதும் குன்றி விடாது. இளவரசன் மர்ஜியாவைக் காணச் செல்லும் காட்சிகளைக் குறைத்து, விழுவிறுப்பை அதிகரிக்கலாம்.

ராஜ தர்பார் காட்சிகள், நாட்டு மக்கள் வரும் காட்சிகள், அந்த நாளை ஆடை ஆபரணங்கள் யாவும் கவனம் செலுத்தித் தயாரிக் கப்பட்டிருக்கின்றன. இரண்டு பாகங்கள் மனத்தில் நின்று குசியைத் தருகின்றன.





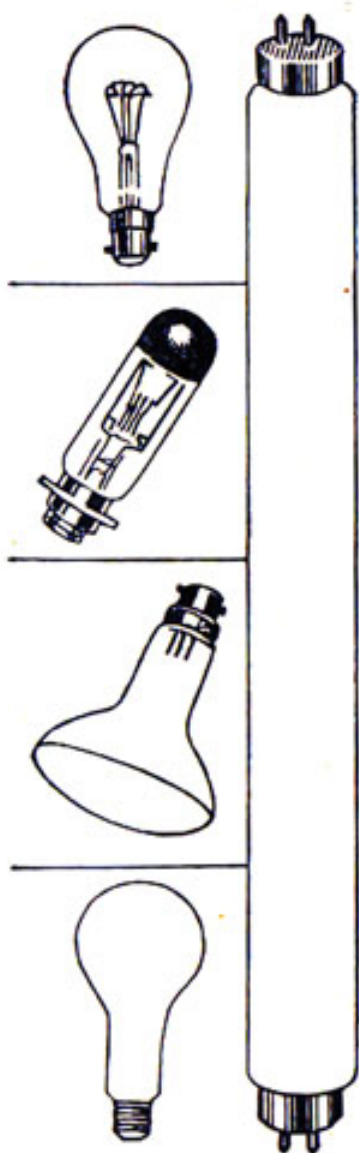




சென்னை செயின்ட்மேரி மண்டபத்தில் கோடக் ஸ்தாபனத்தால் ஒரு அருமையான கண் காட்சியை நடத்தினர். பிரபல மூதல் தேதி ஆரம்பமான இத்தக் கண்காட்சியில் புகழ் வாய்ந்த நார்ப்புழை பிரிட்டிஷ் புகைப்படக் காரர்கள் எடுத்த மிகச் சிறந்த புகைப்படங்கள் வைக்கப் பட்டிருந்தன. தாறுக்கணக்கான மக்கள் நார்ப்புழையும் இத்தக் காட்சியைக் கண்டு மகிழ்ந்தனர். இத்தக் கண் காட்சியை ஆரம்பித்து வைத்த பிரிட்டிஷ் ஹைகமிஷனர் திரு ஆர். ஜி. டிஹோம் அவர்களுக்கு கோடக் ஸ்தாபனத்தின் சென்னைக் கிராமானேஜர் திரு ராமமூர்த்தி அவர்கள் கண் காட்சியில் உள்ள புகைப்படங்களைக் காண்பிப்பதையும், காட்சியில் இருந்த சில பேகம் போற் சித்திரங்களையும் இங்கு காணலாம்.







# மாஸ்டா பஸ்புகள்

பிரகாசம்

அதிகம்

நீடித்து

உழைக்கும்



AIC 195 TM

அங்கீகாரம்பெற்ற டீலர்கள்

V. B. திருவேங்கட முதலியார், டவுன்பஜாதி, ஆற்காடு, வடஆற்காடு ஜில்லா  
பி. நேதேசன் & கோ., மிமிடெட், 10, மவுண்ட் ரோடு, சென்னை-2  
போம்ரா பிரதர்ஸ், 392, தங்கராஜைத் தெரு, சென்னை-1

1956ல் 104,600,000,000 கோப்பை  
களுக்கு மேற்பட்ட இந்தியத் தேரீர்  
உலக முழுவதும் அருந்தப்பட்டது.

சென்ற ஆண்டில் இந்தியத் தேயிலை உம் காட்டிற்கு  
அபரிமிதமான அளவில் சொரவணியை தேய்க  
கொடுத்தது - இந்தியா 52.3 கோடி ராத்தல்கள்  
தேயிலையை வெளிநாடுகளில் விற்று 142 கோடி  
ரூபாய்களுக்கு மேல் பெற்றிருக்கிறது.

ஒரு ராத்தல் தேயிலை (அதிலிருந்து கல்லமுதலியில்  
தேரீர் தயாரிக்கப்பட்டால்) சுமார் 200 கோப்பை  
கள் தேரீர் கொடுக்கும். ஆகவே 52.3 கோடி  
ராத்தல்கள் தேயிலை 104.60 கோடி கோப்பைகள்  
தேரீர் கொடுக்கும்.

நீருக்கு அடுத்தபடியாக உலக மக்களின் ஆதாரமாய்  
பெற்ற பாளம் தேரீராகும். அது சொரவணியை  
போக்கி புத்துணர் வளிக்கிறது. மேலும் அதை  
எக்ஸோத்திலும் நெருக்கு அருந்தக் கொடுக்கலாம்.  
உங்கள் கண்பர்கள் உங்கள் விட்டிற்கு வந்தால்,  
அகல்களுக்கு புத்துணர்வளிக்கும் தேரீர் கொடுத்த  
ஏன் பழைய இன்ப நினைவுகளை மறுமுறை  
விளைவுபடுத்தக் கொள்ளக் கூடாது?



நான்தான் ! உலகம்



# பாவை விளக்கு அகிலன்

அத்தியாயம் 18

கற்பனைத் தெய்வத்தின் காலடியில்...

சௌந்தரத்தம்மாளின் தலையிடாக் கொள்கை உமாவைப் பொறுத்தமட்டில் தவிடுபொடியாகி விட்டது. சிலருக்குப் பிறர் விவகாரங்களில் தலையிடுவது தொழில்; இன்னும் சிலருக்குப் பொழுதுபோக்கு; இன்னும் சிலருக்கு விளையாட்டு. சௌந்தரத் தம்மாள் இந்த மூன்று சாராரிலும் சேராத வளாகத்தான் அதுவரையில் இருந்து வந்தான். ஆனால், பலர், தங்களுடைய சுயநலத்துக்குப் பங்கம் வந்து விடுமோ என்ற பயம் பிடித்து ஆட்டும்போது, தற்காப்பு உணர்ச்சியால் மற்றவர்கள் போக்கில் தலையிடுகிறார்கள். சௌந்தரத்தம்மானும் இப்படித்தான் திடீரென்று உமாவுக்கு எதிராகத் திரும்பினான்.

"அரும் பாடு பட்டு ருக்மிணிக்குத் தேடிக் கொண்டு வந்த மாப்பிள்ளையை இவள் மயக்கி விட்டாளே!" என்று தனிகாசலத்தின் எதிரி வேயே உமாவைத் தூற்றினான் அவன். அவளுடைய தூற்றுதல் அடுக்களைக்குள்ளேயும் சென்றது. கல்யாணி அம்மாளையும் கௌரியையும் வைத்துக் கொண்டு உமாவின் மீது எண்ணற்ற குற்றங்களைச் சுமத்தினான் சௌந்தரம். அவர்களால் காது கொடுத்துக் கேட்க முடியவில்லை. "அவள் இங்கே வந்து சாயங்காலம் வீட்டு வாசற்படியை மிதிக் கட்டும்; அப்புறம் நான் அவளை என்ன செய்கிறேன், பாருங்கள்!" என்று சத்தம் போட்டு விட்டு, வேகமாகத் தன்னுடைய வீட்டுக்கு இறங்கிச் சென்றான்.

உமாவிடம் அன்பு கொண்டிருந்த தனிகாசலத்தின் குடும்பம் இந்தப் போக்கைக் கண்டு திகைத்தது. உமாவுக்குக் கிடைக்கப் போகும் வசவுகளையும் விட்டுக்களையும் எண்ணி தடுங்கியது.

"உமா ஒரு தொட்டாற் கருங்கி ஆயிற்றே! இந்த அம்மாள் அவளை உயிருடன்வைத்துச் சித்திரவதை செய்துவிடுவாள் போலிருக்கிறதே!" என்று தன் கவலையைத் தெரிவித்தாள் கல்யாணி அம்மாள்.

"உமாவை நாம் எப்படியாவது இந்தச் சமயத்தில் கைகொடுத்துக் காப்பாற்றத் தான் வேண்டும்" என்று யோசனை கூறினாள் கௌரி.





பிறகு அந்த மாடியில் ஒரு ரகசியக்கூட்டம் நடைபெற்றது. கல்யாணி அம்மாளின் தலைமையில் கணவனும் மனைவியும் கூடி ஒரு முக்கூட்டுத் தீர்மானம் நிறைவேற்றினார்கள். அந்தத் தீர்மானத்தை உடனடியாகச் செயலாக்கும் பொறுப்பு தணிகாசலத்தின் கையில் விடப்பட்டது. அந்தத் தீர்மானத்தின்படி தணிகாசலம் அன்று மாலை உமாலைக் கல்லூரிக்குச் சென்று சந்திக்க வேண்டும்.

வீட்டு நடப்பைச் சொல்லி அவளுக்கு விழிப்பூட்ட வேண்டும். சௌந்தரத்தம்மாள் இரத்தை அவள் சட்டைசெய்யக்கூடாது. சௌந்தரத்தம்மாள்

எதிர்த்துப் பேசுவோ, அவள் பேச்சால் மனத்தை வாட்டிக் கொள்ளவோ கூடாது. மாடி வீட்டிலுள்ளவர்கள் எல்லோரும் இனிமேல் உமாவின் கட்சி. உமாவுக்குத் துன்பம் வராமல் அவர்கள் துணை நிற்பார்கள். ருக்மிணிக்குக் கல்யாணம் நடக்கும் வரையில் சௌந்தரத்தம்மாள் உமாலைக் கொடுமைப்படுத்த முயற்சிக் கலாம். அந்தக் கொடுமைகளை உமாதாங்கிக் கொள்ள வேண்டும்.

பிற்பகலில் தணிகாசலம் வீட்டை விட்டுப் புறப்பட்டான்.

புறப்படும் வேளையில் அவனுக்கு மற்றொரு யோசனையும் தோன்றியது. அதைக் கௌரியிடம் கூறினான். "ஏன் கௌரி, ஒரே கல்லில் நாம் இரண்டு மாங்காய் அடித்தால் என்ன?"

"எனக்குக் கொஞ்சம் விளங்கும்படி சொல்லுங்கள்" என்றான் கௌரி.

"ஒன்று, அவளைத் தைரியமாய் இருக்கச் சொல்வது. இரண்டு, அந்த உதவிக் கலெக்டரையே அவளுக்குக் கல்யாணம் செய்து வைத்து விடுவது."

"முதல் காரியத்தை இப்போது கவனியுங்கள், போதும். நீங்கள் அவளுக்குக் கல்யாணம் செய்து வைக்கக் கிளம்பினால் சௌந்தரத்தம்மாள் உங்களை

வினா -



இந்த வீட்டை விட்டே கிளப்பி விட்டுத் தான் மறு வேலை பார்ப்பார்கள்.”

“விரோதத்தைப் பார்த்தால் யாருக்கும் நன்மை செய்ய முடியாது. ரூக்மிணியை அந்த மாப்பிள்ளைக்குப் பிடிக்க வில்லை. உமாவைச் செய்து வைத்தால் என்ன?” என்றான் தணிகாசலம்.

“தர்ம நியாய மெல்லாம் அந்த அம்மாளிடம் நடக்கவே நடக்காது. உமாவையும் உங்களை யும் சேர்த்து வைத்துப் பேசுவார்கள்.”

“பேசட்டுமே! நான் இந்தக் கல்யாணத்தை எப்படியாவது முடித்து வைக்கிறேன், பார்!”

“பிறகு உங்கள் சாமர்த்தியம்” என்று விட்டுக் கொடுத்தான் கௌரி.

“வருகிறாயா, நாம் இருவருமே அவளிடம் போய்ப் பேசுவோம். பையனைத் தூக்கிக் கொண்டு வா. கடற்கரைக்குப் போகிற சாக்கில் உமாவைப் போய்க் கூப்பிடுவோம்.”

“நான் வந்தால் செளந்தரத்தம்மாளுக்குத் தெரிந்துவிடும். சந்தேகப் படுவார்கள்; நீங்கள் போய் வாருங்கள்.”

கல்லூரி வாசலுக்குப் போய் உமாவுக் காகக் காத்து நின்றான் தணிகாசலம். கல்லூரி கலைந்தவுடன் வண்ண-வண்ண மலர்ச் செண்டுகள் போல் பெருந்திரளாய் மாணவிகள் வெளியேவந்தார்கள். புத்தகச் சமையைத் தூக்க முடியாமல் தூக்கி வருவோரும், ஒடித்து விழுவது போல் நடப்போரும், தலை நிமிர்ந்து கை வீசிச் செல்வோரும், அலங்காரமாக உடை உடுத்தோரும், அலங்கோலமாக உடை உடுத்த சிலரும் அந்தக் கூட்டத்தில் காணப்பட்டார்கள். பெரும்பாலான பெண்களின் திராணியற்ற உருவங்களைக் கண்டு, “ஹே வளர்க்கும் கலியோடு உடல் வளர்க்கும் கலியையும் இங்கே கற்றுக் கொடுப்பதில்லை போலிருக்கிறது” என்று இரக்கப்பட்டான் தணிகாசலம்.

கடைசி கடைசியாக உமா சோர்ந்து போய் நடந்து வந்தாள். தோழிகள் எல்லோரும் அவளுக்கு முந்திக் கொண்டனர். ஏதோ விசாரம் பிடித்தவன் போல், வேறு எங்கோ நினைவாக, தணிகாசலத்தைத் தாண்டிச் சென்றாள்.

“உமா!”  
நின்று நிறுப்பிப் பார்த்தவுடன் அவளுடைய சோர்வும், விசாரமும் அவளிடமிருந்து விடைபெற்றுக் கொண்டன. எத்தனை ஆவந்தம் அவள் முகத்தில்! “அதிசயமாக இருக்கிறதே, உங்கள் வரவு?” என்று மிகுந்த குதூகலத்துடன் கேட்டாள்.

“உன்னை அழைத்துக் கொண்டு கடற்கரைக்குப் போகலாமென்று வந்தேன்.”

“பொய்யைப் பாருங்கள், பொய்யை! அப்படியென்றால் கௌரியுடன் சேர்ந்து வந்திருப்பீர்களே?”

“வா, போய்க் கொண்டே பேசுவோம்; கௌரிக்கு வீட்டில் வேலை இருக்கிறது. நான் மட்டும் வந்தேன்.”

நடைபாதை ஓரமாகவே அவர்கள் வெகு தூரம் நடந்தார்கள். நடக்கும் போது ஒருவருடன் ஒருவர் பேசிக் கொள்ளவில்லை. உமாவும் அமைதியாக வந்தாள்; தணிகாசலம் அவளிடம் பேச வேண்டிய விஷயங்களைத் தன் மனத்துக்குள் ஒழுங்கு படுத்திக் கொண்டிருந்தான். சிக்கலை நாடாக்கான முறையில்

அணுக வேண்டியிருந்தது. முதலில் அவளுக்குத் தெம்பு கொடுக்க வேண்டும்; அடுத்தாற்போல் ரவியைக்;

கல்யாணம் செய்து கொள்ள

தூண்ட வேண்டும்.

மயிலாப்பூர் ஸ்டேயில், தெரு

தொடங்கும் இடத்திக்கு முன்னால் உள்ள

கடற்கரைக்கு அவளை அழைத்துக் கொண்டு

போனான் தணிகாசலம். நீரும் நிலமும் சேருகிற விளிம்பின் அருகே நான்கைந்து

கட்டு மரங்கள் கிடந்தன. அவற்றில் ஒன்றில் முதுகைச் சாய்த்துக் கொண்டு கால்களை நீட்டி விட்டான். எதிரில் கால்களை மடித்துக் கொண்டு

அமர்ந்தான் உமா.

எப்படித் தொடங்குவது என்று அவன் நினைத்த வேளையில், அவளே தொடங்கி

னாள்: “மாமா! இப்படி மணலில் உட்காருவதற்குப் பதிலாக, நுங்கும் நுரையு

மாய்க் கொப்பளிக்கும் அலைகளின் வெள்ளைத் திவலைகளுக்குமேல் உட்கார்ந்தால் எவ்வளவு ஆனந்தமாயிருக்கும்!”

“ஐயோ, பெண்ணே” என்று மனத்துக்குள்ளேயே அநுதாபப் பட்டுக்கொண்டு,

“பொங்கி வரும் அலைகளுக்கு மேலே உட்கார்ந்தால் விலை மதிப்பில்லாத உயிர் பறி போய் விடும்” என்றான்.

என்று அவன் நினைத்த வேளையில், அவளே தொடங்கி

னாள்: “மாமா! இப்படி மணலில் உட்காருவதற்குப் பதிலாக, நுங்கும் நுரையு

மாய்க் கொப்பளிக்கும் அலைகளின் வெள்ளைத் திவலைகளுக்குமேல் உட்கார்ந்தால் எவ்வளவு ஆனந்தமாயிருக்கும்!”

“ஐயோ, பெண்ணே” என்று மனத்துக்குள்ளேயே அநுதாபப் பட்டுக்கொண்டு,

“பொங்கி வரும் அலைகளுக்கு மேலே உட்கார்ந்தால் விலை மதிப்பில்லாத உயிர் பறி போய் விடும்” என்றான்.

என்று அவன் நினைத்த வேளையில், அவளே தொடங்கி

னாள்: “மாமா! இப்படி மணலில் உட்காருவதற்குப் பதிலாக, நுங்கும் நுரையு

மாய்க் கொப்பளிக்கும் அலைகளின் வெள்ளைத் திவலைகளுக்குமேல் உட்கார்ந்தால் எவ்வளவு ஆனந்தமாயிருக்கும்!”

“ஐயோ, பெண்ணே” என்று மனத்துக்குள்ளேயே அநுதாபப் பட்டுக்கொண்டு,

“பொங்கி வரும் அலைகளுக்கு மேலே உட்கார்ந்தால் விலை மதிப்பில்லாத உயிர் பறி போய் விடும்” என்றான்.





“அப்படி உயிர் போவதே ஒரு தனி இன்பமில்லையா!”

“வாழ்வைப் பற்றிப்பேசுவந்த இடத்தில் சாவைப்பற்றிப் பேசாதே!” என்று கண்டித்தான் தணிகாசலம். “பேசினால் உன் பல்லைப் பிடுங்கி விடுவேன்.”

“எங்கே, பிடுங்குங்கள்!” அலை முத்துக்கள்போல் பளிச்சிட்ட அவள் பல் வரிசை வெளியே தெரிந்தது.

“உமா! இன்றைக்கு உன் வாழ்வில் ஒரு திருப்பம் ஏற்படுத்த வந்திருக்கிறேன். இது உனக்கு முக்கியமான நான். நான் பேசுவதை நன்றாகக் கேட்டு விட்டு, நன்றாக அலசி ஆராய்ந்து பார்த்து, இந்த இடத்தை விட்டுப் புறப் படுவதற்குள் எனக்கொரு நல்ல முடிவு சொல்ல வேண்டும்.”

“முக்கியமான நான்தான்” என்று நகைத்தான் உமா. “நீங்கள் பெரிய மனம் வைத்து என்னைத் தேடிக்கொண்டு வந்திருக்கிறீர்கள்; பெரிய மனத்தோடு என்னிடம் மனம் விட்டுப் பேசப் போகிறீர்கள்; பெரிய மனம் பண்ணி, என்னையும் ஒரு பொருட்டாய் மதிக்கிறீர்கள். — முக்கியமான நான் இல்லையா, இது?”

அவள் சொல்லைக்கொண்டு அவளையே மடக்கப் பார்த்த உமாவை அவன் தடுத்து நிறுத்தி, மாப்பிள்ளை வீட்டா ரின் கடிதத்தையும், அதனால் செளந்தரத்தம்மானுக்கு ஏற்பட்ட கோபத்தை

யும் விளக்கிக் கூறினான். அவனுடைய முதல் கோரிக்கையின் முடிவுரை இது: “தொட்டாற் கருங்கிகள் இந்த உலகத்தில் துன்பமில்லாமல் வாழ முடியாது. மனத்தைத் திடப்படுத்திக் கொண்டு செளந்தரத்தம்மாள் கொடுக்கும் தொல்லைகளைப் பொறுத்துக் கொள். நானும் கௌரியும் உன்னை எந்தச் சமயத்திலும் விட்டு விடமாட்டோம்.”

“நீங்கள் எல்லோரும் என்னிடம் அன்பாயிருந்தால், நீங்கள் என்னை அன்னியமாக நினைக்காமல் இருந்தால், செளந்தரத்தம்மாள் எனக்கு விஷம் கொடுத்தால் கூட நான் அதை வாங்கிச் சாப்பிடுகிறேன், மாமா!”

இலவம் பஞ்சுபோன்ற மிருதுவான மனம் படைத்த உமா இவ்வளவு துணிவுடன் பேசியது அவனுக்கு அளவற்ற வியப்பைத் தந்தது.

“எனக்கு ஆயிரம் கவலைகள். உலகத்தின் கவலைகளையெல்லாம் என் கவலைகளாக இழுத்துப் போட்டுக் கொண்டு நான் சிரமப் படுகிறவன். அதனால் என்னை ஒரு பிடிப்பாய் நீ நினைக்க வேண்டாம். கௌரியும் அம்மாளும் எப்போதும் உனக்கு உதவி செய்வார்கள்.”

“ஆயிரம் கவலைகளுடன் என்னுடைய கவலையும் ஆயிரத்து ஒன்றாய் உங்களிடம் இருக்கட்டுமே!”

தணிகாசலம் சற்று நேரம் தன் பேச்சை நிறுத்தினான். “அவனிடம் கவலையில்லாமலா நான் இங்கு வந்திருக்கிறேன்?” என்று தன்னையே கேட்டுக் கொண்டான். “சரி உமா, அப்படியே ஆகட்டும்” என்று ஒப்புக் கொண்டு, அடுத்தாற்போல் உள்ள கல்யாணச் செய்தியைக் கூறினான்.

ரவியை அவள் மணக்கச் சம்மதிக்க வேண்டும். நல்ல வாய்ப்புக்கள் எல்லாப் பெண்களுக்கும் கிடைப்பதில்லை. கிடைக்கும்போது அதை நழுவு விடக்கூடாது. உதவிக் கலெக்டர் நாளைக்கே கலெக்டராகி, அடுத்தாற்போல் இன்னும் பல உயர்ந்த பதவிகளைப் பெறலாம். ரவியோ அழகான இளைஞர்; அவரே உமாவை விரும்புகிறார்.

இவ்வளவையும் கேட்டு விட்டு, “என்ன மாமா! ‘போனால் வராது; பொழுது பட்டால் கிட்டாது’ என்பது





போல் அவருக்காகக் கடை விரிக்கிறீர்களே?" என்றான். "அவர் உங்களுக்கு ஏதும் கடிதம் எழுதியிருக்கிறாரா?—வஞ்சம் கொடுத்துக் கல்யாணம் செய்து கொள்வார் போலிருக்கிறதே!"

"அப்பப்பா! உனக்கு யாராவது உதவி செய்வதற்கே நீ இடம் கொடுக்க மாட்டேன் என்கிறாய்."

"இது உதவியில்லை; இந்தப் பேச்சை இத்தோடு நிறுத்திக் கொள்ளுங்கள்."

பிறகு அவள் தன் தோட்டுப் புத்தகத்தைத் திறந்து, அதிலிருந்து ஒரு கடிதத்தை எடுத்து அவனிடம் நீட்டினாள். இன்றைக்கு எனக்கு வந்த கடிதம் இது; ரவி எழுதியிருக்கிறார்; உங்களிடம் காண்பிக்க வேண்டுமென்று வைத்திருந்தேன்."

ரவியின் கடிதச் சுருக்கம் இது:—

உமாவின் முகத்தில் கவிந்திருந்த சோகம் நிறைந்த அழகை வர்ணிப்பதற்கு அந்தக் கடிதம் போதாது. தம்மை அவனிடம் கவர்ந்தது அந்த முகம்தான். கவிதை எழுதத் தெரிந்தவள் என்பதால் அவருக்குப் பெருமை வந்திருக்கிறது. தில்லியில் அவள் தகப்

பனர் வசிப்பதால், உத்தியோக விஷயங்களில் அவர் ஏதேனும் நல்ல உதவியையக் கூடும். திரும்பிவருவதற்கு அவள் மறுக்கவும் மாட்டாள் என்று அவர் நம்புகிறார்.

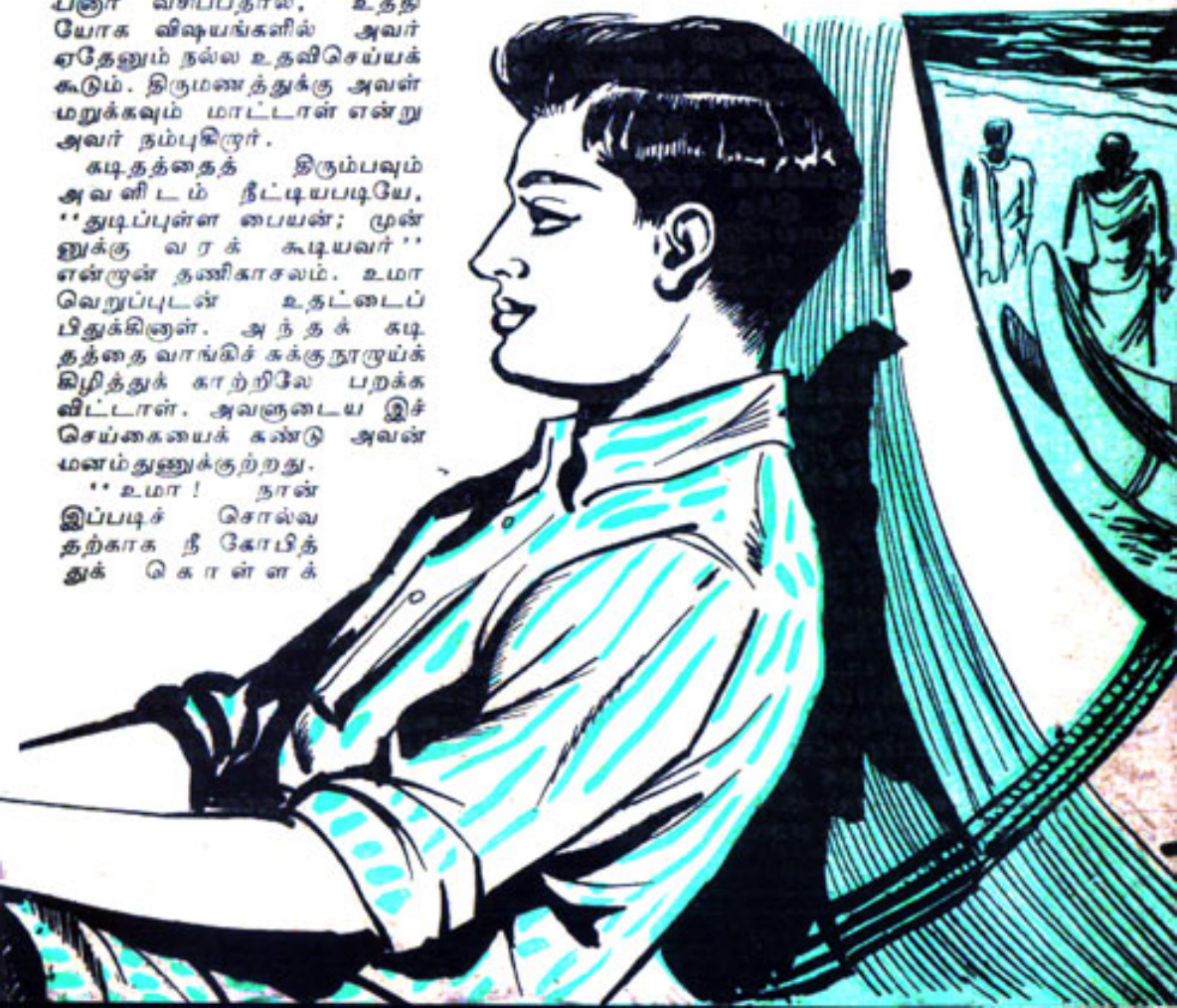
கடிதத்தைத் திரும்பவும் அவனிடம் நீட்டியபடியே, "துடிப்புள்ள பையன்; முன்னுக்கு வரக் கூடியவர்" என்றான் தணிகாசலம். உமா வெறுப்புடன் உதட்டைப் பிதுக்கினாள். அந்தக் கடிதத்தை வாங்கிக் கக்குநாயுய்க் கிழித்துக் காற்றிலே பறக்க விட்டாள். அவளுடைய இச்செய்கையைக் கண்டு அவன் மனம் துணுக்குற்றது.

"உமா! நான் இப்படிச் சொல்வதற்காக நீ கோபித்துக் கொள்ளக்

கூடாது; பெண்கள் காலா காலத்தில் கல்யாணம் செய்து கொள்ள வேண்டும். கல்யாணத்தின் அவசியம் உனக்கு இப்போது தெரியா விட்டாலும், முப்பது நாற்பது வயதுக்கு மேல் நீ அதற்காக வருத்தப்படும் நிலை வரும். பெண்களுக்குக்குடும்ப வாழ்வில் பற்றுதல், குழந்தை குட்டிகளிடம் அன்பு, சமையற்கலையின் பக்குவம், வரும் விருந்து பேணுதல் முதலிய உயர்ந்த பண்புகள் இருக்க வேண்டுமென நினைக்கிறவன் நான்."

"குடும்ப வாழ்வை வெறுத்து வெளிப் பகட்டில் மயங்கித் திரியும் பட்டுப் பூச்சியில்லை நான். உங்கள் அம்மாவைப் போய்க் கேட்டுப் பாருங்கள். உங்களுக்குத்தான் குடும்பக் கவலை இல்லை. கல்யாணி அத்தை எனக்கு எவ்வளவோ கற்றுக் கொடுத்திருக்கிறார்கள்... உங்கள் பையன் பரமசிவத்தின் அழுக்குத் துணிகளைக் கசக்கிப் போடுவதில் கூட நான் தவியான இன்பத்தைக் காணுகிறேன், மாமா!" என்றான் உமா.

மெய் சிலிர்த்தது தணிகாசலத்துக்கு. சலவைத் துணியில் அழுக்குப் படாமல்





ஒயிலாக நெளிந்து திரியும் ஊதாரி இல்லையா இந்தப் பெண்?

“என்றாலும் கல்யாணம்.....”

“இனிமேல் அந்தப் பேச்சை எடுத்தால் நான் அழுது விடுவேன். சொந்த ரத்தம்மானின் வெறுப்பைக்கூட என்னால் தாங்கிக் கொள்ள முடியும். ஆனால் உங்கள் அன்பை என்னால் தாங்க முடியாது போவிடுக்கிறது.”

“யோசித்துப் பார், உமா!”

“நீங்களும் கொஞ்சம் யோசித்துப் பாருங்கள். வாழ்க்கையில் உங்களுக்குக் கொஞ் வட்சியம் இருப்பது போல் எனக்கும் ஏன் இருக்கக் கூடாது? சமயத்துறை, கல்வித்துறை இப்படிப் பல துறைகளுக்காகத் தங்களை அர்ப்பணித்திருப்பவர்களை நீங்கள் கண்டதில்லையா?” என்று கேட்டாள்.

“பெண்களைப் பொறுத்த மட்டில் வாழ்க்கை கொடியது, உமா! நீ பஞ்ச மனம் படைத்த பேதை; லட்சியம் என்பது இரும்பு மனம் படைத்த உறுதியாளர்களின் கனவு.”

“இலவம் பஞ்சக்குள்ளே இரும்புக்கு ஒப்பான விதைகள் இருப்பதை நீங்கள் கண்டதில்லையா?”

“விளங்கும்படி சொல். உன் நோக்கத்தான் என்ன?”

“அது எனக்கே இன்னும் விளங்கவில்லை. விளங்கும்போது, உங்களிடம் சொல்ல வேண்டிய அவசியம் வந்தால், அப்போது சொல்கிறேன். அதுவரை என்னைத் தொல்லைப்படுத்தாதீர்கள். இனி நீங்கள் ரவிக்காக என்னிடம் பரிந்து பேசினால் இந்த இடத்தை விட்டே எழுந்து போய் விடுவேன்.”

“பளீர்” என்று கடலுக்குள் ஒரு சத்தம் கேட்டது. அலைகள் குமுறிக் கொண்டு இருபுறமும் சிதறி விழுந்தன. கரையிலிருந்த கட்டை மரத்தை வேகமாய்க் கடலுக்குள் தள்ளி விட்டு, இரண்டு மீனவர்கள் அதன் மேல் தொத்தி ஏறிக் கொண்டிருந்தார்கள். அடுத்த கணத்தில் துடுப்பைச் சுழற்றிக் கொண்டே அவர்கள் கடலைக் கிழிக்கத் தொடங்கினர்.

தணிகாசலமும் உமாவும் ஒருவரை யொருவர் ஏறிட்டுப் பார்த்துக் கொண்டனர். தணிகாசலத்துக்கு அவள் பேச்சுக்களை மெல்லவும் முடியவில்லை; விழுங்கவும் முடியவில்லை. இனிமேல் வானவரை நிறத்தால், படாரென்று எழுந்து போனாலும் போய் விடுவாள்.—இவளுடைய மனத்துக்குள்ளே என்னதான் அப்படி ரகசியமான லட்சியம் இருக்கிறது?

பத்து நாட்களாக அவள் தன்னுடன் முகம் கொடுத்துப் பேசாததற்கு ரவி ஒரு காரணமில்லை என்பது அவனுக்கு

இப்போது தெரிந்தது. “ஏன் உமா என்னோடு இந்த வாரம் முழுவதும் பேசாமல் இருந்தாய்?” என்றான்.

“இனிமேல் பேசாமல் இருக்க மாட்டேன்” என்று சிரித்தாள். “அன்றைக்கு நீங்கள் கூறிய செங்கமலத்தின் கதையைக் கேட்டவுடன் எனக்கு உங்களைப் பார்க்கவே பிடிக்கவில்லை. உங்களைக் குறை உள்ளவர் என்று நினைத்தேன். இப்போது அப்படித் தோன்றவில்லை. அந்த அதிர்ச்சி இன்னொரு தீர்த்து விட்டது. நீங்கள் மிகவும் நல்லவர். கௌரியிடம் நீங்கள் உயிரையே வைத்திருக்கிறீர்களே!”

தணிகாசலம் மெனனமாக அவள் மனப்போக்கை எடை போட்டான். அவளுடைய நெற்றிப் புருவங்களுக்கு மத்தியில் தோன்றிய இரண்டு வண்ணப் பொட்டுக்கள் அவள் விழிகளைக் கர்மையாக்கின. நெற்றியின் வழியே அவள் மூளைக்கும், பிறகு இருதயத்துக்கும் சென்றான். தேவகியிடம் ஏற்படாத சந்தேகம் இவளுக்குச் செங்கமலத்திடம் மட்டும் எப்படி ஏற்பட்டது? தேவகியிடம் இவள் குழைந்து—குழைந்து பழகினாள். ஐந்தே திமிஷங்கள் செங்கமலத்துடன் நின்று பேசியதைப் பொறுக்காத இவள் மனம், நாட்கணக்கில் தேவகியுடன் கிராமத்துக்குச் செல்வதை அனுமதித்தது. தேவகிக்கும் இவளுக்கும் சிறிசில விஷயங்களில் ஒற்றுமை இருக்குமோ?—செங்கமலத்தின் அழகு பரபரப்பை ஊட்டும் அழகு; தேவகியின் அழகு பரபரப்பைத் தணிக்கும் அழகு. உமாவின் அழகு?.....

அழகின் ஆராய்ச்சியை அவன் அத்துடன் நிறுத்திக் கொண்டான். வானம் மங்கிக் கொண்டு வந்தது.

“புறப்படலாமா?” என்றான்.

“இன்னும் சிறிது நேரம் இங்கேயே உட்கார்ந்து கொண்டிருப்போம். எனக்காக நீங்கள் கடலைப் பார்த்துக் கொண்டே ஒரு கதையை உருவாக்குங்களேன்” என்றான் உமா.

“நினைத்த இடத்தில் கதை உருவாகுமா, உமா! நான் வரகவியல்லவோ? எனக்கு அவ்வளவு திறமையில்லை.”

“பேசாமல் சித்தனை செய்யுங்கள். இந்தச் சூழ்நிலையில் ஒரு கற்பனை பிறக்காவிட்டால் நீங்கள் கலைஞரே அல்ல. உம்! என்னைப் பார்க்காதீர்கள். கடலையும் வானத்தையும் பாருங்கள். உங்கள் மனத்தில் நர்த்தனமாடும் கலைத்தேவியின் திருவடிகளுக்கு நான் மானசீகமாக மலர் தூவிக் கொண்டே இருக்கிறேன்.”

“உமா!...”

“பேசாதீர்கள்! நான் உங்களிடம் கேட்கும் வரம் இதுதான். அன்புப்



பிரசித்தி பெற்றது...

சிந்தனைக்கு ஒரு சிட்டிகை

# அப்பாதுரைப் பொடி



காரம், மணம், குணம்,  
நீறும் நீறாந்தது.  
ஒரு முறை உபயோகிக்க  
உண்மை விளங்கும்.

சூ அப்பாதுரை முதலியார் & சன்.

புகையிலை & பொடி வியாபாரம்  
B. P. No. 189, தஞ்சை அஞ்சலகம் தெரு, சென்னை-1

வியாபாரிகள் விவரத்திற்கு எழுதவும்

## மேலும் மலிவானது!

கும்பம்  
முழுவதற்கும்  
ஒரே டால்க்



## ப்ரோடெக்ஸ்

சர்வ பிரயோக டாய்ஸ்ட் பவுடர்

ஜயன்ட்சைஸ் அழகிய  
பப்பூடன் கிடைக்கும்!

மதுபாலாவின்  
அழகின்  
இரகசியம்

சுணர் கோத்ரஜ்

**வத்னி\***

100% ஸ்வதேசி



100% ஸ்வதேசி

\* "தாய்நாடு"

என்று அர்த்தங்கொண்ட 'வதன்' என்ற  
வார்த்தையிலிருந்து திரிபு பெற்றது.



**கெமிகஸ் டெஸ்டிங் & அனலிசிஸ் லேபரரி**

(இரசாயன பரிசோதனை நிலையம்)

(சென்னை அரசாங்க கைத்தொழில் அண்டு வர்த்தக இலாகா)

இண்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட், கிண்டி, சென்னை - 16

★

இந்நிலையத்தில் உலோகங்கள், தாதுப் பொருள்கள் மற்றும் இரசாயனப் பொருள்கள் முதலியவைகளைப் பரிசோதனை செய்து அரசாங்க இலாகாக்களுக்கும் மற்றவர்களுக்கும் பத்திரங்களும் அபிப்பிராயங்களும் வழங்கப்படுகின்றன.

மேற்கூறிய பொருள்களை, அவைகளை விடைக்கும் இடங்களிலும் துறைமுகங்களிலும் மற்றும் எவ்விடங்களிலும் சாம்பின் செய்து அதற்குகத்த பத்திரங்களும் வழங்கப்படுகின்றன.

விவரங்களுக்கு லேபரரி சீப் கெமிஸ்டு அவர்களுக்கு எழுதவும்



பிச்சை இதுதான்." அவன், கண்களை மூடிக்கொண்டு, தியானத்தில் அமரும் கண்ணித் தெய்வமேன அமர்ந்திருந்தான். தணிகாசலம் நீலத் திரைக் கடலின் பக்கமாகத் திரும்பினான்.

அவன் மனம் அலைமோதியது. 'என் கலையில் எனக்கே இத்தனை நம்பிக்கையில்லை; நான் ஆராய்ந்து பார்க்கும் சந்தேகப் பிராணி; அவன் உணர்ந்து போற்றும் அடிமை. பக்தியின் மேலிட்டால் பொங்கும் தன் அலை மனத்திலிருந்து, ஒரு கற்பனை வித்தை என் மனத்துக்கு அவன் ஏவி விடுவதற்கு முயற்சி செய்கிறானா?'

கால்மணி நேரம் அமைதியாகச் சென்றது. "கதை பிறந்து விட்டது, உமா!"

"வாருங்கள், போகலாம்."

அத்தியாயம் 19

## இரும்பு பிடித்த கரம்

"இதனை இந்நூல் இவ்வுருக்கும்  
என்றதாய்ந்து  
அதனை அவன்கண் விடம்"

யார் யாரிடம் எந்தத் திறமை இருக்கிறதோ அதற்கேற்ற பணி கிடைத்தால் அவர்களுக்கும் பலன், சமுதாயத்துக்கும் பலன் என்பது வள்ளுவர் வாக்கு. திருக்குறளின் இந்த வரிகளை நம்பித் தணிகாசலம் சென்னை நகரத்தில் வேலைக்கு வேட்டையாடினான். கல்லூரியை விட்டு வெளியில் வந்தவுடன், எழுத்துத் துறையில் அவன் ஏழெட்டு ஆண்டுகள் பெற்ற பயிற்சி, அவனுக்கு ஒரு வேலை தேடித் தரவும், அவனுக்கு வாழ்க்கை வசதிகளை அளிக்கவும் மறுத்து விட்டது. 'மலர்க் கொத்து' ஆசிரியரும் அவனுக்கு வேலை தேடிப் பார்த்துக் களைத்துப் போனார். அவனுடைய நாணயத்தையும் தகுதியையும் ஒப்புக் கொள்ளுவதற்குச் சென்னையில் ஆட்கள் கிடைக்கவில்லை. 'மலர்க் கொத்து' இலக்கியப் பத்திரிகையாதலால் அதனிடம் புகழ் மிகுதி; பணம் குறைவு.

எத்தனையோ அலுவலகங்களில் ஏறி இறங்கிய பின்னர் ஒரு இரும்புத் தொழிற்சாலை அவனுக்குத் தன் கதவுகளைத் திறந்து விட்டது. "பேரூப் பிடிக்கும் கரத்தில் சுத்தியலும் சம்மட்டியுமா?"—கேள்வி கேட்கலாம். வயிற்றுக்கு யார் பதில் சொல்வது? 'அதனை அவன்கண் விடம்' என்ற திருக்குறளை, நம்முடைய தமிழர்கள் சிறிய மாற்றத்துக்குள்ளாகி, 'அதனை அவன்கண்

தெய்வ சந்திதியிலிருந்து புறப்படும் ஊதுவத்திகளின் மனம் நிறைந்த இழைகளைப் போல அவர்கள் மெய்ம்மறந்து அந்த இடத்தை விட்டு எழுந்தார்கள். உமாவின் கண்கள் பக்திக் கிறக்கத்தால் பாதி திறந்தும் பாதி திறவாமலும் வேறு ஏதோ உலகத்தில் சஞ்சரித்தன. தணிகாசலமும் அவனிடம் வழியில் பேச்சுக் கொடுக்கவில்லை.

அவர்கள் விட்டுக்கு வந்து சேர்ந்தவுடன், தணிகாசலம் சௌந்தரத்தம்மாளுக்குத் தெரியாதபடி மாடிக்குச் சென்றான். கீழ் வீட்டில் திடீரென்று இடி இடித்தது. புயல் வீசியது; மழை கொட்டியது. வீட்டுக் கூரையை நொறுக்கி விடுவது போல் சௌந்தரத்தம்மான் கூச்சல் போட்டான்.

உமாவின் குரல் எழும்பவே இல்லை.

வீடேல்' என்று தம் வாழ்க்கை நடைமுறைக்கு எடுத்துக் கொண்டார்கள்.

மாம் பலத்தின் ஒரு பகுதியிலே அந்த 'சிட்டி இன்ஜினியரிங் ஒர்க்ஸ்' என்ற தொழிற்சாலை இருந்தது. உழவுத்தொழிலுக்கு வேண்டிய புதுமையான ஏர், கலப்பை, மண்லெட்டி, மண் கொத்தி, கருக்கரிவான் முதலிய கருவிகளையும், மோட்டார், சைக்கிள் முதலிய வண்டிகளுக்குரிய தனிப் பகுதிகளையும் அவர்களே உற்பத்தி செய்து வந்தார்கள். அதன் உரிமையாளர் கோவிந்தராஜனின் குமாரர்களில் ஒருவர், தணிகாசலத்துக்கே தெரியாத வாசகர்களில் ஒருவராக இருந்ததால் அந்த வேலை எதிர்பாராதவிதமாய்க் கிடைத்தது.

"நீங்கள் இந்த வேலைக்கு வரலாமா?" என்று தயங்கினார் அந்த இளைஞர்.

தணிகாசலம் ஒரு விளக்கம் கூறி அவரை இணங்க வைத்தான். அதன் பிறகு உரிமையாளர் தமது நிலையைத் தணிகாசலத்திடம் வெளியிட்டார்:

"பயிற்சியில்லாத யாருக்கும் நாங்கள் வேலை கொடுப்பதில்லை. உங்கள் விஷயத்தில் என் பையனை நம்பி வேலை தருகிறேன். முதலில் ஐந்தாறு மாதங்கள் குறிப்பிட்ட பகுதியில் போய்ப் பழகிக் கொள்ளுங்கள். பிறகு தனியாக உங்க லிடம் ஒரு பகுதியைக் கொடுத்துப் பார்க்கச் சொல்கிறோம்."

நூறு மனிதர்களுக்கு மேல் இரவு பகலாகக் கறுகறுப்புடன் அங்கே உழைத்தார்கள். ஒரு வாரம் பகல், மறு வாரம் இரவு என்ற முறையில் வேலையில் மாற்ற



றம் இருந்தது. தேனீக்களின் ரீங்காரம் மிகைப்படுத்தப்படுவது போல் எந்த நேரத்திலும் அங்கு இயந்திரங்களின் பயங்கரச் சத்தம் நிறைந்திருந்தது.

அங்கே இரும்பைக் காய்ச்சி உருக்கி னார்கள்; இரும்பை வெட்டி இணைத் தார்கள்; உருக்குக் கம்பிகளை முறுக்கி வளைத்துப் பின்னிணர்கள். வெல்லப் பாகாய் இரும்பு கொதித்தது. அல்வாத் துண்டுகளை நறுக்குவதைப் போல் அரைக் கணத்திலு் பெரிய பெரிய இரும் புத் தூண்டுகைத் துண்டு போட்டார்கள். மின்சார சக்தி அங்கே பற்பல அற்புதங் களைச் செய்து கொண்டிருந்தது. 'வேத்' என்னும் கடைசல் இயந்திரம் செய்யும் மாயாஜால் வித்தைகளைக் கண்டு வியத் தான் தணிகாசலம். (திரைப் படங் களில் வரும் குதிரைக் கொம்பு மாயா ஜாலமில்லை இது!) அந்தக் கடை சல் இயந்திரம், குயவன் கைக் களி மண்ணை மண் பாண்டங்களாகச் செய்து கொடுப்பது போல், இரும்புத் துண்டு களை இயந்திரக் கருவிகளாக்கிச் செப்பிடு வித்தைகள் செய்தது.

பழக்கமே இல்லாத புதிய வேலை அல்லவா? முதல் ஆறு மாதங்கள் அவ னுடைய பொறுமையைச் சோதனை செய்து விட்டன. குனிந்து நிமிராத உடல் அடிக்கடி ஒத்துழைக்க மறுத்தது. கை கால்கள் வலி எடுத்தன. கணுவுக் குக் கணு குடைச்சல் தாங்க முடிய வில்லை. கண்களுக்குச் சில வேளைகளில் கறுப்புக் கண்ணாடி போட்டுக் கொள் வதை மறந்து, நெருப்புடன் வேலை செய்ய முற்படுவான் தணிகாசலம். உலோகங்களை வெட்டுவதற்கும் ஒட்டுவ தற்கும் பயன்படும் மின்சார ஒளிக் கதிர் பழக்கமில்லாத விழிகளை இலேசாகத் தாக்குவதுமுண்டு. இரண்டு நாட்களுக்குக் கண் எரிச்சல் பொறுக்க முடியாது. நாளா வட்டத்தில் அவனுக்கு ஒவ் வொன்றாய்ப் பிடிபட்டுக் கொண்டு வந்

தன. அவன் உடல் சொன்னபடி கேட் பதற்குப் பணிந்து கொடுத்தது. ஏழெட்டு மாதங்களாக எழுதுவதற்கு ஓய்வு கிடைக்காமல் திண்டாடியவன், பிறகு எப்படியோ ஓய்வு தேடிக் கொண்டான். உமா அவன் உத்தரவுக்குக் கைகட்டிக் காத்திருந்தான்.

இரும்பின் வலிமையால் அவனது எழுத்தார்வத்தை நகக்க முடியவில்லை. தசையினைத் தீ சுட்டது உண்மை யென் றாலும், அந்தத் தொழிலாளர்களின் வாழ்வு அவன் மனத்தை மலரவைத்தது.

தணிகாசலத்தின் விட்டு வாழ்க்கை; குடும்பக் காட்சி இது:

இரவு நேரங்களில் உழைத்துக் களைத்த அவனுடைய உடலை, கௌரி தன் உறுதி பெற்ற கரங்களால் மெல்ல-மெல்லப் பிடித்து விடுவாள். எரிச்சல் தரும் கண் களை மூடிக் கொண்டே அவன் கட்டிலில் புரண்டு கொடுப்பான். அந்த வேளை களில் உமா, தணிகாசலத்துக்குப் பிடித்தமான நூல்களைப் படித்துக் காட் டுவாள். உருக்கத்தோடு, உணர்ச்சி யோடு, கேட்பவன் மனத்தில் ஆழமாய்ப் பதியும்படி படிப்பான். தேவையான இடங்களை இரண்டு முறைகள் படித்து விளக்கம் கூறுவதும் உண்டு.

தணிகாசலத்தின் மனம் ஆனந்தத் தால் பூரிக்கும் அற்புதப் பொழுதுகள் அவை. கௌரியின் கரங்கள் தன் உடல் வலியைப் போக்குவதிலும், உமாவின் குரல் தன் உள்ளத்து இருள் நீக்குவதி லும் போட்டி போடுவதைக் கண்டு, 'நான் பாக்கியசாவி! நான் பாக்கிய சாவி!' என்று ஆயிரம் முறைகள் தனக்குள் சொல்லிக்கொண்டு பெருமை கொள்வான் தணிகாசலம்.

ஒருநாள், தணிகாசலத்தின் கவனக் குறைவால் தொழிற்சாலையில் சிறு தவறு நேர்ந்து விட்டது. உணர்ச்சியற்ற இரும்பு இயந்திரம் இந்த மனித இயந் திரத்தை நன்றாகப் பதம் பார்த்து விட்டதென்றே சொல்லலாம்.

'மலர்க் கொத்து' பத்திரிகையில் அப்போது அவனுடைய அடுத்த நெடுங் கதை வெளி வந்து கொண்டிருந்தது. கதையை முடித்துக் கொடுக்க நேர மில்லாமல் அவ்வப்போது எழுதிக் கொடுத்து வந்தான். அதனால் அடுத்த மாதக் கதைப் பகுதியில் அவன் மன மும், இயந்திரத்தின் அருகில் அவ னுடைய உடலும் இருந்தன.

"வந்து ஒரு கை பிடிக்கிறீர்களா?" அடுத்தாற்போல் இருந்த தொழி லாளர், அவருக்கும் அடுத்தாற்போல் இருந்த மற்றொரு தொழிலாளரை உத





விக்கு அழைத்தார். மற்றவரின் காதுில் அது விழவில்லை. தனிகாசலம் தானாகவே அந்த இடத்துக்கு உதவிக்கு விரைந்துசென்றான்.

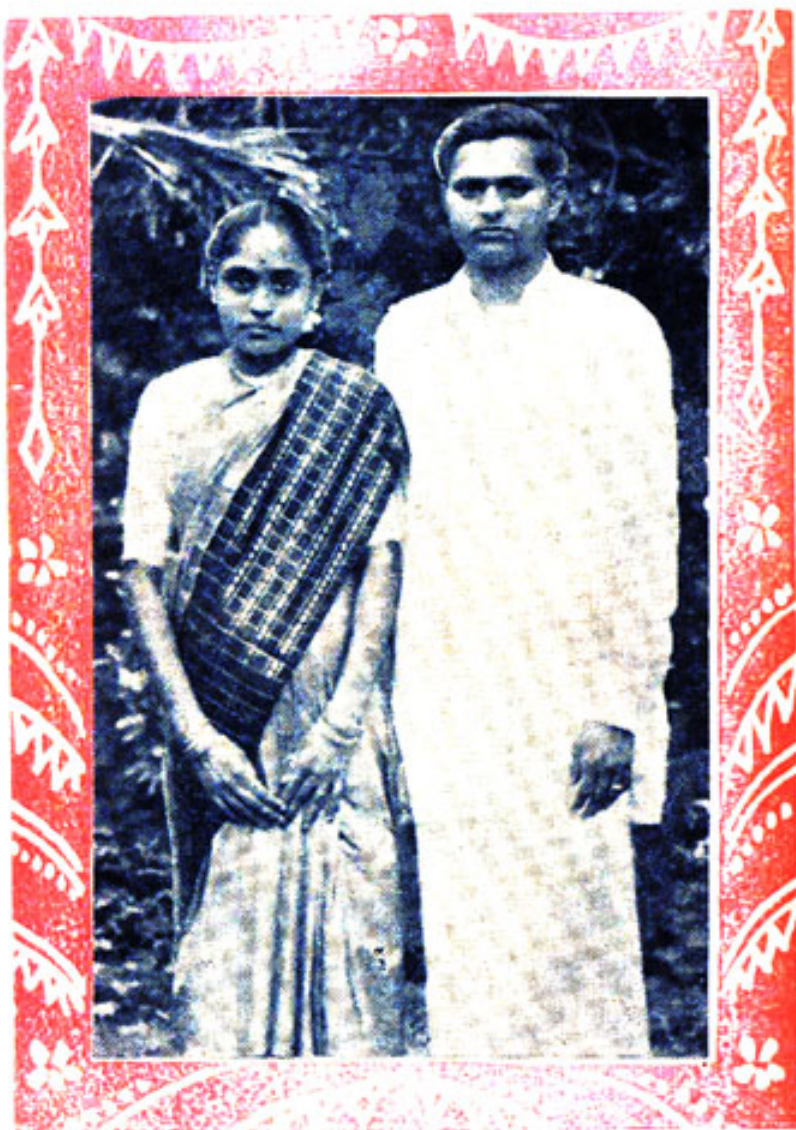
மின் விசையைப் போட்டு விட்டு, இரும்பு உருளையைச் சுற்றிவிட முயற்சி செய்துகொண்டிருந்தார் அடுத்தவர். தனிகாசலத்தின் பரபரப்பும், முரட்டுத்தனமும், உதவி செய்வதில் ஆர்வமும், நிதாவித்துப் பார்க்க வில்லை.

"உம்! சுற்றுங்கள்!" என்று கத்திக் கொண்டே, அவர் தயாராவதற்கு முன்பே, தன்னுடைய மூச்சை அடக்கிக் கொண்டு சுற்றிவிட்டான்.

"வீர் 'ரென்று சக்கரம் சுழன்று வேகமாக அலறியது. 'வில்!' என்று கத்திக் கொண்டே தரையில் விழுந்தான் தனிகாசலம்.

உடனே மின்சக்தி நிறுத்தப் பட்டது. உருளைகளிலுந்தன; சம்மட்டிகள் சத்தங்களை அடக்கின; 'ஹோ!' என்று உறுமிக் கொண்டிருந்த தொழிற்சாலை பயங்கரமான அமைதியைப் பெற்றுத் திகழ்ந்தது.

முழங்கைமூட்டுப் பிசுபி விட்டது தனிகாசலத்துக்கு. நல்ல வேளையா, பொல்லாத வேளையா என்று அதைச் சொல்ல முடியாது. நல்ல வேளை என்றால், அவனுக்கு எலும்பு முறியவில்லை; பொல்லாத வேளை என்றால்,



குற்றால முனிவர் ரவிகமணி திரு. டி. கே. திதம்பரநாத முதலியார் அவர்களின் அருமைப் பேரனும், இலக்கிய வானில் மின்னும் நட்சத்திரமாகத் திகழ்ந்த திரு தீத்தாரப்பன் "திபன்" அவர்களின் புதல்வருமான திரு திப. நடராஜனுக்கும் திரு டி. கே. தீத்தாரப்ப முதலியார் அவர்களின் செல்வப் புதல்வி திருமதி முத்தம்மாள் அண்ணிக்கும் சென்ற ஜனவரி மூப்பத்தோராம் நாள் திருக்குற்றாலத்தில் கோலாகலமாகத் திருமணம் நடைபெற்றது. திருமணத்துக்கு ரவிகமணி அவர்களின் வட்டத்தொட்டி இலக்கிய நண்பர்களும், அவருடைய அன்புக்குப் பாத்திரமாக விளங்கிய கணக்கற்ற ரவிக அன்பர்களும், பிரமுகர்களும், கல்வி காரியாலய நண்பர்களும், உறவினர்களும் விறையம் செய்து மணமக்களுக்கு ஆசி கூறினார்கள். ராஜாஜி அவர்களிடமிருந்து வந்திருந்த வாழ்த்துச் செய்தி திருமணத்தின் சிறப்புக்குச் சிகரமாகத் திகழ்ந்தது.

புதுமணத் தம்பதிகளான திரு நடராஜனும், திருமதி முத்தம்மாள் அண்ணியும் எல்லா நலன்களுடன் பல்வாண்டு வாழக் குற்றால நாதரும், குழல்வாய்மொழி அம்மையும் அருள் புரியப் பிரார்த்திக்கிறோம். வாழ்க, நடராஜன் - முத்தம்மாள்!



அவனுடைய வலது கை பாதிக்கப் பட்டது. தமிழ் எழுதுகிற கை!

கையை மடக்கித் துளி கட்டி விட்டார் டாக்டர். படுக்கையில் பத்து நாட்களும், அறைக்குள்ளே இருப்பது நாட்களுமாய்க் கழிந்தன. வேலைக்குப் போக முடியாதது கூட அவனுக்குக் கவலை இல்லை. தொடர்கதையைத் தொடர வேண்டுமே!

இப்பொழுது அவனுடைய வலது கையாக மாறிவிட்டான் உமா. எழுத்து இதனால் தடைப்படவில்லை.

பிற்பகல் வேளை ஒன்றில், தணிகாசலம் ஒரு அதிசயத்தைக் கண்டு திகைப்புற்றான். அரைத் தூக்கத்திலிருக்கும் வேளையில் அவன் கழுத்தில் ஏதோ ஈரம் பட்ட மாதிரி தோன்றியது. கண்களை விழித்துப் பார்த்தான். முதலில் இரக்கம், பிறகு வியப்பு, அடுத்தாற் போல் கோபம் அவன் விழிகளில் தோன்றின. உமா, பொங்கி வடிந்த கண்ணீரைப் புடவைத் தலைப்பால் துடைத்துக் கொண்டு சற்று விலகி உட்கார்ந்தான். அவனுக்கு இந்த 'அழுமூஞ்சித்தனம்' மட்டிலும் பிடிக்கவே பிடிக்காது.

தணிகாசலம் எரிந்து விழுந்தான்: "இந்த வீட்டில் ஒரே அழகை மயம்! கௌரியும் அம்மாவும் அழுவது போதாதென்ற நீயும் சேர்ந்து கொண்டாய்? உலகம் தெரியாத அவர்களுக்குத் தெம்பு சொல்வதை விட்டு விட்டு, இங்கே அழுவதற்கு வந்து விட்டாயே?"

"இனிமேல் நீங்கள் இந்த வேலைக்குப் போக வேண்டாம்" என்றான் உமா.

தணிகாசலம் சிரித்தான்: "எனக்குப் பிடித்தமான வேலை இது; மூளையால் வேலை செய்கிறவர்களிடமுள்ள போட்டி பொறுமைகள் இதில் குறைவு. தவிரவும் இதில் எனக்குப் போதிய ஓய்வு கிடைக்கிறது. இதை நான் விடமாட்டேன்."

உமா அவனுடைய நிலையைப் புரிந்து கொள்ளாமல் இன்னும் நன்றாக விசித்து விசித்து அழுதான்.

"இதோ பார், உமா! இந்த வேலையை விட்டு விட்டால் எனக்குப் படி அளப்பது யார்? என் கடைசி மூச்சுவரை தமிழுக்கும் நாட்டுக்கும் உழைக்கிறேன். நீ எனக்குச் சம்பளம் தருகிறாயா?"

உமா உடனே ஆனந்தக் கூத்தாடினான்: "கட்டாயம் தருகிறேன். என் சம்பளத்தை விட நீங்கள் இப்போது வாங்கும் சம்பளம் குறைவுதானே? என் சம்பளம் முழுவதையும் உங்களிடமே கொடுத்து விடுகிறேன்."

"பேசாமல் வாயை மூடு! இந்தப் பேச்சைக் கேட்டாலே, சௌந்தரத் தம்மாள் உன்னையும், எங்களையும்

சேர்த்து, வீட்டை விட்டு வெளியே விரட்டி விடுவார்கள்."

உமா குழந்தை போல் பிடிவாதம் பிடித்தான். விளையாட்டுக்கும் வினைக்கும் அவனுக்கு வேற்றுமை தெரியவில்லை. யானையைப் பாணைக்குள் அடைக்கச் சொன்ன குழந்தையாவது தேவலாம். "வேலையை விட்டு விடுங்கள்!" என்று பல்லவி பாடினான்.

தணிகாசலத்தின்பொறுமைபறந்தது.

"மூட்டான்! உன் சம்பளத்தில் உயிர் வாழும் பேடியில்லை நான். இன்னொரு முறை அப்படிச் சொன்னால் உன்னுடைய கன்னம் பழுத்து விடும். எனக்குக் கடவுள் கொடுத்த கை இருக்கிறது. இதோ, இந்தக் கையால்...ஐயோ...ஆ! அம்மா...கை! .....கை!"

ஆத்திரத்தால் அறிவிழந்து கட்டுப் போட்ட கையை வேகமாய் உதறினான் தணிகாசலம். துணிக்கட்டுப் பஞ்சாய்ப் பறந்தது. மயங்கிப் போய்த் தலையணையில் முகத்தைச் சாய்த்துக் கொண்டான். நடந்ததைத் தெரிந்து கொண்டவதற்குள் விட்டுப் பெண்கள் கூடிக்கதறினார்கள். உமா, டாக்டரை அழைத்து வந்து மறு கட்டுப் போடச் செய்தான்.

நாற்பது நாட்கள் சென்ற பின் மீண்டும் அவன் இரும்புக் கரங்கள், இரும்பைப் பிடிக்கத் தொடங்கின. கூடிய வரையில் கற்பனை மனத்தை விட்டி வேயே மூட்டை கட்டி வைத்து விட வேண்டுமென்று ஒரு உறுதி வகுத்துக் கொண்டான். தொழிலகத்தில் தொழிலாளர்களோடு தொழிலாளியாய்ப் பழகியதால் அவனுக்கு அங்கே அனைவரும் உடன்பிறந்தோரானார்கள்.

பதினைந்து மாதங்கள் இப்படிச் சென்றன. மேலும் பல மாதங்களும் சில ஆண்டுகளும் செல்வதற்காகக் காத்திருந்தன. இடையில் சிறிய நிகழ்ச்சி ஒன்று மெதுவாகத் தலை நீட்டியது:—சிறுக்மிணிக்குச் சென்ற ஆண்டில் திருமணம் நடைபெறவில்லை. ரெவினயூ இன்ஸ்பெக்டருக்குத் தன் பெண்ணைக் கொடுக்க மறுத்து விட்டான் சௌந்தரத்தம்மாள். உதவிக்கலெக்டர் ரவியோ ருக்மிணியை மறுத்து விட்டான். உமா ரவியை மணந்துகொள்ள முன் வராததால் சௌந்தரத்தம்மாளின் ஆத்திரம் உமாவிடம் சில மாதங்களே நீடித்திருந்தது.

இப்போது திரும்பவும் திடீரென்று உமாவை வாட்டி எடுக்கத் தொடங்கினான் சௌந்தரம். இது அடுத்த கல்யாண 'சீனை'. இந்தப் பருவத்தில் எப்படியும் ருக்மிணியை நல்ல இடத்தில் தள்ளி விடவேண்டும். பெரிய புள்ளியின்



தற்குறிப் பிள்ளையொன்று அகப்படுவான் போல் தோன்றியது. அந்தத் தோற்றத்தைக் கண்டுவிட்டவுடனேயே செளந்தரத்தம்மாள் பத்திரகாளியாக மாறத் துவங்கினாள். "இத்தத் துடைகாலி வீட்டில் உள்ளவரையில் என் பெண்ணுக்குக் கல்யாணம் நடக்காது!" என்று வசை பாடினாள்.

ஒரு நாள் சண்டை முற்றி ரசாபாச மாயப் போகும் அளவுக்கு வந்து நின்றது: "உனக்குத்தான் விஷ வருகிறது. உன் அப்பாவிடம் போய்த் தொலை யேன்! போய் விட்டு இரண்டு பேரு மாய்க் கல்யாணத்துக்குத் திரும்பி வந்து சேருங்கள்."

கோடை விடுமுறை வந்து விட்டது. உமாவின் பிழைப்பு அந்தரத்தில் தொங் பியது. ஒவ்வொரு நாளும் அவள் செளந்தரத்தம்மாவின் சொல்லம்புகளால் செத்துப் பிழைத்தாள். கடைசியில் பேராசிரியருக்கு உமாவிடமிருந்து ஒரு கடிதம் சென்றது: "நீங்கள் இந்த விஷுக்கு இங்கே வரவேண்டாம். வருகிற வெள்ளிக்கிழமை 'கிராண்ட்டிரங் எக்ஸ்பிரஸ்' புறப்பட்டு. அங்கு ஞாயிற்றுக் கிழமை இறங்குகிறேன். புதுதில்லி ரயிலடியில் எனக்காகக் காத்திருங்கள்."

வெள்ளிக்கிழமை தணிகாசலத்துக்கு ஓய்வு நாளாதலால் அவளோடு 'சென் டிரங்' நிலையத்துக்குக் கிளம்பினாள். உமாவுக்குச் சென்னை விட்டுப்போவ தற்கே மனமில்லை. "என் உயிரெல்லாம் இந்த மாடியில்தான் சுற்றும்" என்று தணிகாசலத்தின் விட்டாரிடம் சொல் லிக் கொண்டாள். செளந்தரத்தம் மாள் அவளை மிகுந்த மகிழ்ச்சியுடன் வழியனுப்பி வைத்ததில் யாரும் வியப் படையவில்லை.

ரயில் புறப்படும் நேரம் நெருங்க - நெருங்க உமாவின் புத்தி அவளிடம் இல்லை. கண்டிக்குத் தன் கணவனைக் கப்பலேற்றி விட்டுக் கலங்கும் தோட் டக் கூலியின் மனைவிபோல் அவள் நிலை யழிந்து கலங்கினாள். எதைப் பேச வேண்டுமோ எப்படிப் பேச வேண்டும் என்றுகூட அவளுக்குப் புரியவில்லை. ரயில் புறப்படுகிற நேரம் பார்த்து, "எனக்கு உங்களை யெல்லாம் விட்டுப் பிரிய மனமில்லை. மூன்று நாட்களும் நான் ரயிலில் அழுதுகொண்டே போவேன்; கிழே இறங்கி விட்டோமா?" என்று கேட்டுத் தேம்பினாள்.

தணிகாசலம் தைரியம் கூறினாள்: "எல்லாம் அப்பாவின் முகத்தைப் பார்த்தால் சரியாய்ப் போகும்."

"சரியாய்ப் போகவே போகாது; என்னை உங்களுக்குத் தெரியாது."

"மண்ணுங்கட்டி!" என்று சொல்லிச் சிரித்தான் தணிகாசலம்.

"அந்த மண்ணுங்கட்டியுடன் நான் மறையும் வரையில் உங்களை மறக்கமாட் டேன், மாமா! மறக்க மாட்டேன்!"

ரயிலின் ஓட்டத்தில் அவள் தணிகா சலத்தின் கண்களுக்கு மறைந்தாள். ரயிலின் கரிப்புகை அவன் கண்களை மறைத்தது. துடைத்துக் கொண்டு பார்ப்பதற்குள் அவள் வெகு தூரம் சென்று விட்டாள். அவளுடைய கரம் மட்டும் சன்னலுக்கு வெளியே வேகமாக ஆடிக் கொண்டே இருந்தது. அவ னுடைய வலது கரம் அது.

விட்டுக்குத் திரும்பியவுடன், வாச லில் தந்தியும் கையுமாகக் காத்து நின் றாள் செளந்தரத்தம்மாள். சந்திரசேக ரன் தம்முடைய மகளுக்குக் கொடுத்த



திருந்தார்: "நீ வெள்ளிக்கிழமை தில் லிக்குப் புறப்படவேண்டாம். என் கடி தம் உனக்கு விரைவில் கிடைக்கும்."

தணிகாசலம் முதலில் செய்வதறி யாது விழித்தான்.

"இந்த அவசரக் குடுக்கையை யார் இப்படிப் புறப்படச் சொன்னது? அவர் ஊரில் இல்லாவிட்டால் இவள் எங்கு போய் நிற்பாள்?" என்று ஒன்று மறி யாதவள் போல் நீலிக் கண்ணீர் வடித் தான் செளந்தரத்தம்மாள்.

"புறப்பட்டுவிட்டாள்" என்று மறு தந்தி கொடுத்து விட்டு மாடிக்குச் சென் றாள் தணிகாசலம். தில்லிக்குப் புறப் பட்ட உமாவின் கதி எப்படி ஆகுமோ என்று பதறிப் போனார்கள் கௌரியும் கல்யாணி அம்மாளும். முதல் முறை யாகத் துணையில்லாமல் உமா புறப் பட்டுப் போகிறாள்? (தொடரும்)



உங்களுக்கு  
முற்றிலும் புது  
மாதிரியான  
இரு பவுடர்கள்



**ஸாண்டால்**

சந்தனத்துடன் கூடிய  
பாசகம் பவுடர்...

**ஸாண்டல் வுட்  
பாய்லட் பவுடர்**

சுத்தமான தனி சந்தனத்தை  
மென்மையாக்கப்பட்டது...

*Santi San Ganga*

**டி.எஸ்.ஆர். & கோ**

கும்பகோணம்

A. K. GOPAL & CO

சென்னை நகருக்கு கீழ்க்கிடப்பிடங்கள்: 18, சாயப்பேட்டை, தைமீராகுடுகோபுரத்தி  
பாக்கி, தைமீராகுடுகோபுரத்தி: B, பாசாட்டாசி (கட்டிடம் 1932) வயலியன் தெரு, கோயமுத்தூர்  
மதுரை: சென்னை மீனாட்சி எண்டர் பிரைவட், 4, கூடல் தெரு, மதுரை



பொருளாதாரமும்  
பொதுமக்களும்

12

10

# நாணயச்சலாவணியும் பாங்கிகளும்

க.சந்தானம்

யத்திரத் தொழிலும், யத்திரப் போக்கு வரத்தும் போலவே, நாணய முறையும் உலகில் புரட்சிகரமாக மாறியிருக்கிறது. முன் காலங்களில் ஏழைகள் பெரும்பாலும் பண்ட மாற்று முறையிலேயே தங்கள் சரக்குகளை விற்ப்பதற்கு வேண்டிய சாமான்களை வாங்கினார்கள். சிறுபாலார் அரசாங்க முத்திரை கொண்ட தங்க, வெள்ளி, செப்பு நாணயத்தைக் கொண்டு சமாளித்தனர். இந்த நாணயங்களும் அவற்றிலுள்ள உலோகங்களின் விலை மதிப்பையொட்டிச் செலாவணியில் இருந்தன.

காசித நாணயம் தோன்றி, எல்லா வியாபாரமும் பணத்தின் வாயிலாக நடக்க ஆரம்பித்ததும், நாணயச் செலாவணி பொருளாதாரத்தின் அஸ்திவாரமாகிவிட்டது. முதலில் காசித நோட்டுகளுக்குப் பதிலாக வேண்டுமோருக்குத் தங்கவெள்ளி நாணயம் கொடுக்க வேண்டுமென்ற கட்டுப்பாடு இருந்தது. இரண்டு உலக மகாயுத்தங்களுக்குப் பின் இது சாத்தியமில்லாமல் போய்விற்று. தற்சமயம் எல்லாத் தேசங்களிலும் நாணயத்தின் மதிப்பு அரசாங்கத்தின் சட்டத்தைப் பொறுத்திருக்கிறது. நாட்டில் வியாபாரத்துக்கோ, வேவாதேவிக் கோ சர்க்கார் நோட்டுகளை வாங்க மறுப்பது குற்றமாகும். அதைக் கொடுத்து விலையையோ, கடனையோ தீர்ப்பதற்குப் பிரஜைகளுக்கு உரிமையுண்டு. பாரத சர்க்கார் சார்பில் நோட்டுகளை வழங்குவதற்கு ரிசர்வ் பாங்கி ஒன்றுக்கே அதிகாரமுண்டு. பத்து வருஷங்களுக்கு முன் அது ஒரு தனி கம்பெனியாக அமைக்கப்பட்டு, சர்க்கார் மேற்பார்வையில் இருந்தது. சுதந்திரம் வந்தபின் அதை நேரில் சர்க்கார் ஸ்தாபனமாகச் செய்து விட்டனர். ரிசர்வ் பாங்கி மூலம் செலாவணி செய்யப்பட்ட நாணயம்

1951-52ல் 1216 கோடியாக விருத்து 1956-57ல் 1556 கோடியாக அதிகரித்தது.

சட்டப்படி ரிசர்வ் பாங்கி நோட்டுகளே நாணயமாகுமாம், வியாபாரமும் வேவாதேவியும் பாங்கிகளின் செக் மூலம் பெரும்பாகம் நடைபெறுகின்றன. ரிசர்வ் பாங்கியின் அத்தாட்சி பெற்று, அதனிடமிருந்து உதவி பெற உரிமையுள்ள பாங்கிகளுக்கு வேடியூலில் சேர்த்த பாங்கிகள் என்று பெயர். அய்வித பாங்கிகளின் எண்ணிக்கை 89. ஒவ்வொன்றுக்கும் பல இடங்களில் கிளைகள் உண்டு. அப்படி முக்கிய பாங்கிகளின் மொத்த கிளைகள் 2898. ஜனங்களின் மிச்சப் பணத்தை ஏற்று வட்டி கொடுப்பதும், வியாபாரிகளுக்குச் சாமான்கள் பெரிதும், சர்க்கார் கடன் பத்திரத்தின் மீதும், இதர அடன்கள் மேலும் வட்டிக்குக் கடன் கொடுப்பதும் பாங்கிகளின் முக்கிய வேலைகள். இக்காலத்தில் பாங்கிகள் இல்லாமல் இதர பொருளாதாரக் காரியங்கள் நடைபெற முடியாது.

பாங்கிகள் எல்லாவற்றிலும் முக்கியமானது இந்திய அரசாங்க பாங்கி. முதலில் இது தனி கம்பெனியாக, பிரிட்டிஷ் முதலாளிகளின் ஆதிக்கத்தில் இருந்தது. சுதந்திரத்துக்குப் பின் ரிசர்வ் பாங்கியைப் போலவே இதுவும் மத்திய அரசாங்கத்தின் தேரடியான தீர்வாகத்தில் எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டது. ராஜ்ய அரசாங்கங்கள், மத்திய அரசாங்கம் இவற்றின் பண தீர்வாகத்தை இந்த இந்திய அரசாங்க பாங்கிடான் ரிசர்வ் பாங்கின் ஏஜெண்டாக தீர்வாகம் செய்து வருகிறது. எல்லா ஜில்லாத் தலைநகரிலும் இதன் கிளை இருக்கிறது. இதர வியாபார ஸ்தலங்களிலும் கிளைகளை ஸ்தாபிக்க வேண்டுமென்பது பாரத சர்க்காரின் திட்டம்.



# கல்கி

சந்தா விசிதம்

95 ரூபாய் ஆரம்பம்

ரூ. 100 ரூ. 100

இந்தியா } 15-00 7-50  
இலங்கை }

பர்மா, மலேயா } 18-00 9-00  
வெளி நாடுகள் }

தனிப் பிரதி விலை 30 தயா பைசா



சந்தா தொகை முன்னதாக அனுப்பப்பட்ட வேண்டும். வி.பி.பி. கிடைப்பது. இலங்கை ரேயிசன் மட்டும் வி. பி. பி. மூலம் சந்தா தொகையைச் செலுத்தலாம்.

மாணேஜர், கமீக் காரியாலயம், சென்னை-10

மக்களிடம் மிச்சம் இருக்கும் பணத்தைச் சேகரித்து அதை நாட்டின் பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு உபயோகிப்பதற்கு இன்ஷூரன்ஸ் கம்பெனிகளும் நல்ல சாதனங்களாக இருக்கின்றன. ஒரு அபாயத்துக்கு உள்ளாகக் கூடியவர்கள் அனைவரும் சேர்ந்து ஆண்டுதோறும் ஒரு தொகை கட்டி, அபாயம் ஏற்படும்பொழுது அதனால் பீடிக்கப்பட்டவர்களின் நஷ்டத்தை ஈடு செய்ய வேண்டுமென்பது இன்ஷூரன்ஸ் முறையின் அடிப்படை யான தத்துவம். எல்லோருக்கும் ஏக்காலத்தில் அதே அபாயம் ஏற்படாததால், அதில் தப்புகிறவர்கள் பீடிக்கப்பட்டவர்களின் கஷ்டத்தைப் பங்கிட்டுக் கொள்கிறார்கள்.

சாவு மனிதனுக்குத் தவிர்க்கவொண்ணாதது. ஒருவன் எந்த வயதில் சாகவேண்டியவரும் என்பதை ஒருவரும் நிச்சயமாகச் சொல்ல முடியாது. ஆனால், ஒரு நாட்டின் மக்களில் ஒவ்வோர் வயதில் எத்தனை பேர்கள் சாவார்கள், சராசரி எத்தனை வயது வரையில் உயிருடன் இருக்கக்கூடும் என்பதை நிர்ணயிக்க முடியும். இதை ஆதாரமாகக் கொண்டு, 20 வயதிலிருப்போரிடம் 30 வருஷத்திற்கு ரூ. 25 வீதமும், 30 வயதிலிருப்போரிடம் 20 வருஷத்திற்கு ரூ. 40 வீதம் வாங்கினால், அப்படிச் சந்தா கட்டுவோரில் ஒருவர் எப்போழுது இறந்தாலும் அவர் குடும்பத்துக்கு ரூபாய் 1000 கொடுத்துவிட முடியும். அவர் சந்தா அவதி முடியக் கட்டிவிட்டுப் பின் உயிருடன் இருந்தாலும் அத்தொகையை அவருக்குத் திருப்பிக் கொடுத்துவிடலா மென்று கணக்கிட்டு அவ்விதமான ஒப்பந்தப் பத்திரங்கள் கொடுக்கப்படுகின்றன. இதற்கு

வாழ்க்கை இன்ஷூரன்ஸ் என்று பெயர். இது இன்ஷூரன்ஸ் ஏற்பாட்டில் முக்கிய பாகமாகும். இதைத் தவிர மோட்டார் விபத்து, கப்பல் விபத்து, வியாபாரச் சாமான் களுக்கு தீ முதலிய விபத்து இவற்றுக்காகவும் இன்ஷூரன்ஸ் செய்யப்படுகிறது. வாழ்க்கை இன்ஷூரன்ஸ் கம்பெனிகளை யெல்லாம் இரண்டு வருஷங்களுக்கு முன் பாரத சர்க்கார் எடுத்துக் கொண்டு, அதை அரசாங்கத் தொழிலாக்கி, பழைய கம்பெனி முதலாளிகளுக்கு ஈடு கொடுத்து விட்டனர். இதர பொது இன்ஷூரென்ஸ் தொழில் கம்பெனிகளிடமே இருந்து வருகிறது.

1955-ம் வருஷத்தில் 44.43 லக்ஷம் வாழ்க்கை ஒப்பந்தங்கள் (பாலிசிகள்) 1086 கோடி ரூபாய்க்கு வழங்கப்பட்டிருந்தன. அவற்றின் வருஷ சந்தா ரூ. 74 கோடி. ஒரு வருஷத்தில் சாவினாலும், சந்தா அவதி பூர்த்தியாலும் கொடுக்கப்பட்ட தொகை ரூ. 44.57 கோடி.

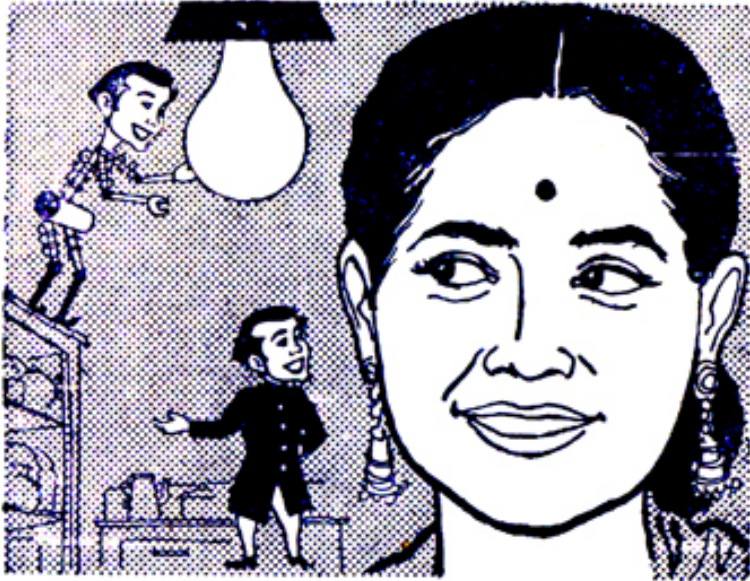
இதர இன்ஷூரன்ஸ் சந்தா விவரங்கள்:  
தீ விபத்துக்காக ரூ. 12.19 கோடி  
கடல் விபத்துக்காக ரூ. 7.59 கோடி  
மற்ற விபத்துக்களுக்கு ரூ. 8.31 கோடி

பாங்கிகள், இன்ஷூரன்ஸ் ஸ்தாபனங்கள் மூலம் சேமிப்பதைத் தவிர, ஜனங்களின் சிறிய மிச்சங்களைச் சேகரிக்கப் பாரத சர்க்கார் பல வித முறைகளை அனுஷ்டிக்கிறார்கள். தபால் ஆபீஸ்களில் சேவியல் பாங்கிக் கணக்குகள் ஏற்படுத்தி அதில் சாதாரணக் கூலிக்காரர்கூடத் தமது மிச்சத் தொகை களைக் கட்டி வேண்டியபொழுது செலவுக்கு எடுத்துக் கொள்ள வசதிகள் ஏற்படுத்தப் பட்டிருக்கின்றன. கணக்குகளில் அவ்வப் பொழுது மீதி இருக்கும் தொகைகளுக்கு மாதாந்திரம் கால் வட்டி கொடுக்கப்படுகிறது. வருஷம் நூற்றுக்கு நாலே கால் வட்டி சேர்த்த 12 வருஷ முடியில் முதலும் வட்டியும் கிடைக்கக்கூடிய சேவிங் சர்ட்டிபிகேட்டுகளும் ஆண்டுதோறும் 4 வட்டி கொடுத்துவிட்டு, 10 வருஷ முடியில் முதலும் திருப்பிக் கொடுக்கும் டிரெஷரி டிபாண்ட் சர்ட்டிபிகேட்டுகளும் வழங்கப்படுகின்றன. இவற்றின் மூலம் 1952 வரையில் 372.57 கோடி ரூபாய் சர்க்காரிடம் சேமித்து வைக்கப்பட்டது. இத் தொகை 1957-ல் 629.38 கோடிக்குப் பெருகியது. பணக்காரர்களும், பாங்கிகளும், மற்ற ஸ்தாபனங்களும் தங்கள் மிச்சத் தொகைகளை ஆண்டுதோறும் சர்க்காரால் கோரப்படும் கடன் பத்திரங்கள் வாயிலாகச் சேமிக்கின்றனர். பாரத சர்க்காரின் கடன் தொகை 1952-ல் 1403.51 கோடி ரூபாய். 1957-ல் 1633.61 கோடி ரூபாய். இதைத் தவிரப் பிரதேச அரசாங்கங்களும் அவ்வப் பொழுது கடன் வாங்கியிருக்கின்றன. இவ்விதக் கடன் பத்திரங்களைச் சுலபமாக விற்று விடலாம். ஆனால் அவ்வப்பொழுது நிலவும் வட்டி விகிதத்தை அனுசரித்து அவற்றின் மதிப்பு ஏறி, இறங்கிக் கொண்டிருக்கும். இதைச் சரியாகக் கவனித்து இதன் மூலம் லாபம் சம்பாதிப்பது தனிகர்களின் ஒரு சூட்சும சூதாட்டமாகி யிருக்கின்றது.





ஓ-இந்த கண்ணைக் கூகம் வெளிச்சம்...



**ஆ - ஹா ! ஆர்ஜிண்டா**

**— பிரகாசமான கண்ணைக்  
கூசாத வெளிச்சம்!**



நிலவு ஒளிபோல் குளுமைவானதும் ஆனால்  
பகல் போல் பிரகாசமானதுமான ஒளி வீசும்  
உள் வெண்மை ஆர்ஜென்டா பல்புகள், வீடு  
களுக்கும், வேலை ஸ்தலங்களுக்கும் சிறந்தவை.  
இன்றே ஒரு ஆர்ஜென்டா பல்பை வாங்கி,  
அதன் வெளிச்சம் கண்ணுக்கு எவ்வளவு குளு  
மைவாயும் தேக ஆரோக்யத்திற்கு எவ்வளவு  
சிறந்ததாயும் இருக்கிறது என்று பாருங்கள்.

**பிலிப்ஸின் தயாரிப்புகளை  
சரியான விலைக்கே வாங்குங்கள்**

உங்களுடைய நிலைப்பாட்டை சீர்திருத்தி  
கிடைப்பதற்கு உங்களுக்கு நேரம் இல்லை

பிலிப்ஸ் இந்தியா லிமிடெட்







டிடோபால், டீஸ் ஆர். செங்கி, எம். ஏ.  
மாவை, மிடென்வாந்து, அன் டிஸ்ட்ரிக்ட்  
கிழிமலி செங்கிமலி டிஸ்ட்ரிக்ட்.

“உங்கள் பெண் மிக அழகி  
-ஸ்ஸாமலிருக்கலாம், ஆனால் அவள்  
என் பையனுக்கு ஏற்ற மனைவி  
என்பதை நான் அறிவேன். அவள்  
விஷயம் தெரிந்தவள். ஆம்,  
அவள் புடவைகளுக்கு  
உபயோகிப்பது டிடோபால்”

டிரைபிங்ஸ் : ஸுஹ்ருட் செங்கி ரிசர்வேட் லிமிடெட், வாடி, வாடி, பரோடா

ஏக கிழிமலி டிஸ்ட்ரிக்ட் : ஸுஹ்ருட் செங்கி டிஸ்ட்ரிக்ட் ரிசர்வேட் லிமிடெட், பி.ஓ. பாக்ஸ் 965, பம்பாய்

சிந்தித்து டிடோபால் வெள்ளைத் துணிகளை அதிகவெண்மையாக்குகிறது.

MDTA'S 50-43-1



# பெருபழைய கனவு

“என்ன ரவி? இப்படியே பித்தன் மாதிரி உட்கார்ந்துகொண்டிருப்பது உனக்கு நன்றாய் இருக்கிறதா? குளிக்காமல், உடை மாற்றிக் கொள்ளாமல், சாப்பிடாமல் இதென்ன காரியம் நீ செய்கிறாய்?”

ரவி பதில் சொல்லவில்லை. சிங்கள நண்பன் குணசேனா ஒன்றும் புரியாமல் பலகணிக்கு வெளியே வெறித்துப் பார்த்தான். பஞ்சப் பொதி போன்ற வெண்மேகப் படலங்களுக்கிடையே சிவஞெனி பாகத்துச் சிகரம் தொலைவில் தெரித்து கொண்டிருந்தது. அழகிய பெரிய பச்சை நிற வெல்வெடிகம்பளம் ஒன்றை மேடு பள்ளமான மடிப்புக்களோடு யாதோ ஒரு சோம்பேறி கடனுக்கு விரித்துப் போட்டிருப்பது போல் தூரத்து மலைகள் தெரிந்தன. அணிவகுத்து நிற்கும் பட்டாளத்து வீரர்களைப் போல ரப்பர் மரங்கள், கரும் பசுமைத் தளிர் விளங்கக் காட்சியளிக்கும் பரந்த தேயிலைத் தோட்டங்கள். அந்தச் சிகாங்களிடையே இரையெடுத்த மலைப்பாம்பு தெளிவது போல் பாய்ந்து கொண்டிருக்கும் மாவலி கங்கை.

பலகணிக்கு வெளியே தெரிந்த இயற்கையின் பெரிய உலகத்தை ஒரே ஒரு கணத்தில் பார்த்து முடித்து விட்டான் குணசேனா. ஆனால் கைக்கெட்டுகிற தொலைவில் உட்கார்ந்திருக்கும் நண்பன் ரவியின் உள்ளத்தை அறிய முடியவில்லை அவனால்.

அன்று காலைத்தான் அவர்கள் இருவரும் கொழும்பிலிருந்து புறப்பட்டு இரத்தினபுர மார்க்கமாகப் பெலிஹாலோயாவிலுள்ள விருத்தினர் விடுதி (ரெஸ்ட் ஹவுஸ்)யில் வந்து தங்கியிருந்தார்கள். குணசேனாவின் அழகிய கார் வாசலில் நின்று கொண்டிருந்தது. அதில் தான் அவர்கள் இருவரும் பிரயாணம் செய்து வந்திருந்தனர். மறுநாள் காலை அவர்கள் இருவரும் நுவாரா—எலியா சென்று அங்கிருந்து கண்டிக்குப் போயாக வேண்டும். நீண்ட பிரயாணம் அதுப் பைத்தரும் என்பதற்கா

கப் பெலிஹாலோயாவில் அன்றிரவு தங்கி ஒய்வு கொண்டு விட்டு மறுநாள் காலை மறுபடியும் பிரயாணத்தைத் தொடங்கக் கருதியிருந்தார்கள்.

“ரவி! இதற்கு மாதிரி இங்கே வந்து அடம்பிடிப்பதற்கு நீ வராமலே இருந்திருந்தால் எவ்வளவோ நன்றாக இருந்திருக்கும். பன்னிரண்டு வருடங்களுக்குப் பின் இவங்கைக்கு வந்திருக்கிறாய். பத்துப் பதினைந்து நாட்கள் உல்லாசமாக ஊர் சுற்றிப் பார்த்து விட்டுப் போயேன். உனக்கென்ன வந்து விட்டது? ஏன் இப்படி உன்மத்தம் பிடித்தவன் மாதிரி உட்கார்ந்திருக்கிறாய்?”

பதில் இல்லை! ரவி அடாமல் அசையாமல் அடித்து வைத்த சிலை போல் உட்கார்ந்து கொண்டிருந்தான்.

“குளிக்கும் அறையில் வெந்நீர் கட்ச்கட இருக்கிறது. இன்னும் சிறிது நேரமானால் ஆறிய போகும். சாப்பாடு எடுத்துக்கொண்டு வருவதற்காக டிரைவரை பலாங் கொடைக்கு அனுப்ப வேண்டும். போ, எழுந்திருந்து போய்க் குளித்து விட்டு வா.”

நண்பன் குணசேனா சிறுமுழந்தையைக் கெஞ்சுவது போல் கெட்டுவினான். ரவி பலகணிக்கு வெளியே எட்டிப் பிடிக்க முடியாத இயற்கை எழில் கொட்டிக்கிடக்கும் உலகத்தை வெறித்துப் பார்த்துக் கொண்டே இருந்தான்.

பலியும் இருளும் ஒளியை விழங்கி ஏப்பமிடத்தொடங்கும் நேரம். ரெடுப்பின் கணத்தையும் கடந்து பாதத்தில் உறைக்கும் ஊடுக்குளிர், சாலை வழியே ஒலமிட்டுச் செல்லும் லாரிகள். அந்த விடுதியின் பின்பறம் பாறையிடுக்கில் பாயும் காட்டாற்றின் ஒளி—எல்லாம் குணசேனாவுக்குத் தெரிந்தன; உறைத்தன; கேட்டன. அதே இடத்தில் அதே ஞாபகம் வீர்த்திருக்க ரவிக்குத் தெரியவில்லை; உறைக்கவில்லை; கேட்கவில்லை. ரவியின் மனத்தில், மனத்துக்கு மையமான இடத்தில் ஒளியும் மனமும் கவர்ச்சியும் நிறைந்த மிகப் பெரிய பூ ஒன்று ஒலிவோர் இதழாக விரிந்து கொண்டிருந்தது. விரிந்த வேகத்தில் மனத்தின் அழகுக்கும் ஆரமான இடத்தில் ஒலிவோர் இதழாக உதிர்ந்து கருகிக்கொண்டிருந்தது. அந்தப் பூ—அந்தப் பூவின் இதழ்கள்—இதழ்களின் மனம்—அவற்றுக்கு என்ன பொருள்?

## முதல் இதழ்

இதற்குப் பெலிஹாலோயா விருத்தினர் விடுதிக்கு இப்போதுதான் நான் முதல் முறையாக வந்திருக்கிறேனென்று நண்பன்

குணசேனா நினைத்துக் கொண்டிருக்கிறான். பாவம்! அப்பாவி நண்பன். என்னைத் தெரிந்து கொண்ட அளவுக்கு என் அந்தரங்கங்களைத் தெரிந்துகொள்ளாதவன். என் தகப்பனார் கொழும்பில் பிரின்ஸ் தெருவில் ஜவுளிக் கடை வைத்திருந்தபோது பழக்க



நா. பார்த்தசாரதி





மா ன வ ன் குணசேனு. தமிழர்களோடு அதிகம் நெருங்கிப் பழகிப் பழகி நன்றாகத் தமிழ் பேசக் கற்றுக் கொண்டு விட்டான். பிரின்ஸ் தெருவில் எங்கள் கடைக்கு அடுத்த கடை குணசேனுவின் தகப்பனாருடையது.

அவன் தந்தை 'சொய்சா' வுக்கும் என் தந்தைக்கும் நெருங்கிய நட்பு இருந்தது போலவே எங்களுக்குள்ளும் நட்பிருந்தது.

இதற்கு முன்பு இந்த விருத்தினர் விடுதிக்கு எப் போது வந்திருக்கிறேன்? எதற்காக வந்திருக்கின்றேன்? ஏன் வந்திருக்கின்றேன்? அந்த

சம்பவம் நடந்திருக்குமா? இப்போது நினைத்துப் பார்த்தால் என்றோ ஒரு நாள் தன்னை மறந்த உறக்கத்தில் முன்னிரவு நேரத்தில் கண்ட ஏதோ ஒரு பழைய கனலைப் போல அது தோன்றுகிறது! என்னைப் பொறுத்த



ஒரு பழைய நினைவு அல்லது பழைய கனவு - இப்போது எப்படி நினைவு வந்தது? அதோ - இவ்வளவு நேரமாக நான் வைத்த கண் வாங்காமல் பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறேனே - அந்தப் பல கணியின் வலது புறம் வெள்ளையடித்த கவரில் மங்கலாகத் தெரிகிறதே ஒரு கறை - அந்தக் கறை இத்தனை வருடங்களுக்குப் பிறகும் எத்தனையோ வெள்ளைகள் அடித்த பிறகும் இப்படி மங்க

லாகத் தெரிவானேன்? அதற்குக் கீழ்ப்புறம் காப்பிங் பென்சிலால் அன்றிரவு அந்தக் கோணல் மாணவான சிங்கன எழுத்துக்களில் கிழக்கிய 'தாரா' - என்ற பெயர்கூட இலேசாகத் தெரிகிறதே! ஊம்! இக்கப் பெயரையும், இந்தக் கறையையும் பார்க்காவிட்டால் மட்டும் நினைவு வராமல் போய்விடப் போகிறதா, என்ன?

என்னவோ ஒரு அஞ்ஞானம்! வேறென்றும் இல்லை. மலிதனுடைய சம்மதத்தின்படியா இந்த உலகத்தில் என்னாம் நடக்கின்றன? அப்படி நடப்பதா யிருந்தால் அன்றைக்கு இந்த ரெஸ்ட் ஹவுஸில் அப்படி ஒரு



வரையில் தான் கனவாகத் தொன்றுகிறது. நீங்கலோ, அருமை நண்பன் குணசேனாவோ, 'கனவு' என்றுகூட அதை நம்ப மாட்டார்கள். கனவில்கூட அப்படி நடப்பது சாத்தியமில்லை என்று உங்கள் வலிமை வாய்ந்த திடமான சிந்தனைக்குத் தெரியும்.

ஆனால் இந்த உலகத்தில் நம்ப முடிந்தவைகள் எங்கும், எப்போதும், எல்லோர் முன்னிலையிலும் நடந்து கொண்டிருக்கின்றன. நம்ப முடியாதவைகளோ, எங்கேயாவது எப்போதாவது, எவர் முன்னிலையிலாவது நடக்கின்றன. வித்தியாசம் அவ்வளவே. வேறு ஒன்றும் இல்லை.

## இரண்டாவது இதழ்

நீங்கள் கொழும்பிலிருந்த போது அப்பாவின் வியாபாரம் செழிப்பாக நடந்து வந்ததனால் மிக வசதியாக வாழ்ந்து வந்தோம். வெள்ளவந்தையில் கடற்கரை யோரத்தில் பெரிய பங்களா. வீட்டோடு இரண்டு பெரிய கார்கள். கடை, வியாபார உபயோகங்களுக்காக அப்பா ஒரு காரைப் பயன்படுத்திக் கொண்டார். மற்றொரு காரை நானும், வீட்டில் உள்ள எல்லோரும் பொதுவாக உபயோகித்துக் கொண்டோம். அப்போது எனக்கு இருபத்திநான்கு வயது. கல்லூரியில் படித்துக் கொண்டிருந்தேன். விடுமுறை நாட்களில் காரை எடுத்துக் கொண்டு இயற்கை எழில் கொஞ்சும் இலங்கையின் மலைப்பகுதிகளில் சுற்றுவது எனக்கு

விரும்பமான பொழுது போக்கு. அவசியத்தை உத்தேசித்துப் பத்தொன்பதாவது வயதிலேயே நன்றாகக் கார் ஓட்டக் கற்றுக் கொண்டிருந்தேன்.

அந்த வருடம் டிசம்பர் மாதக் கடைசியிலேயே கிறிஸ்துமஸ் விடுமுறை ஆரம்பமாகிவிட்டது. இரண்டு மூன்று நாட்கள் நிம்மதியாக மலைப் பகுதிகளில் சுற்றிவிட்டு வரலாமென்று காரில் புறப்பட்டேன்.

கொழும்பிலிருந்து புறப்படும் பொழுது காலை பதிகொரு மணி. வழக்கத்தைவிட அன்று வெய்யில் அதிகமாக இருந்தது.

ஏற்றமும் இறக்கமுமாக வளைந்து நெளிந்து செல்லும் மலை ரோடுகளில் கார் சென்று

கொண்டிருந்தது. வெள்ளைக்காரர்களின் மூளையும், தமிழர்களின் உழைப்புமாகச் சேர்ந்து இந்த மலைகளைத் தேங்காய் துருவு கிறது போலத் துருவி ஒரே தார் ரோடுகளாக அமைத்திருக்கும்போது மலைப் பிரயாணத்திலுள்ள கஷ்டத்துக்குக் கேட்க வேண்டுமா?

அவிசாவெளியில் மலைமேல் படிப்படியாக ஏற்றப் பாதையை அடைந்த கார், உலப்பனை வருகிறவரை ஒரு தொல்லைமீயில்லை. உலப்பனையைக் கடந்ததும் மழை சோனாமாரியாகப் பிடித்துக் கொண்டது. ரோட்டில் இருபுறமும். மேடுகளிலிருந்து காட்டாறு போல் நீர் பெருக்கெடுத்து ஓடியது. சாதாரணமாகவே வழுவழுவுவென்று கண்ணாடி பதித்தது போலிருக்கும் அந்த ரோடுகளில் சற்று அதிகமான வேகத்தில் சென்றால் காரின் டயர் வழுக்கும். மழை வேறு பெய்யவே நான் அஞ்சினேன். போதாக் குறைக்கு மலை நேரம் முடிந்து இருள் பரவத் தொடங்கியது. எத்தனை முறை வந்து பழகியவர்களாக இருந்தாலும் இலங்கை மலைகளில் ரோடுகளை நினைவாக அடையாளம் வைத்துக் கொள்வதென்பது மட்டும் முடியாத காரியம். திரும்பின இடமெல்லாம் ரோடுகளாக இருந்தால் எதைத்தான் நினைவு வைத்துக் கொள்வதற்கு முடியும்?

மழை நிற்கிறவரை கிளம்ப வேண்டாம் என்று உலப்பனையைக் கடந்து சிறிது தூரம் வந்ததும் சாடையோரத்தில் காரை நிறுத்தி விட்டேன். மழை ஓசை, இருட்டு—காரைச் சுற்றிலும், எங்கே என்ன இருக்கிறதென்றே தெரியவில்லை. காருக்குள் மேலே இருக்கும் விளக்கு, முன் விளக்குகள், — எல்லாம்





# ஆஸ்த்மா சளி முதல் நாளை கரைகிறது

ஆஸ்த்மா, பிராங்கைட்டிஸ், ஜஸ்தோஷித் தால் மூச்சுத் திணறல், இருமல், துமமல் மூச்சடைப்பு உபாதைகளால் அவதிப்படும் பல்லாயிரக்கணக்கானவர்கள் இப்போது மெண்டாகோ (Mendaco) அருந்தி அற்புத நிவாரணம் அடைகிறார்கள். இந்த நவீன, விஞ்ஞான அமெரிக்க மருந்து இரத்தத்தின் வழியே கவாசப் பைகள், கவாசக் குழாய்கள், மூக்குக்குச் சென்று அங்கு கெட்டியாக அடர்ந்துள்ள சளியை இளக்கிக் கரைக்கிறது. பின்னர் நீங்கள் இருமல் துமமலின்றிச் சுகமாகச் சுவாசித்துக் குழந்தைபோல் தூங்கலாம். கெமிஸ்டிடம் மெண்டாகோ (Mendaco) வாங்கு. திருப்தி இன்றேல் பணம்வாபஸ்.

## கால் அரிப்பு 3நாளில் குணமாக்கப்பட்டது

உங்கள் கால்களில் அரிப்பு, புண் முதலியன ஏற்பட்டு உங்களை உபத்திரவப்படுத்துகின்றதா? இவைகளுக்குக் கெல்லாம் காரணம் ஓர் கிருமி. இது உலகம் முழுவதும் பரவி, சிங்கப்பூர் சொறி, வண்ணாரப்படை என்ற பல பெயர்களில் வழங்கப்படுகிறது. நீங்கள் கிருமிகளின் காரணத்தை ஒழிக்கும் வரை இவ்வுபாதைகளை அகற்ற முடியாது. இப்புதிதாகக் கண்டு பிடித்த நிக்ஸோடர்ம் (Nixoderm) 7 நிமிஷத்தில் அரிப்பை நிறுத்தி, 24 மணி நேரத்தில் கிருமிகளைக் கொன்று, 3 நாளில் சருமத்திற்கு இதமளித்து மிகுதுவாக்கி சுத்தப்படுத்தி விடுகிறது. நிக்ஸோடர்ம் (Nixoderm) குணமளிப்பது நிச்சயம். முகம் அவ்வது தேகத்திலுள்ள கரப்பான், முகப்பரு, கட்டி, படை போன்ற அநேக தீராத உபாதைகளையும் நிவர்த்திக்க உத்தரவாதம். அன்றேல் வெற்றுப் பெட்டியை அனுப்பினால் பணம் வாபஸ். இன்றே உங்கள் கெமிஸ்டிடம் நிக்ஸோடர்ம் (Nixoderm) கேளுங்கள். உத்தரவாதம் வாங்கு. உங்களுக்கு பாதுகாப்பளிக்கிறது

அண்ணந்து இருவில் உட்கார்ந்திருந்தேன். சுற்று முற்றும் பார்த்தபோது பத்துப் பதினைந்து கெஜ தூரம் முன்னால் பாதையோரத்தில் விளக்கொளி தெரிந்தது. அங்கே ஏதாவது குடிசையிருக்க வேண்டுமென்று அனுமானித்தேன். மழை பெய்து கொண்டிருந்தால்தான் என்ன? இருவில் காருக்குள் எவ்வளவு நேரம்தான் பொறுமையாக உட்கார்ந்திருக்க முடியும். காரைப் பூட்டிச் சாலையைக் கையிற் எடுத்துக் கொண்டேன். நனைத்தாலும் பரவாயில்லை என்று கீழே இறங்கி ஒளி வந்த இடத்தை நோக்கி நடந்தேன்.

‘கஜுஜிக் கொட்டை’ (முத்திரிப் பருப்பு) யும், செவ்விளந்திரும் விற்கும் சிறிய கடை அது. குடிசை முகப்பில் வீட்டு நிறையச் சுட்ட முத்திரிப் பருப்பு குவித்திருந்தது. இன்னொரு புறம் கொத்துக் கொத்தாகத் தங்கக் கட்டிகளே காய்த்துப் பழுத்தது போல் செம்போன் நிறத்தில் செவ்விளந்திரக் குளிகள், பக்கத்தில் அவற்றைச் சீவிக் கொடுக்கப் பயன்படும் ஒரு அரிவான். முத்திரிப் பருப்பைப் பொட்டலம் கட்டும் காகிதங்கள். அவற்றின் இடையே ஒரு சின்ன முக்காலியில் பதினேழு, பதினெட்டு வயது மதிக்கத்தக்க ஒரு சிங்கள யுவதி. கரும் புகையைக் கக்கிக் கொண்டு எரியும் ஒரு மண்ணெண்ணெய் விளக்கு.

காரை விட்டு இறங்கி நனைந்துகொண்டே சென்றவன் அந்த இடத்தில் அப்படி ஒரு அற்புதமான காட்சியை எதிர்பார்க்கவே இல்லை. ‘இவள் முத்திரிக்கொட்டை விற்கும் சிங்களப் பெண்ணா? அவ்வது எங்கிருந்தாவது வழி தவறி வந்து விட்ட வானுலகத்து மோகினியா?’—என்று ஒரு கணம் மலைத்துப் போனேன். நனைந்து கொண்டே அந்தக் கீற்றுக் கொட்டைகை வாசலில் நின்ற என்னை அவள் பார்த்து விட்டாள்.

‘‘ஆ, முதலாளி! (இப்படி அழைப்பது ஒரு மரியாதை வழக்கம்) இப்படி உள்ளே வாருங்கள்.’’—இனிய குரலில் சிங்களத்தில் பேசினாள் அவள். சிலப்படி நிற வெவ்வேட்பெட்டிகளுக்குள் மறைந்திருக்கும் முத்துச்சரம் போல் அவள் செவ்விறழ்க்குள்கிடையே நகை மலர்ந்தது. அதே குடிசைக்குள்ளிருந்து வேறு ஒரு வயதான கிழவி எட்டிப் பார்த்து விட்டு, ‘‘யார் வந்திருக்கிறார்களா?’’ என்று அந்த யுவதியிடம் கேட்டாள். அவள் பதில் கூறினாள். நான் கொட்டைகைக்குள் நுழைந்தேன். அவள் உள்ளே போய் உட்காருவதற்கு இன்னொரு சிறிய முக்காலியைக் கொண்டு வந்து போட்டாள்; உட்கார்ந்தேன். அத்தனை ஆண்டுகளாக இவ்வகையில் வசித்ததின் பயனாகச் சுமாராகச் சிங்களம் பேசவும், மற்றவர்கள் பேசினால் புரிந்து கொள்ளவும் தெரிந்திருந்தது. ‘‘உன் பெயர் என்ன?’’—என்று சிங்களத்தில் அந்த யுவதியைக் கேட்டேன். ‘‘தாரா’’—என்று சொல்லிவிட்டுக் கண்ணத்தில் குழி விழச் சிரித்தாள். அப்பப்பா! ஆளைக் கொள்ளையடிக்கிற மோகனச் சிரிப்பு! உலகத்தில் எந்தெந்தப் பெண்களிடமோ அழகு இருப்பதாகச் சொல்லுகிறார்கள். இங்கே இந்தக் கண்காணுதல் மலைப்பகுதியில் இளந்தும் முத்திரிப் பருப்பும் விற்கும் ஒரு ஏழைப் பெண்ணுக்குக் கடவுள் இவ்வளவு அழகை வழங்கியிருக்கிறானே! கரத்தும், சரித்



தும், வளைத்தும், நெளித்தும், குழைத்தும், குவித்தும், உயர்ந்த ஊனுடல் ஒன்று என் முன் அந்தக் குடிசையில் நிற்கவில்லை. ஆண் பிள்ளைகளின் உள்ளங்களைச் சூறையாட ஆசை கொண்ட மாயச் சிற்பி ஒருவன் செம்பொற் சிலை ஒன்று செய்து கொல்லிப் பாவையாக உலாவ விட்டிருக்கிறான். அந்தச் சிலை உயிர் பெற்று உணர்வு பெற்றுத் 'தாரா' என்ற பெயரும் பெற்று இங்கே முந்திரிப் பருப்பு விற்பைக் கொண்டிருக்கிறது.

"இதோ! இதை எடுத்துக் கொள்ளுங்கள்"—உட்கார்ந்தவன் நிமிர்ந்து பார்த்தேன். ஒரு காகிதத்தில் வறுத்த முந்திரிப் பருப்பும், மற்றொரு கையில்கொண்ட நிறைய ஆவி பறக்கும் தேநீருமாக அருகில் நின்றான் அவன். அவனுடைய நாசுக்குக் கீழே, முகவாய்க்குமேலே இரத்தச் சிவப்பில் இரண்டு மாதிரி மொட்டுக்கள் சிரித்தன. அவை? உதடுகள்! — அவனுடைய அதர்ச் செம் மலர்கள் அப்படிச் சிரித்தன!

"மழைக்கு ஒதுங்கியவனுக்காக வீண் சிரமத்தை எடுத்துக் கொள்கிறீர்கள். பக்கத்தில் காரை நிறுத்தி விட்டு வந்திருக்கிறேன். இதோ மழை நின்றதும் புறப்பட்டு விட வேன்" என்று அவன் விடம் எனக்குத் தெரிந்த அரைகுறைச் சிங்களத்தில் சிரித்துக்கொண்டே கூறினான்.

"பரவாயில்லை! இவற்றை எடுத்துக் கொள்ளுங்கள்"—கதவோரத்தில் மறைந்து நின்று கொண்டிருந்த கிழவியும் வெளியே வந்து என்னை வற்புறுத்தினாள். நான் தாராவின் கைகளிலிருந்து முந்திரிப் பருப்பையும், தேநீரையும் வாங்கிக் கொண்டேன். சற்றே நீண்ட சண்பக மொட்டுக்களைப் போன்ற அந்த விரல்கள்!.. அவைதாம் எவ்வளவு நேரத்தியாக அமைந்திருந்தன?

"ஒரு இளந்தீர் சிலித் தரட்டுமா?"—கேள்வி—அதே மோகனச் சிரிப்பு! ஏன் இப்படிச் சிரிக்கிறான்? சிரிக்காமல் பேசவே தெரியாதா இவனுக்கு?

"இந்த மழையில் இளந்தீர் சாப்பிடவா சொல்கிறாய்? நீ என்னைக் கேலி செய்கிறாய் போலிருக்கிறது!"

மறுபடியும் அதே சிரிப்பு. ஐயோ! அவன் விடம் அந்தச் சிரிப்பையும் என்னிடம் இந்தக் கண்களையும் ஏன் வைத்தாய்? முந்திரிப் பருப்பு இருந்த காகிதமும், தேநீர்க் கிண்ணமும் காலியாயின. கிழவி வந்தாள். ஏதேதோ விசாரித்தாள். இரவில் அங்கேயே சாப்பிட வேண்டுமென்று வற்புறுத்தி விட்டுக் குடிசைக்குள் சென்று விட்டாள்.

"உங்களுக்குத் திருமணமாகி விட்டதா? எத்தனை குழந்தைகள்?"—கேள்வி! சிரிப்போவி! தூக்கிவாரிப் போட்டது எனக்கு. தாராதான் கேட்டாள்.

"இல்லை. இன்னும் எனக்குத் திருமணமே ஆகவில்லை!" பதில் கூறினேன் நான்.

"ஏன் செய்து கொள்ளவில்லை?" கேள்வி! அதே கிண்கிணச் சிரிப்பு! என்ன பதில் கூறுவ தென்று தெரியாமல் நினைநிப் போய் மலங்க விழித்துக்கொண்டே உட்கார்ந்திருந்தேன்.

என் மனத்தில் ஒரே விவப்பு! இந்த மலை நாட்டுச் சிங்கள யுவதிக்குச் சூது, வாது

எல்லா சோதனைகளிலும்  
தோர்ச்சி பெற்ற  
ஆதர்ச்ச தே பிரஷ்  
இன்றே வாங்குங்கள்-  
அதன் குணங்  
களை தெரிந்து  
கொள்ளுங்கள்



இந்தியாவிலேயே மிகக் குறைவாக விற்கப்படும்  
தேயிலை துரப்புவான்



சர்க்க முடியாத  
பொதை; துக்க  
யும் கிடையாது;  
கமையாத தந்தி  
எக்கும் உபாதை  
தவிர்த்துக்கும்

எப்ரிலைம்

EPHRILIME



நீண்ட நாள் பட்டதும்,  
மிக உபாதை தரக்கூடி  
பழமான மார்ச்சனி,  
ஆஸ்த்மா முதலிய கோப்  
\*மைக்கு ஒர் சிறந்த  
ஹானியற்ற மருந்து.

பூலியன் டிரக் கம்பெனி விட்.

மதராஸ் டிப்போ.

2, ஜோன்ஸ் வேன் :: மதராஸ்-1





# தேக ஆரோக்யத்திற்கு இன்றியமையாதது!

ஒளலத குணம் நிறைந்த சால்லுக்கா எதலம் கலந்து  
தயாரிக்கப்படும் காவேரி சூப் சோப் ஒரு உள்ளத  
ஸ்னுள சோப். கையடக்கமான எலஸ். எப்பொழு  
தும் நீங்கள் கேட்டு வாங்கவேண்டிய சோப் காவேரி  
சூப் சோப்.

## காவேரி சூப் சோப்



தயாரிப்பு :

மேட்டூர் கெமிகல் & இண்டஸ்ட்ரியல் கார்ப்பொரேஷன் லிட்.  
மேட்டூர் ஆனே செலம் ஜில்லா  
மாளேஜிம் ரெஜன்ட்ஸ் : சேஷசாமி பிரதீஸ் பிரைவேட் லிட்.

MC-389



## தொன்றுதொட்டே புகழ் பெற்றது

புராதன காலத்திலிருந்தே மருமிகளை அடி  
போடு கொண்டு வந்துவருவதற்கு மிகச்  
சிறந்தது தீம் (வேம்பு) என இவ்வியாவெங்கும்  
ஒப்புக்குள்ளப் பட்டது  
வேம்பின் இயல்பான இக் குணங்கள் தீம் தே  
பேண்டிக் அபரிமிதமாக இருப்பதே அதன்  
சிறப்புக்கு முக்கிய காரணம். பற்கள்,  
சுறுகள் கந்து பாதுகாக்கப்பட, இன்றைய  
பல் வைத்தியத்தில் கையாளப்படும்  
பொருள் என மாவும் இவ்விதத்தின்தான்  
தீம் தேப் பேஸ்டின் வேறு எந்த பற்  
பனசனையும் ஒப்பிட முடியாது.



## நீம் தேப் பேஸ்ட்

கெடத்தா கெமிகல் கோ. லிட்., கெடத்தா-29, தென்னிந்திய ஆரின் : 5/149, ரீரட்டே. சென்னை-1



எதுவுமே தெரியாதா? இவனைச் சரியானபடி மடக்க வேண்டும் என்று எண்ணிக் கொண்டு, "அது சரி! உனக்குத் திருமணமாகி விட்டதா?" என்று வேண்டுமென்றே தெரியாதது போலக் கேட்டேன்.

அப்போதாவது அவனுடைய முகத்தில், சிரிப்பில், பார்வையில் நாணம், தயக்கம், பயம், கூச்சம் ஏதாவது ஒன்றை எதிர்பார்த்தேன். ஆனால் ஏமாந்தேன். நாணமோ, பயமோ, கூச்சமோ, தயக்கமோ சிறிதும் இல்லாமல் அதே நிமிர்ந்த பார்வையோடு, அதே சிரிப்போடு "இன்னும் ஆகவில்லை" என்று தலையை ஆட்டினான். ஒய்யாரமாக அந்தத் தலை அசைந்தபோது என் இதயமே அசைந்தது. பயங்கரமாகக் கொட்டிய அந்த மழை நிற்கும்போது இரவு பத்துமணிக்கு மேலாகி விட்டது. கிழவியும் தாராவும் விடாப்பிடியாக வற்புறுத்தவே அந்தக் குடிசையில் அவர்கள் அன்போடு அவித்த ரோட்டி, பழங்கனைச் சாப்பிட்டு வயிற்றை நிரப்பிக் கொண்டேன். அவர்கள் அன்பு என்னைப் பிரமிக்க வைத்தது.

"மழை நின்றுவிட்டது! நான் போய் வரட்டுமா?" பையிலிருந்து கார்ச் சாலையை வெளியில் எடுத்துக் கொண்டு விடை பெறுவதற்காக அவர்களை நோக்கிக் கைகூப்பினேன். அவர்கள் திகைத்தனர். பயந்த குரலில் கண்களை அகல விரித்து, "என்ன? இந்த இருட்டிலேயா?" என்னுள் தாரா.

"கார் இருக்கிறது! வசதியான ரோடுகள் இருக்கின்றன! இருட்டு என்னை என்ன செய்யும்?" என்று பதில் சொன்னேன்.

"நீங்கள் எங்கே போக வேண்டும்?"  
"ஏன்? இரவு பெலிஹாலேயா ரெஸ்ட் ஹவுஸில் போய்த் தங்கிவிடலா மென்று நினைக்கிறேன்."

நான் கூறியதைக் கேட்டு இரண்டு கைகளையும் தட்டிக் கொண்டே இடி இடியென்று கேலிச் சிரிப்பு சிரித்தான் தாரா.

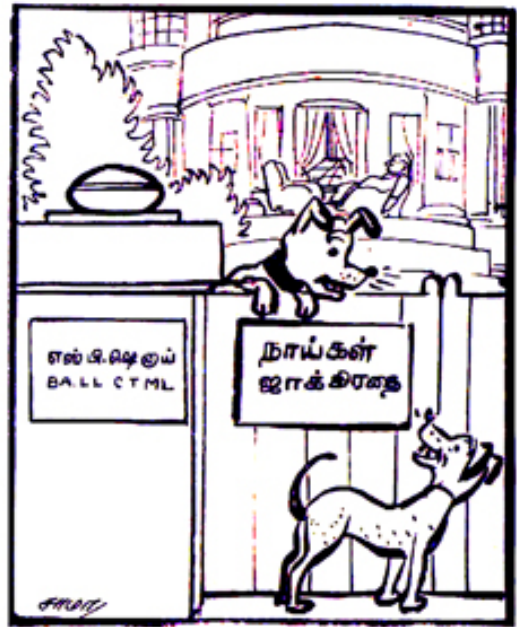
"என்ன? ஏன் சிரிக்கிறாய்?"  
"ஒன்றும் இல்லை! இந்த வழிகளில் இதற்கு மூன்று வந்து பழகியிருக்கிறீர்களோ?"

"ஏன்? பலமுறை வந்திருக்கிறேனே!"

"பலமுறை வந்த வட்சனம்தான் இவ் வளவு நன்றாக வழி கண்டுபிடித்து வந்திருக்கிறீர்களோ? பெலிஹாலேயா போவதற்கு யாராவது 'உலப்பனை' வரை வீணாகக் காரை விட்டுக் கொண்டு வருவார்களா? நீங்கள் 'எட்டியாத் தொட்டை'யிலாவது, 'கித்துல் கலை'யிலாவது வழி பிரித்து போயிருக்கலாமே? மூலைக்கு மூலை ஐத்தாறு ரோடுகளும் வழிகளும் பிரிந்தன. இங்கெல்லாம் வழி விவரம் தெரியாவிட்டால் இப்படித்தான் இடர்ப்பட வேண்டும்" என்று கூறிக் கிசித்தான்.

"ஐயேயோ! அப்படியானால் இப்போது என்ன செய்வது? நான் எப்படியும் 'பெலி ஹாலேயா'வுக்குப் போயாக வேண்டுமே!" நான் திடுக்கிட்டுப் போய்ப் பதறிய குரலில் அவளை வினவினேன்.

"...விசிக்கத்தேனு" வரை இதே ரோட்டில் திரும்பிப் போய் அங்கிருந்து 'தோர்ட்டன் பிரிட்ஜ்' மார்க்கமாகக் குறுக்கு வழியில் போனால் பெலிஹாலேயா சீக்கிரமாகப் போய் விடலாம்" என்று அவன் கூறினான்.



தேவநாய்: உனக்கென்னப்பா! உன் பாடு தேவலை. உன் எஜமானன் பாட்டு பக்கத்தில் உன் பாட்டுகைப் போட்டுக் கொண்டு நாய்யா இருக்கிறாய்!

"நீ சொல்கிற அந்த வழிகள் எனக்குத் தெரியாதே! பகலானால் யாரையாவது கேட்டுக் கொண்டே போகலாம். இந்த நேரத்தில் எப்படிப் போவது? யாரைக் கேட்டுக்கொண்டு போவது?" என்றேன்.

"நீங்கள் அவசியம் இப்போதே போய்த் தான் ஆக வேண்டுமா?"

"கண்டிப்பாகப் போயாக வேண்டும்! நாளைக் காலை அங்கே வந்து சந்திக்கச் சொல்லி இரண்டு தன்பர்களுக்கு முன் கடிதம் வேறு எழுதி விட்டேன். இரவிலேயே போனால் தான் காலையில் அவர்களைச் சந்திக்க வசதியாயிருக்கும்."

"அப்படியானால் புறப்படுங்கள். நானும் உங்களுடன் கூட வருகிறேன். எனக்கு எல்லா வழிகளும் தெரியும்!"

"நீயா?"...நான் இரைந்து கத்துகின்ற போன்ற தொனியில் கேட்டு விட்டேன். எனக்குப் பரேன்றது. நான் கேட்கும் குரலில் எனக்கு நம்பிக்கை விழவில்லை.

"ஏன் ஆச்சரியப்படுகிறீர்கள்? நான் உங்களோடு வரக் கூடாதா?" அவன் களங்க மில்லாத குரலில் மறுபடியும் கேட்டான். நான் நம்பிக்கையில்லாத மனத்துடன் தாரா வினுடைய தாயின் முகத்தை ஏறிட்டுப் பார்த்தேன். அந்த வயதான, சுருக்கம் விழுந்த கிழட்டு முகத்தில் களங்கமோ, அவநம்பிக்கையோ, சந்தேகமோ இல்லை.

"தாராவை அழைத்துக் கொண்டு செல்லுங்கள். அவனுக்கு இங்குள்ள வழிகள் எல்லாம் கரதலப் பாடம். நாளைக்கோ, நான் ஹைக்கோ நீங்கள் திரும்பிவரும்போது உங்கள் காரியலேயே அவளை இங்கே கொண்டு வந்து விட்டால் போதும்." — கிழவியின் குரலில்



தயக்கமே இல்லை. எனக்கு உடல் முழுதும் சினிர்ந்தது. மறுபடியும் அந்த வாக்வியத்தை நினைத்துக் கொண்டேன்.

அந்நியனை அந்நியனாக எண்ணவே இவனுக்குத் தெரியவில்லை. எதையும் விபரீதமாக எண்ணவே இவர்களுக்குத் தெரியாதா? அமுதத்தில் செய்தி நிறுத்திய சிலைபோல் பதின்னெட்டு வயதுப் பெண்ணை இந்த இரவில் எனக்கு வழிகாட்டத் துணையாக அனுப்புவிறேன் இந்தத் தாய்! உலகில் நன்மைகளைத் தவிர, சத்தித்தத்துக்குக் கட்டுப்பட்ட நிகழ்ச்சிகளைத் தவிர வேறெவையுமே நடக்க முடியாதென்ற நம்பிக்கையா இவனுக்கு? எல்லோருக்கும் இப்படி ஒரு நம்பிக்கை இருந்தால் உலகம் எப்படி இருக்கும்?

“வாருங்கள், போகலாம்!” அவள் என்னையும் முந்திக்கொண்டு கார் நின்ற இடத்தை நோக்கி நடந்தாள். மலைத்துப் போய் நின்ற கொண்டிருந்த நாளும் நடந்தேன்.

காரில் அவள் முன்ஸீட்டில் எனக்குப் பக்கத்தில் உட்கார்ந்தபோது இன்னும் தூக்கிவாரிப் போட்டது எனக்கு. “நீ பீன் ஸீட்டில் உட்கார்ந்து கொண்டால் நல்லது!”—

“பரவாயில்லை! இங்கேயே இருக்கிறேன். இப்படி இருந்தால்தான் ரோடுகள் பிரிவிற இடத்தில் உங்களுக்கு வழிகாட்ட முடியும்” என்று சொல்லிச் சிரித்தாள் அவள். வேற்றுமை, கூச்சம், நானும் இவற்றில் எதையுமே மருத்துக்குக் கூடப் படைத்தவன் வைக்கவில்லை போலும். முன் ஸீட்டில் உட்கார்ந்து கொண்டதற்கு அவள் கூறிய காரணம் பொருத்தமாக இருந்தாலும் என் மனத்தில் வேறுவிதமான சந்தேகங்கள் உண்டாயின. அழகான, இளம் பெண்களைப் பயன்படுத்தி அங்கங்கே நடைபெறும் நூதனக் கொள்கைகள், வழிப்பறிக்கைப் பற்றிப் பத்திரிகைகளில் அவ்வப்போது செய்திகள் வந்து கொண்டிருந்தன. அந்த வகையில் ஏதாவது இருக்குமோ என்று கூட நினைத்துப் பயந்தேன். கார் குடிசைக்கு அருகிலிருந்து புறப்பட்டது. தாரா பாதைகளை விளக்கிக் கூறினாள்.

## இறுதி இழை

பெரிஹலேயா ரெஸ்ட் ஹவுஸை அடையும்போது இரவு இரண்டரை மணி. ரெஸ்ட் ஹவுஸ் காவல்காரனை எழுப்பி இடம் கேட்டோம்.

“எனக்கு ஒரு அறையும், இந்தப் பெண்ணுக்கு ஒரு அறையும் தனித்தனியே வேண்டும்”—என்றேன் நான்.

“ரெஸ்ட் ஹவுஸில் அநேகமாக எல்லா அறைகளிலும் ஆட்கள் தங்கியிருக்கிறார்கள். ஒரே ஒரு அறை வேண்டுமானால் உங்களுக்காக ஒழித்துக் கொடுக்கலாம்.”—காவல்காரன் பதில் கூறினான்.

நான் அவநம்பிக்கையோடு தாராவின் முகத்தை ஏறிட்டுப் பார்த்தேன். “பரவாயில்லை! ஒரு அறை போதும். இரண்டு பேரும் அங்கேயே தங்கிக் கொள்ளலாம்.”—தாரா காவல்காரனிடம் கூறினாள். அவளுக்குத் தான் அந்நியனை அந்நியனாக நினைக்கத் தெரியாதே! காரைப் பூட்டி ரெஸ்ட் ஹவுஸின் ஷேட்டில் கொண்டுவரப் பிறுத்தினைன்.

தாராவை அழைத்துக் கொண்டு ரெஸ்ட் ஹவுஸில் எங்களுக்காகக் கொடுத்த அறைக்குள் நுழைந்தேன். அறையில் ஒரே படுக்கை தான் இருந்தது. காவல்காரனைக் கூப்பிட்டு இன்னொரு படுக்கை போடச் சொல்வதற்காக வெளியே வந்தேன். இன்னொரு படுக்கைக்காக காவல்காரனிடம் தகராறு செய்துகொண்டிருந்தபோது உள்ளே தாராவின் கூச்சல் கேட்டது. என்னவோ, ஏதோ என்று பதறிப்போய் ஓடினேன்.

கூச்சலிட்டு அவறியவாறே ஜன்னலோரமாகச் சுவரில் முழங்கையின் பின் புறத்தைத் தேய்த்துக் கொண்டிருந்தாள் தாரா.

“என்ன? என்ன?”

“பாழாய்ப்போன அட்டை! எப்போது பிடித்துக் கொண்டதென்றே தெரியவில்லை. நிட்ரென்று முழங்கையில் இரத்தம் வடிவிறது” என்றாள். “அதற்காகப் பூப்போன்ற கையை இப்படியா சுவரில் தேய்ப்பார்கள்! இதோ அட்டையை நான் எடுத்து விடுகிறேன்” என்று சொல்லி அந்தக் கையைப் பற்றிக் காவல்காரனிடம் சிறிது மூக்குப் பொடி வாங்கி அட்டை பற்றியிருந்த இடத்தில் துளியினேன். அந்த வாடையில் பிடிதளர்ந்து அட்டை கீழே கருண்டு விழுந்தது.

தாரா கையைத் தேய்த்த இடத்தில் சுவரில் இரத்தக் கறையாகி விட்டது. “இதென்ன இப்படிச் சுவரைப் பாழாக்கி விட்டாயோ?” என்று சிரித்துக் கொண்டே கேட்டேன்.

“பாழாக்கவில்லையே! சுவருக்கு இரத்த தாணம் செய்திருக்கிறேனாக்கும்” என்று சொல்லிக் கொண்டே என் சட்டைப் பையிலிருந்த காப்பிப்பென்ஸிலை உருவி எடுத்தாள்.

“பென்ஸிலை என்ன செய்யப் போகிறது?”

“இந்தக் கறைக்கு மேல் ‘தாராவின் இரத்தம்! அட்டைகள் ஜாக்கிரதை’ என்று எழுதப் போகிறேன்” என்று பதில் கூறிக்கொண்டே சுவரில் ‘தாரா’ என்று ஆரம்பித்து எழுதத் தொடங்கி விட்டாள். “இதோ பார்! இது ரெஸ்ட் ஹவுஸ். கண்டதை யெல்லாம் சுவரில் விறுக்கக் கூடாது!” என்று அவள் கையைப் பிடித்து மேலே எழுத விடாமல் தடுத்தேன்.

கண்ணாழ்சி விளையாடும் சிறு குழந்தையை விளையாடும்போது ஒளிந்திருக்கும் இடத்திலிருந்து கண்டு பிடித்து விட்டால் அது கலகவென்று கைகொட்டிச் சிரிக்குமே; அந்த மாதிரி சிரித்தாள் தாரா.

“பல பேர்கள் தங்கி யிருக்கும் ரெஸ்ட் ஹவுஸில் இரவு இரண்டு மணிக்குமேல் ஒரு பெண் இப்படிச் சிரித்தால் என்ன நினைத்துக் கொண்டவர்கள்?”

“ஏன்? இரவு இரண்டு மணிக்குச் சிரிக்கக் கூடாதென்று பெரிஹலேயா ரெஸ்ட் ஹவுஸில் ஏதாவது சட்டம் போட்டிருக்கிறார்களா, என்ன?” துடுக்குத்தனமாக எதிர்த்துக் கேட்டான் அவன். அப்போது எங்கள் அறைக்கு வெளியே யாரோ சிரித்துக் கொண்டே மெல்லப் பேசும் குரல் கேட்டது. அந்தச் சிரிப்பும், பேச்சும், அதை அவர்கள் பேசிய விதமும், சிரித்த விதமும் கேட்கத் துண்டிக்கூடிய முறையில் இருந்தன.

தாரா அதை உற்றுக் கேட்டாள். எங்கள் பேச்சு நின்றது. நாளும் கேட்டேன்.



“என்ன வாட்ச்மேன்? யார் இந்த அறைக்கு வந்திருக்கிறார்கள்? இந்த நேரத்தில் ஒரே சிரிப்பும் கும்மாளமுமாக இருக்கிறது?” கேட்டவர் சிங்களத்திலேயே பேசினார்.

காவல்காரன் அவருக்குப் பதில் சொல்லாமல் “ஒரு தினுசாக”ச் சிரிக்கும் ஒளி கேட்டது.

“என்னப்பா சிரிக்கிறாய்? என்ன விஷயம்?”

“சரியான ஜோடிதான்! யாரோ ஒரு பணக்காரத் தமிழ்ப் பையன் ஒரு சிங்களக் குட்டியை இழுத்துக் கொண்டு.....”

அவன் சொல்ல வந்ததைச் சொல்லி முடிக்கவில்லை. பேயறை பட்டவன் போல “வீல்” என்று அவறினான் தாரா. படிபெற்று அறைக் கதவைத் திறந்து கொண்டு வெளியே ஓடினான். “தாரா! தாரா! போகாதே. இருட்டு-உலகமென்றால் நாலுவிதமாகத்தான் பேசுவார்கள்” என்று கத்திக்கொண்டே பின்னால் ஓடினான் தான். வெறி பிடித்தவன் போலத் தட்டுத்தடுமாறி விழுந்து ஓடினான் அவன். கூண்டிலிருந்து விடுதலை யடைந்த பறவையைப் போலப் பறந்தோடி விட்டான்.

இருளில் அவனும் தெரியவில்லை. அவனுடைய பதில் குரலும் கேட்கவில்லை. “ஆம்! அவன் அந்நியனை அந்நியனுக்கக் கருதுவதற்குத் தெரிந்து கொண்டுவிட்டான். ஒரே காரில் சேர்ந்து பிரயாணம் செய்த போதும், ஒரே அறையில் உடன் தங்கச் சம்மதித்தபோதும், கையைப் பிடித்துத் தீண்டி அட்டைக்கடியிலிருந்து விடுவித்த போதும், எத்த ஒரு களங்கம் அவன் மனத்தில் ஏற்படவில்லையோ, அந்தக் களங்கத்தை

இரண்டு முட்டாள்கள் தங்கள் பேச்சின் மூலம் உண்டாக்கி விட்டார்கள்.

அந்த முட்டாள்கள்? அவர்கள் உலகில் எதையுமே பாவம் நிறைந்த கேட்ட கண்களோடு மட்டுமே பார்க்கத் தெரிந்தவர்கள்; தீமைத் தழும்பேறிய அந்தப் பார்வை “வினைவு என்ன? தாராவின் புனிதமான மனம் அந்நியனை அந்நியனுக் எண்ணி விட்டது. தீயவை எதையுமே பேச, நினைக்க, செய்யத் தெரியாத அந்தப் பதினெட்டு வயதுப் பெண் குழந்தையின் மென்மையான இதயத்தில் சமூகத்தின் கூரிய முள் ஒன்று தைத்து விட்டது. அவளுக்கு அன்று வரையில் தெரியாத புதிய பயத்தை உண்டாக்கி விட்டது.

ரீயியின் மனத்தில் மலர்ந்த “நினைவுப் பூவின் இதழ்கள் ஒவ்வொன்றாக உதிர்ந்துவிட்டன.” நீ குளிக்கவேண்டாம். உடை மாற்றிக் கொள்ள வேண்டாம். சாப்பிட மட்டுமாவது வா” என்று கையைப் பிடித்துக் கொண்டு செஞ்சினுள் குணசேனா. ரவி அவனுக்குப் பதில் சொல்லாமல் மறுபடியும் பலகணியைப் பார்த்தான். அதே அறை! அதே கறை! அதே எழுத்து.

“உனக்கு என்ன பைத்தியம் பிடித்து விட்டதா? எதைச் சித்திக்கிறாய்? ஏன் அப்படி வெறித்து வெறித்துப் பார்க்கிறாய்?” குணசேனா உரத்த குரலில் வினவினான். ரவி சாவதானமாக நிறுத்தி நிதானமாக ஒவ்வொரு வார்த்தையாக மறுமொழி கூறினான். “ஒன்றுமில்லை! அது ஒரு பழைய கனவு.”



## ரெமி லாளிக்கும் புதிய சிறந்த சோப்!

குளிக்கும்பொழுதும், குளித்த பின்னரும் ரமியமான ஒரு புதுதுணர்ச்சியை நீடித்தநேரம் அனுபவிக்க. இன்றே ‘ரெமி’ ஹெல்த் ஜாய் சோப்பை கேட்டு வாங்குங்கள்.

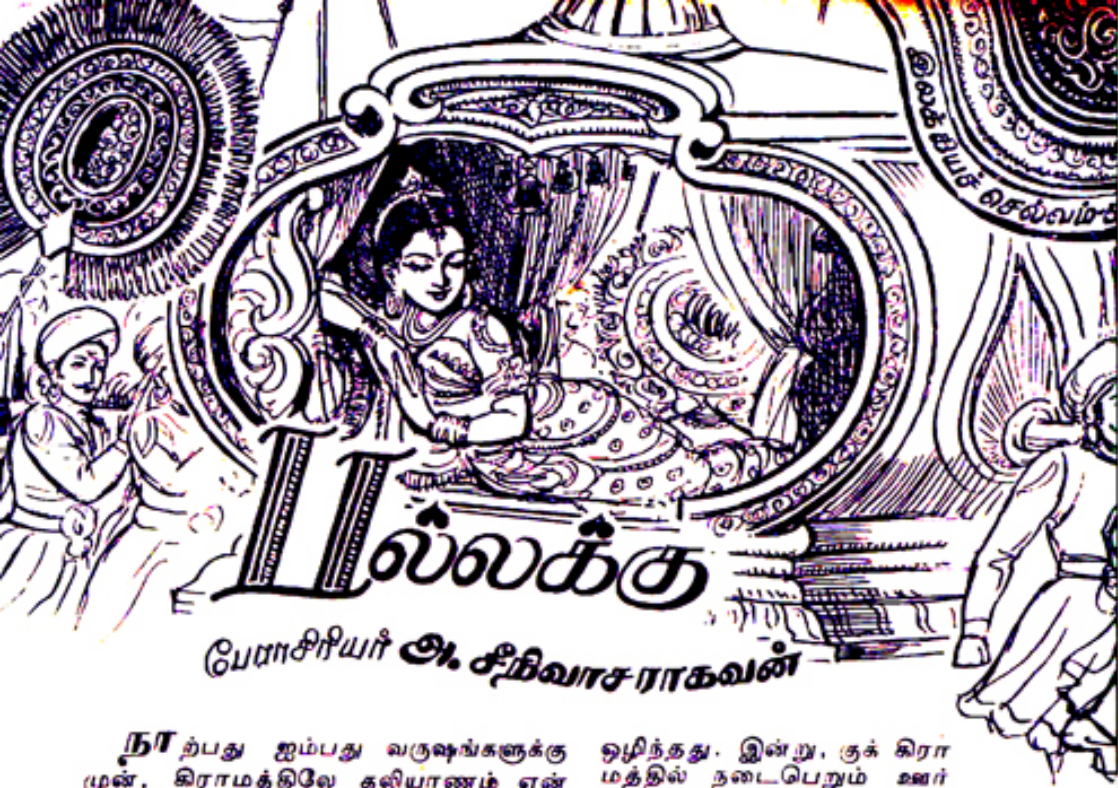
# ஹெல்த் ஜாய் டாய்ஸெட் சோப்

மற்ற ‘ரெமி’ தயாரிப்புகள் : ஹேர் ஆயில், ஸ்ரோ, பவுடர் & ஊதுபத்திகள்

AVRA-463

செட்டிபைட் எரிவாயு : 41-72 வீட்டிற்கு “இதை விருந்து”  
வெள்ளிக்கிழமை 12-00 மணி 6-30 விருந்து 6-45 வரை





பேரரசியர் அ. சீமீவாசராகவன்

நாற்பது ஐம்பது வருஷங்களுக்கு முன், கிராமத்திலே கலியாணம் என்றால், மாப்பிள்ளையையோ மணப் பெண்ணையோ அல்லது இரண்டு பேரையுமோ பல்லக்கில் ஏற்றி வைத்து, கொட்டு மேளத்துடன் கோயிலில் இருந்து மண வீட்டுக்கு அழைத்து வருவது வழக்கம். ஒவ்வொரு ஊரிலும், இல்லா விட்டால் இரண்டு மூன்று கிராமங்களுக்கு ஒன்றாக வாவது, ஒரு பல்லக்கு இருக்கும். கலியாணம் என்றால் அது வெளியே வரும். பெரிய மனிதர் வீட்டுக் கலியாணமானால், பல்லக்கின் ஜோடீயையும் பூப்ப அலங்காரமும் சிறிது அதிகமாக இருக்கும்; பல்லக்கைச் சுமந்து வரும் போகிகள் கோடி உடுத்தி, பட்டுத் தலைக்குட்டை கட்டி, கம்பீர நடை போடுவார்கள்; அவ்வளவுதான். மற்றப்படி, யார் வீட்டுக் கலியாணமானாலும் அதே பல்லக்குத்தான்.

இன்று பல்லக்கு அநேகமாக மறைந்து விட்டது. கோயில் வாகன மண்டபத்திலே, திருவிழாவிலே, அதைக் காணலாம். சில மடாலயங்களில் எப்போதாவது அருமையாக அது முகத்தைக் காட்டும். கிராமக் கலியாணப் பல்லக்கு இருந்த இடங்கூடத் தெரியவில்லை. அது எப்படி மறைந்தது? முதலில் சாரட்டு வந்தது. பிறகு மெல்ல மெல்ல, சாரட்டின் இடத்தை மோட்டார்கார் பிடித்தது. கொஞ்ச நாளைக்கு இரண்டையும் பல்லக்கு மாதிரி அலங்காரம் செய்யும் வழக்கம் இருந்தது. இருந்த வரையில், பல்லக்கின் பழைய ஆதிக்கத்தைச் சுட்டிக் காட்டி விட்டு, அந்த வழக்கமும்

ஒழிந்தது. இன்று, குக் கிராமத்தில் நடைபெறும் ஊர் வலங்களில் கூட, மண்

ணெண்ணெய்ப் புகையை வாரி இறைத்துக் கொண்டு, மோட்டார் கார் (எங்கிருந்தோ வந்த அந்த இயந்திர யூதம்) 'ஓ'வென்று பிளிறித் தனியாட்சி செலுத்துகிறது. பல்லக்கோ, அது பொய்யாய், பழங் கதையாய், பொருந்தாத விசித்திரமாய்ப் போய் விட்டது.

'போனது நல்லதுதான். பல்லக்கா, மனிதனை மனிதன் சுமப்பதா?' என்று சிலர் பேசலாம். இது ஒரு பார்வை. ஆனால் பல்லக்கை மட்டும் என்ன, எந்தப் பொருளையும், எத்தனையோ விதமாகப் பார்க்கலாம் அல்லவா? 'ஐயோ, பாழும் வயிற்றுக்காக, இந்தப் பணத் தொந்தியைச் சுமந்து செல்ல வேண்டி இருக்கிறதே, என்ன அடிமை வாழ்வு!' என்று பல்லக்கைச் சுமக்கும் கூலிக் காரன் வேண்டுமானால் எண்ணலாம். ஆனால், 'போரிலே வெற்றி கண்ட சேனாதிபதியை, அவ் வெற்றியின் அடையாளமாக உடம்பெல்லாம் புண்ணாகக் கிடக்கும் தமது தலைவனை, சிவிகையில் ஏற்றி, ஊருக்குக் கொண்டு வரும் வீரர்கள் அப்படி எண்ணுவார்களா? ஒன்றுமில்லை, ஏதோ ரிசுக்கட் ஆட்டத்தில் நூறு ஒட்டம் ஒடினாலும், அவனை விளையாட்டு முடிந்தவுடன் தமது தோளில் தூக்கி வைத்துக் கொண்டு, மைதானத்தைச் சுற்றி வரும் இளைஞர்கள் மனிதனை மனிதன் சுமப்பதில் எவ்வளவு பெருமை அடைகிறார்கள்!



இதோ தந்தப் பல்லக்கில், தங்கள்  
இளவரசியை ஏந்திச் செல்லும்

A black and white portrait of a man wearing a turban and glasses. He is looking directly at the camera with a neutral expression. The background is dark and out of focus.

55



சிலிர்க்க, உள்ளம் பெருமையால் விம்மப்  
பாடத் தொடங்குகிறார்கள் போகிகள்.

ஏத்திச் செங்கீரேம் — ஓயிலாய்  
ஏத்திச் செங்கீரேம்  
ஏம் மென் சாத்தித் ஆடும்  
சுடிப் பத்துப் போல் அகல  
ஏத்திச் செங்கீரேம்.

[ஏம்-தல்-உத்தரணை : சுடி-ப-ஹி இக்காத]

பல்லக்கு மெல்லிய தங்கச் சங்கிலி போல  
வும், இளவரசி அந்தச் சங்கிலியில்  
கோத்த ஒப்பற்ற நன்முத்துப் போல  
வும் அவர்களுக்குத் தோன்றுகிறது.  
ஏன் ஓயிலாய் நடக்க மாட்டார்கள்?  
பல்லக்கு அலை போல் ஆடிச் செல்கிறது.  
அலைக்குள்ளே மின்னும் கதிரொளி  
போல, சிலிகையின் உள்ளே இளவரசி  
யின் பொலிவு மின்னுகிறது. இந்த  
அழகுக் கொள்ளையில் தம்மை மறந்து  
தமது இளவரசியின் புகழைப் பாடு  
கிறார்கள் பல்லக்கைச் சுமந்து கொண்டு  
செல்லும் வீரர்கள் :

எங்கக் பாடல் வேய்த்த காற்றில்  
ஏழில் மலிபோல் அசைகுவார்.

'ஆமாம், எங்கள் பாட்டு முடைந்த  
தல்லவா காற்று. அந்தக் காற்றில்  
அலர்ந்த எழில் மலரடா எங்கள் இள  
வரசி! அசைகிறாள் பார், எங்கள் பாட்  
டோடு அசைகிறாள் பார்!' என்று  
துள்ளுகிறார்கள் போகிகள். பல்லக்கு  
துள்ளுகிறது. உள்ளே வீற்றிருக்கும்  
அழகும் துள்ளுகிறது. சாலையருகிலே  
அலைபோதும் ஏரியின் வெள்ளத்தின்  
நுரையை அலகால் கோதிய வண்ணம்,  
பறவை ஒன்று பாய்கிறது. 'எங்கள்  
இளவரசியும் இந்தப் பறவையைப்  
போலத்தான் இருக்கிறாள்.'

போங்கு வென் னுடையக் கோதும்  
புன்னைப் போல் துஞ்சுவார்.

அழகிய கனவொன்றின் இதழிலே  
தளிரும் குறுநகை போலவும் அவள்  
மின்னுகிறாள்.

தங்கக் கனலின் இதழில் மின்னும்  
தனி நகைபோல் தவிருவார்.

என்ன சொல்வது, அவள் எழிலை  
எப்படிச் சொல்லிலே வடிப்பது என்பது  
தான் தெரியவில்லை. நாங்கள் பாடு  
கின்ற பாடல் வானம்போல் விரிகிறது.  
அந்த வானத்தில் கடர் விடும் நட்சத்  
திரமா அவள்? கடலின் நெற்றியை  
வருடும் பொன் கதிரா? புதுமணப்  
பெண் ஒருத்தியின் விழியிலே பெருகும்  
ஆனந்தக் கண்ணீரா?

எங்கக் பாடல் வானில் ஆடும்  
மினைப் போல மின்னுவார்.  
போங்கு கடலின் தெற்றி வருடும்  
பொன் கதிரோல் துஞ்சுவார்.  
தங்க புதுமை மணப்பெண் விழியில்  
தனி புனல்போல் தவிருவார்.  
எங்கும் சென்றுவோம் — கனிப்பின்  
ஏத்திச் சென்றுவோம்.

இந்தப் பாடல், பாரத நாட்டுக்குயில்  
என்று தமது கவிதையால் புகழ்பெற்ற  
கவியரசி சரோஜினி தேவி ஆங்கிலத்  
தில் இயற்றியது. பாட்டில் அடுக்கடுக்  
காக வரும் உவமைகளும், பாட்டின்  
சந்தமும் நம்மை எங்கேயோ உள்ள  
அலகிலா எழில் உலகத்துக்கு அழைத்  
துச் செல்கின்றன. மொழிபெயர்ப்பில்  
பாட்டின் நளினம் பெரும்பாலும்  
சிதைந்து விடுகிறது. என்றாலும், அதன்  
கவிதையின் சாயல் சிறிதாவது  
தோன்றினால் போதும்; பல்லக்கை  
ஏந்தி நடக்கும் வீரர்களுடைய பெரு  
மிதம் சொல்லில் வடிவாகும் மாயம்  
சிறிதாவது பிடிபட்டால் போதும். பிடி  
படுகிறதா என்று பாடல் முழுவதையும்  
சேர்த்துப் பார்ப்போம் :

ஏத்திச் சென்றுவோம் — ஓயிலாய்  
ஏத்திச் சென்றுவோம்

எங்கக் பாடல் வேய்த்த காற்றில்  
ஏழில் மலிபோல் அசைகுவார்;  
போங்கு வென் னுடையக் கோதும்  
புன்னைப் போல் துஞ்சுவார்;  
தங்கக் கனலின் இதழில் மின்னும்  
தனி நகை போல் தவிருவார்;  
எங்கும் சென்றுவோம் — கனிப்பின்  
ஏத்திச் சென்றுவோம்.

ஏம் மென் சாத்தித் ஆடும்  
சுடிப் பத்துப் போல் அகல  
ஏத்திச் சென்றுவோம் — நாம்  
ஏத்திச் சென்றுவோம்.

எங்கக் பாடல் வானில் ஆடும்  
மினைப் போல மின்னுவார்;  
போங்கு கடலின் தெற்றி வருடும்  
பொன் கதிரோல் துஞ்சுவார்;  
தங்க புதுமை மணப்பெண் விழியில்  
தனி புனல்போல் தவிருவார்;  
எங்கும் சென்றுவோம் — ஏழத்  
தெற்றிச் சென்றுவோம்.

ஏம் மென் சாத்தித் ஆடும்  
இனையிடை முத்தெனவே  
ஏத்திச் சென்றுவோம் — பல்லக்கின்  
ஏத்திச் சென்றுவோம்.\*

\* Sarojini Naidu : 'Palanquin Bearers'



அதன் மதிப்பே அலாதி\*

நியூ ஷாராக்கின்

# பாப்லின்

வெண்மயமான, கலருள்ள மற்றும் கோழிட்ட துளிகள்

காளுக்கு புகழ் பெற்ற பிராண்டுகளில் கிடைக்கின்றன:

\* பிளாட்டிக்னம் டச்

\* ஸீல்வர் டச்

\* டெஸெர்ட்

\* மதுகுஞ்ச்

பைன் மற்றும்  
ஸுப்பர் பைன் சுகங்களை உள்ளன

Look for  
**SANFORIZED**  
on the label

ஸுட்டிங், கேம்பிரிக்,  
லாங்விளாத்து

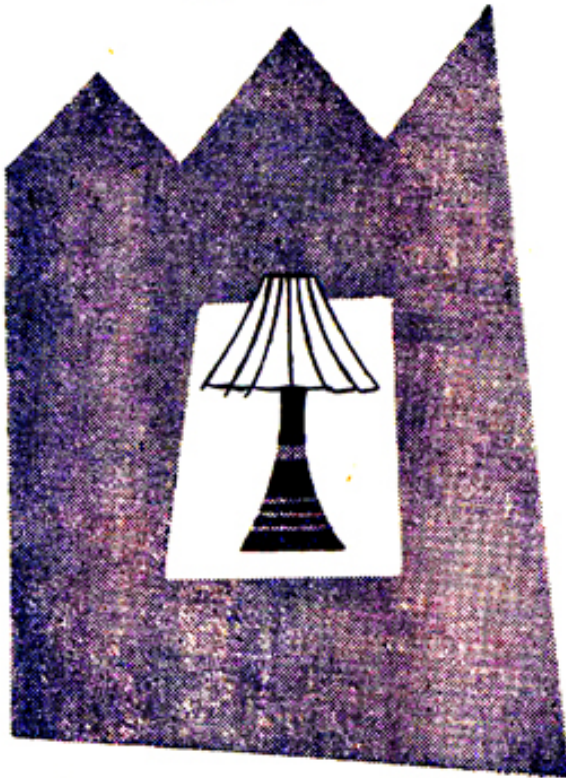
SANTALINI GROUP

தி நியூ ஷாராக் ஸ்டீன்ஸில் அண்ட் மான்யுபாக்சரில் கம்பெனி லிமிடெட், ஈடிவாட்.

SISTA'S-75-11



உங்களுக்கும் உங்கள் வீட்டுக்கும்.....



இந்தியக் கைத்தொழில் பொருள்கள்  
வெறும் அழகுப் பொருள்களும்  
ஆடம்பரப் பொருள்களும் அல்ல ;  
அன்றாடம் உபயோகித்து மகிழக்  
கூடிய கலைப் பொருள்கள் அவை. வீட்டுப்  
பொருளாதாரத்தை அடிப்படை  
யாகக் கொண்டவை. விரும்பும் வகையில்  
கதந்திரமாகக் கலைஞர் படைத்தளித்தவை.  
அழகில் சிறந்தவை—உபயோகத்திற்கு  
உகந்தவை. நமது கலையுணர்ச்சியைப்  
பெருக்கி இனிய சூழ்நிலையாகித் திகழ்கின்றன.

அழகுக்கும் உபயோகத்துக்கும்  
இந்தியக் கைத்தொழில் பொருள்கள்  
அகில இந்தியக் கைத்தொழில் போர்டு  
வணிக - தொழிலியல் அமைச்சகம்  
புது டில்லி





# கல்கி மாதச் சிறுகதைப் போட்டியில் பரிசு பெற்றவர்கள்



'பாண்டியனின் பரிசு'  
துரோணன்

ஜூலை

ஆகஸ்ட்



'வைரம்'  
டி. எஸ். கோதண்டராமன்



'தேர்த் திருவிழா'  
க. பஞ்சாபகேசன்

செப்டம்பர்

அக்டோபர்



'அடிமையின் காதல்'  
கௌசிகன்

'நட்சத்திரம்'  
ஆர். குடாமணி

'சந்திரகாந்தக்கல்'  
என். சம்பந்தம்



நவம்பர்

டிசம்பர்

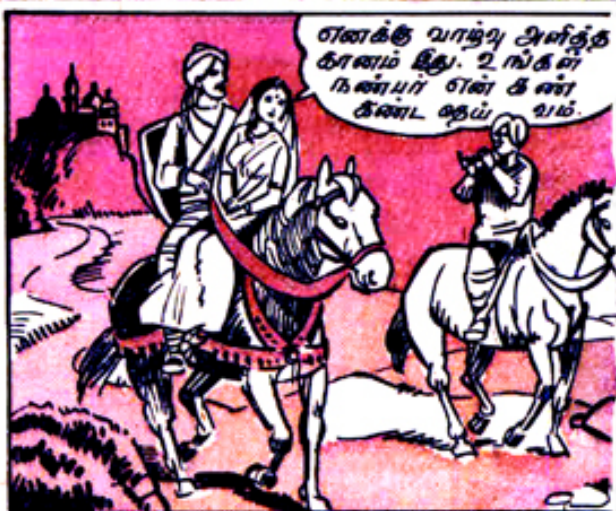
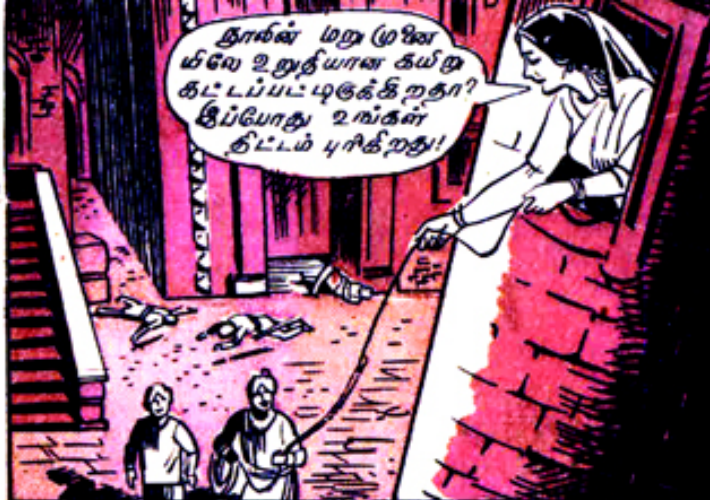




# விசக்திரச் சலங்கை

கதை... டொண்டோ மரபா  
படம்... - ரா

10



தின் திட்ட மெல்லாம் தரை மட்டமானதை எண்ணிய சசாங்கனுக்கு ஆத்திரம் மேறினக் கொண்டு வந்தது. அந்தக் கொடியவனின் இதயத்திலே உதய மாய்ந்து மற்று வளாகு சூழ்ச்சி. கிரானகித்திலை காய்த்துத் தூரத்தில் சிவையக்க மாங்குடிகளைப் பந்தித்து அமைகளைக் கொடிய நாக சரீர்ப்பங் கிளவீட்டுக் கிழக்கச் செய்து, விஷ ஹேலியபடும் ஏன். இம் கிதவனாக அவர்கள் வரும் வத்யில் காத் திருந்தான்.





கில் கண்ட லோல  
நீனிக் கீழ் பழம்  
காதலர்களுக்கு  
ஏற்ற பழம், சாய்!  
அம்மாவுக்கு ஊக்கித்  
டுகாரங்க, நாசா



அவன் தான் எவ்வளவு அர்  
பாகம் பேசுகிறான், எனக்குத்  
தாகமாக இருந்தது. நல்ல  
சமயத்தில் வந்தான்.



ரின்னும் வந்த தேசத்தின் மலிபாவன்ன்  
முதுகிலுள்ள பளபளக்கும் கெடயத்தில்  
ஒற்றிந்த உலுத்தைத் கண்டு திகைக்கிறான்,  
பழத்தில் ஏதோ ஆய்ந்து என் அணர்ந்து



என்ன?... ஆகையோடு சாய்விடப் போன  
ரின் காதலியின் கைப்பழத்ததைக் கில்லால்  
அடித்து விடுத்தியது யார்? தேவதத்தா,  
கீயா...



டேய், நாடும் புறத்  
தானே! இது என்ன நிலை  
ரிக மற்ற







# தெட்டிக்காரர்!

அரண்மனையைடுத்த தோட்டத்தில் ஒரு சிறு மண்மேடு. அந்த மண் மேட்டில் உள்ள வளைக்குள் ஒரு எலி வசித்து வந்தது. அதன் தாயார் எலி அதனை வளையை விட்டு வெளியே வர அனுமதிப்ப தில்லை. எலிக்குச் சாப்பாடு, வாசம், தூக்கம் எல்லாம் அந்தச் சின்னஞ் சிறு உலகத்துக்குள் தான்.

ஒரு நாள் அந்த வளைக்குள் ஒரு ஏறும்பு லட்டுவினுள்ள பூந்தியை மட்டும் கமக்க முடியாமல் கமந்து கொண்டு வந்தது.

“ஏறும்பே! இது என்ன? எங்கே போகிறாய்?” என்று கேட்டது எலி.

“நான் தான் மழைக் காலத்துக்கு உணவைச் சேகரிப்பவனாகிறேன். அருகிலுள்ள அரண்மனையிலிருந்து உணவு சேகரித்துக் கொண்டு செல்லுகிறேன்” என்றது ஏறும்பு.

“அப்படியா? அரண்மனை என்றால் இந்த வளை மாதிரி இருக்குமா?” என்று ஆவலுடன் கேட்டது எலி.

“இதை விடப் பன்மடங்கு பெரிது.... அங்கே உணவெல்லாம் அம்பாரம் அம்பார மாய்க் கொட்டிக் கிடக்கும். வேண்டியதைச் சாப்பிடலாம்...இந்தப் பூந்தியைச் சாப் பிட்டுப் பாரேன்.”

“ஆஹா! என்ன ருசி. பூந்தி நிறையச் சாப்பிட ஆசையாயிருக்கிறது...என்னையும் அரண்மனைக்கு அழைத்துப் போகிறாயா?” என்று ஆசையுடன் வினவியது எலி.

“அதற்கென்ன? பேஷாகப் போகலாம். இப்பொழுதே வேண்டுமானாலும் வந்தால் உன்னை அழைத்துப் போகிறேன்! ஆனால்.....?”

“ஆனால் என்ன?” என்று வியப்புடன் கேட்டது எலி.

“உன் தாயாரிடம் சொல்லி அனுமதி பெற வேண்டாமா?” என்றது ஏறும்பு.



“என் தாயார் ஒன்றும் சொல்ல மாட்டாள். வா, போகலாம்!” என்று கூறிப் புறப்பட்டது எலி.

இரண்டும் அரண்மனையை அடைந்தன. அங்கே வில்தாரமான அறையில் விருந்துக் காக நிறைய லட்டுகள் செய்து வைத்திருந்தார்கள்.

“ஹா! எவ்வளவு பெரிய இடம்! இந்தக் கடவுள் பாரபட்சமுள்ளவர். மனிதருக்கு இத்தனை பெரிய மாளிகையைக் கொடுத்தவர் நமக்குச் சின்னஞ்சிறு வனையை அல்லவா கொடுத்திருக்கிறார்?” என்று மிகுந்த வகுத்தத்துடன் கூறியது எலி.

“ஆமாம்!” என்று சொல்லித் தலையை அசைத்தது ஏறம்பு.

“நான்கே என் அம்மாவிடம் கூறி அந்த வனையை விட்டு இத்தகைய பெரிய மாளிகையில் குடியேறி விடுகிறேன், பார்!” என்று கர்வத்துடன் கூறியது எலி.

அப்பொழுது ‘மியாங்’ என்ற சத்தம் எழுந்தது. அந்தச் சத்தத்தைத் தொடர்ந்து பூனை ஒன்று பாய்ந்து வந்தது. “அடுத்தகணம் ஏறம்பு கண்ணுக்குத் தெரியாமல் ஓரமாக ஒதுங்கி நின்றது. ஆனால் எலிக்கு ஒளிந்து கொள்ள அந்த வில்தாரமான அறையில் இடமில்லை. பூனையே அந்த விடாமல் துரத்தியது.

உயிருக்குப் பயந்து எலி தலை தெறிக்க வேகமாக ஓடியது. எலிக்கு எப்படியாவது தன் வனையை அடைந்து விட்டால் போதும் என்றாகிவிட்டது.

எங்கெல்லாமோ வளைந்து சுற்றிக் கடைசியில் தன் வளைக்குள் எலி ‘தப்பித்தோம், பிழைத்தோம்’ என்று நுழைந்தது. சின்னஞ்சிறு வனையாக இருத்ததால் பூனை உள்ளே நுழைய முடியவில்லை. அது பின்தங்கி விட்டது. எலி மெதுவாக வளைக்குள்ளிருந்து வெளியே எட்டிப் பார்த்தது. பூனை வளையின் வாசலில் அதைக் கவ்வத் தயாராகக் காத்துக் கொண்டிருந்தது.

அப்பொழுதுதான் அதற்குப் புத்தி வந்தது. ‘அரண்மனை மாநில இடம் வேண்டும் என்று ஆசைப்பட்டோமே? கடவுளை வேறு குறை சொன்னோமே? நமக்குச் சின்னஞ்சிறு வனையை இருப்பிடமாகச் செய்யாதிருந்தால் இன்று நம் உயிர் பறி போயிருக்குமே? கடவுள் கெட்டிக்காரர்! நாம் தான் அதிக ஆசைப்பட்டு விட்டோம்’ என்று மனத்துக்குள் எண்ணியது எலி.

அந்தக் கணத்திலே அதவிடமுள்ள ஆசை அறவே நீங்கி விட்டது. அதற்குப் பிறகு எலி மிகுந்த திருப்தியோடு அந்த வளைக்குள்ளேயே வெகுநாட்கள் செலவிட மாக வாழ்ந்திருந்தது. —பி. எஸ். மணி

(குதாம்பி: சூலி: 1953)

## சின்னக் கண்ணன்

கண்ணுக்குள்ளே நிற்கிறான்  
கலகலன்னு சிரிக்கிறான்  
சின்னப்பையன் கண்ணனைச்  
சொந்தபெயல்லாம் தேடுது!  
மண்ணை ஒண்ணும் தின்னாமல்  
மாயாஜாலம் செய்குவான்  
கண்ணைக் கண்ணைக் காட்டியே  
கவிதை தூது சொல்லுவான்!  
பச்சைக்கிளியைப் பேச்சாலே  
பத்துத்தடவை தோற்கடிப்பான்!  
கொச்சை மொழியை குவிவிசையோ?  
கொஞ்சம் குரலை யாழ்த்துமோ?  
புல்லாங்குழலைக் கொடுத்திட்டால்  
‘பூ.பூ.’வென்றே ஊடுவான்  
நல்லாயில்லை என்றாலே  
நாங்கள் பிழையோம் அம்மம்மா!

நவகர்





# உருக்கு

உறுதியின் சின்னம்

நாட்டின் உறுதிக்கும் உருக்கு தேவை. ஆதாரத் தொழில் களுக்கும் களாகத் தொழில்களுக்கும் அது வேண்டும். பொருள்களைச் செய்து தரும் இயந்திரங்களையும், இந்த இயந்திரங்களையே உண்டாக்கும் இயந்திரங்களையும் செய்ய உருக்கு அதிகமாகத் தேவைப்படுகிறது. பிலாமினும், ரூக்கேலானிலும், தூக்காபூரிலும் நிறுவப்படும் உருக்கு ஆலைகள் நமக்கு வேண்டிய உருக்கு உற்பத்தி செய்யும்.

பல லட்சக்கணக்கான டன் நிரக்கரியும் லட்சக்கணக்கான வாட் மின்சாரமும் இந்த ஆலைகளுக்கு வேண்டிய இயக்கச் சக்தியைத் தருகின்றன.

## ஆற்றலின் ஆதார சுருதி



மூலப்பொருள்களை ஆலைகளுக்கும், உற்பத்தி செய்யப்பட்ட பொருள்களை மற்ற இடங்களுக்கும் எடுத்துச் செல்லப் போக்கு வரத்து வசதிகள் விரிவு செய்யப்படுகின்றன.

உருக்கு, நிரக்கரி, ரெயில் வே, துளைமுகங்கள், மற்றும் அவற்றிற்கு வேண்டிய சக்திகள் ஆகியவை பொருளாதார வளர்ச்சியின் ஆதார கருதிகளாகக் கருதப்படுகின்றன. எனவே, இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் இவற்றின் மூன்றேற்றத்திற்கு முக்கியத்துவம் அளிக்கப்படுகிறது.



நாடு முன்னேற—வளங்கள் பெருக

நிறைவேறுகிறது **திட்டம்**

DA 57/296



நடுப்பகல் மணி இரண்டு இருக்கும்.

அழுவலகம் விடுமுறையாதலால், எங்கே யெல்லாமோ களர் கற்றிவிட்டு, அப்போது தான் விட்டுக் கொள்ள நுழைந்தேன்.

ரேடியில் கால் வைக்கவில்லை. புயல் போல் எதிர்ப்பட்டான், மீனா.

"இதோ, பாருங்கள்!... இதற்கு முதலில் பதில் சொல்லி விட்டுப் பிறகு நீங்கள் உள்ளே நுழையுங்கள்!"

ஆணையிட்டான் அவன். ஏன் அவனுக்கு அவ்வளவு கோபம்?

"உங்களுக்கு அம்மா வேணுமா? அல்லது மனைவி வேணுமா?"

நான் மெதுவாகச் சிரித்தேன்.

என்றைக்கு மேல் படிப்பு என்ற பெயரில் நாகரிகம் என்ற நக்ப் பாம்பு மனித சமூகத்தைத் தீண்ட ஆரம்பித்ததோ, அன்றி விருந்தே ஆண் வர்க்கத்தை எதிர்த்தோக்கி யிருக்கும் பெரிய பிரச்சனை அல்லவா இந்தக் கேள்வி? மீனா கலபமாகக் கேட்டு விட்டாளே!

# குழியருந்த



"நான் கேட்டதற்குப் பதில் வரவில்லை!" என்று அதட்டினான் அவன்.

"என்ன மீனா! நடந்த விஷயம் என்ன வென்று தெரியாமல்..."

"ஆயிரம், நடந்தது! அதைப் பற்றி உங்களுக்கு என்ன? நான் கேட்ட கேள்விக்குப் பதில் சொல்லுங்கள்!"

என்னத்தைச் சொல்வது? மனிதன் இந்த உலகில் பிறந்தபொழுதே, அவனுடைய பிற காலம் நன்றாகச் செழுமையுடன் இருக்க வேண்டும் என்பதற்காக, எதையுமே தியாகம் செய்யத் துணியும் தெய்வம் தாய்; அன்னை எழுப்பிய அந்த அஸ்திவாரத்தில், அக்கறையுடன் கட்டடம் எழுப்புவதன் தாரம். இரண்டு கண்களில் எந்தக் கண் உயர்ந்தது?

"நடந்த விஷயம் தெரியாமல்..."

"ஏன்? விஷயத்தை உடைத்தே சொல்வீரேன்! நீங்கள் ஒருவர்தான் உங்கள் அம்மாவுக்குப் பிள்ளையா?"

"திடீரென்று ஏன் இத்தச் சந்தேகம்?"

"வில்லிவாக்கத்தில் கொஞ்ச நாட்கள் போய் இருக்கட்டுமே!"

"அண்ணா விட்டிலா?"

"பின்னே ஸ்டேஷன் 'வெயிட்டிங் ரூம்'லா போய் இருக்கச் சொல்கிறேன்?"

"அவனே கஷ்டப்படுகிறான், பாவம்!"

"இங்கே என்ன வாழ்கிறது? இருபது தேதியானால் புறங்கையைப் பார்க்கவேண்டியிருக்கிறதே!"



# கோயல்

"பிழைப்பி"

நாக்கைச் சாட்டையாக மாற்றிச் சுழற்றினான் அவன்.

"அவனோ சம்சாரி! ஏழெட்டுக் குழந்தைகள் அவனுக்கு இருக்கின்றன."

"என்னை 'மலர்' என்று சொல்கிறீர்கள்; அவ்வளவுதானே!"

அவன் கண்கள் குட்டைகளாக மாறின.

மீனாவே, அழ விடலாமா? மருண்டு பார்க்கும் அந்த விழிகள் நீரில் மிதக்கலாமா? அவனைப்போல் மனைவி கிடைப்பது என்பது எல்லோருக்கும் கிட்டும் அதிர்ஷ்டமா? செம்பொன் நிற மேனி, கருநாகம் போன்ற கூத்தல், மல்லிமொட்டு போன்ற நாசி, மருண்ட மானிள் இயற்கை அழகு நிரம்பிய பார்வை, குயிலை விடச் சிறந்த குரல், அன்னத்தைவிட ஆயிரம் மடங்கு உயர்ந்த நடை-இவ்வளவும் ஒருங்கே பெற்ற அவனாகக் கைப்பிடித்த பொழுது, இந்திர போகமே கிடைத்து விட்டது போன்ற மகிழ்ச்சி எய்தி எவன் ஆயிற்றே நான்! இந்த மூன்று வருஷ தாம்பத்திய வாழ்வில், ஒரு கணமும் அந்த மலர் வதனம் வாடுவதற்குப் பொறுத்த தில்லை! என் உள்ளம், அம்மாவிடமும் எனக்குப் பிரியம் இல்லை என்று கூறுமுடியுமா? ஆனால், அம்மாவுக்கும் மீனாவுக்கும் அபிப்பிராய பேதம் ஏற்படும்பொழுது, என்



உள்ளம் யார் பக்கம் சாய்கிறது? மீனுவின் பக்கம் தானே? அந்த அமுதத் தெய்வத்தின் முன்பு, என் சப்த நாடிகளும் ஏன் அப்படி ஒடுங்கிப் போய் விடுகின்றன?

மீனா விசித்து அமும் குரல், என் உள்ளத்தைப் பொக்கியது. அம்மாவின் பக்கம் ஆத்திரத்துடன் திரும்பினேன்.

"அம்மா!" என் குரலில் ஏன் எவ்வளவு கோபம் எழுந்தது?

கவரில் சாய்ந்தபடியே ஜபமாலையை உருட்டிக் கொண்டிருந்த அம்மா கண் திறந்தாள்.

"என்ன அம்மா நடந்தது?" சலிப்புடன் வினவினேன்.

"எதைப்பற்றிக் கேட்கிறாய்?"

அம்மாவின் குரலில் தான் எவ்வளவு சாந்தம் ததும்பி யிருந்தது!

"ஒன்றும் தெரியாதது போல் எதற்கு நாடகம் போடுகிறாய்?...உனக்கும் மீனாவுக்கும் என்ன சண்டை?"

"அவளையே கேளேண்டா, குழந்தை!" அமைதியுடன் கூறினாள் அம்மா.

"உன்னைக் கேட்டால் அவளை ஏன் அம்மா, அனாவசியமாக இழுக்கிறாய்?"

"....."  
"கொஞ்சம்கூட அநுசரித்துக் கொண்டு போகத் தெரியவில்லையே உனக்கு!"

"ஆமாமடா! ஒன்றும் தெரியாமல்தான் இத்தனை வருஷங்களாக, உங்களை யெல்லாம் பெற்று வளர்த்து ஆளாக்கி விட்டிருக்கிறேன்! இனிமேல் வேண்டுமானால் உங்களிடம் கற்றுக் கொள்கிறேன்!"

அம்மாவின் குரலில் துளிக் கூட ஆத் திரம் தொனிக்க வில்லை. புன்முறுவலுடன் தான் இதைக் கூறினாள் அம்மா.

"ஆமாம்! ஆமாம்! இத்தனை வயதாகியும் இடக்குப் பேச்சுக்கு மட்டும் குறைச்ச வில்லை. உன் வேதனையே பெரிதாகப் போச்சு!"

"ஏன்டா இவ்வளவு கஷ்டம்? பேசாமல் சமுத்திரத்திலே தள்ளி விடேன்! நிம்மதியாய்ப் போய் விடும்!"

"அந்தப் பாவம் வேறே எனக்கு வரணுமா? பேசாமல் வில்லிவாக்கத்திலே கொண்டு தள்ளி விடுகிறேன்!"

அம்மா ஒரு சில ஸ்னாக்ஸ் என்னையே உற்றுப் பார்த்தாள். அந்தப் பார்வையில் இருந்த தீட்சண்யத்தை என்னால் தாள முடியவில்லை.

"அதுவும் உன்னை தாண்டா, குழந்தை! நானே கொஞ்ச நாட்களாக உன்னிடம் சொல்ல வேணும் என்று நினைத்தேன். அவனும் நான் பெற்ற பிள்ளைதானே! அவனிடமும் தான் நான் கொஞ்ச நாட்கள் போய் இருக்கிறேனே?

உனக்குள்ள பொறுப்பு அவனுக்கு மாத்திரம் இல்லையா!...இரண்டு திமிஷம் பொறு! இதோ கிளம்பி விடுகிறேன்!..."

அம்மா மெதுவாக எழுந்தாள். கொடியில் உலர்த்தி யிருந்த இரண்டு கத்தல் புடவைகளைச் சுருட்டிக் கொண்டாள். பூஜை அறையில் உள்ள விபூதிப் பெட்டியை எடுத்துக் கொண்டாள். சிறிய கோணியிப் பை





ஒன்றில் எல்லாவற்றையும் திணித்துக் கொண்டு கிளம்பத் தயாராகி விட்டான்!

ஒரு பெண் பிள்ளைக்கே இவ்வளவு ரோசம் என்றால், ஆண்பிள்ளையாகிய எனக்கு எவ்வளவு கோபம் வராது?

ஆனால், அந்தப் பெண் தேவதையின் கரு விலே ஊறித் திணித்த ஆண் புழு தான் என் பதை ஒரு கணம் மறந்து விட்டேன்.

“சரி! சரி! வா!

நாலரை மணிக்கு ஒரு

வண்டி இருக்குமென்று

அனுப்பி விட்டேன்!”



ஸ்தா..

நானும் துணிந்து விட்டேன்.

இடுப்பிலே பையை வைத்துக் கொண்ட அம்மா, ஒரு கணம் தயங்கினாள். பிறகு மீது வைப்பாத்தான்.

“நான் போய் விட்டு வரேன், மீனா! ஒன்றையும் மனசில் வைத்துக் கொள்ளாதே! வேளா வேளைக்குத் தவறாமல் சாப்பிடு! என்ன காரியம் இருந்தாலும், செவ்வாய்.

வெள்ளி தவறாமல் எண்ணெய் தேய்த்துக் கொள்! குடு உடம்பு உனக்கு, வரட்டுமா?”

சென்ட்ரல் ஸ்டேஷன் நானும் அம்மாவும் அடைந்த பொழுது நாலாவது பிளாட்பாரத்தை விட்டு ரேணிகுண்டா பாசஞ்சர் கிளம்பத் தயாராக நின்றுகொண்டிருந்தது. கூட்டம் அதிகம் இல்வாத பெட்டியாகப் பார்த்து அம்மாவை ஏற்றி விட்டேன். ஏனோ என் உள்ளத்தில் இனம் தெரியாத வேதனை எழுந்து மறைந்து கொண்டிருந்தது.

தாயை விடத் தாரம் அவ்வளவு உயர்ந்தவளா என்ன? இனிமேல் அதை யோசித்து என்ன பலன்? இதோ அம்மா கிளம்பப் போகிறாள்.

“ஏன்டா குழந்தை, வண்டி கிளம்ப எத்தனை நேரம் இருக்கு இன்னும்?”

“ஐந்து நிமிஷம் இருக்கு!”

எங்கேயோ பார்த்தபடி கூறினேன். அம்மாவை நேருக்கு நேர் பார்க்க ஏனோ எனக்குத் தைரியம் வரவில்லை.

“ஒரு-ஆரஞ்சுப்பழம் வாங்கிக் கொடேன்.” நான் சற்றுத் திடுக்கிட்டேன்.

“இன்றைக்குக் காலைவிரிந்து வறிய சரியாக இல்லை! ஒன்றும் சாப்பிடவில்லை! அது தான், வண்டியிலே சாப்பிடலாம்னு .....

என் அடிவறிய கலங்கியது. இதயம் கனத்தது. அம்மா இன்று முழுவதும் பட்டியலா? அருகிலுள்ள ‘ஸ்டாலு’க்கு விழுந்தடித்துக் கொண்டு ஓடியேன். இரண்டே வினாடிகளில் திரும்பினேன். மெதுவாக நகர ஆரம்பித்த ரயில் வண்டிக்குள் ஐன்னைல் வழியாக அரை டஜன் பழங்களைத் தள்ளினேன்.

“எதற்கடா இவ்வளவு?...அப்போ, நான் வரேன்! உடம்பை ஜாக்கிரதையாகக் கவனிச்சுக்கோ!...ஊர் கற்றுடே! தினமும் அந்த வேலியத்தை மறக்காமல் சாப்பிடு! அப்போது தான் உன் பித்தம் இறங்கும்! உடம்பைப் பத்திரமாகப் பார்த்துக் கொள்!”

வண்டி புறப்படும் அந்த இரைச்சலிலும், அம்மாவின் குரல் வெகு தெளிவாகக் கேட்டது. கண்களின் ஓரத்தில் கரையிட்ட நீரைத் துடைத்துக் கொண்டேன்.

மெதுவாக நகர ஆரம்பித்த வண்டி, சற்றைக்கெல்லாம் வேகமாக ஓடத் தொடங்கியது—தன் ராட்சஸச் சக்கரங்களை என் மனத்தில் பதிய வைத்துக் கொண்டு!

வீட்டில் காலடி எடுத்து வைக்கவே என் உள்ளம் கூடியது.

வழக்கமாகத் தினந்தோறும் காலை நீட்டிக் கொண்டு அம்மா உட்கார்த்திருக்கும் திண்ணை



# மபத்லால் வாய்ஸ்கள்

மலரைப்போல்  
புதுமையானவை  
பருத்தித் துணிகளில்  
சிறந்தது. குளுமையானது  
கவர்ச்சிமிக்கது



2x2 பூம் வாய்க்  
பேய்ஸ் பூம் வாய்க்  
வீரன்  
அமெரிக்கன் கேடி வாய்க்  
ஜெடிவிய வாய்க்  
ஜப்பான்-மெய்லாண்ட்  
கென்டா, கனி & பிரின்ட்



மபத்லால் பைன்  
கிரிஸ் & மான்யுபாக்கிஸ்  
கம்பெனி, சீமீடெட், தனாசி



காலி. அம்மாவின் பழம் புடவைகள் தொங்கக் கொண்டிருக்கும் கூடத்துக் கொடியும் காலி, கவாமி படத்து ஆணியில் வழக்கமாகத் தொங்கும் துபாங்கு இல்லை.

\* அத்தக் கிருவி ஒருத்தி இல்லாமல் வீடே 'வெறிச்' சேன்றிவிட்டது!

"அட்டே! வந்து விட்டார்களா! இதோ ஒரு நிமிஷத்தில் காப்பி கலந்து கொண்டு வருகிறேன்!" என்று கூறிக்கொண்டே மீனாசையவற்றையில் புருத்தான். இரண்டே நிமிஷங்களில் காப்பியும் பலகாரமும் கொண்டு வந்து விட்டான்.

அவளை நோக்கினேன். என்ன அழகான அவல்காரம்? சமீபத்தில் திபாவனக்கு வாங்கிய மாம்பழக் கவர் மைசூர் சிலக் புடவையும் கறுப்புநிற வெல்வெட் ரவிக்கையும் அவள் அழகை எவ்வளவு அதிகமாக எடுத்துக் காட்டின! தலையிறையக் கண்காம்பரம். ஏற்கெனவே கொள்ளை அழகு. செயற்கை அவல்காரமும் சேர்த்து கொண்டால், கேட்கவேண்டுமா? கைதேர்ந்த சிற்பி ஒருவன் செய்துக்கொண்டிருக்கக் காட்சி அளித்தான்மீனா.

"ஆனியே விழுவிலிவிருகிறதேபோல் பார்க்கிறீர்களே!" என்று சிரித்தபடியே கேட்டாள். சிரிப்பா அது? உள்ளத்தையே கண்டி இழுக்கும் மந்திர ஒலி ஆயிற்றே! என் சோர்வு கொஞ்சம் கொஞ்சமா க மறையத் தொடங்கியது.

"ஏதற்காக மீனா இவ்வளவு அவல்காரம்?"

"உங்களுக்கு ஐந்து நிமிஷம் அவகாசம் தருகிறேன்! அதற்குள் முகம் கழுவிக்கொண்டு தயாராக வாருங்கள்! ஏதாவது சினிமாவைக் குப்போகலாம்!"

"சினிமாவுக்கா?"

"ஆமாம்!...அப்பப்பா!...ஒரு இடத்துக்கு நினைத்தபோது போனோம், வந்தோம் என்று உண்டா? எல்லாவற்றுக்கும் உங்கள் அம்மா விட்டதான் உத்தரவு வாங்க வேண்டும்! விட்டிலேயே அடைத்து விடக்க, அப்படி என்ன நாம் தாத்தா — பாட்டியாவி விட்டோமா?... கொஞ்சநாட்களாவது திம்மதியாக, ககத்தோடு இருக்கலாம்!....."

அவள் கூறியதும் உண்மை என்றதான் எனக்குத் தோன்றியது!

ஐந்தே நிமிஷத்தில் கிளம்பி விட்டோம். படம் ஆரம்பிப்பதற்காக, தியேட்டர் விளக்குகள் அணைக்கப்பட்டன. கொட்டகையில் மாத்திரமல்ல, என்னுடைய உள்ளத்திலும் பழைய இருள் மறுபடியும் குமு ஆரம்பித்து விட்டது.

கவனம் முழுவதும் வில்லிவாக்கத்தைக் கற்றியே விட்டமிடத் தொடங்கியது.

"இந்தேம் வில்லிவாக்கம் போய்ச் சேர்த்திருப்பாள் அம்மா. அன்னாவிடம் விஷயத்தைச் சொல்வோ மாட்டாள். 'என்னயோ என்னைப் பார்க்க வேண்டும்' என்று ஆசையாக இருந்தது. வந்துவிட்டேன்!" என்று தான் சொல்லுவான்! என்ன இருந்தாலும் பிள்ளையை விட்டுக்கொடுக்கத் தோன்றுமா?"

சித்திரை என் ஞானையைக் குழப்பியது.

ஒரு வழியாகப் படம் முடிந்து, வெளியே வந்தோம். கை ரீக்ஷா ஒன்று உடனே கிடைத்தது. குடியிருக்கும் தெருவின் பெயரைச் சொன்னேன். வண்டி கிளம்பியது.

நானும் இந்தச் சென்னைப் பத்து வருஷங்களாக இருக்கிறேன். ஆனால் இவ்வளவு சந்து பொத்துகள் இருக்கின்றன என்று எனக்குத் தெரியாது. நான் முன்பின் நடந்தறியாத சத்துகளிலெல்லாம் புருத்து. குறுக்கு வழியாகச் சென்று கொண்டிருந்தது ரீக்ஷா.

ஒரு சந்திமிருந்து மற்றொரு சத்துக்கு, வண்டி திரும்பும் சமயம்.

"அ...ம்...மா! அ...ம்...ம்...ம்...ம்...மா! ஐயோ!...அ...ம்...ம்...ம்...மா..."

திடீரென்று என் உடம்பிலுள்ள ரத்தம் உறைத்து விட்டதைப் போன்ற உணர்வு ஏற்பட்டது. கைகால்கள் தடுதடுக்கின. உடல் முழுமையும் முத்து முத்தாக வியர்வை துணித்தது.

என்ன குரல் அது? அக்குரலில்தான் எவ்வளவு பயங்கரம்? எவ்வளவு தீனமான குரல் அது! மனிதப் பிறவியின் குரலா அல்லது வானி அல்லது மோட்டார் ஒன்றின் அடியில் அரைபடும் பிராணி ஒன்று அவளும் குரலா? அதுவும், இந்த இரவு வேளையில்...?

மெதுவாக மீனாவின் கையைப் பிடித்தேன். ஆச்சர்யம்! அவள் சிறிதும் அச்சம் கொள்ளவேயில்லை. அவள் முகத்தில் இளநகை படர்ந்தது. ஒரு பெண்ணுக்கு இவ்வளவு தெரியுமா? ஆண்மகன் நானே பயப்படும் போழுது, ஒரு பெண் இவள் எவ்வளவு துணிச்சலாக இருக்கிறாள்?

"பயமாக இருக்கிறதா என்ன?" கொஞ்சலோடு, மெதுவான குரலில் கேட்டான் மீனா. மௌனமாகத் தலையைத் தைக்கிறேன் நான்.

"அது என்ன சத்தம், தெரியுமா...?"

"தேரித்தால் பயப்படமாட்டேனே...!"

ரீக்ஷா மிகவும் மெதுவாகப் போய்க் கொண்டிருந்தது.

"நான் ஒரு தரம் குடித்தனக்கார மாமி யுடன் இங்கே வந்திருக்கிறேன். இந்தச் சத்து முனையிலே ஒரு பிரசவ ஆஸ்பத்திரி புதிதாகக் கட்டியிருக்கிறார்கள். நீங்கள் கேட்ட சத்தம்... குழந்தை என்றால் கம்மத்தானா...?"

மீனாவின் குரலில் சற்றே வெட்கம் தொனித்தது.

என் மெய் சிரித்தது. ஒரு சின்னச் சிறு ஜீவனை வெளியே கொண்டுவருவதற்கு, ஒரு உயிர் அல்லவா பணயம் வைக்கப்படுகிறது? நன் உயிரையே இறப்பின் வாயிலிலே வைத்து, ஒரு குழந்தையைப் பெற்றெடுக்கிறேன் அதன் தாய்! தன் உடலை வில்லாக வளைத்து, ஒடித்து, அங்கங்கள் அவற, பொறுக்க முடியாத பெரும் வலியைப் பல்லைக் கடித்துக் கொண்டு ஒரு தாய், ஒரு சில விஷடிகள் அல்லது நிமிஷங்கள் துடிதுடிக்கிறாள், அது ஒன்றுக்கே அவள் பெற்றெடுக்கும் ஜீவன் அவளைத் தெய்வமாகப் போற்றி வணங்க வேண்டுமே! என் கண் முன்னே ஒரு காட்சி.....

கமார் இருபத்தெட்டு ஆண்டுகளுக்கு முன்பு...இன்றுபோல் வைத்திய வசதி பெருகாத காலம்...திருச்சி ஜில்லாவில், காவேரிக் கரையோரம் அமைந்துள்ள ஒரு குக்கிராமத்தில், குறிப்பிட்ட ஒரு வீட்டில், கிராமத்தில் முதிர்ந்த கிழவிகள் தான்கைத்து பேர்கள் ஒத்தாசை செய்ய, மங்கலாக எரிந்து கொண்டிருக்கும் காடை விளக்கின் ஒளியில், ஒரு தாய் தன் உயிரையே பணயம் வைத்து,



உடல் பதறத் துடிதுடிக்கிறது.....சற்றைக் கெல்லாம், இந்த ஜன சமுத்திரத்தில் ஒரு துளியாக, நானும் பிறந்துவிடுகிறேன்...பத்து மாதம் குடியிருந்த கோவிலை விட்டு வெளியேறுகிறேன் நான்...அந்த வலியிலும், தன் தாயிடம் "மணி என்ன?" என்று கேட்கிறான் என் அண்ணை எனக்கு நான் நஷுத்திரம் குறிப்பதற்கு... !

"ரிக்ஷா.....!"

ரிக்ஷாக்காரன் திரும்பிப் பார்த்தான்.

"வண்டியை வேகமாக விடு, அப்பா... !

உம்... இன்னும் வேகம்...! வீட்டிலிருந்து சென்டிஸ் ஸ்டேஷன் போகணும்...!"

மீனா என்னை ஆச்சரியத்துடன் பார்த்தான்.

"என்ன உங்களுக்குப் பைத்தியம் பிடித்து விட்டதா? இப்போது எதற்கு சென்டிஸ் ஸ்டேஷனுக்கு...!"

"சட்! வாயை மூடு! என் செய்கை இப்போது உனக்குப் பைத்தியக்காரத்தனமாக

இருக்கலாம்! ஆனால், நாளை நீயும் நாளைது குழந்தைகளுக்குத் தாயாக மாறும் போது என் செய்கை உனக்கு நிச்சயம் புரியும். கடைசி வண்டி பத்தரைக்கு இருக்கிறது! நான் வில்லிவாக்கம் போகிறேன், நாளை அம்மாலை அழைத்துக் கொண்டு வரப் போகிறேன். என்ன தவறு செய்தாலும் ஒரு மனிதனுக்கு மன்னிப்பு கிடைக்கும்! ஆனால் நான் குடியிருந்த கோவிலை ஒதுக்குவதற்கு ஒருவர் துணிந்தால், அவனுக்கு விமோசனமே கிடையாது. மிருகத்துக்குச் சமானம் அவன். இவ்வளவு நான் மிருகமாக இருந்தால் விட்டது. இவ்வளவு தனிதனாக மாறுகிறேனே!"

அவள் பதில் கூறவில்லை.

பாசத்தினும் பக்தியினும் பிறந்த பவித்திரமான என் ஆன்மையின் அதிகாரத்துக்கு இனிமேல் அவள் கட்டுப்பட்டுத் தானே ஆக வேண்டும்!

## படித்துப் பாருங்கள்

**ஜி. ஏ. நடேசன் கம்பெனியின்  
வைர விழா மலர்**

ஜி. ஏ. நடேசன் கம்பெனி 1897ம் ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்டது. சென்ற வருஷத்துடன் அதற்கு அறுபதாண்டுகள் பூர்த்தி யடைகின்றன. ஜி. ஏ. நடேசன் அவர்கள் பலப் பல அரிய நூல்களை மிக எளிய விலையில் விற்று வந்தார். மகாபாரதம், ராமாயணம், உபநிஷதங்கள் ஆகியவற்றுடன் நம் நாட்டுப் பெரியோர்கள், பத்தர்கள் ஆகிய பலருடைய வாழ்க்கை வரலாற்றையும் பிரகரித்து மிக மலிவான விலையில் விற்று, சீரிய தொண்டு புரிந்து வந்தார். இந்தப் பணியுடன் அவரே ஒரு அரும் ஸ்தாபனமாக விளங்கி வந்தார். அவருக்கு நாட்டிலுள்ள எல்லாக் கட்சிப் பிரமுகர்களும் அன்பர்கள். மகாத்மா காந்தி சென்னைக்கு வந்தால் ஜி. ஏ. நடேசன் அவர்கள் இல்லத்தில்தான் தங்குவார் என்று சொன்னால் போதும், அவருடைய நண்பர்களின் தரத்தை எளிதில் உணரலாம். அவரைப் பற்றியும், அவரது சிறந்த பணிகளைப் பற்றியும் நாட்டின் பல பகுதிகளிலிருக்கும் பல பெரியோர்கள் இம்மலரில் அரிய கட்டுரைகளாக எழுதி யிருக்கிறார்கள். பல ஆய்வுமான புகைப்படங்களையும் இதில் காணலாம். இந்த மலர் முழுதும் ஆர்ட் காகிதத்தில் அச்சடிக்கப் பட்டு மிக தேர்த்தியாக விளங்குகிறது. காஞ்சி காமகோடி பீடாதிபதி ஜகத்குரு சங்கராச்சாரியார் இம்மலருக்கு ஆசி அருளியிருக்கிறார். பிரகரம்: ஜி. ஏ. நடேசன் அண்ட் கம்பெனி 3, கங்குராமசெட்டித் தெரு, சென்னை-1.

**சினிமா டைரி 1958**

சினிமா தற்காலத்தில் வெறும் பொழுது போக்குச் சாதனமாக மட்டும் இல்லாமல், வாழ்க்கையில் இன்றியமையாத அம்சமாக மாறி வருகிறது. ஏழை, பணக்காரன், — ஆண், பெண் — மாணவர், மாணவிகள் —

சிறுவர், சிறுமியர், —வாணிகர், வியோதிகர்— என்ற வேற்றுமையின்றி எல்லாருக்கும் மகிழ் லுட்டும் சாதனமாக விளங்குவது சினிமா.

நம் சமூக வாழ்வில் இத்தனை செல்வாக்குப் பெற்றுவிட்ட சினிமாக்களை ஒரு தனி உலகையே சிருஷ்டித்துக் கொண்டு கவர்ச்சி லோகம், பூலோகம் என்பது போல் 'சினிமா உலகம்' என்று பெயர் பெற்று விட்டது.

அத்தகைய சிறப்பு வாய்ந்த சினிமாக்களையேப் பற்றிய பல விஷயங்களையும் தாங்கி இந்த டைரி வெளிவந்திருக்கிறது. சினிமாக்களை வசனகர்த்தாக்கள், பாடல் இயற்றும்பவர்கள், சங்கீத டைரக்டர்கள், பின்னணிப் பாடகர்கள், நடன டைரக்டர்கள், ஒளிப் பதிவாளர்கள், ஒலிப்பதிவாளர்கள், நடிக, நடிகையர்களின் வாழ்க்கைக் குறிப்புகள்—இப்படி எல்லா விஷயங்களையும் தன்னுள் அடக்கிக் கொண்டிருக்கிறது. இந்த வருஷத்துச் சினிமா டைரி, சினிமாக்களில் சம்பந்தப்பட்டவர்களை மட்டும் குறிக்காமல், சினிமாக்களில் தரத்தை நிர்ணயித்துக் குற்றம் குறைகளைப் பாரபட்சம்ற்ற முறையில் எடுத்துக் கூறிப் பணியாற்றும் சினிமா விமரிசகர்களைப் பற்றியும் குறிப்புகள் தந்திருப்பது பாராட்டுக்குரிய விஷயம்.

சினிமா நடிக, நடிகையர்களின் வர்ண ஒவியங்கள் கண்ணைக் கவர்கின்றன. சினிமாலை அடிப்படையாகக் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்டிருக்கும் புது விதப் பரமபத சோபான படம் விநோதமா யிருக்கிறது. இத்தனை அம்சங்களோடு டைரியின் இன்றியமையாத அம்சமான நினைவுக் குறிப்பையும் நினைவாகச் சேர்த்திருக்கிறார்கள். இந்த அரும் பெரும் பணியைத் துவங்கி, தகவல்களைச் சேகரித்துத் தொகுத்திருக்கும் டைரி ஆசிரியர் "காண்ம பன்", கூட்டு ஆசிரியர் செல்வம் இருவரும் நம் பாராட்டுக்கு உரியவர்கள்.

கிடைக்குமிடம்: கதர்ஸன் பப்ளிகேஷன்ஸ், 20, கல்லுக்காரன் தெரு, மயிலாப்பூர், சென்னை-4; விலை: ரூ-3



சென்னை பிரபாத், சரஸ்வதி

மற்றும் தென் டெங்கும் வெற்றிகரமாக ஒடிக்கொண்டிருக்கிறது



நடிகர்கள் M.R.ராதா நடிக்கும் முனிகாஷ்மீ ரீக்சர்ஸ்

# நல்வ இடத்து சம்மந்தம்

BALU  
BROS

பைரக்ஷன்... குலக்கதை... தீவரக்கதை & வசனம்... சங்கீதம்...

K.சோமு · V.K.ராமசாமி · A.P.நாகராஜன் · K.V.மஹாதேவன்

ஸ்ரீஜியா. பிலிம்சென்டர் தயாரிப்பு. V.K.ராமசாமி · A.P.நாகராஜன்

21 - 2 - 58 முதல் - சென்னை சித்ராவினும்





வாழ்க்கை எவ்வளவு  
கடலைக் கடக்க என்னது  
பரிசு!



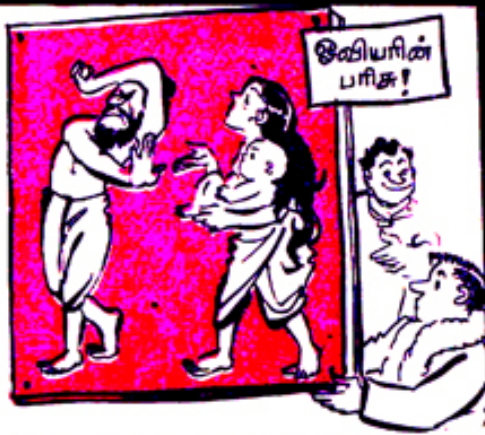
பிரம்மச்சாரிகள் சங்கத்தின்  
விருதாப வாழ்த்து!



## பரிசும் விருதியும்: புதுமுறை



மனமகனுக்கு  
வந்த பரிசுகள்!



இவியரின்  
பரிசு!



யான் பெற்ற இன்பம் பெறுக  
நீகளும்!





தெல்லையப்பர் மத்தியானச் சாப்பாடு ஆனபிறகு ஆயில்கிளாத் தலையணையைத் தலைக்கு உயரமாக வைத்துக் கொண்டு, இரண்டு சங்கிலிகளையும் உடைத்துக் கொண்டு அகலமான கருங்காலிப் பலகை ஊஞ்சலில் படுத்திருந்தார்.

அவருடைய மனைவி சிவபாக்கியம் அவர் எதிரில் வந்து நின்று இலேசாகக் கிணத்து அவருடைய சித்தலையைக் கவீத்தாள். சாவதானமாக முடிய கண்களைத் திறந்து, தலையைத் திருப்பி, பார்வையை அவள்மீது செலுத்தி, "ஏன்?" என்றார்.

"செங்கமலத்துக்கு ஸைவ அட்டிகை வாங்கிப் போட வேணுமாம், அவங்க சொல்லியுங்க" என்றாள் சிவபாக்கியம்.

"அவங்க" என்று சிவபாக்கியம் குறிப்பிட்டது தெல்லையப்பருடைய காலஞ்சென்ற தம்பியின் பாரியை மணியாச்சியைத்தான்.

மனைவி மணியாச்சியையும், ஒரே பெண் குழந்தை செங்கமலத்தையும் விட்டு விட்டு தெல்லையப்பரின் தம்பி பதினாந்து வருஷங்களுக்கு முன்பு காலமானார். தெல்லையப்பர் தம்பியின் மனைவியையும் குழந்தையையும் பராமரித்தார். விருத்தாசலத்தின் பையன் பாடையாவுக்குத் திருமணம் செய்து கொடுத்தார். தம்பி அனாதையாக இவர்களை விட்டுச் சென்று விட்டான். ஒருவரும் ஒரு குறையும் சொல்லக் கூடாது என்று எவ்வளவோ எச்சரிக்கையாகத்தான் தெல்லையப்பரும் இருந்தார். அதற்காக மணியாச்சியும், செங்கமலமும் அடிக்கடி ஏராளமாகப் பணம் கேட்டுப் பிடுங்கியெடுத்துக் கொண்டிருந்தால் அவரும்தான் என்ன செய்வார்?

"ஸைவ அட்டிகையா? தங்கும்தான் பெண் பிள்ளைகள் இல்லையா? எல்லாருக்கும் ஸைவ அட்டிகை வாங்கிப் போடுகிறதென்றால் கட்டுபடியாகுமா? கையிலே இப்போது பணம் இல்லை. அதுவடையாதி நெல் விற்பன்தான் பணம் வரும். சொல் அவங்ககிட்டே" என்றார் தெல்லையப்பர்.

அதுவடையாதி நெல் பணம் வந்து சேருகிறவரை பொறுக்கவில்லை மணியாச்சிக்கு. இரண்டு மாதங்களுக்கு முன்புதான் பிரசவிக் வந்திருந்த மகள் செங்கமலத்தைக் கைக்குழந்தையுடன் அழைத்துக் கொண்டு மருமகன் விட்டுக்குப் போய் விட்டான் மணியாச்சி. அங்கிருந்து விருத்தாசலத்தின் உதவியால் வக்கில் நோட்டீசு அனுப்பினாள் தெல்லையப்பருக்கு. தன்னுடைய கணவரின் பாகமான சரி பாதி சொத்து தனக்குக் கிடைக்க வேண்டுமென்று கச்சேரியில் வழக்குப் போட்டாள். தெல்லையப்பரும் விடவில்லை. வக்கில்களின் மனைவிகள் ஸைவ அட்டிகை வாங்கிப் போட்டுக் கொள்ளும் அளவு இருதரப்பாரும் செலவிட்டு வழக்கைக் கீழ்க் கோர்ட்டுக்கும் மேல் கோர்ட்டுக்குமாக இழுக்கடித்தனர். கடைசியில் அவரவர்கள் செலவு தொகை அவரவர்களோடு போய்



# ஸைவ அட்டிகை

\* ஆனை.ஸ். குஞ்சிதபாதம் \*

விடுவதென்றும். தெல்லையப்பர் பாதிச் சொத்தை மணியாச்சிக்குக் கொடுத்து விடுவதென்றும் மனோராஜியாகத் தீர்த்துக் கொண்டு விட்டார்கள்.

தேற்று வரையில் குற்றுவநாதர் ரைஸ் மில்லில் கணக்குப் பிள்ளையாக இருந்த விருத்தாசலம் தனக்குச் சம்பந்தியாக வந்து, விரோதியாக மாறி இப்போது ஜல்வாதுப் பொட்டும் ஜரிகை அங்கவஸ்திரமுமாகத் தம்மைவிட நல்ல நிலையிலிருப்பது தெல்லையப்பருக்குச் சொத்தில் பாதி இழந்ததைவிட வேதவையளிப்பதாக இருந்தது. தட்டிக் கழிக்காமல் கேட்டதுமே மணியாச்சியிடம் ஸைவ அட்டிகையை வாங்கிக் கொடுத்திருந்தால்... தும்பை விட்டாயிற்று. வாஸ்ப பிடித்தும் பல்லில் உதை வாங்கிக் கொண்டாயிற்று!

விருத்தாசலத்தினிடம் மணியாச்சியின் சொத்தைப் பாதுகாக்கும் பொறுப்பு வந்தது முதல் அவர் தலையெறித்து நின்றார். அவருடைய நீச கபாவம் மாறிப்போய் விடவில்லை. தங்கமான குணமுள்ள பாடையாவோ தகப்பனுக்கு அடங்கிய பிள்ளையாக இருந்தான். இந்த உலகத்திலே யாரிடமாவது விருத்தாசலத்துக்குப் பயம் உண்டென்றால் அது பாடையா ஒருவனிடம் மட்டுமேதான். பரிசுத்தமான மனமுள்ளவர்களிடம் தீயவருக்கு உள்ளூறு அச்சம் இருக்கத்தான் செய்யும்; அது இயற்கையின் நியதி. பாடையா புதிதாகக் கிடைத்த நிலம் நீச்சை அடிக்கடி போய்க் கவனித்துக் கொண்டு வந்தான். பழைய ஒட்டுவில்லை வீடு மெத்தைக் கட்டடமாயிற்று. டயர்போட்ட வில்வண்டி, மணப் பானைக் காணிகள் - இப்படி வாழ்க்கைத் தரம் உயர்ந்தது.

"பாடையா! இன்னும் ஸைவ அட்டிகை வாங்காமல் இருக்கீங்களே? குழந்தை செல்ல மணிக்கு இரண்டு வயது முடிக்க போச்சு.



மறுபடியும் செங்கமலம் முழுகாமல் இருக்கு. எப்போது அது வைர அட்டிகை போட்டுப் பார்க்கிறதாம். கிழவியாய்ப் போன அப்பழமா?" என்று மணியாச்சி.

"நாளைக்கே ஏற்பாடு செய்கிறேன்" என்று பாண்டியா.

மறுநாளே பாண்டியா திருநெல்வேலிக்குப் போய்ப் பிரபல வைர வியாபாரி ஹீராலால் பிரேம்சந்த் கடையில் ஆறு காரட் உயர்ந்த ரக வைரக் கற்களைத் தேர்ந்தெடுத்தான். இடையிடையே பச்சைக் கற்களைப் பதித்து

மிகவும் நவீன மோஸ்தரில் அட்டிகை கட்டிக் கொடுப்பதாகப் பிரேம்சந்த் சொன்னார். அழகழகான 'டிசைன்' களைக் காட்டினார். பவுன், கூலி எல்லாம் உட்பட ஆறுபிரம் ரூபாய் வரை ஆகும் என்று கணக்குப் போட்டுச் சொன்னார். ஆயிரம் ரூபாய் அட்வான்ஸாகக் கொடுத்து விட்டுப் பாண்டியா ஊருக்குத் திரும்பினான்.

பத்து நாட்களில் அட்டிகை வேலை முடிந்து விட்டது. ஹீராலால் இலக்குவன் என்ற லக்ஷ்மணனிடம் நகையைக் கொடுத்து அனுப்பினார். லக்ஷ்மணன் பஸ்ஸி விருந்து இறங்கி வந்தபோது

மணி மூன்றிருக்கும். அன்று காலைதான் பாண்டியா கிராமத்துக்குப் போய் நிலங்களைப் பார்த்து வருவதாகக் கிளம்பினான். லக்ஷ்மணன் அட்டிகையை விருத்தாசலத்திடம் கொடுத்தான். பாண்டியாவின் பெயருக்கு எழுதப்பட்ட சுடித்தையும் அவரிடமே கொடுத்தான். "நாளை பாண்டியா வந்து விடுவார். அவரைப் பார்த்து விட்டுப் போ" என்று விருத்தாசலம்.

செங்கமலம் அட்டிகையைப் பார்த்தான். நகைப் பெட்டியின் நீலநிற வெல்வெட் பின்னலியில் பூரிப்புடன், பல நிற ஒளிகளை அள்ளி வீசிக்கொண்டிருந்த அதை அணிந்துகொண்டு கண்ணடியில் தன் உருவத்தைப் பார்த்தான். எழில் மோகினியான அந்த உருவம் அவளைப் பார்த்துக் குதூகலித்துச் சிரித்தது. கவாமி படத்துக்கு நமஸ்காரம் செய்தான். அம்மாவையும் மாமனாரையும் வணங்கினான். அந்த நகையைக் கொண்டு வந்த லக்ஷ்மணனுக்குக் காப்பி கொண்டு வந்து கொடுத்தான். பாண்டியா தன்னை இப்பொழுது வந்து பார்த்தால் சொக்கிப் போய் விடுவான் என்று அகமகிழ்ந்தான் செங்கமலம்.

கிணுக்கிழப்பையைக் குலுக்கிப் பார்த்து விட்டுப் பிறகு ஒன்றுபோகும் குழந்தையைப் போல அவள் தன் மாமனாரிடம் நெக்கெலையைப் பெட்டியில் வைத்துக் கொடுத்து உள்ளே வைத்துப் பூட்டிச் சொன்னான். விருத்தாசலம் அதை எடுத்து இரும்புப் பெட்டிகுள் பத்திரப்படுத்தி விட்டு லக்ஷ்மணனை அழைத்துக் கொண்டு திண்ணையில் போய்ப் பேசிக் கொண்டிருந்தார்.

மாலை மணி ஆறரை இருக்கும். அன்று காலை யில் மாடியின் அறைகளுக்குப் பின்னால்

திறந்த வெளியில் கருள் கருளாக நறுக்கிய ஜாதி நாரத்தங்காய்களை உப்பிட்டு உலர வைத்திருந்தது திடீரென்று நினைவுக்கு வந்து, எடுப்பதற்குப் போனான் செங்கமலம். கிழே கிணற்றருகில் பேச்சரவம் கேட்டது. எட்டிப் பார்த்தான். அவனுடைய மாமனார் விருத்தாசலமும், பண்ணையாட்கள் செங்கோட்டமும், கருப்பையாவும் பேசிக் கொண்டிருந்ததைக் கேட்டான் மறைவிருந்து.

"இங்கே வந்து போலீஸ்காரன் ஏன் சோதனை போடுகிறான்? நாளைக்கே மதுரைக்

குப் போய்ப் பிரித்து வேறு மாநிலம் கட்டி விட்டால் போகிறது!" என்று விருத்தாசலம்.

"இந்த ஆள்தான் எடுத்துக் கொண்டு தலைமறைவாக ஓடிப் போய் விட்டான் என்று தான் சேட்டுக்கும் தோளும்" என்று சொல்கோட்டன்.

"குழியை வெட்டிவைத்து விட்டுச் சரியாக ராத்திரி பன்னிரண்டு மணிக்கு நாங்கள் மில்லுக்கு வருவோம்" என்று கருப்பையன்.

"இதோ இருநூறு ரூபாய். தலைக்கு நூறு கடுத்துக் குங்க. பாக்டி முந்தாறுகாலே

யிலே வந்து காரியம் முடித்ததும் வாங்கிக் குங்க" என்று விருத்தாசலம்.

செங்கமலம் அவ்வளவுதான் கேட்க முடிந்தது. நாரத்தங்காய்கள் இருந்த தட்டை எடுத்துக் கொண்டு திரும்பி விட்டான். வேதனைப்பட்டது அவன் உள்ளம். என்னவோ அனர்த்தம் ஏற்படப் போகிறது என்று திகிலடைந்தான். யாரைப்போய் அவன் கேட்க முடியும்? இப்படியும் இருக்கலாமோ? நகை கொண்டு வந்த ஆளைத் தீர்த்துக் கட்டி விடவா இந்தச் சதியாலோசனை? "தேவி! காப்பாற்று. கணவனே கண் கண்ட தெய்வம் என்று அனவரதமும் கருதும் பதிவிரதையாக நான் இருந்தால் இக்குடும்பம் கொலைகாரக் கும்பல் என்ற பெயர் அடையாமல் செய்" என்று பிரார்த்தனை செய்தான். அவனுடைய குதூகலமெல்லாம் மறைந்து விட்டது. எல்லையிலாத கவலரம் அவன் மனத்திலே மூண்டது. 'தடக் தடக்'கென்று அவன் இதயம் அடித்துக் கொண்டது. பீதி வயிற்றைப் பிசைத்தது.

இரவு விருத்தாசலமும் லக்ஷ்மணனும் சாப்பிட உட்கார்ந்தபோது, "பாவம்! இந்த மனிதன் நாளைச் சாப்பாட்டுக்கு இருக்கப் போகிறானே, இல்லைரா?" என்று கழிவிரக்கம் கொண்டு நூறு கரண்டி தெய் அதிகமாக ஊற்றினான் செங்கமலம். முருங்கைக்காய் சாம்பாரையும் முட்டைக்கோஸ் கறியையும் வஞ்சனையில்லாமல் பரிமாறி, சாப்பிடுகிற மட்டும் சாப்பிட்டுப்பிறகு உயிரை விட்டும் என்று எண்ணமிட்டான். அவன் என்ன செய்ய முடியும்? தாயாரிடம் வேணுமானால் சொல்லலாம். சொல்லிப் பிரயோசனமில்லை. லக்ஷ்மணனைத் தனியாகக் கூப்பிட்டுப் பேச





முடியுமா? மாமியாரிடம் சொன்னால் மாமனாரைக் கேட்டாலும் கேட்பாள். சம்பவம் எதுவும் நிகழாமல் தடுத்து விடலாம். ஆனால் கற்பனையாக அவள் அபவாதம் உண்டாக்கினாள் என்ற கேட்ட பெயர்தான் ஏற்படும். ஒன்றும் புரியாத உள்ளக் கொந்தளிப்புடன் அவள் ஆடைத் தவிராகக் கொண்டு வந்து இருவர் இடையிலும் விட்டாள். அவ்வளவு தான் அவள் செய்ய முடிந்தது.

“மில்லிலே போய்ப் படுத்துக் கொள்ளும், ஐயா! காற்று நன்றாக வரும்” என்று விருத்தாசலம்.

லக்ஷ்மணன் ஓர் ஆள் மில்லுக்கு அழைத்துப்போனான். தெருக்கோடியில் தென்னத் தோப்பில் புதிதாக நெல்வரைக்கும் மில் வைத்திருந்தார் விருத்தாசலம். வராதாவில் நாடாக்கட்டில் போடப்பட்டிருந்தது. இரண்டு நிலையணைகள் ஐக்காளத்தில் கருட்டி வைக்கப்பட்டிருந்தன. மேல் பக்கம் இலேசாகப் புகையடைந்த ஹரிக்கேள் விளக்கு ஒன்று எரிந்து கொண்டிருந்தது. வேலி நடுவேயிருந்த மூங்கில் கேட்டைத் திறந்து அந்த ஆள் லக்ஷ்மணன் அங்கு அழைத்துக் கொண்டு போய் விட்டுவிட்டுச் சென்றான்.

‘குணகுண’ என்று தென்றல் வீசிக் கொண்டிருந்தது. லக்ஷ்மணன் படுக்கையில் சாய்ந்து கொண்டு ஒரு கிரட்டை ஊதித் தீர்த்தான்.

உலகத்தில் சிவிமா, சிகரெட்டு இரண்டு மில்லாமல் லக்ஷ்மணனும் ஜீவித்திருக்க முடியாது. பள்ளி விருந்து இறங்கும்போது மைதானத்தில் போட்டிருந்த கோட்டையில் “சேற்றில் மலர்ந்த செத்தாமரை” என்ற படம் ஒடிக்கொண்டிருப்பதை அறிந்தான். பழைய படமாயிருந்த போதிலும் அதைப் பார்க்கும் ஆவலை அவனால் அடக்கமுடியவில்லை. லக்ஷ்மணன் படத்தைப் பார்க்கப் போனான்.

பத்து மணிக்கு வரும் கடைசி பஸ்ஸிலிருந்து பாடையா இறங்கி வழியில் சிவிமாக்

கோட்டை வாசலில் இருந்த கடையில் சோடா குடித்து விட்டுத் தெருவை நோக்கி வந்தான். மில் தென்னத்தோப்பில் நெய்காய்கள் அடிக்கடி திருட்டுப் போய்க் கொண்டிருந்ததால் டார்ச் விளக்கை யடித்துப் பார்த்தான். கேட் திறந்திருப்பது தெரிந்தது. வேகமாக உள்ளே போனான். நாடாக்கட்டிலும் அதன்மீது கருட்டிய படுக்கையும் அவன் கண்களில் தென்பட்டன. ஹரிக்கேள் விளக்கின் ஜுவாலை மங்கலாக்கப்பட்டு நிலிறமாக எரிந்து கொண்டிருந்தது. யாருக்காக இந்தப் படுக்கை போடப்பட்டிருந்தது என்பது அவனுக்குப் புரியவில்லை. விளக்கைப் பெரிதாக்கிக் கம்பியில் மாட்டி வைத்தான். கையிலே இருந்த ‘வெண்ணிலா’ பத்திரிகையின் தொடர்கதையில் உப்பரிசுகளிலிருந்து ராஜகுமாரி கீழே பிரித்துவிட்ட நூலேணி

யின் வழியாக, அவள் கீழே இறங்கினாள். அவ்வது கீழே நூலேணியைப் பற்றிக்கொண்ட கதாநாயகன் மேலே ஏறினாள் என்பதை அறிந்து கொள்ளும் ஆவல், யாருக்காக அங்கே படுக்கை போடப்பட்டிருந்தது என்று அறிந்து கொள்வதிலுள்ள ஆவலைவிட அதிகமாக இருந்தது. படுக்கை கட்டியிருந்த கயிறை எடுத்து விட்டத்தில் கட்டி விளக்கை அநிலை தாழ்த்த மாட்டிவிட்டுக் கட்டியில் படுத்துக் கொண்டான். மாலை இட்டிவிசாப்பிட்டிருந்ததால் பசியில்லை.

தமிழ் நாட்டின் பிரசித்தமான ஆசிரியர்களில் ஒருவரான லக்ஷ்மிகாந்தம் எழுதிய அந்தச் சரித்திரக் கலப்புள்ள தொடர்கதையில் மனத்தை ஓட விட்டான். நான் முழுதும் அலைந்த கால்களைப் படுக்கையில் நீட்டியதும் இதமாக இருந்தது. தூக்கம் கண்களைச் சுற்றியது. பத்திரிகையை மார்பின்மேல் போட்டுக் கொண்டு மெய்மறந்து தூங்கலானான். கள்ளங்கபடமற்று அவன் முகம்,



விளக்கின் ஒளியில், கடவுள் ஒருவர் சரணுத்திகளைக் காப்பவராய், ஆபத்பாத்தவராய், சுஜெத்திரணையும், திரௌபதியையும் கோடானுகோடி பக்தர்களையும் ரட்சித்தது போல் இன்றும் ரட்சிப்பார் என்பதை விளக்குவதுபோல நிம்மதியோடு இருந்தது.

திட்டிய அரிவாணுடன் இருளில் பதுங்கிப் பதுங்கி வந்த சேங்கோடனும் கருப்பையனும் சின்ன எழுமானர் கட்டியில் படுத்திருப்பதைக் கண்டு பதைபதைத்துத் திரும்பினர். சிவிமாவுக்குப் போய் விட்டு வந்த லக்ஷ்மணன் எழுப்பியபிறகுதான், விளக்கைத் தீவட்டியாகப் படர்ந்தெறிய விட்டு, தான் உடல் உணர்ச்சியின்றி நித்திரையில் ஆழ்ந்தது பாடையாவுக்குத் தெரிந்தது.

காடையில் லக்ஷ்மணனும் பாடையாவும் எழுந்து தென்னத்தோப்பிலிருந்த ஊற்றடி



யில் பல் விளக்கி விட்டு வந்தார்கள். காலை உணவுக்குப் பிறகு மீல் பணம் கொடுத்துக் கணக்குத் தீர்த்து எக்ஸ்பனஸ் ஃனாப்பி எவத் தான் பாடையா.

எவர் அட்டிகையைமும் எடுத்துக் கொண்டு செங்கமலத்தையும் அழைத்துக் கொண்டு மாடிக்குப் போனான் அவன். சற்று நேரம் அவர்கள் பேசிக் கொண்டிருந்தார்கள். செங்கமலம் பெருமூச்சு விட்டான். முதல் நாள் மாடியிலிருந்து கேட்ட செய்தியை அவன் சொல்லவில்லை.

"நான் பிரார்த்தனை செய்து கொண்டிருக்கிறேன். இந்த எவர் அட்டிகையைக் காத்தி மதி அம்பாளுக்குக் காணிக்கையாகச் சூட்டப் போகிறேன்" என்று செங்கமலம். ஏன் என்று சொல்வானா, கேட்டிக்காரி!

பாடையாவுக்கு ஒரே வியப்பாக இருந்தது. விருத்தாசலத்தினிடம் வந்து, "அப்பா! மில்லில் படுத்துக் கொண்டிருந்த எக்ஸ்பனஸ் ராத்திரி சிவிமாவுக்குப் போனான். நான் பன்னில் இருந்து இறங்கி வந்து மில்லிலேயே படுத்துக் கொண்டு விட்டேன். விளக்குகில் படித்துக் கொண்டிருந்தவன் அப்படியே தூங்கிப் போய் விட்டேன். விளக்கு படர்ந்து

எரிந்து கொண்டிருந்தது. எக்ஸ்பனஸ் சமயத்தில் வந்து எழுப்பியிராவிட்டால் அந்த விளக்கினால் என்ன ஆபத்து நேர்ந்திருக்குமோ? இதைச் செங்கமலத்தினிடம் நான் சொன்னதும் அவன் அட்டிகையைக் காத்திமதி அம்பாளுக்குச் சாத்தி விடவேண்டும் என்று சொல்கிறான்" என்று பாடையா.

அந்த அரிகைகள் விளக்கினால் ஆபத்து வர இருந்ததா? அவ்வது வந்த ஆபத்து தோலைத் ததா? அவரிடம் காலைமேல் செங்கோடன் வந்து சொன்னதை நினைத்ததும் அவருக்கு மயிர்க்கூச்சல் உண்டாயிற்று. பிறருக்குக் கேடு நினைத்து அவர் தம் துராசைக்குத் தம் ஒரே மகனைப் பலி கொடுக்கக் கூடிய நிலை யல்லவா வந்தது? செங்கமலத்தின் மாங்கல்ய படைத்தினால் அவ்வவா பாடையா தப்பினான்?

"அவன் பணம், அவன் விருப்பம்போல் செய், பாடையா!" என்று ஆமோதித்தார் விருத்தாசலம். காசாசை பிடித்த அப்பா எப்படி இவ்வளவு தாராள மனமுடையவரானார் என்று ஆச்சரியப்பட்டான் பாடையா. அன்று முதலே விருத்தாசலம் நல்லவரானது அவனுக்குமட்டும் ஆச்சரியமாக இல்லை; ஊரிலுள்ளவர்களுக்கே ஆச்சரியமாக இருந்தது.

## தமிழ் கூறும் நல்லுலகம்

ஜெம்ஷெட்பூரில் தென்னிந்திய மக்கள் ஒன்றுகூடி 24-1-58 முதல் 26-1-58 முடிய மூன்று நாட்கள் சால்தாபிரீதி உதவலத்தை விமரிசையாகக் கொண்டாடினார்கள். முதல் நாள் மாலை மணக்கால் ரங்கராஜன் குழுவினரின் சங்கீதக் கச்சேரியும், மறு நாள் காலை யிலுத்தராபிஷேகமும், ஏகாதச குதிரயங்குமும் சிறப்பாக நடந்தன. அன்றைய தினம் மாலை அம்பலப்புகழ் சங்கரநாராயணன் சகோதரர் கள் நாதஸ்வரக் கச்சேரியுடன் ஸ்ரீ தர்ம சால் தாவை அவங்கரிக்கப்பட்ட ரதத்தில் வாண வேடிக்கைகளுடன் வீதிவலம் எடுத்தார்கள். மூன்றாம் நாள் சால்தாவுக்கு ஆராதனைகளும், ஏழைகளுக்கு அன்னதானங்களும் செய்து, ஸ்ரீ சால்தாவின் பூஜையை வெகு விமரிசையாக நடத்தினார்கள்.

★

சுல்கத்தாவிலுள்ள 'தேவவாணிபரிஷத்' தினர் பிப்ரவரி இரண்டாம் தேதி 'மத்யம வ்யாயோகம்' என்னும் சமஸ்கிருத நாடகத் தைப் பொதுஜனங்களின் முன்னிலையில் சிறப்பாக நடத்தினர். இந்தப் பரிஷத் சுல்கத்தா அரசாங்கக் கல்லூரியைச் சேர்ந்த சாஸ்திர ரத்னா ரு பிறும் ஸ்ரீ பி. என். பட்டாபிராம சாஸ்திரிகளின் தலைமையில் கீழ்சமஸ்கிருதம், வேதாத்தியயனம் முதலிய வகுப்புகளை நடத்தி வருகின்றது.

இந்த நாடகத்தின் மூலம் வருவாகும் தொகையை ஸ்ரீ காஞ்சி மடத்துக்காக இந்தப் பரிஷத் பிரகரிக்க விருக்கும். 'அத்வைதக்ரந்த கோசம்' என்னும் நூலின் பொருட்டு உபயோகப் படுத்திக் கொள்ளத் தீர்மானித்துள்ளது.

தென்னிந்தியர் கலைச் சங்கத்தின் தொடக்க விழா ஹைதராபாத்தில் சென்ற 19-1-58 விமரிசையாக நடந்தேறியது.

ஆத்திரப் பிரதேச அக்கௌண்டென்ட் ஜேனரல் ஸ்ரீ ராமையா அவர்கள் சங்கத்தைத் துவக்கி வைத்துப் பேசினார். இம் மாதிரி சங்கங்களின் அவசியத்தையும், தென்னிந்தியர்களுக்கே உரித்தான தனி கலா சாரப் பண்பையும், அது தழைத்தோங்க அவர்கள் எவ்விடம் சென்றாலும் சங்கங்கள் நிறுவிப் பாடுபடுவதைப் பற்றியும் தமது சொற்பொழிவில் குறிப்பிட்டார்.

★

ஆந்திர நாட்டிலே கடந்த பல ஆண்டுகளாகத் தமிழ்ப் பணியாற்றிவரும் குத்தக்கல் தமிழ்ச் சங்கத்தார், 31-1-58 அன்று மாலை 6-30 மணிக்கு விகட ரத்னம் திரு சந்தானம்-சத்துரு அவர்களின் விகடக் கச்சேரியை ஏற்பாடு செய்திருந்தார்கள். திரளாகக் கூடியிருந்த சபையோரை இப்பத்தில் ஆழத்திய அவர்கள் நகைச்சுவை பாராட்டத்தக்க முறையில் அமைத்திருந்தது.

இறுதியில் செயலாளர் க. சோமசுந்தரத்தின் நன்றி நலிவுறுடன் விகடக் கச்சேரி முடிவடைந்தது.

மக்களின் ஆதரவையும், கலைஞர்களின் ஆதரவையும் அடிப்படையாகக் கொண்டு தமிழ் அன்னைக்கு இச் சங்கம் அரும் சேவை செய்து வருகிறது. உற்சாகத்துடன் நடத்திவரும் இளைஞர்களின் முயற்சியான இத் தமிழ்ச் சங்கம் மேன்மேலும் வளருமாக.





நேர்த்தியான  
அமைப்பு !

இனிமையான  
நாதம் !



MODEL 222

- ஆல் பேஸ்
- 3-பான்ட்
- 5-வால்வ்
- ஏ.எம்.பி.அல்லது ஏ.எம்.டி.எம்.
- ரூ. 300/-; உள்ளூர் வரிகள் தனி

**murphy radio**

**மர்பி ரேடியோ**

பல ஆண்டுகளுக்கு உங்களை மகிழ்விக்கும்!  
மர்பி ரேடியோ ஆம் இந்தியா கிமிடெட், பம்பாய்-12



விழுக்கமாக 2-நிமிஷம் பிரஷால் தேய்த்தால்  
**கால்கேட் டீத் பவுடர்**  
 மூன்று நன்மைகளையும் அளிக்கிறது!

- ✓ வாயில் நறுமணம்!
- ✓ ஒளிவீசும் பற்கள்!
- ✓ சொத்தைதகுறையும்!

வாய்க்குப் பாதுகாப்பும், சுத்தமான ஒளிப் பற்களும் பெற, பல் டாக்டர் அங்கீகரிக்கும் இந்த முறையில் தினசரி கால்கேட் டீத் பவுடரை உபயோகிப்புகள்:

- சாப்பிட்டவுடன் கால்கேட் டீத் பவுடரால் பற்களை 2 நிமிஷம் பிரஷ் கொண்டு தேய்க்கவும்.
- பல்வின் நுனி, மூன்புறம், பின்புறம் எல்லா வற்றையும் தேய்க்கவும்.
- எப்போதும் ஈற்றிலிருந்து பல் நுனி நோக்கி தேய்க்கவும்.

திகதண்ட முறையை இன்னும் கவனமாகப் பின்புறங்கள்!

பல்லாக்டர் அங்கீகரித்த சிறந்த பலன்தரும் முறை!



பெரிய சைஸ் வாங்கி பணத்தை மிச்சப்படுத்துக

**நரஸ்** காபி

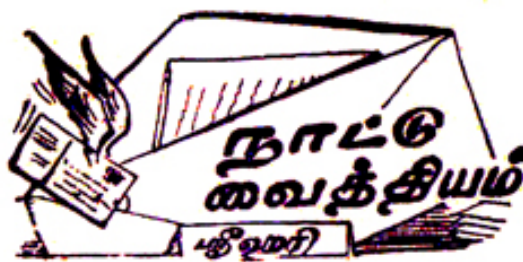
அருந்தி அதன்  
 பிரத்யேகமான  
 ருசியை  
 அனுபவிப்புகள்

நரஸ்  
 மான்யூபாக்சரிங்  
 கோ. பிரைவேட் லிட்.  
 சென்னை



NC 2-73 AMW





#### 49. நேயர்கள் கடிதம்

‘அம்பேல்! அம்பேல்!’

இப்படி ஒரு சொல். இதை விளையாட்டுப் பிள்ளைகள் அடிக்கடி சொல்வதை நாம் கேட்டிருக்கிறோம்.

விளையாடிக் கொண்டிருக்கும்போது ஒரு சிறுவன் இன்னொருவன் துரத்திப் பிடிக்கப் போகிறான். பிடிபட்டுவிடும் நிலையில் இருக்கும் பையன் ‘அம்பேல்’ என்று சொல்லிவிட்டு நிற்கிறான். பிடிக்கப் போகும் சிறுவன் அவனைப் பிடிப்பதில்லை. பிடித்தாலும் பிடிபட்டவன் ‘அவுட்’ என்று கருதப்படமாட்டான்.

சளைத்துப் போனவனுக்கு—விளையாட்டிலுங்கூட—சலுகை காட்டும் இப்பண்பு நம்முள் என்று பிறந்ததோ, தெரியாது. இன்றளவும் பழக்கத்தில் இருக்கிறது. இப்பழக்கத்தின் அடிப்படையிலே பண்பை நம்மில் பலர் கவனியாமல் இருக்கலாம். ஆனாலென்ன? பழக்கமும், அதிலுள்ள பண்பும் குறையவில்லை.

நிராயுதபாணியாய் நிற்கும் இராவணனைப் பார்த்து, “இன்று போய்..... [இனிப்பாறி.] நாளை வா” [யுத்தத்துக்கானாலுஞ் சரி, சமாதானத்துக்கானாலும் சரி] என்றான் ஸ்ரீராமச்சந்திரன் என்று ராமாயணம். சளைத்தவனுக்குச் சலுகை காட்டுவது நமது அரிய பண்பு என்பதற்கு இதுவும் ஓர் உதாரணம்.

‘தவுக்கனைக் கவுண்டனு’க்கும் ‘குப்புக் கவுண்ட’னுக்கும் சண்டை. நாட்டான் மைக்காரவிடம் போகின்றனர். தப்பு முழுவதும் ‘தவுக்கனைக் கவுண்ட’னிடம் தான். ஆனால் “அட! அவன் என்ன மனிசன்! நடக்கமாட்டாதே நவுத்துங்கடக்கிறவன். பாவம்! ஒன்னே சொல் விப்புட்டாதான் என்னடா பூடிச்சு? கேட்க்குன்னு சுமமாப் போவியா... அவனோடு சண்டைக்குப் போறியே... அட தூ! நீ வெட்கங்கெட்டவன்டா, குப்பா!” என்கிறான் நாட்டான் மைக்காரன். இளைத்தவனுக்கும் சளைத்தவனுக்கும் சலுகை காட்டுவது நமது பண்பு என்பதற்கு இது மற்றுமொரு உதாரணம். எழுதப் படிக்கத் தெரியாத பாமர மக்கள் நிறைந்த கிராமந்தரங்களிலும் காணும் காட்சி.

அணுகுண்டுகளின் உற்பத்திப் பெருக்கினால் அண்டத்தை அழித்துவிட அடிகோல வேண்டாம். அண்டத்தை நாம் அழிக்கலாம். ஆனால் அதை ஆக்க முடியுமா? ஆண்டவனாலன்றி நம்மால் இயலாது. கைவசமுள்ள அணுகுண்டுகளை யெல்லாம் முதலில் ஆழ்கடலில் களைத்து உலகத்தின் ஆபத்தைத் தவிர்க்குமாறு அமெரிக்காவுக்குத் தம் ஆலோசனையைத் தெரிவித்தார் பாரதத்தாய் பெற்ற, பாரதப் பண்பு நிறைந்த—ரத்தினம் ஒருவர்.

‘ஏன்யா இந்த யோசனையை நீங்கள் ரஷ்யாவுக்குச் சொல்லக் கூடாதா?’ என்று கேட்டதற்கு “சளைத்தவனுக்கும் இளைத்தவனுக்கும் விட்டுக் கொடுப்பது தான் பண்பு; இன்று அமெரிக்காதான் பலசாலி. ஆகவே இந்த யோசனையை அமெரிக்காவுக்குச் சொல்கிறேன்” என்று கூறினார்.

பிறகு சிலநாட்களானதும் ரஷ்யாவின் பலந்தான் அதிகமென்று தோன்றவே, இதே யோசனையை ரஷ்யாவுக்கும் அவர் சொன்னார்.

தன் கை ஒங்க வேண்டும் என்ற ஆசைப் பேய்; பிறன் என்ன இன்னல் செய்வானோ என்ற பயப் பேய். இவ்விரண்டுக்கும் இலக்காகிய அவ்வரசுகள் மேற்சொன்ன பண்பின் பெருமையையும் மேன்மையும் உள்ளத்தில் உணர்ந்தும், செயலளவில் ஏற்கத் துணிய வில்லை.

சளைத்தவனுக்கு விட்டுக் கொடுத்துச் சலுகை காட்டும் நமது அரிய பண்பைக் கல்வி வாசகர்களுக்கு நினைப்பூட்டி ‘அம்பேல்’ என்று கவித் தஞ்சம் புகவிரும்புகிறேன். நேயர்களின் கடிதக் குவியல்கள், குன்றுகளாய் விட்ட காரணத்தால் இந்த ‘அம்பேல்’ விட்டேன். இதற்கு மேல் என்ன செய்யலாம்?

இன்றைய வரையில் (31-1-58) 688 கடிதங்கள் வந்துள்ளன. இவற்றுள் பதிலுக்குத் தபால் கூலி அனுப்பாதவர்கள், பதில் தபால் அவசியமில்லாதவர்கள், நாட்டு வைத்தியக் கட்டுரைகளைப் புகழ்ந்து மதிப்புரை அனுப்பியுள்ளவர்கள், இக் கட்டுரை இன்ன விதத்தில் அமையவேண்டுமென்று ஆலோசனை தெரிவிப்பவர்கள்—இப்படியெல்லாம் பலதரப்பட்ட கடிதங்கள்.

இவற்றுள் சிலவற்றைப் பற்றிய பராமர்சம் சென்ற கட்டுரையில் பிரகரமாகியுள்ளது. மற்றும் சிலவற்றை இக் கட்டுரையில் எழுத உத்தேசம். ஆனால் ‘அம்பேல்’ விட்டதை மாற்றி ‘ஜூட்’ சொல்லத் துணிவு ஏற்படவில்லை.



வயிற்றுப்போக்கில் [அமீபியாவில்—  
க்ரானிக் அமீபியாவில்—கோலெடிஸ்—  
என்னும் பற்பல நாமங்களால் அழைக்  
கப்படுவது] கருவம்பட்டை வில்வப்பழத்  
தின் உட்சதை ஆகியவற்றை உபயோ  
கிக்கும் முறையை விளக்குமாறு கடி  
தம், 609-ல் பம்பாய் நண்பர் விரும்பி  
யுள்ளார்.

கருவக்காய்—கருவேலங்காய் என்ப  
தில் வித்துகள் தோன்றிப் பாதி முக்கால்  
முற்றியுள்ள நிலையில்—முழுதும் முற்றாத  
நிலையில்—உபயோகிக்கத்தக்கது. காயை  
இடித்துச் சலித்த நுண்பொடியில்.....  
மூன்று சிட்டிக்கை வீதம் தினம் 2 வேளை  
சிறிது ஜலத்துடன் பருகி வரலாம்.

செம்பழமான வில்வப் பழத்தின் உட்  
கதப்பைத் தண்ணீரில் கொதிக்க வைத்  
துப் பிழிந்தெடுத்ததில் போதுமான  
அளவு சேனக் கற்கண்டைக் கரைத்துப்  
பானகமாகக் காய்ச்சிவைத்துக்கொண்டு  
1, 2 டீஸ்பூன் அளவை 1, 2 அவுன்ஸ்  
ஜலத்தில் கரைத்துத் தினம் இரண்டு  
வேளை சாப்பிட்டு வரலாம்.

இவ்விதப் பழத்தின் உட்கதப்பை  
உலர்த்திப் பொடி செய்து வைத்துக்  
கொண்டும் வேளைக்கு 2, 3 சிட்டிக்கை  
வீதம் தினம் 2-3 வேளை ஜலத்துடன்  
உட்கொள்ளலாம்.

இவ்வகைப் பிணியினால் பிடிக்கப்  
பட்டவர்களுக்கு ஆகாரமாகவும், மருந்  
தாகவும் உபயோகிக்கத்தக்கது வெள்  
ளாட்டின் பால். இதை எத்தனை தரம்  
சொன்னாலும் நண்பர்கள் மறந்து விடு  
கின்றனர். இதை எடுத்துச் சொல்லும்  
டாக்டர்கள் இருப்பதாகவும் தெரிய  
வில்லை. என்ன செய்யலாம்?

கடிதம் 625-ல் காட்டுப்புத்தூர் நண்  
பர் தமது இடது கால் முட்டியிலுள்ள  
விக்கத்தைப் பற்றி எழுதியுள்ளார்.

கடிதம் 684-ல் புதுவையைச் சேர்ந்த  
அரியங்குப்பத்து நண்பர் [ஒரு மாண

வர்] தமது—இரண்டு முட்டிக் கால்களி  
லும் நிரந்தரமாக நின்று விட்ட வீக்கம்  
(நரித்தலைவாய்வு) பற்றி எழுதியுள்ளார்.  
வாத ரோகங்களைப் பற்றி எழுதி வந்தக்  
கால் இந் நரித்தலை வாயுவைப் பற்றி  
எழுத வேணுமல்லவா? இவ்விருவருள்  
ஒருவருக்குப் போதுமான தகவலை எழுதி  
யாயிற்று. இன்னொருவரைச் சிறிது  
பொறுத்திருந்து பார்க்கும்படி எழுதி  
யுள்ளேன்.

கடிதம் 628-ல் பெங்களூர் நண்பர்  
தமது ரத்த மூலத்தைப் பற்றிக் கேட்டி  
ருக்கிறார். இதற்கு சஸ்திர சிகிச்சை  
தான் நிரந்தர பலனைத் தரும். உடனே  
இதைச் செய்து கொள்ளச் செளகர்யம்  
இல்லாவிடின் அபயாரிஷ்டம் என்ற  
மருந்தில் 2 டீஸ்பூன் முதல் அரை  
அவுன்ஸ் வரையில் ஒரு அவுன்ஸ் ஜலத்  
தில் கலந்து இரவில் படுக்கப் போகும்  
போது குடித்து வரவும்.

கடிதம் 637-ல் ராதாபுரத்திலிருந்து  
(கடிதத்தின் உள்ளே ஊரோ 'பேரோ'  
விலாஸமோ இல்லை) 'ஸ்ரீ ஹரி தாத்தா'  
வுக்குப் பேத்தி நமஸ்காரம் என்று எழு  
தும் ஸௌபாக்கியவதி ராதை-தன்  
நரைக்கு என்ன மருந்து என்று கேட்டி  
ருக்கிறாள். பாவம், சின்னஞ் சிறுமி.  
கவலைப்படுவது மிக மிக சகஜம்.  
ஆம்ராஸ்த்யாதி தைலத்தைத் தடவி  
முடி சீவி வந்தால் நரை மாறி விடும்.  
இதைச் செய்வது எப்படி? இவ் விஷய  
மாக வரப்போகும் கட்டுரையில் தான்  
எழுத முடியும். அதற்குள் முடி முழுவ  
தும் கொக்காகி விட்டாலோ? உடனடி  
யாக உபயோகத்துக்கு இம் மருந்து  
எங்கு கிடைக்குமென்று தெரிவித்தால்  
நல்லதுதான். ஆனால் இந்தப் பேத்தி  
யின் முகவரியே தெரியாதே!

கடிதம் 651-ல் ஜாம்ஷெட்பூர் நண்  
பர் கல்கியில் வரும் நாட்டு வைத்தியக்  
கட்டுரைகளில் சிலவே தமது கைவசம்

சத்வைத்தியசாலை (Panchang) லிமிடெட் "நஞ்சன்கூடு"  
ஆயுர்வேத சிஸ்டம் அவர்களின்

45

பி மலான் (ஸிஸ்டிமிக்) 45 யு டி னுல் (ஸிஸ்டிமிக்)

ஹிஸ்மெனோ டோனெடில்

மாத்திரை (மத்திரை) மத்திரை

கூந்தல் செழிக்க நீலா கிளரகா தடுக்க

"நஞ்சன்கூடு பல்பொருள்" பாக்கெட் தயாரிப்பு

சோல் ஏஜன்டுகள்: டுபுல்டெட் கன்ஸர்ன், 54, பந்தி நெடு, சென்னை-1 (கோவை, மதுரை, பம்பாய்)

தீதுதேவனே ஐயுட்கு:  
நடராஜா ஸ்டேஷன்  
தீதுதே: அப்பாஸ்ஸாப் கடைவிதி  
கடைக்குடி:  
நல்லபாகன் செட்டியார்  
தஞ்சாவூர்: சாதுகோபால் பிள்ளை  
குட்டி தை:  
சாகடுவந்திர ராஜ் சன்ன  
ரோடி: ஸ்ரீ கிருஷ்ண கி கோ.  
தீதுப்பத்தூர்:  
தாமோதர முதலியார்  
வேலூர்: பாக்கிய முதலியார்  
செங்கற்பட்டு: அம்பி ஸ்டேஷன்



இருப்பதாக எழுதி — முதலிலிருந்து எல்லாக் கட்டுரைகளின் பிரதியும் ஒரு 'ஸெட்' அனுப்பிக் கொடுக்குமாறு எழுதுகிறார். இதற்கு நான் என்ன செய்ய முடியும்?

கடிதம் 652-ல் மலேயா-மலாக்காவிலிருந்து தமிழர்யா ஒருவர் தமது வயிற்றுக் கோளாறு பற்றி விஸ்தாரமாக எழுதியுள்ளார். பொதுவாக, நாட்டுவையத்தியக் கட்டுரைகளை மேற்பார்வையாகப் படித்து வருவோருக்கூட ஒரு சில விஷயங்களைக் கட்டாயம் அறிந்திருப்பார்கள்.

அதாவது இனம் தெரிந்த தெரியாத வகையிலும் ஹெர்மால் என்னும் சிமை அழவான விதையின் சூர்ணம் வெந்நீரில் சாப்பிடத் தக்கது.

உபபந்தம் இருக்குமாயின் தாராளமாகக் கிரை வகைகளை ஆகாரத்தில் சேர்த்துக் கொள்வது. திராசைக் கஷாயம் அல்லது திராசுநாதி கஷாயத்தைக் குடிப்பது.

வயிற்றுப் போக்கும்-வலியும் இருப்பின்-வெள்ளாட்டின் பால், கருவக்காய் சூர்ணம் — இவற்றை உபயோகித்தல். இவை கவனத்தில் இருக்குமாயின் மலாக்கா, மலேயா நண்பருக்கு வயிற்றுக்கோளாறு ஒரு பெரிய விஷயமாகத் தோன்றவே செய்யாது.

கடிதம் 655-ல் பெரிய பிக்கட்டி நண்பர் தமது 'ஸோரியாஸிஸ்' என்னும் சரும ரோகத்தைப் பற்றி எழுதுகிறார்.

திக்கம் அல்லது மஹாதிக்க கிருதம் காலை மாலை 1 மடல்பூன் வீதம் 14 நாள் சாப்பிடவும்-அடுத்த 14 நாள் மஞ்ஜிஷ்டாதி கஷாயம் காலை மாலை 2 அவுன்ஸ் வீதம் சாப்பிடவும். இதவிடையில் வாரத்துக்கொரு முறையோ-அல்லது 2 வாரத்தில் மூன்று முறையோ - மாணிபத்ர குடம் என்னும் வேலியத்தைச் சாப்பிட்டு நன்றாகப் பேதியாக வகை செய்து கொள்ளவும்.

இலையும் - மஹாஸ்நேஹமும் நீரடிமுத்து எண்ணெயுமாய்க் கூட்டிக் காய்ச்சிய நால்பால்மராதி தைலத்தைத் தேய்த்து ஊறின பிரேது, இதுப்பைப் பிண்ணாக்கினால் மெழுகைப் போக்கி நால்பால் மரப்பட்டை லேவ்ய சந்த்ரதி ஆகியவை கூட்டிக் காய்ச்சிய ஜுவம் இளஞ் குடாக உள்ளபோது மேலே விட்டுக் குளிக்கவேண்டும். ஒரு மாசத்துக்குப் பிறகு குணாகுணத்தை எழுதவும்.

திருக்கழுக்குன்றத்தில் ஒரு மாசகாலம் வாசஞ் செய்து—காலை மாலை அவ்லூர் குளத்தில் குளித்து, உடனே கவாமியைத் தரிசனம் செய்து வருவது

கணவன்:- உனக்குப் பிறந்த நான் பரிசாக அருமையான வைர நெக்லேன் வாங்கி வந்திருக்கிறேன்.  
மனைவி:- ஆமாம், எனக்கு ரேடியோ வாங்கி வருவதாக அல்லவா உறிவிக்கள்!

கணவன்:-ஆமாம்! நானும் பல திடீசுகளில் அடைந்து பார்த்தேன். இமிடேஷன் ரேடியோ ஒன்றும் கிடைக்கவில்லையே!

மிகவும் நல்லது. மருந்தே இல்லாவிட்டாலும் குணமாகி விடும்.

கடிதம் 670, 671 களில் முறையே பம்பாய் சகோதரியும் பழனி சகோதரியும் குறிப்பிட்ட மருந்துகளை எப்படிச் செய்வது என்பதை விளக்கமாக எழுதும் படி விரும்பியுள்ளார்கள்.

மருந்துகளைத் தயாரிக்கும் வகையை விளக்கி எழுதுவது கட்டுரையாகும். கடிதத்துக்குப் பதிலாகாது. ஏதோ இரண்டொரு வரியில் விவரிக்கக் கூடிய மருந்தாக இருப்பின் எழுதி விடலாம். அப்படியில்லாததைக் கடிதத்தில் எழுதுவது, அதிலும் பம்பாய் சகோதரி விரும்புவது போல் ஒரு ரிப்பீன் கார்டில் எழுதுவது சாத்தியமாகுமா? இவ்வகை மருந்துகளைச் செய்யும் முறைகளைக் குறிப்பிட்ட வியாதிக்களைப் பற்றி எழுதும்போது விளக்குவோம்.

கடிதம் 676-ல் பல்லாவரம் நண்பர் நாட்டம் வைத்தியத்தின் சிறப்பைப் பற்றி ஒரு அத்தியாயம், அதனால் கிராமாந்தரங்களில் உள்ள மக்களுக்கு ஏற்படக் கூடிய பலன்களை விளக்கி ஒரு அத்தியாயம், இவ்விஷயமாக எழுதி வரும் என்னைப் பற்றி ஒரு அத்தியாயம், அக் கட்டுரைகளைப் பிரசுரிக்கும் கல்கியைப் புகழ்ந்து ஒரு அத்தியாயம், இனி இக்கட்டுரைகள் எவ்விதம் அமைந்தால் இன்னும் நன்றியுக்கும் என்று உபதேசபரமாக ஒரு அத்தியாயம்; இன்னும் ஒவ்வொரு கிராமத்துக்கு ஒன்று வீதம், அல்லது குறைந்த படியும் இரண்டு மூன்று கிராமங்களுக்கு ஒன்று வீதமாகவாவது ஒரு மூலிகைப் பண்ணையை நிறுவுவதுபற்றி ஒரு அத்தியாயம்—இப்படிப் பல உபதேசங்கள்—திட்டங்கள் இவற்றை எழுதியுள்ளார்.

திட்டமிடுவதெல்லாம் நல்லதுதான். அவசியமுந்தான். ஆனால் திட்டமிடுவதோடு, ஆண்டி மடத்துக் கதை போல் நின்று விடுவதைவிட ஏதோ ஓரளவாவது செயலாக்கத்துக்குக் கொணர்ந்துள்ளது பெரிதல்லவா? (தொடரும்)



பிரிட்டானியா

மூலம்

# லண்டன் சென்று



விசேஷ ஆப்-ஸீஸன்  
டிரிஸ்ட் கட்டணங்கள்

மதராஸ்	ஒரு வழி கட்டணம்	ரூ. 1,484/-
லண்டன்	போகலா	ரூ. 2,687/-

விசேஷ ஆப்-ஸீஸன் டிரிஸ்ட் ஸர்வீஸ்கள்

ஆம், நீங்கள் இப்பொழுது பம்பாயிலிருந்து லண்டனுக்கு மிகக் குறைந்த கட்டணத்தில் பி.ஓ.ஏ.ஸி. பிரிட்டானியா விமானம் மூலம் பிரயாணம் செய்வதோடு, நீங்கள் விரும்பும் எந்த இடத்திலும் இறங்கிக்கொள்ளலாம்.

முக்தியுள்ள ஐரோப்பிய நகரங்களுக்கும் கூட ஆப்-ஸீஸன் டிரிஸ்ட் ஸர்வீஸ்களை பி.ஓ.ஏ.ஸி. அளிக்கிறது.

இப்பொழுதே பி.ஓ.ஏ.ஸி. விமானத்தில் பறந்து செல்லும் அரிய வாய்ப்பைப் பயன்படுத்திக் கொள்ளுங்கள் !

விபரங்களுக்கும், ஸீட் ரிசெர்வ் செய்வதற்கும், பி.ஓ.ஏ.ஸி. திபாயித் துள்ள உள்நூர் ஏஜென்ஸியோ, அல்லது பி.ஓ.ஏ.ஸி. 35/4, மென்ஸ்ட் ரோடு, மதராஸ்-2, போன்: 85394 அவர்களையோ கனவு விசாரிப்புகள்.

விமானப் பிரயாணத்தில் உலகிலே தலைகிறந்து

## B.O.A.C

பி.ஓ.ஏ.ஸி. உங்கள் நலனைக் கருதுகிறது



பிரிட்டானியா ஓவர்ஸீஸ் ஏர்வேஸ் கார்ப்பரேஷன்



சா

உங்காலும். பொழுது சாயும் வேளை. கூலியாளின் தலை யில் சாமாங்களை ஏற்றிக் கொண்டு ராதாவிருஷன் தம் வீட்டுக்கு வந்தபோது அவருடைய கால் களின்

நடைவேகத்திலிருந்தும், மூக பாவத்திலிருந்தும் ஞந்தி. 'அங்கும் போன காரியம் நிறைவேறவில்லை' என்று அறிந்து கொண்டாள். கூலியாளின் தலையிலிருந்து சாமாங்களை இறக்கி விட்டு அருகிலிருந்த ஸ்பிரிங்குகள் தளர்ந்து விளிந்திருந்த சாய்வு நாதகாலியில் வந்து விழுந்தார். அப்படி அவர் விழுந்த போது, ஸ்பிரிங்குகள் ஒன்றுடொன்று மோதியதனால் ஏற்பட்ட 'சன் சன்' சத்தம் கேட்டு பக்கத்திலே இருந்த நாய் காதை நீட்டி இங்குமங்கும் பார்த்து, 'லோன், லோன்' என்று குரைத்தது. இதேசமயம்குந்தி அறையினுள் பிரவேசித்தாள். போன காரியம் காயா, பழமா என்பதைப் பற்றி ஒன்றும் கேட்காமல் வினயத்துடன், "வாராங்கள், கைகால் கழுவிக்கொள்ளுங்கள். தேநீர் தயாராக இருக்கிறது!" என்றாள்.

கௌரி குற்றவாஸிபோல, தாய் தந்தையரின் பார்வையிலிருந்து மறைந்து, தந்தைக்கு உதயாரித்துக்கொண்டிருந்தாள். தன் தந்தையின் கஷ்டங்களுக்குத் தானே மூலகாரணம் என்பதை நினைக்க அவளுக்குக் கண்ணீர் பெருகியது. 'என் திருமணத்துக்காக இவ்வளவு கவலைப்பட வேண்டுமா?' என்று வாய்திறந்து எப்படி அவள் கூற முடியும்? எப்போது அவளுக்கு தன் திருமணத்தைப் பற்றிச் சிறிதும் சிந்தனை இல்லையோ, அப்போது அவள் தாய் தந்தையர் மட்டும் ஏன் இவ்வளவு சிந்திக்க வேண்டும்? கௌரிக்கு இதுதான் புரியவில்லை.

பெற்றோர்களுக்குப் பெரிய பாரமாகப் பிறந்து விட்ட தன்னைப் பற்றி நினைக்கும்போதெல்லாம் கௌரியின் தேகம் நடுங்கும். பூமிபிளந்து தன்னை விழுங்கி விடாதா என்று அவளுக்குத் தோன்றும்.

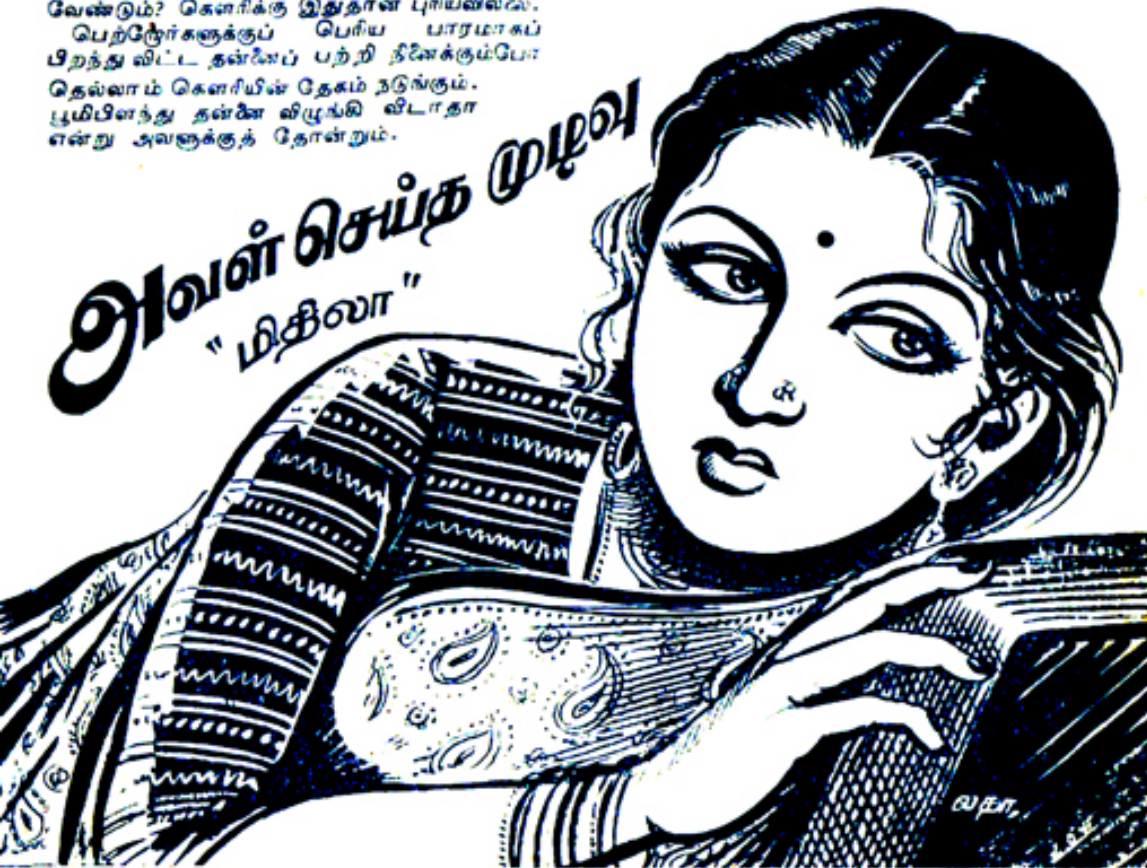
ராதாவிருஷன் தம் ஒரே புத்திரியான கௌரியை ஒரு நல்ல இடத்தில் மணம் செய்து கொடுக்க விரும்பினார்.

நல்ல வரனுக்குக் கொடுக்க வேண்டிய அளவு பணம் அவரிடமில்லை. இதனால்தான், கௌரிக்குப் பத்தொன்பதாம் வயது நடந்து கொண்டிருந்த போதிலும், விவாகம் நடக்காமல் இருந்தது.

கௌரி ஒரே பேண்ட்ணதால் சிறு வயதிலிருந்தே செல்வமாக வளர்க்கப்பட்டாள். அவளுடைய உசித, அநுசிதமான எல்லா ஆசைகளும் அநேகமாக நிறைவேற்றப்பட்டு வந்தன. இதனால் தீர்ப்பயம், திடமனம், பிடிவாத குணம் ஆகியவை யெல்லாம் கௌரியிடம் இயற்கையாகவே இருந்தன. ஒரு விஷயத்தை அவள் தீர ஆலோசித்துச் சொல்லி விட்டாளானால் பிறகு அவளை யாரும் தடுக்க முடியாது. தந்தையின் கஷ்டங்களைக் கண்டு அவள் அனேக நடவைகள் வகுத்தியிருக்கிறாள். 'அப்பாவிடம் கேட்டுவிட்டால் என்ன? கடைசியில் அவர் ஏன் என் திருமணத்துக்காக இவ்வளவு கவலைப்படுகிறார்? நானே என் திருமணம் அவசியம் என்று நினைக்கவில்லையோ?' என்று நினைத்தாள். ஆனால் தன் னுடைய இந்தத் தீர்மானத்தை அப்பாவிடம் சொல்ல அவளுக்குத் தைரியமில்லை. அவள் பொருட்டு அப்பா படும் வேதனையை அவளால் தாங்க முடியவில்லை. தனக்கு மணம் வேண்டாம் என்று மனம் விட்டுச் சொல்லவும் முடியவில்லை. அந்தத் தீர்மானத்தைத் தந்தையிடம் சொல்ல வேண்டும் என்று பல நடவைகள் துடித்திருக்கிறாள்.

தந்தை வருவதைப் பார்த்து, கௌரி மெல்ல இன்னொரு அறைக்குச் சென்று விட்டாள்.

அவள் செய்த முடிவு  
"மிதிலா"





வாந்தியார்: —கிருஷ்ணன்!  
நீ ஒருத்தன் இந்தக்  
கணக்குகளிலே இந்தவா  
தப்பு போட்டிருக்கியே!  
எனக்கு ஆச்சரியமா  
யிருக்கு!  
பையன்: —ஊர்! நான்  
ஒருத்தன் மட்டுமில்லை;  
எங்க அப்பாவும் சேர்த்து  
நான்.....!



டான். ராதாகிருஷ்ணன் அரை மனத்தோடு  
முகம், கைகால் கழுவிக் கொண்டு, பக்கத்தி  
லிருந்த நாதாகாலியில் உட்கார்ந்தார். குந்தி  
ஒரு தட்டில், உப்புப் பூரிகளும், தேந்தும்  
கொண்டு வந்து ஒரு மேஜையின் மேல் வைத்  
தான். பூரிகளை அவர் ஏறிட்டுப் பார்க்க  
வில்லை. தேந்தைக் கொப்பையை மட்டும்  
எடுத்துப் பருகலானார்.

குந்தி, "எங்கேயோ போய் வந்தீர்களே,  
அங்கேயும் ஒன்றும் சரியாக வில்லையா?"  
என்று கேட்டாள்.

"சரியாக ஆவதற்கு அங்கு என்ன வைத்  
திருக்கிறது?" தேந்தின் ஒரு விழுங்கைத்  
தொண்டைக்குள் இறக்கி விட்டு ராதாகிருஷ்  
ணன் சொன்னார்: "நாம் சம்மதம் தெரி  
வித்தால் கல்யாணம் முடிந்தமாதிரிதான்."

"பையனைப் பார்த்தீர்களா?"  
"உம், பார்த்தேன், நன்றாகப் பார்த்  
தேன். வயது முப்பதுக்கு மேலிருக்கும்.  
இரண்டு குழந்தைகள் இருக்கின்றன. அந்தக்  
குழந்தைகளைக் கவனித்துக் கொள்ளவே  
அவர் மனம் செய்துகொள்ள விரும்புகிறார்.  
அவருக்கு இரண்டாம் கல்யாணம். அவ  
ருடைய ஆசைகள், உற்சாகம் எல்லாம்  
குவிர்ந்து விட்டன. தம் குழந்தைகளுக்குத்  
தாதி ஒருத்தி வேண்டுமென்றார் அவர். ஆனால்  
என் பெண்ணுக்கு இது இரண்டாம் கல்யாண  
மில்லையே!"

"யார் இரண்டாம் தரம் கல்யாணம் செய்து  
கொள்கிறார்களோ அவர்களுடைய குழந்  
தைகளைச் சாக்கிட்டுத்தான் செய்து கொள்  
கிறார்கள். தங்களுக்காகச் செய்து கொள்  
கிறார்களா, என்ன?" என்றாள் குந்தி.

"அட, அதெல்லாமில்லை. மனிதர் கபட  
முடையவர் இல்லை. அவரிடம் உள்ளொன்று  
புறமொன்று இல்லை. அவர் இதயம் கண்ணாடி  
போல் நிர்மலமானது. ஆனால் அவரது கதர்ச்  
சட்டை, காத்திக் குல்லாய், பிழிந்து அறுந்த  
செருப்புக்களைப் பார்த்தால் மனம் சங்கோசப்  
படுகிறது. அவர் எப்போதாவது தலைவராக  
இருந்து பிரசங்கம் செய்யத்தான் வாய்க்கே  
தவிர, ஒரு வீட்டுக்கு மாப்பிள்ளையாகத்  
தகுந்தவரில்லை. அதோடு அவருக்குச் சம்பளம்  
எழுபது ரூபாய்தான். காங்கிரஸ் ஆபீஸில்  
காரியதரிசி வேலை பார்த்திருர். மூன்று தட  
வைகள் அவர் நெய்யிறுக்குப் போயிருக்கிறார்.  
என்றைக்குத் திரும்பவும் போவாரோ,  
தெரியாது" என்றார் ராதாகிருஷ்ணன்.

"நீங்கள் அவரிடம் என்னகொள்வீர்கள்?"  
"என்ன சொல்லுவேன்? அவரை நம்  
வீட்டுக்கு வரச்சொல்லி யிருக்கிறேன்."  
கௌரி, கதவிடுக்கி விடுத்து எல்லாம்  
கேட்டுக் கொண்டாது விருந்தான். அவன்

தந்தையும் தாயாரும் அலட்சியமாகப் பேசிக்  
கொண்ட அம் மனிதரிடம் அவளை யறியாம  
லேயே சிரத்தை தோன்றியது. அன்றிரவு  
ராதாகிருஷ்ணன் தம் நண்பர்களுக்கும் உற  
வினர்களுக்கும் கௌரிக்கு வேறு நல்ல வரன்  
தேடும்படியாகக் கடிதங்கள் எழுதினார்.

அடுத்த ஞாயிற்றுக்கிழமை.

குறித்த நேரத்தில் சீதாராம் தம் இரு  
குழந்தைகளுடன் வந்தார். குழந்தைகளுடன்  
கதர்ச் சட்டை, பைலாமா அணித்திருத்  
தவர். செருப்புகளில், பூட்ஸுகளில். குழந்  
தைகள் இருவரும் சத்தோஷத்துடன் மலர்ந்த  
முகத்துடன் இருந்தனர். வந்ததும் வீட்டில்  
வெகு நாட்கள் பழகியவர்போல் விளையாட  
ஆரம்பித்து விட்டனர். குந்தி ஒரு பக்கம்  
உட்கார்ந்திருந்தாள். அவளுக்கு, குழந்தை  
களின் கோலாகலத்தால் நிறைந்த வீடு நத்த  
வனம்போல் தோன்றியது.

'எவ்வளவு நல்ல குழந்தைகள்! நம்மிடம்  
ஒரு சம்பந்தமும் வைத்துக் கொள்ளாமலே,  
சீதாராம் இக் குழந்தைகளைப் பராமரிக்கும்  
போறுப்பை நம்மிடம் கொடுத்தால் சத்தோஷ  
மாக ஏற்றுக் கொள்ளலாமே!' என்று  
நினைத்தாள். குழந்தைகளின் விளையாட்டில்  
மிகவும் ஈடுபட்டுவிட்டதால் அவளுக்குச் சீதா  
ராம் உட்கார்ந்திருப்பதோ, அவருடன் பேச  
வேண்டுமென்பதோ மறந்தே போய்விட்டன.  
இதே சமயம், சிறிய குழந்தை ஏதோ நினை  
வுக்கு வந்ததுபோல், தந்தையிடம் ஓடி வந்து  
"அப்பா, நீ சொல்லிக் கொண்டிருந்தாயே,  
அம்மாவைக் காட்டி அழைச்சிண்டு போகி  
றேனா? அம்மா எப்போது சொல்லு" என்றது.

சீதாராம் சிறிது சிரித்துக் கொண்டே,  
"இதோ உட்கார்ந்திருக்கிறார்களே, இவர்க  
ளிடம் கேள், உனக்குக் காட்டுவார்களா!"  
என்றார். குந்தியைப் பார்த்ததும் பாலகன்  
"ஊறாம், நீயே காட்டு" என்றான். அப்  
போது ஒரு பெரிய வெள்ளைப் பூனை தாழ்வா  
ரத்தின் வழியாய் உள்ளே ஓடியது. குழந்தை  
கள் எல்லாவற்றையும் மறந்து விட்டு, பூனை  
யின் பின்னால் ஓடிப்போனார்கள். அவ்வு.  
கௌரி ஏதோ கவனமாக நின்று கொண்டிருத்  
தாள். சிறியவன், அவன் தலைப்பைப்  
பிடித்து இழுத்தான். "நீதான் எங்கம்மாவா?"  
என்றான். கௌரி கொழுகொழுவென்றிருந்த  
அழகான, கபடமில்லாத நிச்சலமான அந்தக்  
குழந்தையைப் பார்த்தாள். குழந்தையை மடி  
யிலெடுத்து வைத்துக்கொண்டு, "ஆமாம்!"  
என்று கூறினாள்.

குழந்தை யறுபடியும் கேட்டான்: "எங்க  
வீட்டுக்கு வருவாயோல்லியோ? அப்பா  
உன்னை அழைச்சிக்கிட்டுப் போக வந்திருக்  
கிறார், நாங்களும் வந்திருக்கிறோம்."

கௌரியால் இதற்குப் பதில் சொல்ல முடிய  
வில்லை. அவள் "மிட்டாய் சாப்பிடுகிறா?"  
என்றதும் இருவரும் ஒரே குரலில் "உம்,  
சாப்பிடுகிறோம்" என்றார்கள்.

சிறிது நேரம் கழித்துக் குந்தி உள்ளே வந்த  
போது சிறியவன் கௌரியின் மடியிலும்,  
பெரியவன் பக்கத்திலும் அமர்ந்து மிட்டாய்  
சாப்பிட்டுக் கொண்டிருப்பதைப் பார்த்தான்.  
ஒரு பெருமூச்சுடன் வெளியே சென்று  
விட்டான். சற்று நேரம் சென்று கௌரி தலை



நிமிர்ந்தபோது தாயார், தந்தை இருவரும் எதிரில் நிற்பதைப் பார்த்தாள். தந்தை அன்புடன் பெண்ணிடம் சொன்னார் :  
 “அம்மா, கொஞ்சம் வகுவிடுவா?”

கௌரி பதில் சொல்லவில்லை. அவள் குழந்தைகளின் வாயைக் கழுவித் துடைத்தாள். பின் அம்மாவின் பிள்ளை வெளியேசென்றான். குழந்தைகள் இப்போதும் அவளைக் கற்றியிருந்தனர். அவர்கள் கௌரியை விட்டுப்போக விரும்பவில்லை. சிறிய நேரம் அவர்களைத் தம் பக்கத்திலே மிகப் பிரயாசைப்பட்டுச் சீதாராம் அழைத்து வைத்துக் கொண்டார். சமயம் பார்த்து அவர்கள் கௌரியிடம் நழுவி வந்து, அவளிடம் அப்பாவைப் பற்றிப்பேச ஆரம்பித்தனர். தந்தையைப்பற்றி அவர் மூன்று கேட்க முடியாத விஷயங்கள் இருந்தன.

“அப்பா எங்களுக்கு ஒரு நானும் பொம்மை வாங்கித் தரமாட்டார்” என்றான் சிறியவன். பெரியவன், “மிட்டாய்கூட வாங்கித் தருவதில்லை” என்றான்.

“எங்களை விட்டுவிட்டு ஆபீசுக்குப் போய் விடுகிறார். நாள் முழுவதும் வருவ தில்லை. அப்பா நல்லவரில்லை” என்றான் சின்னவன்.

பெரியவன் “அம்மா, நீயும் வா. இல்லா விட்டால் நாங்களும் இங்கேயே இருந்து விடுகிறோம்” என்று நெடுநாள் பழகியவன் மாதிரி அழைத்தான்.

குழந்தைகள் பேசக் கொண்டிருக்கும் சிறிப்பை உண்டாக்கியது. ருத்ரி “நீங்கள் இரண்டு

பேரும் இங்கேயே இருந்து விடுங்கள். அப்பாவைப் போகச் சொல்லி விடுங்கள். சரிதானே?” என்றான்.

சீதாராம், “நான் போகிறேன். நேரமாகி விட்டது. இல்லா விட்டால் ரயில் கிடைக்காது” என்று கூறி எழுந்தார். “மிஸ்டர் ராதாகிருஷ்ணன்! உங்களைச் சந்தித்ததில் மிக்க மகிழ்ச்சி அடைகிறேன். பெண் சாட்சாத் லட்சுமிதான். ஆனால் உண்மை இதுதான். குழந்தைகளுக்குத் தாயார் எவ்வளவு அவசியமோ, அவ்வளவு எனக்கு மனைவி அவசியமில்லை. இன்றைக்கு வெளியிலிருந்தால் நாளைக்குச் சிறை யில் இருப்பவன் நான். எனக்குப்பின் இவர் களைக் கவனித்துக் கொள்வார் யாருமில்லை. அதனால்தான் கல்யாணம் செய்து கொள்ளத் தயாரானேன். இல்லாவிட்டால் இந்த வயதில் எனக்குத் திருமணம் எதற்கு?” என்று கூறிச் சிரித்தார்.

கௌரி மனத்தாலேயே அந்த மகாபுருஷன் தமஸ்கரித்துக் குழந்தைகளைப் பாசத்தாடன் பார்த்தார். அந்தப் பார்வை ‘ஒரு நவநாகரிக, ஆடம்பர யுவனின் மனைவியாவதைவிட இத்தக் கபடமற்ற குழந்தைகளின் தாயாராவதை மிகவும் விரும்புகிறேன்’ என்று பறை சாற்றிச் சொல்வது போலிருந்தது.

சீதாராம் போவதையறிந்த குழந்தைகள் கௌரியின் கால்களைக் கட்டிக் கொண்டு விட்டார்கள். ராதாகிருஷ்ணன் ஒரு வேளை வாய் உபசாரமாகவாவது “குழந்தைகளை விட்டு விட்டுப் போங்கள்” என்று சொல்லி இருந்தால் சீதாராம் குழந்தைகளை விட்டு விட்டு நிச்சிந்தையாய்ப் போயிருப்பார். ஆனால், அந்தப் பக்கத்திலிருந்து அம்மாதிரி ஒன்றும் வராததால் சீதாராம் குழந்தைகளுக்கு, சினிமா, சர்க்கஸ், மிட்டாய் ஆசை காட்டி மிகப் பிரயாசையுடன் அழைத்துச் சென்றார். போகும்போது சீதாராமுக்கு ‘நிச்சயம் கல்யாணமாகி விடும், தேதி குறிப்பிடுவதுதான் பாக்கி’ என்ற அளவுக்குப் பூர்ண நம்பிக்கை இருந்தது.

★

சீதாராம் கல்யாணத் தேதி குறிப்பிட்டு வரும் கடிதத்தை எதிர்போக்கி யிருந்தார். தேசத்தின் நிலைமை, அரசாங்கத்தின் நோக்கம் மகாத்மாவின் பிரசங்கங்கள் முதலிய வற்றைப் படித்ததிலிருந்து அவர் கடித சீக்கிரம் சத்தியாக்கிரக இயக்கம் நடைபெறும் என்று அறிந்தார். என்னைக்கு அவர் ‘சிறை விருந்தாவி’ ஆகவேண்டி வகுமோ, தெரியாது. போன தடவை அவர் சிறைக்குப் போனபோது அத்தகைக் கிறிஸ்து இருந்தான். இப்போது அவனுமில்லை. வேலைக்காரி எங்கே இவர்களைக் கவனித்துக்கொள்ளப்போகிறான்?



குழந்தைகளைப் பற்றிய சிந்தனை அவரைப் பெரிதும் ஆட்கொண்டிருந்தது. குழந்தைகளும் சீதா ‘அம்மா, அம்மா’ என்று நிச்சரித்தார்கள். அவர், மறுபடியும் ராதாகிருஷ்ணனுக்குச் சீக்கிரம் திருமணத்துக்குத் தேதி குறிப்பிட்டு எழுதும்படி எழுதினார். அங்கு ராதாகிருஷ்ணன் வேறு வரன் நிச்சயப்பதில் ஈடுபட்டிருந்தார். அவர், “கௌரியின் அம்மா பழைய நாடையப் பெண்மணி. ஐதகம் பொருத்தினால் தான் திருமணத்துக்கு ஒப்புக் கொள்ளுவான். அதனால் உங்கள் ஜாதகம்

அனுப்புங்கள்” என்று பதில் எழுதினார். கடிதத்தைப் படித்தவுடனேயே, திருமணம் செய்யாததற்கு இது ஒரு பாசாங்கிகை தவிர வேறென்னுமில்லை என்று அறிந்து கொண்ட போதிலும் தம் ஜாதகத்தை அனுப்பி வைத்தார் சீதாராம். சில நாட்களுக்குப் பின், ‘ஜாதகம் பொருத்தவில்லை யாதலால் திருமணம் செய்ய இயலாது. மன்னித்துக் கொள்ளவும்’ என்று பதில் வந்து விட்டது.

ராதாகிருஷ்ணனுக்கு அவர் நினைத்த அளவில் கௌரிக்கு ஏற்ற வரன் கிடைத்து விட்டான். பையன் அதிகப் பணக்காரனில்லை. ஆனால் டெபுடி தாசில்தார் பதவியில் இருந்தான். மேன்மேலும் முன்னேற வழியிருந்தான்.



தது. பி. ஏ. தேவியிருந்தான். பார்ப்பதற்கு அவ்வளவாக அழகு என்று சொல்லமுடியாது. ஆண்பிள்ளைகளுக்கு அழகு பார்ப்பார்களா? பார்ப்பதற்கு வழக்கமுண்டா? வயதும் அதிக மில்லை. இருபத்தைந்து தாவிருக்கும். கொடுக்கல், வாங்கல் சச்சரவும் அங்கில்லை. முதல் கல்யாணம். அம்மா, அப்பா, சகோதரன், சகோதரி என்று நிறைந்த குடும்பம். ராதா கிருஷ்ணன் இதற்குமேல் ஆசைப்படவு மில்லை. கடவுளுக்குக் கோடி தரம் இவ்வளவு நல்ல வரன் கிடைத்ததற்காக நன்றி செலுத்தினார்.

திருமணம் ஆனி மாதம் நடப்பதாக நிச்சயிக்கப்பட்டது. கல்யாண ஏற்பாடுகள் நடைபெற்றன. ராதாகிருஷ்ணனுக்குக் கௌரி ஒரு பெண் தானே? அவர் மிக்க ஆசையுடைய நகை, துணிமணிகளைப் பொறுக்கி வாங்குவதில் ஈடுபட்டிருந்தார். நான் கழித்துத் திருமண மாலுலென்ன, எவ்வளவு நல்ல வரன் தேடிப் பிடித்திருக்கிறார். குந்தியும் சந்தோஷமாக இருந்தான். அவள் கண் முன்னால், மாப் பிள்ளை பெரிய தாசில்தாராகி, பெண்ணும் மாப்பிள்ளையும் குழந்தைகளுடன் தன்னைப் பார்க்க வந்திருக்கும் காட்சி தோன்ற ஆரம்பித்தது.

ஆனால், கௌரியின் மனத்தில் என்ன போராட்டம் நடந்து கொண்டிருந்தது என்று யார் கேட்கிறார்கள்? இருந்தாற்போலிருந்து அவளுக்கு அந்தக் குழந்தைகளின் கபடமற்ற முகம், இனிமையான பேச்சு, சீதாராமின் விஷயம் மிகுந்த வலிமையான தோற்றம் நினைவுக்கு வரும். உடனே கௌரியின் தலை சிரத்தையுடன் தானாகவே வணங்கும். தேச பக்தர்களே, தியாக வீரர்களை அவள் பெரிதும் மதித்தாள். சீதாராமும் தேசத்துக்காகத் தம் வாழ்வைத் தியாகம் செய்திருக்கிறார். இல்லாவிட்டால் பட்டதாரியான அவர் முயன்றிருந்தால் அவருக்கும் டெபுடி தாசில்தார் வேலை கிடைத்திருக்காதா? இல்லை, வேறு பெரிய வேலைதான் கிடைத்திருக்காதா? ஆனால் சீதாராம் சர்க்காரின் அடிமையாக விரும்பினும்தானே!

திருமண நாள் நெருங்க நெருங்கக் கௌரியின் சித்தனை அதிகரித்தது. திருமணத் தேதிக்குப் பதினைந்து நாட்கள் முன்னதாக ஒரு நாள் திடீரென்று டெபுடி தாசில்தாரின் தந்தை இறந்து விட்டதாகத் தந்தி வந்தது. இந்த மரணத்தினால் திருமணம் ஒரு வருஷத்துக்கு ஒத்திவைக்கப்பட்டது. கௌரியின் தாய் தந்தையர் மிகவும் வருத்தப்பட்டார்கள். ஆனால் கௌரியின் தலையிலிருந்து பெரிய பாரத்தை இறக்கி வைத்தாற் போலிருந்தது.

\*

இதன்மீது சத்தியாக்கிரக இயக்கம் தேசம் முழுவதும் தீவிரமாகப் பரவிவிட்டது. ஒவ்வொரு நகரத்திலும் சத்தியாக்கிரகிகளின் எண்ணிக்கை பெருகியது. அக் குழந்தைகளைப் பற்றிக் கௌரிக்கு அதிகக் கவலை உண்டாயிற்று. சத்தியாக்கிரகப் போர் ஆரம்பித்ததிலிருந்தே, சீதாராம் என்னைக்குக் கைதாவிவிடுவாரோ என்று கவலை ஏற்பட்டது.

சட்டமறுப்பு இயக்கம் காரணமாக, சீதாராம் ஒரு வருடம் கடுங்காவல் தண்டனை அடைந்த விவரத்தைப் பத்திரிகையில் கௌரி படித்தாள். கணதேரம் ஸ்தம்பித்து நின்று விட்டாள். பிறகு ஏதோ நினைத்துக் கொண்டு உலாவினாள். சிறிது நேரத்தில் கௌரி தன் கடமையை நிச்சயித்துக் கொண்டு விட்டாள். அம்மாவிடம் வந்தாள். "அம்மா, நான் கான்பூர் போகிறேன்."

"கான்பூரில் என்ன?" குந்தி ஆச்சரியத்துடன் கேட்டாள்.

"அங்கு குழந்தைகள் இருக்கின்றன" என்னுள் கௌரி. அம்மா அதே குரலில் "என்ன, குழந்தைகளா? பைத்தியம் மாதிரி என்ன பேசுகிறாய்?" என்றாள்.

"இல்லை, அம்மா. நான் பைத்தியமில்லை! நீயும் குழந்தைகளை அறிவாய். அவர்கள் அப்பா அரசியல் போராட்டம் காரணமாக, ஒரு வருடம் தண்டனை அடைந்திருக்கிறார். குழந்தைகள் சிறியவர்கள். நான் கான்பூர் போகிறேன். நான் போகத்தான் வேண்டும்!"

கௌரியின் கபாலத்தைக் குந்தி நன்றாக அறிந்திருந்தாள். கௌரி பிடித்தால் விட மாட்டாள் என்று தெரியும். அதனால் அவள் கௌரியை எதிர்த்து முடியவில்லை. "உன் அப்பா வெளியேபோயிருக்கிறார். வரட்டுமே" என்றாள். கௌரி திடமாகச் சொன்னாள். "அப்பா வரும் வரையில் நான் தங்க முடியாது. அம்மா. என்னைப் போக விடு. வழியில் எனக்கு ஒரு கஷ்டமும் இருக்காது."

அன்று மாலைவர ஒரு வேலைக்காரனுடன் கௌரி கான்பூர் சென்று விட்டாள்.

ஒரு வருடத்துக்குப் பின்.

தன் தண்டனை முடிந்து சீதாராம் விடுதிரும்பினார். இந்த ஒரு வருடத்தில் ஒருமுறை கூட அவர் தம் குழந்தைகளைப் பார்க்கவில்லை. நியமப்படி மாதமொரு முறை அவர்கள் அனல்க்கிய சமாசாரம் கிடைத்து விடும். ஆனால், குழந்தைகளைப் பற்றிய சித்தனை தொடர்ந்து இருந்து வந்தது. வேலைக்காரியை நம்பிக் குழந்தைகளை விட்டு வந்திருந்தார். வேலைக்காரிக்கும் குழந்தைகள் இருந்தன. அவள் எந்த அளவில் குழந்தைகளைப் பார்த்துக்கொள்ள முடியும் என்று அவருக்குத் தெரியும். இருந்தாலும் அவர் ஒன்றும் செய்ய முடியவில்லை.

விடியற்காலை ஐந்து மணிக்கே அவர் சிறையிலிருந்து விடுவிக்கப்பட்டார். ஒரு குதிரை வண்டியில் விட்டுக்கு வந்தார். வழியில் குடாக ஜிலேபிகள் வாங்கிக் கொண்டார். விட்டு வாசலுக்கு வந்து விட்டார். கதவு திறந்திருந்தது. ஆனால், விட்டுக்குள் கால் வைக்கும்போது, குழந்தைகள் என்ன ஆனார்கள் என்று இதயம் துடிதுடித்தது. தயங்கியவாறே விட்டினுள் நுழைந்தார்.

ஆனால், என்ன இது! தாழ்வாரத்தில் நுழைந்தவுடனேயே ஸ்தம்பித்து நின்றார். கொஞ்சம் முன்னால் சென்று "நீங்கள்!" என்றார். கௌரி குனிந்து வணங்கி அவர் பாதத்தைத் தொட்டுக் கண்களில் ஒற்றிக் கொண்டாள்.

[முதல் கட்டி: ருபா தேவனாவின் ஷீர்தீக் கதை]





உலகப்

பிரசித்திபெற்ற

தொண்டை

மற்றும் மாப்பு

உபாதைகளுக்குக் குணமளிக்கும்

**பெப்ஸ்** வில்லைகளை உட்கொண்ட

தால், பிராங்கைடிஸ் விரைவில்

அகன்றது

தொண்டைப்புண், பிராங்கைடிஸ், இரும்பு மற்றும் ஜலதோஷம் முதலியவை பெப்ஸ் தொண்டை மற்றும் மாப்பு உபாதைகளுக்குக் குணமளிக்கும் வில்லைகளை உட்கொண்ட உடனடியே அகலுகின்றன பெப்ஸ் வில்லைகளைக் கவைத்து, நோய்க்குக் காரணமான பீருமிகளைக் கொல்லவும், வலியைக் குறைக்கவும் செய்யும். அதன் குணமளிக்கும் ஆவியை அனுபவியுங்கள்.



**பெப்ஸ்**

தொண்டை  
மற்றும் மாப்பு  
உபாதைகளுக்குக்  
குணம் அளிக்கும்  
வில்லைகள்

எல்லா மருத்து  
வியாபாரிகளிடமும்  
கிடைக்கும்.

ஸி. இ. புல்போர்ட் (இந்தியா) பிரைவேட் லிட்.

FPY-56-TAM

சொல் ஏஜன்டுகள் : தாதா அண்டு கம்பெனி  
88, கைனியப்ப நாயக் தெரு, சென்னை - 3

**புளோரோஸோன்**  
கருமையான சரீரத்தை  
வெண்மையாக்குகிறது



புளோரோஸோன் உங்கள் கருமத்தை இதேபோல் வெண்மையாக்கி, முகப்பருக்கள் முதலிய கருமக் கோளாறுகளை அறவே, போக்கி, மெனிக்ரூமலர் போன்ற மென்மையையும், நீடித்த அழகையும் அளிக்கும்.

புளோரோஸோன் டோஷன் ஒரு பாட்டில் விலை ரூ. 4.25. சட்டி மீதுத புளோரோஸோன் கீம் ஒரு பாட்டில் விலை ரூ. 5.50.

வி. பி. சரீத் தனி  
கெமிஸ்டிகளிடமும், ஹைஜி லி க்  
சிசிக் இன்ஸ்டிடியூட், த. பெ. 1192  
பம்பாய்-1 விலாசத்திலும் பெறலாம்

**Florozone**  
MIRACLE BEAUTY BLEACH

Distributors for Madras :  
R. L. GOWDER & Co., 59, Bunder St., Madras



**பிரீப்மென் மற்றும்  
ஸுலேகா**

இன்றைய  
மிகவும்  
நம்பகமான  
பேனாக்கள்

புவிதர கங்குலிமும் கவர்ச்சியான  
தேர்ந்தெடுத்தும் எங்கும் விற்கப்படுக

Sole Distributors :

**PENMEN'S INDUSTRIAL  
SERVICES**

Ramliw, Bombay (S. D.)



# இதோ ஓர் நல்ல ஆரோக்கியமான குடும்பம்!



உங்கள் குடும்பத்தினருக்கு நல்ல ஆரோக்கியமிருந்தால், அவர்கள் இயற்கையின் மிக அருமையானதொரு வரப்பிரசாதம் பெற்றவர்களாவார்கள். இந்த நல்ல ஆரோக்கியத்தைக் காப்பாற்ற உங்கள் குடும்பத்தினரின் பானமாக 'ஒவ்ல்டின்'னை தவறாமல் வழங்குவதும், இது சுத்தமான, ஊட்டமளிக்கும் உணவுப் பொருள்களினால் தயாரிக்கப்பெற்று, அதிகப்படி வைடமின்களும் சேர்த்த ஓர் இனிமையான பானம்.

சாப்பாட்டு வேளைகளில் 'ஒவ்ல்டின்' சாப்பிடுவதால் இதர ஆகாசநிகளை ஜீர்ணிக்க உதவுகிறது. இரவு படுக்குமுன் சாப்பிடுவதால் அயர்ந்த, புதுணர்ச்சியளிக்கும் நித்திரைக்குத் தேவையான சூழ்நிலையை கிடைத்திச் செய்கிறது. உங்கள் குடும்பத்திற்கு 'ஒவ்ல்டின்'னையே தேளுங்கள்.

பிரதியொரு டின்னும் ஆரோக்கிய மயமான

## ஒ வ ல் டி ன்

விநியோகஸ்தர்கள்:

கிழாபில் உரோடும் கோ. (இந்தியா) பிரைவேட் லிட்.







படுத்திக் கொண்டு அவளைக் குத்திக் காட்டினார் முத்துப் புலவர்.

“ஐயோ! உங்களுக்குப்புண்ணியமாப் போகுது. சீக்கிரம் போலீஸைக் கூட்டி வாங்க. நேத்துக் கூட எடுத்துப் பார்த்தேன். நோட்டுக் கட்டெல்லாம் சரியாக இருந்தது...”

‘போலீஸைக் கூப்பிட்டு வந்தால் அளர்த்தம் நேர்ந்து விடும். தமது அறையைச்

# கான்ஸ்டபிள்-கந்தசாமி

பதினேழாம் அத்தியாயம்  
புலவரின் யோசனை

‘போலீஸ்’ என்றதும் முத்துப் புலவருக்குப் பதிரேன்றது.

“நல்லாத் தேடிப் பார் கண்ணம்மா! எல்லாம் அங்கேதான் இருக்கும். ஒரு கட்டுக்கூடவா இல்லாமற் போகும்?” என்று மீண்டும் சந்தேகத்தோடு கேட்டார் அவர்.

“எல்லாம் வெறும் காகிதக் கட்டாக அல்லவா இருக்குது!” என்று பிரலாபித்தாள் அவள்.

அவருக்குத் தூக்கிவாரிப் போட்டது! “காகிதக்கட்டா! நோட்டுக் கட்டு இல்லையா?” என்று அதிர்ச்சியோடு வினவினார் புலவர். சாதாரண சமயமானால் கண்ணம்மாள் தன் புகுஷுனிடம் கெஞ்சவே மாட்டாள். ஆனால் நிலைமை அவளைச் சதி செய்து விட்டது.

“கேள்வி கேட்டுக்கூடச் சுமமா நிற்காதிங்க, ஓடுங்க.”

“ஒருகால் உன்னிடம் பணத்தைக் கொடுத்தவர்கள் முதலிலேயே காகிதக் கட்டைத்தான் கொடுத்து ஏமாற்றி விட்டார்களோ என்னவோ! ஆண்பிள்ளைத் துணை யில்லாமல் செய்யும் காரியமெல்லாம் இப்படித்தான்! இவ்வளவு பணம் ஏது என்று இதுவரையில் என்னிடம் ஒரு வார்த்தை சொன்னுமா?” என்று சந்தர்ப்பத்தைப் பயன்



ஏ.கே.பட்டுசாமி



சோதனை போடுவார்கள். தம்மைப் பின்னிப் பின்னிக் கேள்விகள் கேட்பார்கள். விண் தொல்லையில் முடியுமே!.. என்று விழித்தார் புலவர்.

“போலீஸ் எதுக்குக் கண்ணம்மா! நாளை யோசனை பண்ணி நடத்ததைக் கண்டுபிடிக்கலாம்.”

‘கண்ணம்மாளுக்கு எரிச்சல் தாங்கவில்லை. “கத்தத் தொடை நடுங்கி ஆசாமி!” என்று அவள் சீறியதும் புலவருடைய பயம் அதிகரித்தது. இதே சமயம் அவரது மூளையில் ஒரு அற்புதமான யோசனை உதித்தது!

“யாரைப் பயங்காளி என்று சொல்லுகிறாய்! சட்டையை மாட்டிக்கிட்டு இதோ போய்க் கூட்டி வருகிறேன் பார்! பெண் பிள்ளைகளா போலீஸுக்குப் போவாங்க!” என்று கூறிவிட்டு அறைக்குள் சென்று கதவைத் தாளிட்டுக் கொண்டு மெதுவாக ராத்திரி வைத்த இரண்டு கட்டுகளையும் எடுத்துப் பார்த்தார். அவரது உள்ளம் துணுக்குற்றது! இரண்டும் வெறும் காகிதக் கட்டுகள். ரூபாய் நோட்டு அளவுக்கு ஒழுங்காக வேட்டிக் கட்டப்பட்டிருந்தன.

“உள்ளே கதவைச் சாத்திப் போட்டுக்கிட்டு என்ன பண்ணறீங்க!” என்று துரிதப்படுத்தினாள் கண்ணம்மாள்.

“துணி மாத்திக் கூட்டிக் கொண்டிருக்கிறேன்” என்று கூறிவிட்டு இரண்டு கட்டுகளையும் மடியில் வைத்து இறுக்கிக்

கட்டிக் கொண்டு மேலே சட்டையை மாட்டிக் கொண்டார். கையில் பிரம்புத் தடியுடன் கதவைத் திறந்து கொண்டு வெளியே வந்தார்.

“கம்மா கூச்சல் போடாமே உட்கார்ந்திரு. நான் போய்ப் போலீஸைக் கூட்டிக் கொண்டு வருகிறேன். ஏதோ செலவுக்கு ஒரு இரண்டு ரூபாய் கொடு” என்று சிறிது அதிகாரத்துடன் கேட்டார் அவர். கண்ணம்மாள் துளிக் கூட ஆட்சேபிக்காமல் இரண்டு ரூபாயை





எடுத்துக்கொடுத்தான். அவர் புறப்பட்டு விட்டார்.

விட்டை விட்டுக் கிளம்பியவர் போலீஸ் ஸ்டேஷனுக்குப் போகாமல் நேராக டைமண்ட் பூங்காவை நோக்கித்தான் நடந்து சென்றார்.

இரவு அம் மர்ம மனிதனால் தாக்கப்பட்ட கந்தசாமி அப்போது புலவரைப் போய்ப் பார்ப்பது உசிதமல்ல என்று எண்ணினான். அங்கு ஏதோ தவறு நேர்ந்திருக்க வேண்டும் என்று அது மானித்தான் அவன். கண்ணின் மீது விழுந்த அடி வேறு 'ஜில்ஜில்' என்று வலித்துக் கண்ணிலிருந்து நீர் பெருகிக் கொண்டிருந்தது. 'நடுநிசியில் அங்கு வந்த மனிதன் யார்? தோட்டத்தில் எதற்காகப் பதுங்கிக் கொண்டிருந்தான்?' என்று பற்பல கேள்விகள் மனத்தைக் குழப்பின. பேசாமல் அவன் வீடு திரும்பி விட்டான்.

மறு தினம் கந்தசாமிக்கு இரவு "டிபூட்டி" தான். ஆகவே காலை யில் குறிப்பிட்ட நேரத்துக்குப் பூங்காவில் காத்துக்கொண்டிருந்தான். கையில் தடியுடன் வேகமாக வந்த முத்துப் புலவர் "என்ன கந்தசாமி ராத்திரி வரவே இல்லையே?" என்று கேட்டார். "வந்தேன்! ஆனால்...." "வந்தாயா?...." "ஆமாம்! உங்கள் வீட்டை வந்தவுடன் ஒரு பெரிய விஷயம் நடந்து போச்சு!" என்றான்.

புலவர் ஆச்சரியமடைந்தார். "பெரிய விஷயமா?... அதே மாதிரி, விட்டுக்குள் னேயும் ஏதோ பிரமாதமாக நடந்து விட்டதாகத் தோன்றுகிறது!" என்று, இரவு தான் செய்த துணிகரச் செயல்களையும் காலை யில் ஏற்பட்ட அனர்த்தத்தையும் விவரமாகக் கூறினார். இரண்டு காகிதக் கட்டுகளையும் வாங்கி ஆராய்ந்து பார்த்து விட்டுச் சுக்கல் சுக்கலாக அவற்றைக் கிழித்துப் போட்டான் கந்தசாமி.





“அந்த அம்மா பிரோவுக்குள்ளே வைச்சிருந்தது உண்மையிலே நோட்டுக் கட்டுதானா அல்லது...”

“சந்தேகமின்றி நோட்டுக் கட்டுகள் தான்! நான் கூட இதே கேள்வியை அவ்விடம் கேட்டேன்!”

கந்தசாமி தீவிரமாக யோசித்தான். இரவு அவ் வீட்டுக்குள் தான் கண்ட மனிதனுக்கும் இந்தக் காகிதக்கட்டுக்கும் முடிச்சப்போட முயன்றது அவன்மனம்.

விஷயத்தைப் போலீஸில் புகார் செய்தால் வீட்டிலுள்ள ஒவ்வொரு வரையும் விசாரிப்பார்கள். அவர்களது மிரட்டலுக்குப் பயந்து புலவர் எதையாவது உளறிக் கொட்டி விடுவார். அவர் எடுத்துக் கத்தல் காகிதமானாலும் அவர் தப்பித் தவறி எதையாவது உளறினாலும் அவனையும் சேர்த்துச் சரியாகப் பிடித்து விடும்.

“இதைப் போலீஸில் ‘ரிப்போர்ட்டு’ பண்ணினால் உங்களுக்கே ஆபத்தாக முடிந்து விடுமே!”

“அதனால்தான் உன்விடம் வந்தேன், கந்தசாமி! எனக்கு ஒரு யோசனை தோணுது. நான் வீட்டுக்குப் போய், போலீஸிலே சொல்லி விட்டதாகவும்,

போலீஸ்காரர்கள் விசாரணைக்கு வருவார்கள் என்றும் சொல்லிவைக்கிறேன். அதற்குள்ளாக நீ உன் உடுப்பை மாட்டிக் கொண்டு வந்து புலன் விசாரணை செய்வது போல் போக்குக் காட்டு. ஒருகால் அதிஞ்சுட்டவசமாக உன்னால் ஏதேனும் கண்டுபிடிக்க முடிந்துவிட்டதென்றால் கண்ணம்மாளுக்கு உன்மீது அளவற்ற மதிப்பு ஏற்பட்டுவிடும். பிறகு சிங்காரியைப் பற்றிய பிரச்சனையும் தீர்ந்து விடலாம். எது எப்படியானாலும், இப்போது பணம் பறி போய் விட்ட நிலையில் கண்ணம்மாள் சிங்காரியின் கல்யாண விஷயத்தைப் பற்றி மேற்கொண்டு எந்தவிதமான நடவடிக்கையும் எடுத்துக் கொள்ளவே மாட்டாள் என்பது மட்டும் நிச்சயம்!” என்றார் முத்துப் புலவர்.

“சபாஷ்! அருமையான யோசனை! நீங்க வீட்டுக்குப் போங்க! இதோ நான் அஞ்சே நிமிஷத்திலே அங்கே வருகிறேன். ஆனால் என்னை முன்பின் தெரிஞ்சதாகவே நீங்க காண்பிச்சுக்கக் கூடாது” என்றான் கந்தசாமி.

புலவர் தலையை ஆட்டிக் கொண்டே தம் விட்டை நோக்கி நடக்கலானார்.

## பதினெட்டாம் அத்தியாயம் கந்தசாமி தர்பார்

சுமார் ஒன்பது மணிக்குப் புலவரின் வீட்டுக் கூடம் போலீஸ் வீரன் கந்தசாமியின் தர்பார் மண்டபமாகக் காட்சி அளிக்கத் தொடங்கியது.

அட்டகாசமாக வந்த கந்தசாமி முதலில் தோட்டம், வீடு, அறைகள், கூடம் இவற்றின் நீள அகலங்களை நுட்பமாக நோட்டம் பார்த்துத் தனது குறிப்புப் புத்தகத்தில் எழுதிக் கொண்டான். அவன் தோட்டத்துக்கும் உள்ளுக்குமாக நடக்கும்போதெல்லாம் கண்ணம்மாள் அவன் பின்னாலேயே ஓடினாள். அவளது கண்களுக்கு அவன் கவி தீர்க்க வந்த கண்கண்ட தெய்வமாகத் தோன்றினான். சிங்காரியைச் சீக்கிரமாகக் காப்பி போடும்படி ரகசிய உத்தரவு போட்டாள் கண்ணம்மாள்.

சிங்காரியும் மனத்துக்குள் சிரித்துக் கொண்டே அடுக்களைக்கு ஓடினாள்.

வீட்டின் ஒவ்வொரு பாகத்தையும், பிரோ உள்பட அங்குள்ள ஒவ்வொரு பொருளையும் ஆராய்ந்தபிறகு கூடத்திலுள்ள நாற்காலியில் ‘உஸ்’சென்று ஒரு நீண்ட பெருமூச்சுடன் உட்கார்ந்து கொண்டான் கந்தசாமி.

சிங்காரி கொண்டு வந்த காப்பிப் பாத்திரத்தைக் கண்ணம்மாள் பிடுங்கி அவ்விடம் பணிவாக நீட்டிய வண்ணம், “இந்தாங்க, பாவம் உங்களுக்கு எவ்வளவோ சிரமம்! இதைக் குடிச்சுட்டு மேலே ஆகவேண்டியதைப் பார்க்கலாம்” என்றாள்.

“குச் குச் குச்சு! இதுக்கு என்ன அவசரம்! இது போல் கேஸிலே இறங்கி விட்டால் அதைக் கண்டு பிடிக்கிற வரைக்கும் எனக்குச் சாப்பாடு, தூக்கம் ஒன்றிலுமே மனசு செல்லாது! கெடக் கட்டும்...கொண்டாங்க!” என்று காப்பியை வாங்கிக் குடித்து விட்டுக் கண்ணம்மாளை மடக்கி மடக்கி ஆயிரம் கேள்விகள் கேட்டாள் அவள். அவள் பொறுமையோடு சொல்லி வந்த பதில் களை அவள் தனது குறிப்புப் புத்தகத்தில் விடாமல் கிறுக்கிக் கொண்டே யிருந்தாள்.

“பிரோவில் எவ்வளவு பணம் இருந்தது?”

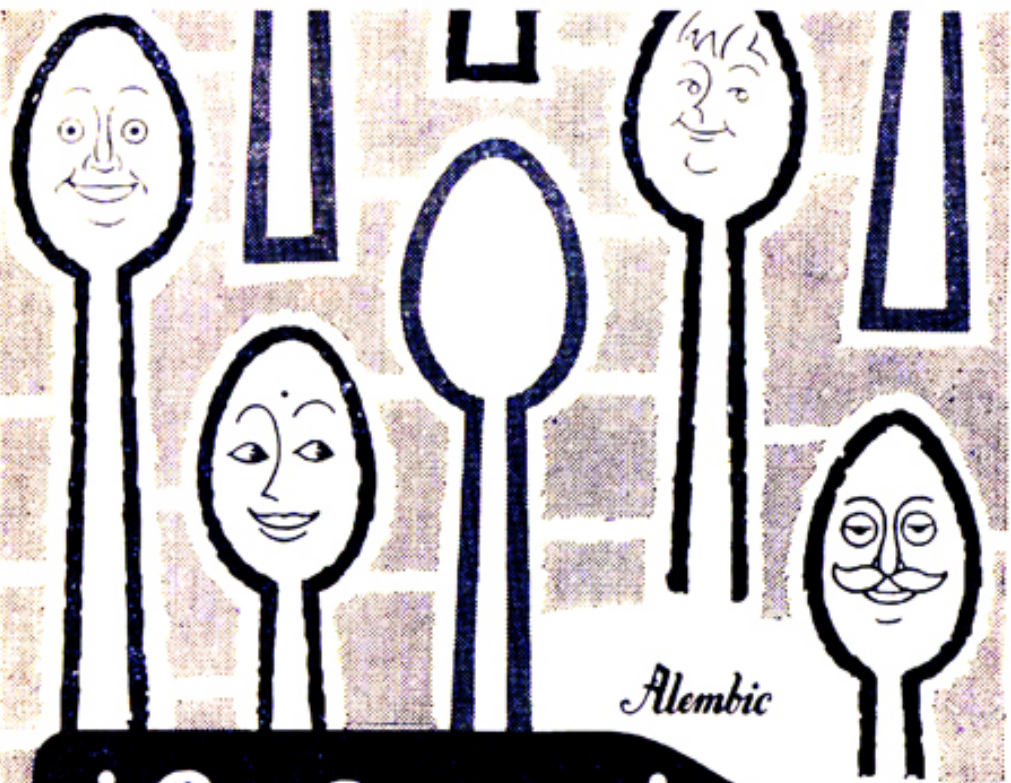
“ஏழாயிரத்து ஐந்துறு...”

“யாருடைய பணம்?”

“என்னுடையதுதானாங்க!”

“உங்களுக்கு எப்படிச் சிடைச்சது?”





*Alembic*

# க்ளைகோடின் டெர்ப் வசாகா

க்ளைகோடின்  
டெர்ப் வசாகாவினால்  
உங்களுடைய இருமல்  
விரைவில் நிவாரணமாகிறது

இருமலுக்கு வீட்டிலேயே குணம் அளிப்பது  
அலெம்பிக் கெமிகல் ஒர்க்ஸ்  
கம். லிட். - பரோடா - 3.



ஸீலிட்ட டின் சுத்தத்திற்கு உத்தரவாதம்  
பியாய விலை அதை  
மேலானதாகச் செய்கிறது.

**துஷார்**

வனஸ்பதி

கிடமின்கள் சேர்க்கப்பட்டது

துங்கபத்ரா இண்டஸ்ட்ரீஸ்  
லிட்., கர்நாடக



T-4-57

**மக்ளீன்ஸ்** பற்களை  
முன்னேவிட அதிவெண்மையாக  
சுத்தம் செய்கிறது!



MTY 44 TAM

மக்ளீன்ஸால் வெண்  
மையாக்கப்பட்ட பற்கள்  
ஆரோக்கியமானது  
மட்டுமல்லாமல் பற்சிதைவினி  
ன்றும் காப்பாற்றப்படுகின்றன.



“அதெல்லாம் எதுக்குங்க!...”  
 “என் ஏதுன்னு குறுக்கே பேசினால்  
 எனக்குக் கோபம் வரும்! பேசாமல்  
 சொல்லிக்கிட்டே வாங்க!”

“அது வந்து அவருடைய முதல்  
 தாரத்து நகைகளை வித்து...”

“யார் விற்றது?”

“நான்தான்!”

“விற்றதுக்கு யார் சாட்சி?”

“கூட மருதம்மா வந்தாங்க!”

“அது யாரு மருதம்மா?”

“என் சிதேதிங்க!”

“விற்றது உங்களுடைய புருஷனுக்  
 குத் தெரியுமா?”

“தெரியும்!”

புலவர் குறுக்கே பாய்ந்தார்:

“எனக்குத் தெரியவே தெரியாது.  
 என்னைக் கேட்காமலேயே விற்று விட்  
 டிருக்கிறான், ஐயா இவன்!”

மேலும் சில கேள்விகளைக் கேட்ட  
 பிறகு திடீரென்று அவன், “காலையில்  
 எழுந்திருக்கையில் விட்டுக் கதவு ஏதே  
 னும் திறந்திருந்ததா?” என்றான்.

“கொல்லிப் பக்கத்துக் கதவு திறந்து  
 கிடந்தது!” என்றான் கண்ணம்மாள்.

“உங்கன் விட்டுக்கு அன்விய ஆன்  
 பிள்ளைகள் யாராவது வவதுண்டா?”

“இல்லைங்க!”

புலவர் சும்மா இருக்கவில்லை. மீண்டும்  
 குறுக்கிட்டார்:

“கண்ணம்மா, அன்றைக்கு அந்த  
 மருதம்மாளுக்குச் சொந்தக்காரன் தங்க  
 வேலு வந்தானே!”

“தங்கவேலுவா! ஒஹோ.....”  
 என்றான் கந்தசாமி.

அவனது மூளை கிறு கிறு வென்று  
 வேலை செய்யத் தொடங்கியது.

“இல்லைங்க, இரண்டே இரண்டு  
 தடவைதான் வந்ததுங்க அந்தப்  
 புள்ளை!” என்றான் கண்ணம்மாள்.

கந்தசாமி அவளை அளவுகடந்த  
 கோபத்துடன் பார்த்தான்.

“இதுக்கு இருபது தடவை வரணுமா?  
 அவன், விட்டையெல்லாம் நல்லா  
 பார்த்தான்ல்லவா?”

“அது பார்க்கலைங்க. நானேதான்  
 அழைச்சுக்கிட்டுப் போய்ச் சுத்திக்  
 காண்பிச்சேன்!”

“பீரோவில் பணம் இருப்பது அவ  
 னுக்குத் தெரியுமா?”

“அது நல்ல புள்ளைங்க.”

“சரி, தேத்து சாயத்திரம் அவன்  
 இங்கே வந்திருக்கானா?”

“இல்லை!”

முத்துப் பிள்ளைக்குச் சடக்கென்று  
 ஒரு விஷயம் நினைவுக்கு வந்தது.

“போலீஸ்கார ஐயா! தேற்று இருட்டு  
 று சமயத்தில் அந்த அவரைப் பந்தல்

பக்கமாக யாரோ தின்றது போல்  
 எனக்குத் தெரிந்தது.”

கந்தசாமி அதே சமயத்தில், முன்  
 இரவு காம்ப்வுண்டுச் சுவர் ஓரமாகப்  
 பதுங்கியிருந்து அவன் கண்ணைப் பதம்  
 பார்த்த உருவத்தையும் தங்கவேலுவின்  
 தோற்றத்தையும் ஒப்பிட்டுப் பார்த்துக்  
 கொண்டான்.

“உங்க பணம் திரும்பி வரணும்  
 என்ற ஆசை இருந்தால் நான் சொல்  
 நிறப்பு செய்யணும்! அப்படி உன்டா  
 னுல்தான் இந்தக் கேஸிலே நான் முழு  
 முச்சாக இறங்குவேன்” என்றான்.

“ஐயோ, நீ என்ன சொன்னாலும்  
 கேட்கிறேன் தம்பி!”

“நான் இங்கேவந்து விசாரணை பண்  
 னினதாக யாருக்கும் தெரியக் கூடாது.  
 வேறே போலீஸ்காரங்க திரும்பவும்  
 வந்து விசாரித்தால் அவங்ககிட்டகூட  
 மூச்சுவிடக் கூடாது. ஏனென்றால் உங்க  
 ளுக்காக நான் தவிப்பிட்ட முறையிலே  
 வேலை செய்யப் போகிறேன்!”

“சரிதான், தம்பி!”

“ரெண்டாவதாக இந்தத் தங்க  
 வேலு என்கிறவன், பனை மரம் மாதிரி  
 உயரமா, கறுப்பா ரத்தக் கண்ணும்  
 கிருதாக் கிராப்புமா இருப்பானே  
 அவன்தானே?”

“அவனேதான் தம்பி!”

“ஹும்! அந்தப் பயல் ஒண்ணும்  
 நம்பர் கேடி! அவனை நான் ஷோம்ப  
 நாளாகக் குறி வைச்சுக்கிட்டே வரேன்.  
 அவனும் தம்பிச்சுக்கிட்டே வரான்!”

“அப்படியா?” என்று மூக்கின் மேல்  
 விரலை வைத்தான் கண்ணம்மாள்.

“ஆமாம். போலீஸ் வந்து விசாரித்  
 தால் அவன் மீமலேதான் சந்தேகம்  
 என்று அழுத்தம் திருத்தமாகச் சொல்ல  
 ணும்! சிறிதும் தயங்கக்கூடாது!”

கண்ணம்மாள் ஆட்சேபிக்க வில்லை.  
 பிறகு தகுந்த எச்சரிக்கைகள் செய்து  
 விட்டு விடை பெற்றுக்கொண்டு அங்கு  
 இருந்து புறப்பட்டான் கந்தசாமி.

போகும்போது “நீங்க மாத்திரம்  
 என் கூட வாங்க!” என்று புலவரைக்  
 கூடவே அழைத்துக் கொண்டுபோனான்.

கந்தசாமிக்குத் தங்கவேலுவின்மீது  
 பலத்த சந்தேகம் ஏற்பட்டது. ஒரு  
 ஆசாமினைய அனுப்பி ஐாடையாக விசா  
 ரிக்கச் செய்ததில் தங்கவேலு விட்டில்  
 இல்லை யென்றும் எங்கேயோ வெளி  
 யுக்குப் போய் விட்டதாகவும், எந்த  
 ஊருக்குப் போனான், எப்போது திரும்பு  
 வான் என்ற விவரங்கள் தெரியாதென்  
 றும் தகவல்கள் கிடைத்தன. அவனது  
 சந்தேகம் ஊர்ஜிதமாகியது. அவனுக்  
 குச் சந்தோஷம் தாங்கக்கூடவில்லை.



'அந்தப் பயல்தான் இதைச் செய்தான் என்பதில் சந்தேகமில்லை. கண்ணம்மாளிடம் பணம் இருக்கும் விஷயத்தைத் தன் அத்தை மருதம்மாள் மூலமாகத் தெரிந்து கொண்டிருப்பான். சிங்காரியை விவாகம் செய்து கொண்டு கண்ணம்மாளை ஏமாற்றிப் பணத்தைப் பிடுங்கி விடலாமென்று முதலில் எண்ணியிருப்பான். புலவரும் சிங்காரியும் காரியத்தைக் கெடுத்து ஆட்சேபணைகளைக் கிளப்பவே விவாகம் நடப்பது சந்தேகமாகி விட்டது. ஆனால் அவனுக்குப் பணத்தை விட்டு வைக்க மனமில்லை. திருடத் துணிந்து விட்டான்!'

'வீட்டின் அமைப்பையும் பிரோவைக் கப்பட்டிருக்கும் இடத்தையும் தெரிந்து கொண்டான். அவ் வீட்டில் அதிக ஜன சந்தடி இல்லாமற் போகவே அவனையாரும் சரியாகக் கவனிக்கவில்லை. இருட்டின உடனேயே வீட்டுக்குள் நுழைந்து யார் கண்ணிலும் படாமல் ஒளிந்து கொண்டிருப்பான். பாதி ராத் திரியில் எல்லோரும் உறங்கிய பிறகு மெதுவாகப் பிரோவைத் திறந்து பணத்தை எடுத்துக் கொண்டு காகிதக் கட்டுகளை வைத்து விட்டான். பின் பக்கத்துக் கதவைத் திறந்து கொண்டு வெளியே வந்து தோட்டத்துச் சுவரைத் தாண்டிக் குதித்தான்' என்று முடிவு கட்டியது கந்தசாமியின் மூளை.

சந்தேகத்துக்கிடமின்றி முந்திய இரவு தன்னைத் தாக்கியது தங்கவேலுதான் என்று ஊகித்துக் கொண்டான் அவன். ஒடுகிற சமயத்தில் அவன் கவனித்து விடவேதான் தங்கவேலு ஊரைவிட்டே கிளம்பி விட்டான். இல்லாவிடில் இன்னும் கொஞ்சம் சாவகாசமாகத்தான் புறப்பட்டிருப்பான்.

மனமள வென்று வழக்கைத் தங்க வேலுவுக்கு எதிராக மேற்கண்டவாறு ஜோடித்துப் புலவரிடம் கூறிக் கொண்டே போனான் அவன்.

'இதோ பாகுங்க, அவன் கொள்ளையடிச்சுக்கிட்டுப் போன பிறகு வெத்துக் காகிதங்களை எடுத்து வந்துட்டங்க!'' என்று கூறிச் சிரித்தான் கந்தசாமி.

'ஆமாம் தம்பி, ஒரே ஒரு சந்தேகம்; காகிதக் கட்டுகளை எதற்காகப் பிரோவில் வைத்தான் அவன்?'

கந்தசாமி இதற்கு விளக்கம் கூறினான். 'நல்லா குராகப் படுத்திப் பாகுங்க. அடிக்கடி பிரோவைத் திறத்தால் யாராவது பணம் இருக்கிறதைப் பார்த்து விடப் போருங்களேன்னு கண்ணம்மா எப்போதாவது ஒரு கண்ணாட்டம் பார்த்துவிட்டுச் சட்டக்குன்னு ஸ்டிவிடுவாங்கன்னு நீங்களே சொல்லி யிருக்கீங்க. இந்த ரகசியத்தை மரு

தம்மா மூலமாகத் தங்கவேலுவும் தெரிஞ்சுக்கிட்டிருப்பான். ஆகையால் பதிலுக்குக் காகிதக் கட்டுகளை வைச்சு விட்டால் அதை நோட்டுக் கட்டுகள் என்று நினைச்சுக் கொஞ்சநாள் வரையில் சரியாகக் கவனிக்காமல் அசட்டையாக இருப்பாங்க. இவளும் உங்கள் வீட்டுக்கு வருகிறதை நிறுத்திக் கொள்ளுவான். சில நாட்கள் கடந்து விட்டால் பிறகு திருட்டு என்னைக்கு நடந்து, எப்படி நடந்தது என்று தெரிந்து கொள்ள முடியாமலே போய் விடும். காகிதக் கட்டுகளை வைக்கவில்லென்னு காலி பிரோவை உடனே பார்த்து விடுவாங்க. சமீபத்திலே வந்து போன இவன்மேலே சந்தேகம் ஏற்பட்டு விடலாம். அதனால்தான் இதைப் போலச் செய்திருக்கிறான்... ஆனால் ஒண்ணு! இவ்வளவு முன்னாக்கிரதையாக வேலை செய்தவன், பிரோவை அசட்டையாகத் தொறந்து போட்டுட்டுப் போனதுதான் எனக்கு ஆச்சரியமாக இருக்குது!'

புலவர் ரகசியமாகக் கூறினார்:

'அது என் தப்பு!... நான் போன போது பிரோ பூட்டித்தான் இருந்தது. நான்தான்...'

கந்தசாமி சிரித்தான். 'அதை மட்டும் நீங்க குராகமா பூட்டி விட்டு வந்திருந்தீங்க என்றால் கண்ணம்மாவுக்கு இப்போதைக்குச் சந்தேகமே ஏற்பட்டிருக்காது! விஷயமும் இப்போது வெளியாகி யிருக்காது!'

முடிவாகக் கந்தசாமி முத்துப் புலவரிடம் மேலே நடக்க வேண்டியவற்றையெல்லாம் கூறினான்.

'எல்லாம் நன்மைக்குத்தான் நடந்ததுங்க. இனிமேல் நம்ப எதிரிங்க தங்க வேலுவும் மருதம்மாவும் தொல்ஞ்சமாதிரிதான். கண்ணம்மாவும் வழிக்கு வந்துடுவாங்க! மற்றதெல்லாம் அப்புறம் கவலமூங்க! முதலிலே நீங்க போய் உண்மையாகவே போலீஸிலே 'ரிப்போர்ட்' கொடுங்க!'

'புகாரா? புகார் எழுதி வைத்தால் ஆபத்தாக முடியும் என்று சொன்னாயே தம்பி!'

'அப்போது இருந்த நிலையில் சொன்னேன்! ரிப்போர்ட் கொடுத்தால்தான் ஆசாமியைப் பிடிச்சதும் சொத்து உங்க கைக்கு வந்து சேரும். தங்கவேலுமேல் தான் சந்தேகம் என்று மறக்காமல் சொல்லுங்க! மேல்கொண்டான் கவனிக்கக்கிறேன்!'' என்று புகார் செய்யவேண்டிய முறை, போலீஸாரின் கேள்விகளுக்குப் பதில் சொல்வவேண்டிய வழிகள் ஆகியவற்றை விவரமாகச் சொல்லிக் கொடுத்து அவரை அனுப்பி வைத்தான் கந்தசாமி. (தொடரும்)



உங்களுக்கு நிவாரணம் அளிக்க

நான்கு

மருந்துகள் சேர்ந்த

'அனாஸின்'



தலைவலி, ஜுரைம், தசைவலி இவைகளின் முதல் அறிததிகள் மிகைபட்டவுடனேயே 2 'அனாஸின்' வில்லைகளை உட்கொள்ளுங்கள். வலியிலிருந்து அரிதமாயும் அபாயமின்றியும் நிவாரணம் அளிக்க, விஞ்ஞான முறையில் சேர்த்துள்ள நான்கு மருந்துகளின் சலனாவ இத்தொடர்வளது. எப்பொழுதும் தயாராக வைத்திருங்கள். வீட்டில் 'அனாஸின்' வில்லைகளை வைத்தும் வைத்திருங்கள்.

லட்சோபலட்சம் ஜனங்களுக்கு  
நிவாரணம்

Registered Users

GEOFFREY MANNERS & COMPANY PRIVATE LTD.



சென்னை 12, துறைமுகம்





# ஆரோக்கியத்தை விரும்புவோர் எப்பொழுதும் லைப்பாய் சோப் உபயோகித்தே நிராடுவோர்

விளைபாட்டுக்கள் ஆரோக்கியத்திற்கு இன்றியமையாதவை—ஆனால்  
விளைபாடும்போதாக்கட்டும், வேலை செய்யும்போதாக்கட்டும், நாம் அழக்  
காமிவிடுவது சகஜம். நம் ஆரோக்கியத்திற்கு கீர்த்தரமாக ஆபத்து  
விளைவிக்கும் ரோகக் கிருமிகள் அழக்டிம் இருக்கின்றன. அழக்டிவள்ள  
கிருமிகளைக் கழுவிக்களைந்து உங்களைக் காப்பது லைப்பாய் சோப்.

தினந்தோறும் லைப்பாய் சோப் உபயோகித்து நீராடுங்கள் —  
அழக்டிவள்ள கிருமிகளிடமிருந்து  
உங்கள் ஆரோக்கியத்தை காத்துக்  
கொள்ளுங்கள். புத்துணர்ச்சியைத்  
தருவதும் அதுவே.



L. 266-50 TM

பம்பாயிலுள்ள தமிழ்துஸ்தான் லீவல் லீமிடெட் கம்பெனியின் தயாரிப்பு